



**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN, TURISMO Y PSICOLOGÍA
ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
SECCIÓN DE POSGRADO**

**EL CONTENIDO NARRATIVO AUDIOVISUAL COMO ESTRATEGIA
DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO, EN EL ESTUDIO
DE BALANCE HÍDRICO DEL PROYECTO EBHICA - 2012**

**PRESENTADA POR
CARLOS MIGUEL RUIZ CORAL**

ASESOR

MARTHA ALICIA ROMERO ECHEVARRÍA

**TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN
POBLACIÓN, COMUNICACIÓN Y DESARROLLO SUSTENTABLE**

LIMA – PERÚ

2019



Reconocimiento - No comercial - Sin obra derivada
CC BY-NC-ND

El autor sólo permite que se pueda descargar esta obra y compartirla con otras personas, siempre que se reconozca su autoría, pero no se puede cambiar de ninguna manera ni se puede utilizar comercialmente.

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>



**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN, TURISMO Y PSICOLOGÍA
SECCIÓN DE POSTGRADO DE CIENCIAS DE LA COMUNICACION**

TESIS

**EL CONTENIDO NARRATIVO AUDIOVISUAL COMO ESTRATEGIA
DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO, EN EL ESTUDIO DE
BALANCE HÍDRICO DEL PROYECTO EBHICA - 2012**

**PARA OPTAR AL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN
COMUNICACIÓN, POBLACION Y DESARROLLO SUSTENTABLE**

**PRESENTADO POR:
CARLOS MIGUEL RUIZ CORAL**

**ASESORA:
DRA. MARTHA ALICIA ROMERO ECHEVARRÍA**

LIMA – PERÚ

2019

DEDICATORIA

A mi esposa Karen y a mis hijos Diego y Cristóbal, las luces en mi camino.

A mis padres César y Emérita, a quienes les debo todo lo que soy.

A mis hermanos Diana y César por enseñarme parte de la vida.

“Un objetivo sin un plan, es solamente un deseo”.

(Antoine de Saint-Exupéry)

AGRADECIMIENTOS

A la Universidad de San Martín de Porres, por las enseñanzas, alma mater que me brindó el espacio, las herramientas y los docentes de amplio nivel profesional y personal.

A mi asesora, la doctora Martha Alicia Romero Echevarría, por sus sabios consejos, apoyo, sugerencias y excelente actitud para realizar esta tesis.

Al magister Fredy Salazar, a la doctora Eliana Ames por la información brindada con neutralidad y sus aportes significativos en la investigación.

Al licenciado Richard Roncal por su amistad y gran apoyo, por aportar con su creación audiovisual, objeto del presente estudio.

A Julio Badajoz por su colaboración en la entrevista. A Enrique Elías por su apoyo al inicio de esta tesis.

A Doris Neira por su talante motivador y su voz asertiva, además del apoyo en la corrección de estilo. A Gerardo Karbaum por demostrar con su ejemplo y experiencia que todo es posible.

A Samuel Sifuentes por el apoyo académico durante los momentos más laboriosos. A los amigos y compañeros del área de audiovisuales que conforman una gran familia y apoyo para cada uno de nosotros que emprendemos esta aventura académica.

ÍNDICE

CARÁTULA	i
DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTOS	iii
ÍNDICE	iv
Índice de tablas	vi
RESUMEN	vii
INTRODUCCIÓN	ix
CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO	20
1.1 Antecedentes de la investigación	20
1.1.1 Antecedentes internacionales	20
1.1.2 Antecedentes nacionales	24
1.2 Bases teóricas	28
1.2.1 Teorías de la Comunicación	28
1.2.2 Contenido narrativo audiovisual	35
1.2.3 Estrategia de comunicación para el desarrollo	60
CAPÍTULO II: METODOLOGÍA	80
2.1 Diseño Metodológico	80
2.1.1 Tipo de investigación	80
2.1.2 Nivel de investigación	80
2.1.3 Diseño de investigación	81
2.1.4 Método de investigación	81
2.2 Diseño muestral	82
2.2.1 Población	82
2.2.2 Muestra	83
2.3 Técnicas de recolección de datos	84
2.4 Técnicas para el procesamiento de la información	86
2.5 Validez y confiabilidad del instrumento	86
2.6 Aspectos éticos	95
CAPÍTULO III: RESULTADOS	96
3.1 Análisis del video de presentación EBHICA	96
3.2 Análisis de la entrevista a profundidad de Roncal y Badajoz	112
3.3 Análisis de la entrevista a profundidad de Ames y Salazar	122
CAPÍTULO IV: DISCUSIÓN	138

CONCLUSIONES.....	147
RECOMENDACIONES	150
FUENTES DE INFORMACION	152
Referencias bibliográficas	152
Referencias electrónicas	154
ANEXOS	158

Índice de tablas

Tabla 1. Validez de Juicio de Expertos	86
Tabla 2. Estructura narrativa CAP en el video EBHICA	104
Tabla 3. Visualizaciones del video EBHICA en internet	106
Tabla 4. Emisiones video EBHICA en Tv	106
Tabla 5. Llegada a medios de comunicación y periodistas	107
Tabla 6. Categorías de análisis	108
Tabla 7. Análisis de entrevista de la Contenido Narrativo Audiovisual	112
Tabla 8. Análisis de entrevista de Estrategia Comunicación para el desarrollo	122

RESUMEN

La presente investigación tiene como finalidad analizar el contenido narrativo audiovisual en la estrategia de comunicación para el desarrollo en un video realizado para el proyecto *Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac* (EBHICA), que se implementó en medio de un conflicto entre comunidades de Arequipa y Cusco.

Para este trabajo se empleó el enfoque cualitativo desarrollado bajo los parámetros de un estudio de caso, con diseño exploratorio, holístico. Su autenticidad se da gracias al aporte de los protagonistas del estudio en las áreas de producción audiovisual y comunicación para el desarrollo de la UNOPS y la PNUMA.

Se corrobora en el resultado que el contenido narrativo audiovisual bien implementado en la estrategia de desarrollo (que tenía como fin concretar el estudio de balance hídrico que hasta ese momento no era posible debido al conflicto entre la comunidad cusqueña de Espinar y la arequipeña de Caylloma que compartían el río), logró el esclarecimiento de la idoneidad y necesidad de dicho proceso en todos los ámbitos. Se estableció así la comprobación de la importancia del contenido narrativo audiovisual como herramienta muy poderosa a la hora de persuadir a los receptores o actores en una campaña de comunicación para el desarrollo.

Palabras clave: Narrativa, audiovisual, balance hídrico, comunicación para el desarrollo, estrategia.

ABSTRACT

The purpose of this research is to analyze the audiovisual narrative content in the communication strategy for development in a video made for the project Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac (EBHICA), which was implemented in the middle of a conflict between communities of Arequipa and Cusco.

For this work we used the qualitative approach developed under the parameters of a case study, with an exploratory, holistic design. Its authenticity is given thanks to the contribution of the protagonists of the study in the areas of audiovisual production and communication for the development of UNOPS and UNEP.

It is corroborated in the result that the audiovisual narrative content well implemented in the development strategy (which had as purpose to concretize the study of hydric balance that until that moment was not possible due to the conflict between the Cuzco community of Espinar and the Arequipa community of Caylloma that shared the river), obtained the clarification of the suitability and necessity of this process in all the scopes. This established the importance of audiovisual narrative content as a very powerful tool when persuading recipients or actors in a communication campaign for development.

Keywords: *Narrative, audiovisual, water balance, communication for development, strategy.*

INTRODUCCIÓN

Esta tesis investiga el papel de apertura y eficacia que brindó el video institucional de presentación de EBHICA (Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac) a la estrategia de comunicación para el desarrollo que se ejecutó gracias a la intervención de los organismos internacionales pertenecientes a las Naciones Unidas, UNOPS y PNUMA.

Este proyecto en su conjunto se llevó a cabo entre los años 2012-2013, convirtiéndose en un caso muy especial debido al difícil contexto de conflicto entre las comunidades de Caylloma (Arequipa) y Espinar (Cusco) que se disputaban el agua del río Apurímac. Esta situación de tensión hizo que los profesionales de la comunicación de la ONU tuvieran que desplegar varias medidas de contingencia, en algunos casos con mucha flexibilidad comunicativa, para solucionar los problemas que se suscitaban frecuentemente.

El video, objeto de esta investigación, fue una de las herramientas de comunicación que se decidió producir y que generó reacciones de atención, apertura en diálogos bloqueados y acceso a procedimientos trabados sobre todo en Espinar.

Se llevó a cabo el análisis del video y se complementó con la entrevista a los realizadores, expertos involucrados en la estrategia y académicos del tema, con el fin de comprender el impacto del contenido narrativo audiovisual, removiendo desde todas sus dimensiones de contenido y forma, en una estrategia comunicacional para el desarrollo en lugares del interior del país.

Descripción de la Realidad Problemática

Perú es un país muy peculiar, con recursos naturales importantes, donde coexisten diferentes culturas con sus propias cargas históricas, problemas cotidianos, que son imperativamente necesarios abordar a un nivel sistémico para mejorar la calidad de vida de sus pobladores. Es allí donde el surgimiento de una nueva rama como la comunicación para el desarrollo se manifiesta como herramienta efectiva en el progreso de sociedades. La Comunicación para el Desarrollo, como definición general según Fraser y Restrepo citado por el Banco Mundial (2011):

Es el uso de procesos, técnicas y medios de comunicación para ayudar a las personas a alcanzar una mayor conciencia de su situación y opciones de cambio, resolver conflictos, crear consensos [...] planear acciones de cambio y desarrollo sostenible, ayudar en la adquisición de conocimientos y habilidades necesarias para mejorar su condición en su entorno social y cultural, y mejorar la efectividad de las instituciones. (p. 19).

Es decir, es un elemento indispensable en el cambio conductual de masas y el umbral más claro de ingreso a la calidad de vida aceptable para las poblaciones, sobre todo de las más necesitadas. Este proceder debe llegar acompañado de ciertas estrategias para enfrentar situaciones que significan retos para un país y más en Latinoamérica.

El proyecto Majes Siguan es un caso muy interesante en el desarrollo nacional y motivo de la presente tesis. Un proyecto con una visión que lleva varias décadas planteada para traspasar agua de los ríos Apurímac y Colca por túneles y canales

hacia las Pampas de Majes y Sigwas en Arequipa. La irrigación de hasta 60,500 hectáreas de tierras en dichas pampas, generarían el desarrollo agrícola potencial pronosticado para la región. Este proyecto conlleva un fuerte problema pues la parte comprendida entre la frontera de Cusco y Arequipa (que comparten la cuenca alta del río Apurímac) no ha construido la represa de agua planteada hace buenos años debido a la mala comunicación e intereses particulares entre los dos departamentos.

Es en el año 2009 cuando la Autoridad Nacional del Agua (ANA) y los Gobiernos Regionales de Cusco y Arequipa firman un convenio para realizar varios estudios de naturaleza técnica con el objetivo de revelar la situación de la cuenca del río Apurímac con respecto al río Salado. Lamentablemente se desestimaron los resultados y después de tres años, cuando el conflicto se hacía cada vez más intenso, se tomó una decisión por parte del estado y las partes involucradas:

...y en el año 2012, el órgano tripartito del Gobierno constituido por la Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), el Gobierno Regional del Cusco y el Gobierno Regional de Arequipa acuerdan realizar un nuevo y definitivo estudio de balance hídrico integral (expediente No 01939-2011-PA/TC), encargando a la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos UNOPS en conjunto con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), en apoyo a la Autoridad Nacional del Agua (ANA). (UNOPS y PNUMA, 2012, párr.1)

El estudio de Balance Hídrico viene a ser un análisis de la oferta y demanda del agua, dentro de lo que comprende la cuenca, para diversos usos (desde el consumo humano hasta el uso industrial). Incluye las obras existentes y las proyectadas en la

región, así como otras iniciativas de los Gobiernos Regionales y de las poblaciones de las provincias de Espinar (Cusco) y Caylloma (Arequipa).

En el transcurso del tiempo hacia el acuerdo tripartito del 2012, el Tribunal Constitucional sentenció la realización del estudio hídrico. Lamentablemente la provincia cusqueña de Espinar, que vivía momentos de tensión a causa de la contaminación de sus aguas por malas prácticas de una minera, tomó una posición defensiva ante la elaboración del estudio hídrico ordenado.

El ambiente de tensión estaba expuesto para enfrentarlo. La realización del trabajo de PNUMA y UNOPS, encargados del mismo, tuvieron que desarrollar estrategias de comunicación especiales para mejorar la relación con las provincias involucradas. Entre esas medidas estuvo la elaboración de un video de presentación del Estudio de Balance Hídrico en la cuenca alta del río Apurímac, que fue la carta de presentación y de consenso para los actores enfrentados.

La presente investigación no es un caso aislado ya que existen antecedentes como el proyecto de FAO mediante el Centro de Servicios de Pedagogía Audiovisual para la Capacitación (CESPAC), para promover el desarrollo rural con la producción de videos con las comunidades sobre las técnicas de varias actividades sociales y económicas. Este proyecto se llevó a cabo desde 1975 a 1985 en el interior de Perú. El promotor de esta innovadora manera de conducir la comunicación para el desarrollo fue el español José Manuel Calvelo Ríos, quien basándose en un viejo consejo andino que decía "Si lo oigo me olvido, si lo veo me acuerdo, si lo hago lo aprendo" generó junto a su grupo de trabajo, más de 1000 programas de vídeo y conjuntos didácticos para

más de 450 000 agricultores. Se propuso la Pedagogía Masiva Audiovisual y la Metodología de Capacitación Multimedial, que revolucionó la manera en que se trataba de llegar a los pobladores de provincia. Manifiesta que el método de Calvelo significó un cambio enorme en la relación de los comunicadores para el desarrollo con las poblaciones rurales e indígenas de todo el mundo pues su propuesta de Pedagogía Masiva Audiovisual (o Multimedial) se expandió a casi toda América Latina y tuvo experiencias en Corea, Mali, India y China. (Korstanjen, 2015)

Existen otras situaciones parecidas a nivel regional como lo que sucedía en Jalisco, Guanajuato, México. De hecho, este caso en concreto, es consecuencia (motivo de mucha atención) del tema estudiado en esta tesis.

Voceros de UNOPS en una breve entrevista con el gobierno del estado de Jalisco (México), para tratar problemáticas a abordar propias del lugar, mostraron la página web del proyecto EBHICA a manera de ejemplo de las experiencias en el Perú. Llamó mucho la atención de las autoridades, el video (objeto de esta tesis) por la forma de imagen (sintética en 2d) y el discurso tan minimalista y sencillo que exponía.

En Jalisco existía un caso similar sobre una presa ya construida, que tenía 80 metros y que se quería expandir a 120 metros. Esto implicaba causar una inundación en unos pueblos alrededor de la construcción, así que se necesitaba un estudio técnico para saber si era factible llevar a ejecución esa reubicación de los pueblos en cuestión. La presa llamada El Zapotillo tiene similitud con el proyecto EBHICA, aunque la diferencia residía que en Perú aún no existía presa alguna. En nuestro país el propósito del estudio de balance hídrico, EBHICA, fue para ver si era factible la construcción de

la presa que llevaría por nombre Angostura y esta proveería de agua a Majes Sigvas II. Era importante determinar si el proyecto era sostenible. En México la situación era diferente, se dice que Guadalajara es la dispensa agrícola y ganadera del país azteca. Aumentar la presa significaba menos área agrícola, menos ganado, pero más servicios como electricidad y demás, convirtiéndolo en un problema mucho más complejo.

En el momento de presentar la página web oficial del proyecto EBHICA durante dicha reunión con la gobernación de Jalisco, se muestra el video como ejemplo y se solicita la realización de uno parecido para ellos, que llegó a concretarse, permitiendo que UNOPS con participación de ONU Medio Ambiente, realice el estudio de balance hídrico de la cuenca del río Verde, donde se hicieron recomendaciones de macro planeación de obras de infraestructura hídrica, se analizaron las demandas presentes y futuras mediante un intenso trabajo de campo y se promovió el diálogo local con las comunidades e instituciones involucradas. En conclusión, se hizo un video muy parecido al realizado para el proyecto de EBHICA para el caso mexicano, con proveedores de ese país.

Esta investigación toma en cuenta también los objetivos de desarrollo sostenible vigentes. Las Naciones Unidas aprobaron en Nueva York en el año 2015 diecisiete metas de desarrollo sostenible, más conocido como la “Agenda 2030”, en su avance sobre todo en la lucha contra la pobreza. Estos objetivos fueron reconocidos y aceptados por los Estados miembros de la ONU y establecen 169 metas a cumplirse.

En el caso del proyecto Majes Sigvas II se presenta el contexto que atañe justo a este punto como el objetivo 6 que dice: “Garantizar la disponibilidad de agua y su

gestión sostenible y el saneamiento para todos” (Univisión Noticias, 2015, párr.3), que es la razón de ser del proyecto mencionado. Pero, como todo gran proyecto conlleva algunos problemas consigo por los conflictos creados como en el caso de las comunidades limítrofes de los departamentos de Cusco y Arequipa. Justo el objetivo 16 dice: “Promover sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, facilitar el acceso a la justicia para todos y crear instituciones eficaces, responsables e inclusivas a todos los niveles” (párr. 19), este último encierra un reto comunicacional en el caso expuesto de esta tesis.

Este reto fue desarrollado en el video de inducción siendo el comienzo de una incursión comunicacional que tuvo como caballo de batalla el uso de herramientas de estrategia de comunicación, que explican la importancia de realizar el estudio de balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac comprendida entre comunidades reticentes a realizarlas en los departamentos de Cusco y de Arequipa. Así es necesario demostrar científicamente la eficacia del contenido narrativo audiovisual como herramienta básica de comunicación para lograr llevar a cabo el proyecto con el apoyo de los pobladores.

Problema general:

¿Cuál es el contenido narrativo audiovisual como herramienta de estrategia de comunicación en el video usado en el desarrollo de un estudio de balance hídrico en el río Apurímac durante un conflicto entre comunidades de Cusco y Apurímac?

Problemas específicos:

¿Cómo afecta la Imagen visual utilizada como herramienta de estrategia de comunicación para el desarrollo del estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac del proyecto EBHICA ante los interlocutores clave de las comunidades de Cusco y Arequipa?

¿De qué manera la estructura narrativa del proyecto EBHICA conecta con los medios utilizados en los propósitos de la estrategia de comunicación para el desarrollo del proyecto?

¿De qué forma la imagen sonora construida en el video completa el mensaje propuesto en la estrategia de comunicación aplicada para el desarrollo del proyecto EBHICA?

Objetivos de la Investigación

Objetivo general:

Analizar el contenido narrativo audiovisual como herramienta de estrategia de comunicación en el video usado en el desarrollo de un estudio de balance hídrico en el conflicto entre comunidades de Cusco y Apurímac que comparten el río Apurímac.

Objetivos específicos:

Analizar el efecto de la Imagen visual utilizada como herramienta de estrategia de comunicación para el desarrollo del estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac del proyecto EBHICA ante los interlocutores clave de las comunidades de Cusco y Arequipa.

Determinar la estructura narrativa que conecta con los medios utilizados en los propósitos de la estrategia de comunicación para el desarrollo del proyecto EBHICA.

Evaluar la imagen sonora para mejorar la percepción del mensaje propuesto en la estrategia de comunicación aplicada para el desarrollo del proyecto EBHICA.

Importancia de la investigación

Se considera importante esta investigación en tanto permite a los profesionales de comunicación para el desarrollo darse cuenta de que el contenido narrativo audiovisual, en este caso concreto un video de animación, ayuda a explicar mejor las problemáticas existentes a los actores involucrados, generándose así una herramienta de comunicación eficaz entre emisor y receptor.

Es importante la implicancia de un experto en audiovisuales quien se presenta a una comunidad, se comunica, se entrevista, recoge datos, capta el lenguaje y códigos de la misma, traduce esa información en un video, luego las personas se ven, se identifican, obtienen una mejor comprensión de la problemática disipando los miedos y confusiones existentes.

Teniendo en cuenta que básicamente los problemas sociales son por temores: ¿Qué me van a quitar? ¿Qué voy a perder? ¿Qué me van a hacer? ¿Cómo me van a engañar? Cuando se logra una explicación transparente bajo esta herramienta esclareciendo que no hay engaño, no hay mentira, que nadie los va a perjudicar, incluso para comunicar negativas como “Esto no va a funcionar y si espera a qué esto funcione le va a ir mal, mejor buscamos una alternativa, yo tengo alternativa A,

alternativa B y alternativa C. ¿Cuál deseas?”, la gente normalmente reacciona y acepta el apoyo.

Sumemos que en las comunidades andinas tienen un ADN social de trabajo comunitario que se debería activar y rescatar. Esta herramienta permite motivar dicho mensaje y permite la apertura de puertas cerradas hasta ese momento.

Viabilidad de la Investigación

Para llevar a cabo esta investigación se contó con la participación de los profesionales involucrados tanto en la variable de estrategia de comunicación para el desarrollo como en el contenido narrativo audiovisual, traducidos en entrevistas a profundidad. Estos expertos compartieron sus experiencias y percepciones sobre cómo fue el impacto del video de animación 2d en la aceptación del desarrollo del estudio de impacto hídrico en las comunidades del Cusco y Arequipa que mantenían un conflicto y se negaban a su ejecución hasta ese momento.

Se planteó un tiempo de dos meses de recojo de datos y entrevistas en profundidad ya señaladas anteriormente para determinar los resultados del mismo y exponerlos en la propuesta de tesis.

Además, se contó con la realización de una guía de análisis del video estudiado en todas las dimensiones audiovisuales propuestas como indicadores encontrando respuestas de estructura eficaz del mensaje.

Limitaciones de estudio

Se tuvo que manejar la comunicación con los expertos de manera flexible debido al poco tiempo que disponían para conceder dichas entrevistas.

Algunos cambios inesperados en el desarrollo normal de la página mencionada.

CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

1.1 Antecedentes de la investigación

1.1.1 Antecedentes internacionales

Carmona (2017) elaboró la tesis doctoral *Estrategias narrativas en la publicidad audiovisual de las ONGD: estudio de caso de manos unidas*; publicada en la Universidad de Granada, departamento de información y comunicación. España. Con la finalidad de analizar desde el rigor de las metodologías narratológicas en los textos audiovisuales, un sector de una gran importancia humana y social, como el de las ONGD, en su vertiente audiovisual y publicitaria. El eje central de esta tesis se basa por tanto en integrar, clarificar y aplicar metodologías de análisis de texto audiovisual, fundamentalmente narrativas vinculándolas al ámbito de la comunicación institucional y la publicidad.

En cuanto a la metodología de investigación, esta fue cuantitativa, el diseño se ha optado por la profundidad y el análisis en detalle de un caso concreto, valorando la totalidad de spots publicitarios oficiales. Es el reflejo de la trayectoria publicitaria de manos unidas en su vertiente audiovisual. Llama la atención, en referencia a nuestra investigación, la producción de un volumen de videos basados en series de animación producidas por Manos Unidas como el caso de su personaje estrella Súper Pepo.

Monte (2017) en su tesis para optar al grado de doctor llamada *Las Estructuras como proceso. Anomalías cotidianas: guion audiovisual, cine mutante, narrativas transmedia y teoría de sistemas*, publicada por la Universitat Ramon Llull,

Barcelona, esta tesis doctoral explora los conceptos fundamentales utilizados en la creación y el análisis de la narración audiovisual, especialmente aquellos relacionados directamente con el guion. El trabajo se centra en la utilización de recursos empleados en la construcción dramática y el establecimiento de la organización del relato, considerados ambos conceptos como elementos creadores de sentido. Del mismo modo se reflexiona sobre la función del guion dentro del texto cinematográfico, poniendo el foco en los aspectos estructurales y sus diversos niveles de aplicación. Conscientes de que nos encontramos en un momento crucial en el despliegue de los medios comunicativos en los que la transversalidad, la fragmentación y la conectividad se constituyen como características básicas, la tesis evidencia la pobreza tanto del formato del guion como del aparato de análisis utilizados hasta el momento. Frente a esa situación, el ensayo plantea la necesidad de la creación de nuevas herramientas, metodologías y modelos en consonancia con los requerimientos actuales, haciendo énfasis en los siguientes puntos: - la finalización del monopolio de la escritura como herramienta constructiva y de análisis. - la evidencia de que el modelo de los tres actos resulta deficiente para explicar el polimorfismo de la producción cinematográfica internacional. - el reconocimiento de la pluralidad de caminos válidos para la creación de obras audiovisuales ricas y variadas, acordes con las inquietudes del momento histórico. - la necesidad de la aplicación de la visualización de información y las teorías de la complejidad como elementos fundamentales para la articulación de un nuevo discurso sobre la creación, análisis y crítica audiovisual. En ese sentido, la investigación se aproxima al tema para tratarlo desde una nueva perspectiva más sistémica, con la intención de

dejar sentado los pilares para la elaboración de esa nueva forma de creación y análisis del guion audiovisual y el transmedia, en sintonía con los tiempos que vivimos, las herramientas que manejamos y las historias que necesitamos.

Herrán y Cazorla (2015) desarrollaron la tesis doctoral *Modelo de integración del conocimiento-acción a través del Proyecto de Comunicación para el Desarrollo: 25 años de experiencia en comunidades indígenas andinas en Ecuador*, publicada en la universidad Politécnica Salesiana de Ecuador; donde se estudia el tema práctico-teórico que une el desarrollo y la comunicación en un entorno territorial intercultural manejado con población marginal y con la ejecución de políticas para el desarrollo en lo rural. Se logró identificar argumentación en el método y concepto utilizando el programa “Working with People” que buscaba la mejora en la respuesta comunicacional y participativa de los Pueblos indígenas en el camino de desarrollo de su calidad de vida además de aumentar la libertad de expresión y los espacios autónomos para ello.

Respondiendo al modelo de conocimiento/acción se genera métodos flexibles y creativos. Gracias al aprendizaje social se produce un lenguaje en común donde la comunicación para el desarrollo se instala como puente de comprensión. Así se demuestra en conclusión que se puede incorporar nuevos conocimientos de desarrollo endógeno en la población rural con calidad competitiva, flexible y jerarquizada gracias a la comunicación participativa.

García (2001) desarrollo la investigación de la tesis *Investigación educativa desde la perspectiva sociocultural. Volumen I: Mediación Sociocultural en la*

Resolución de Problemas Ecológicos con Lenguaje Audiovisual en el Contexto Curricular de Adultos, publicado por la Universidad de Sevilla, España; donde tenía como objetivo investigar las construcciones metodológicas y conceptuales dentro del procedimiento de formación educativa desde un aspecto sociocultural. Colocó el ojo clínico de estudio sobre la influencia de la televisión como formador de tipos de pensamiento además de las características de causalidad y dinámicas que generaba la experimentación propiamente científica - psicológica que se determina como micro genético. Esto a partir de la teoría de Lev Vigotsky sobre su teoría socio cultural, aunque en la actualidad se toma valor a nuevas teorías (Dewey, Bajtín, Feuerstein, Rommetveit, etc.). Esto apoya mucho el análisis de la influencia del video expuesto en las comunidades y/o actores sociales, puesto que la teoría sociocultural favorece conocer herramientas que develan como estos grupos o individuos toman estos lenguajes como suyos y por ende el mensaje.

Es importante señalar que Vygotski reconoce que hay un poder de mediación en los códigos e instrumentos en la generación de pensamiento. Además, que centra su búsqueda en analizar el proceso de mediación sociocultural generadas por la televisión y especifica en los problemas ecológicos tratando de llegar a una educación ambiental en personas de mayor edad (adultos).

1.1.2 Antecedentes nacionales

Karbaum (2017) elaboró la tesis de maestría en Publicidad titulada *El Contenido Narrativo Como Herramienta Publicitaria y El Lenguaje Audiovisual A Través De La Campaña: El Perú Tiene Corazón - Honda. Año 2016*, publicada en la Universidad de San Martín de Porres. Lima, Perú; En esta investigación se busca confirmar si la narrativa fue importante elemento para que se pudiera lograr afianzar la marca como posicionamiento en los espectadores como parte de los objetivos buscados comercialmente. Además, analiza si el receptor decodifica el producto final de manera óptima para el anunciante.

El tipo de investigación fue Aplicativa, de nivel de investigación Descriptivo, correlacional, y/o método Inductivo, deductivo, analítico, estadístico, hermenéutico. La muestra de estudio estuvo constituida por 25 alumnos de los talleres publicidad de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Ciencias de la Comunicación, Turismo y Psicología de la USMP. Para comprobar la hipótesis se aplicó la prueba no paramétrica de chi – cuadrado de independencia y la conclusión fue que el contenido narrativo si se relaciona con el lenguaje audiovisual en dicho spot pues al integrar el mensaje a dicho lenguaje se produce una metamorfosis en fondo y forma idónea para los objetivos comunicacionales planteados en dicha campaña.

Vásquez (2013) en la tesis de maestría de antropología visual titulada *Take The Other” Comparación y Políticas de Representación para reducir la Desnutrición Crónica Infantil. Metáfora Y Metonimia en el Lenguaje Audiovisual,*

publicada en la Pontificia Universidad Católica del Perú, se establece como objetivo de investigación la demostración de que el método comparativo científico, que busca el contraste de ciertos fenómenos aplicados al video, garantiza su eficacia como transportador de mensaje. Al referir la causa y el efecto con dicho método entre las partes y el todo (metonimia) dentro del análisis genera poder de llegada a los propósitos del video simultáneamente se enuncia, es decir genera un poder performativo en el producto audiovisual.

El uso de la metáfora y la metonimia como elementos de construcción cognitiva de nuestra interpretación del mundo en nuestro diario vivir se relaciona muy bien con el método mencionado aplicado en el video, ya que el espectador no suele interrogarse el porqué de la selección de los elementos que forman el todo del producto audiovisual, constituyéndolo como la realidad en su hegemonía enunciativa.

Bravo y Boza (2017) desarrollaron la tesis de Bachiller llamada *Influencia de las estrategias de comunicación para el desarrollo utilizadas por Southern Perú Copper Corporation, en la opinión pública de los pobladores de la Ciudad de Ilo, en el distrito de la Pampa Inalámbrica de enero a marzo del 2017*, publicada por la Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa, 2017. En este estudio se buscaba determinar el grado de influencia de la actividad de la Empresa Minera Southern Perú Copper Corporation al utilizar sus estrategias de comunicación para el desarrollo sobre la población de Ilo llamada Pampa Inalámbrica. Dicha investigación utilizó la hipótesis del manejo poco adecuado de estas estrategias que influían negativamente en la opinión de la población de dicha locación.

Armas (2012) en la tesis de maestría en comunicaciones titulada *La Red de Comunicadores por el Desarrollo de la Amazonía. Una Experiencia Estratégica de Comunicación para el Desarrollo*, publicada en la Pontificia Universidad Católica del Perú, se constató el poco interés de la elaboración y ejecución de estrategias de comunicación para el desarrollo en esas regiones trayendo como consecuencia la escasez de recursos que pueden apoyar las investigaciones, cuando estas son importantes para la mejora de calidad de vida para sus habitantes.

En su Sexta conclusión nos resume que era obvio que la facilitación de confianza, voluntades y compromisos para el desarrollo que generaba empoderamiento era consecuencia de la construcción de estrategias comunicativas adecuadas para el desarrollo. Se menciona el caso del proyecto de Red de Comunicadores por el Desarrollo de la Amazonía que contribuyó a que los pobladores que se dedicaban a la actividad cocalera comprendan y transformen su quehacer adecuándose a una vida legal y de variedad económica.

Se debe tener en cuenta que las estrategias mencionadas se ejecutaron en un contexto de tremenda dificultad confrontacional y desequilibrada por hacerse del poder en su espacio social.

Bolaños, Cabrera y Olave (2007) desarrollaron la tesis en Gerencia Social titulada *Viejos Problemas, Nuevas Prácticas: La Sensibilización como Estrategia para el Desarrollo. Estudio de caso sobre Los Proyectos de Trabajo Infantil en la Organización Internacional Del Trabajo (OIT)*, publicada en la Pontificia

Universidad Católica del Perú, y se buscaba ofrecer una guía de diseño de trabajo comunicacional realizada para combatir el abuso y explotación económica infantil y adolescente dentro de un programa de cooperación técnica internacional en el marco de la estrategia de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Esta investigación cualitativa y cuasi experimental tomaba en cuenta el mapeo conductual para poder definir los públicos objetivos y desarrollar la elaboración de mensajes además de la selección de medios donde difundirlos.

Se tuvo que estudiar las investigaciones realizadas entre el 2002 y el 2006 para la recolección de información necesaria y concreta (proyecto, población, periodo de ejecución, país, actividad, presupuesto, etc.). Así después de dicho análisis sintetizar la investigación con menos proyectos y llevarlo a mayor profundidad.

Entre las conclusiones a la que llegaron los autores estuvo la importancia de contar con el trabajo de profesionales o especialistas en comunicación para reducir la resistencia y garantizar la idoneidad de la ejecución de actividades y productos de sensibilización hacia el público seleccionado.

Además se señala la necesidad de creatividad de actividades diferentes a las que se suelen dar para afectar la sensibilidad de la población escogida, como ferias informativas, talleres, spots radiales y spots de video entre otros, y que además cuenten con la identificación de las necesidades de ese grupo humano. Solo así se da seguridad de un cambio conductual de parte del público tomado en cuenta.

En sus últimas conclusiones resalta la importancia de considerar todas las características (internas y externas) del público objetivo en las diversas actividades a tomar, porque debilita los posibles puntos de resistencia que puedan surgir además de generar una identificación. Concluyen que al desarrollar un programa de sensibilización se debe partir de una idea fuerza pues esto dará transparencia, claridad y coherencia en los mensajes que tratan de alcanzar un cambio.

1.2 Bases teóricas

1.2.1 Teorías de la Comunicación

Teoría de la Pedagogía Masiva audiovisual de Calvelo Ríos

Como se indicó anteriormente el Perú fue lugar de experimentación de enseñanza con pobladores rurales en el año 1975 utilizando medios tecnológicos audiovisuales de novedoso apogeo para los sectores donde ocurrió el proyecto. El propulsor de esta iniciativa fue José Manuel Calvelo Ríos, natural de Galicia, España pero que vivió desde su adolescencia en Argentina debido a la dictadura del general Franco.

Calvelo ya experimentaba con la educación mediante instrumentos audiovisuales desde inicios de la década de los sesenta, gracias a la responsabilidad que le fue delegada con la televisión educativa en Argentina en la Universidad de Buenos Aires. Luego en su paso por Chile empezó a dar forma a un estudio más profundo

del papel de lo audiovisual en la enseñanza, gracias a su incursión de capacitación de jóvenes para la FAO. El golpe militar de Pinochet obligó a salir con la misma entidad hacia un nuevo reto en Perú. Tuvo la oportunidad de desarrollar una propuesta de educación mediante tecnología audiovisual con las comunidades rurales e indígenas, teniendo en cuenta los diversos idiomas nativos y el analfabetismo de los sectores. En palabras de Korstanjen (2015) quien reconoce la oportunidad para Calvelo de poder concretar y comprobar su investigación sobre la relación enseñanza – Audiovisual, manifiesta: "...El resultado final es la propuesta de Pedagogía Masiva Audiovisual (o Multimedial) que se expandió a casi toda América Latina y tuvo experiencias en Korea, Mali, India y China." (p.3)

Esta revolucionaria opción se destaca por haber aparecido en un momento en que lo audiovisual solo se pensaba para objetivos periodísticos y de entretenimiento. Lo importante de la propuesta es como se conjuga el lenguaje audiovisual para fines de empoderamiento de sectores en ese momento muy olvidados.

Fraser y Villet (1994) nos refieren al respecto: "La capacitación con métodos audiovisuales mejora la capacidad de retención mental de los conocimientos: cuatro o cinco veces más que cuando se escucha una conferencia y nueve veces más que cuando se lee una información". (1994.Párr. 3)

Calvelo gracias a la experiencia con su pedagogía masiva audiovisual propuso un modelo teórico de comunicación aterrizado llamado IMI. Se contraponen al modelo inicialmente llamado teoría de la información donde se desprende los valores EMR (Emisor-Mensaje-Receptor). Calvelo experimentó inicialmente con este modelo,

pero lamentablemente todas las propuestas de comunicación para desarrollar la vida de los campesinos fracasaban pues estaba creada para obedecer órdenes por su origen militar.

Cada vez que generaban un mensaje o curso para desarrollar, se hacía en base a lo que las instituciones creían que necesitaban las comunidades rurales, sin hacerlos partícipes, sin siquiera preguntar o conciliar con ellos.

En cambio, el modelo teórico IMI (Interlocutor-Mensaje-Interlocutor) cambia la naturaleza del protagonista que emite y recibe el mensaje mencionándolo como Interlocutor, como un participante, un colaborador. El trabajo con un interlocutor es integral, horizontal, no impone, sino conduce.

Calvelo nos cuenta sobre la transformación de los efectos cuando cambiaron el contenido, los códigos, la estructura del relato que siempre iban en función a un receptor, tal cual fue aprendido por la teoría antigua: "... éste dejaba de ser objeto pasivo y mero cumplidor de órdenes y metas, se transformaba en Sujeto y devenía Interlocutor del modelo teórico de Comunicación para el Desarrollo: Interlocutor – Medio – Interlocutor". (p.24)

Interlocutor – Medio – Interlocutor

Modelo de comunicación de Calvelo Ríos

Es importante destacar que la implementación de este nuevo modelo IMI en esta experiencia cambio el papel del comunicador por uno más preocupado e integrado con las comunidades. Todo parte de una observación que hace el investigador sobre la etimología de la palabra Comunicación, que en latín es "comunis fácere",

es decir, hacer juntos, en común. Es decir, con el modelo antiguo EMR se buscaba la obediencia de órdenes de parte de los emisores, sin algún aspecto de colaboración horizontal. Calvelo (2015) nos dice al respecto: “Esto nos dice claramente que los medios masivos no lo son de comunicación, aunque sí pueden serlo de información, recreación y, desgraciadamente con excesiva frecuencia, de pura y simple manipulación. (p.24)

En cuanto al contenido audiovisual también el autor español nos indica la importancia del cuidado de los elementos discursivos propios del lenguaje audiovisual y del cuidado que se debe tener de incluir los elementos necesarios de peso visual en cada toma. Calvelo (2015) refiere: “Si se trata de mensajes audiovisuales, es claro que la pantalla debe estar, en lo posible, toda ella ocupada con información relevante, para no incorporar ruido, es decir información sin contenido”. (p.32)

Y es obvio que el contenido, la estructura está ahora en base a las necesidades de los interlocutores.

Es importante destacar que Jose Manuel Calvelo Ríos fue distinguido por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en el año 1983 gracias a este proyecto llevado en Perú, por su aporte a la comunicación para el desarrollo.

Es interesante mencionar que ese año de 1983, durante la distinción referida, Calvelo (citado por Korstanje. 2015) puso en evidencia el horizonte certero de lo

que vendría a ser el boom de la tecnología audiovisual en la vida cotidiana del mundo:

Desde luego antes del año 2000, algo así como esta carpeta será un monitor de televisión; y algo así como esta grabadora de audio será una grabadora de vídeo, y que estos dos equipos no costarán más de 400 dólares. (p.4)

La teoría ecológica de los ambientes según Urie Bronfenbrenner

Esta teoría nos habla sobre la influencia de los ambientes donde se desenvuelve un ser humano desarrollando su lado moral, cognitivo y de relaciones. Es decir es una teoría considerada ambientalista. Existe una relación con el postulado teórico socio cultural de Vygotsky. Este postulado habla de cambios de conducta propias del contexto de ambiente manejado en la persona. Según Bronfenbrenner (1987):

La ecología del desarrollo humano comprende el estudio científico de la progresiva acomodación mutua entre un ser humano activo, en desarrollo, y las propiedades cambiantes de los entornos inmediatos en los que vive la persona en desarrollo, en cuanto este proceso se ve afectado por las relaciones que se establecen entre estos entornos y por los contextos más grandes en los que están incluidos los entornos. (p.40)

Es destacable la relación sobre esta teoría como marco teórico de la Psiconcología que hace Torrico, Santín, Meléndez, Andrés y López (2002) y la influencia sobre la conducta de la persona y el proceso de una enfermedad oncológica: “El postulado básico de Bronfenbrenner es que los ambientes naturales son la principal fuente de influencia sobre la conducta humana”. (p.46)

Y esta influencia se aprovecha para desarrollar el discurso y contenido narrativo audiovisual referido en las comunidades de Cusco y Arequipa, además de la parte científica y autoridades políticas de la región.

Afirmar que el medio ambiente es generador de ciertos comportamientos o conductas no es nada nuevo, ya Lewis (citado por Torrico et al. 2002) en la década de 1930 postuló: "... que la conducta surge en función del intercambio de la persona con el ambiente, lo cual expresó en la ecuación $C = F(PA)$; (C = conducta; F = función; P = persona; A = ambiente)". (p.46)

Es decir que la conducta es igual a la función que le da una persona al medio ambiente consigo misma. Bronfenbrenner mejora este postulado y genera la certeza de que el desarrollo humano (tan mencionado ya en los postulados de Amartya Sen en su teoría de las capacidades humanas) está estrechamente ligado a su entorno o contexto inmediato que de por sí ya es cambiante para un sujeto activo y adaptable a ella. Apoyados en esto y buscando una identificación con la propuesta del estudio hídrico se desarrolló el discurso mencionado con los resultados logrados.

Para describir mejor esta teoría, Bronfenbrenner menciona cuatro sistemas de ambiente: El microsistema, el mesosistema, exosistema y el macrosistema. En ese orden el primero abarca el ambiente más directo del ser humano como la familia, los amigos, etc. El segundo menciona la relación entre los microsistemas como la familia y el barrio, o la escuela con las familias, etc.

Para esta tesis se toma mucho en cuenta los dos últimos sistemas. El exosistema pues allí se analiza la influencia que existe entre actores sociales. En este caso el

trabajo comunicativo y específicamente del producto audiovisual elaborado sobre los diferentes públicos.

El macrosistema porque allí se revisa las características propias de un sistema en base a su cultura, rasgos y contextos. Es en esta etapa donde se relaciona la decisión de moldear la forma del producto acercándose a los valores comunicativos de los actores sociales protagonistas asumiendo varios retos existentes.

Se toma en cuenta algo que el autor de la teoría incluye como adicional, el Cronosistema que señala el lapso de tiempo en el cual se expande el proceso del fenómeno psicológico entorno al ambiente ecológico. Bronfenbrenner (citado por Gifré y Esteban. 2012) nos refiere además dentro de este cronosistema:

El microtiempo se refiere a la continuidad versus discontinuidad en los procesos proximales en curso. El mesosistema es la periodicidad de los episodios a través de intervalos de tiempo, como los días y las semanas. Finalmente, el macrotiempo se focaliza en las expectativas y sucesos cambiantes a lo largo de la sociedad, a través de las generaciones, que afectan y son afectados por los procesos de desarrollo humano a lo largo del curso vital. (p.83)

En la creación de contenido narrativo audiovisual como estrategia de comunicación para el desarrollo, esta teoría se completa como una herramienta eficaz y necesaria para lograr objetivos trazados con actores sociales a tratar según su ambiente cultural, contextual, ecológico, educativo, etc; siempre y cuando se identifique sus sistemas.

Brofenbrenner (citado por Gifre y Esteban. 2012) sentencia: “Es necesario el desarrollo dentro de un contexto, es decir, estudiar las fuerzas que dan forma a los seres humanos en los ambientes reales en los que viven” (p.82).

Además, la importancia de la implicación del poder del “desarrollo humano” que refiere el fondo de nuestra investigación lo concentra esta conceptualización referida por el mismo Bronfenbrenner (1987):

El desarrollo humano es el proceso por el cual la persona en desarrollo adquiere una concepción del ambiente ecológico más amplia, diferenciada y válida, y se motiva y se vuelve capaz de realizar actividades que revelen las propiedades de ese ambiente, lo apoyen y lo reestructuren, a niveles de igual o mayor complejidad, en cuanto a su forma y su contenido (p.82).

Así el autor está definiendo su postulado en Proceso – Persona – Contexto-Tiempo: (PPCT) para moldear su propuesta obligada de investigación.

1.2.2 Contenido narrativo audiovisual

Desde el inicio de los tiempos, la humanidad se ha presentado como una serie de conjuntos sociales estructurados con capacidad de comunicación. Esta característica ha estado presente sobretodo en la oralidad de sus mitos e historia. Sánchez (2006) refiere que la narración traspasa varias dimensiones abarcando a la cultura en su totalidad debido a esa necesidad innata de contar y escuchar historias: “La cultura podría decirse, nace alrededor de una hoguera y en forma de

historias con principio, desarrollo y final, en forma de narraciones que desprenden conocimiento”. (P.14-15.)

En pleno siglo XXI dicha hoguera se transforma en una simbiosis tecnológica presentada en nuestro celular, en un televisor, en el internet, etc. Aquí es importante el aporte de la narratología, que intenta explicarnos como es que se pueden exponer estas historias mediante la estructura lingüística y enunciativa para mejorar el nivel de comprensión del mensaje en el receptor.

Reis y López (citado por Navarro, 2006) señala que el termino narrativa puede ser entendido en diversas acepciones como enunciado, como conjunto de elementos que componen el enunciado, como acto del relato y como modo. Y es que el enunciado es un punto dentro de la estructura narrativa que genera algunas controversias entre los académicos.

Una manera de aterrizar al puerto que es de nuestro interés, en lo que respecta a la relación de la narrativa con lo audiovisual, es la referencia del estudioso de las comunicaciones Jean Cloutier (citado en un artículo por León y Correa 2008): “...los medios audiovisuales son realmente audio-escripto-icónicos, pues lo visual se compone también de imágenes y textos escritos y lo sonoro de textos leídos, además de músicas y ruidos. (p.2)

Vaya si no se equivoca Cloutier pues con la comunicación universal propuesta en su teoría de historia de la comunicación, se formula la eficacia de la plataforma de la web y concretamente del youtube para la difusión del video EBHICA hacia un público potencial en masa.

Sin lugar a dudas se está frente a un conjunto de elementos con carga de significado que en la combinación genera una respuesta diferente. La combinación generada en la narrativa del producto audiovisual objeto de estudio, fue construida en forma de animación 2d.

Comienza con una voz en off donde la fonética es propia de un poblador de la zona, quien divide la estructura narrativa en una explicación del presente de las comunidades con las necesidades vinculadas al río y las relaciona con dos personajes pertenecientes a las comunidades en disputa: Pablo y Dionisio.

Incluso se presenta a las autoridades como filtros de apoyo para las familias de los personajes mencionados, logrando acuerdos para llevar desarrollo mediante el uso de proyectos con el río. Luego se explica la necesidad de un estudio de balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac y el motivo de la presencia y manejo de dicho estudio por parte de las instituciones de Naciones unidas. Luego se procede a explicar que es un estudio de balance hídrico usando la metáfora de un balde de agua.

Complementando se explican 3 situaciones que muestran el estudio de balance hídrico con respecto a cómo sería sin proyectos, con los proyectos acordados y con proyectos alternativos a los propuestos. Se remarca la responsabilidad de UNOPS y PNUMA en el manejo de dicho estudio y se agrega la importancia de su neutralidad en dicha investigación con respecto a las partes involucradas. La narrativa finaliza con la necesidad del recurso del agua para toda la población a nivel nacional.

Es imprescindible el uso de los elementos constitutivos de la construcción del relato audiovisual para generar un discurso potencialmente efectivo dentro de su universo, así Gutiérrez (2017) sostiene que:

En el caso de la narrativa, las características valorables serán siempre la importancia de la historia, los personajes y las acciones, así como también la estructura narrativa y secuencial de las acciones, y finalmente el lenguaje de las imágenes y sonidos que se articula con la producción, la realización y la edición del producto creativo. (p.61)

Es importante identificar que, así como en las formas verbales distintas relacionadas en un proceso sintagmático generan una comprensión de continuidad llamado narrativa; también la colocación de elementos sonoros o imágenes diferentes pueden generar una narración. Para Sánchez (2006): “La narrativa audiovisual es un tipo particular de forma narrativa basada en la capacidad que tienen las imágenes y los sonidos de contar historias.” (p.77)

La articulación de estos elementos audiovisuales puede generar ciertos discursos en forma de historias. Su aceptación puede referirse al uso de sus propios elementos como “la narrativa del color”, o puede utilizarse para dar referencia al conjunto de todas las obras de un autor específico como “la narrativa de Alfonso Cuarón”; Como término genérico se puede hablar de narrativa radiofónica, narrativa fílmica, narrativa televisiva pero cuando profundizamos en las dimensiones específicas pueden referirnos al tema, género que ha configurado según el medio utilizado.

Es interesante como Percy Lubbock (citado por Sánchez 2008) redefine la narrativa audiovisual en dos maneras, (teniendo en cuenta el análisis del mismo) en telling (narración) y showing (mostrar). Incluso precisa que los dos hacen simbiosis en el proceso narrativo pues al hacer showing se representa, se dramatiza el relato ayudándose del telling que lo conforma el conjunto de elementos visuales y sonoros que son portadores de significación y articuladas nos generan un discurso especial.

1.2.2.2 Estructura narrativa

Cabe destacar el carácter primordial que tuvo el equipo de recolección de información conformado por el área de comunicaciones del proyecto EBHICA para poder argumentar con eficacia la estrategia de comunicaciones y el producto audiovisual. Para Gutiérrez (2017): “La mejor estructura narrativa es invisible. Cuando la historia tiene un conflicto claro, dilemas profundos, revelaciones, confrontaciones y suspenso, el espectador no siente la estructura, sino que se deja llevar por el despliegue de la historia”. (p. 65)

Los conflictos y actores estaban claros, las soluciones existían, solo quedaba la explicación sincera de lo que se pretendía realizar con el estudio de balance hídrico. Es importante señalar aquí la importancia de un narrador quien construye la enunciación mediante la diégesis o universo del significado, donde se desarrolla la historia. En su papel de conductor del relato, ubica su lugar dentro del tipo Narrador heterodiegético que según Sánchez Navarro (2006): “Es un narrador que relata la historia a la que es extraño, ya que no integra ni ha integrado, como personaje, el universo diegético en cuestión”. (p.26)

La focalización es otro ingrediente de la teoría de la narración que indica bajo qué punto de vista se expone el relato. Aquí se pueden realizar múltiples combinaciones sintácticas como por ejemplo empleando el tiempo. Es decir, exponiendo la información en pasado, presente o futuro. Entre las tres formas de focalización (externa, interna y omnisciente) esta estructura narra bajo la manera de esta última. Aquí Sánchez (2006) sostiene que: “Por focalización omnisciente se entiende aquella situación narrativa en la que el narrador hace uso de una capacidad de conocimiento ilimitada de todo lo que acontece en la historia”. (p.30)

Para complementar lo explicado Bertetti (citando a Bordwell. 2014) nos dice:

Sin embargo, la noción de enunciación ha tenido un impacto significativo en los estudios de cine. De hecho, sin embargo, su extensión en el audiovisual plantea dos cuestiones fundamentales, entrelazadas, que se discutieron profundamente:

- 1) La existencia de una narración y de un narrador fílmico.
- 2) La existencia de dos marcas de la enunciación (deíctico) dentro del audiovisual. (P.150-151)

Hay que explicar la importancia del elemento deíctico en la narrativa audiovisual entendiendo como aquella información que no puede entenderse sin su complemento contextual. Según Casetti (citado por Bertetti. 2014), señala que:

Sin embargo, la película tendría un cierto número de elementos deícticos. En particular, estos serían:

- 1) Las pistas técnicas, ya sean voluntarias o involuntarias, que son detectadas en la copia final y que revelan el trabajo de imagen y sonido.
- 2) Los títulos y créditos de cola. (p.154)

Como se observa la elaboración del producto audiovisual estudiado no fue consecuencia de una decisión de lotería, de una apuesta para ver si atinaban al blanco; sino una decisión concienzuda y oportuna que llevaba detrás un estudio a profundidad de los públicos involucrados. Esta investigación busca determinar la influencia de una variable sobre otra como espejo de referencia a los interesados.

Según Algirdas Greimas (citado por Sánchez 2006): “los procedimientos de la discursivización son tres: temporalización, espacialización y actorización.” (p.73)

Es decir nos habla de tres ejes fundamentales, básica y sin sustitución, que comprenden el universo que queremos utilizar para crear nuestro relato: El tiempo, el espacio y el personaje, se añade la acción y como veremos más adelante que este elemento es fuente relevante para estos tres ejes mencionados:

A. Espacio

Como ya fue mencionado en líneas anteriores, la diégesis es el universo donde se desarrolla el relato y al referirnos de esta manera se establece que existe un lugar o espacio donde ocurre la acción. Puede ser comprendida como la dimensión social o psicológica de lo que se narra.

El espacio es vital para el accionar de un personaje y el momento en que suceden los acontecimientos o hechos. Incluso el tiempo (el siguiente eje) está muy atado o relacionado al espacio como caballo sensorial de su caminar, es el propulsor de la acción.

En un concepto base y científico, el famoso Isaac Newton (citado por Vives 2007), quien en su tratado Principia Mathematica, establece una subdivisión en el concepto de Espacio, como uno absoluto donde prolifera la inmensidad y estática del mismo, sin cambios, inmóvil; y el espacio relativo donde la movilidad es protagonista: “El espacio relativo es una dimensión o medida móvil del anterior el espacio absoluto que nuestros sentidos determinan por su posición con respecto a los cuerpos y que el vulgo confunde con el espacio inmóvil”. (p.134)

Es decir, el espacio se relaciona mucho con la acción propiamente y a medida que se avance también se dilucida su lazo con los demás indicadores presentados como el personaje y el tiempo. En la evolución de estos conceptos y propiamente en la narrativa audiovisual el espacio es manejado desde estos dos ámbitos, donde muchas veces es el protagonista o motivación principal de muchos relatos como en el video estudiado. Es innegable la importancia vital que tiene este elemento en la organización de una estructura narrativa en todas sus dimensiones. Como Sánchez (2006) afirma:

El espacio integra, en primer lugar, los componentes físicos que sirven de escenario a la acción y al movimiento de los personajes; en segundo lugar, el concepto de espacio puede ser entendido en un sentido figurado como las esferas social y psicológica del relato. (p.34)

Es importante señalar que adicionando su protagonismo en una estructura de relato se pueda reconocer su ayuda en la relación psicológica con el o los personajes presentados pues favorecen la fácil comprensión de ciertas acciones dentro, obviamente, del contexto en que se les sitúa.

B. Tiempo

Dentro del video estudiado se invoca frecuentemente el elemento del tiempo dentro de la estructura narrativa, cuando se explica las intenciones a posteriori (futuro) con el mencionado proyecto EBHICA, cuáles serían sus consecuencias e incluso paradójicamente se hace referencia de manera tácita al pasado (a priori) sobre la forma de vida que se lleva aterrizando cuando se enuncia sobre el tiempo presente. Ya se puede conceptualizar de manera abstracta como el elemento que es pero no es al mismo tiempo. Pues es futuro, pero aun no es, es pasado que ya no es y presente que está sucediendo y transformándose, cambiando. Los antiguos filósofos griegos como Aristóteles ya lo refieren como la medida de las acciones o acontecimientos. Y es que como Vives (2007) señala: “El tiempo podrá ser tan pequeño o tan grande como queramos y a la vez, será uniforme, en tanto medición que ha nacido también de la concepción del movimiento astronómico infinito. Días, meses y años podrían tener mayor vigencia, incluso una vigencia eterna”. (p.19)

Definitivamente es una herramienta indispensable en la estructura narrativa con la que se puede jugar y manejar en su interesante vehículo de masa flexible para relatar.

Colocando al tiempo como pieza fundamental del relato o enunciado que se crea mediante una narrativa audiovisual, se puede mencionar a Gerard Genette quien en su estudio realiza una estructura con este elemento partiendo de la relación entre relato (para nosotros lo que aparece en pantalla) e historia (el

acontecimiento completo tal cual sucedió o creamos en su macro consistencia). Gennette (citado por Gomez 2011) define al tiempo bajo ese aspecto de esta manera: “La temporalidad del relato es la que recibe del tiempo necesario para recorrerlo mediante la lectura”. (p.34)

Es más, lo clasifica en tres aspectos importantes como Orden, duración y frecuencia.

Orden que nos habla de la sucesión de los acontecimientos en lo que se relata (Presente, Pasado o Analepsis y Futuro o Prolepsis). Duración (Elipsis, Pausa, Escena y sumario) y Frecuencia (Una vez y la repetición).

C. Personaje

Es idóneo explicar este punto tomando en cuenta el video trabajado en relación a una concepción completa como la referida por Moreno (2003): El personaje se configura con una serie de atributos y se enmarca en unas acciones que se desarrollan en un espacio y en un tiempo. Estas relaciones son fundamentales para conocer al personaje y su función persuasiva”. (p.47)

En el producto audiovisual EBHICA se presenta un narrador o locutor en off, un personaje heterodiegético, una voz omnisciente quien presenta la ubicación del relato y los personajes que lo componen.

Entendiendo como personaje heterodiegético aquella voz que puede ser relacionada como la voz que lo sabe todo sin formar parte de la diégesis del relato

y como dice Isidro Moreno (2003): "...el locutor- narrador puede ser omnisciente, conocer todos los aspectos de la historia o tener un conocimiento limitado de la misma". (p.49)

Se puede incluso identificar una interacción dependiente cuando hacen su aparición los siguientes personajes diegéticos, que son representaciones de ciudadanos de dos territorios en disputa (Caylloma y Espinar) por el uso de la cuenca y río mencionado. Pablo y Dionisio quienes incluso al ser presentados por este narrador extradiégetico se les menciona dentro del discurso retorico apuntalando sus puntos en común y vidas similares: ambos son agricultores, ambos son padres de familia, emprendedores y muy trabajadores. Además, se menciona que los dos viven en la misma cuenca, uno en Arequipa y el otro en el Cusco. Incluso como característica principal de los personajes se resalta la conciencia que tienen, sobre la necesidad e importancia de la cuenca y el río Apurímac para sus vidas.

Como personajes secundarios aparecen las autoridades regionales quienes presentan sus propuestas de proyectos y obras para beneficio equitativo de las comunidades de Pablo y Dionisio. De repente aparece otro secundario como mediador entre las autoridades regionales: El estado peruano. Este personaje genera un giro en la trama pues es quien alerta sobre la necesidad de realizar una evaluación (El estudio de balance hídrico) sobre la capacidad que tiene la cuenca para poder realizar los mencionados proyectos y así beneficiar a las comunidades. Esto es alfombra para incardinar a los personajes de fondo (propulsor del producto audiovisual estudiado), La oficina de las Naciones Unidas

para el servicio de proyectos UNOPS y al Programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente PNUMA. Se les adjudica el perfil de imparciales y especializados.

Es importante indicar que, a partir de un bloque discursivo inicial de presentación de la narrativa creada, se suele soltar como consecuencia la explicación de las intenciones del solicitado estudio de balance hídrico.

Cabe recordar que un personaje creado tiene un discurso explícito o implícito en el desarrollo de la narrativa generada, así Sánchez navarro (2006) refiere:

Como aclaración, acaso sea conveniente recordar que, en el discurso directo, el personaje es autónomo y asume el estatuto de sujeto de la enunciación, mientras que, en el discurso indirecto, el narrador selecciona, resume o interpreta el habla y los pensamientos del personaje. (p.52)

D. Acción

Desde la aparición del cine donde la fascinación de las fotografías en movimientos despertó una vorágine de arte y narrativa con el desafío de la movilidad en ella. La acción es implícita en el audiovisual y no me refiero a un sentido simplista como un personaje caminando sino desde el trasfondo surgido de la narratología: el mensaje, sus consecuencias y ritmo con ella.

Según Moreno (2003): “La acción supone un cambio de estado que se produce en un espacio determinado, en un segmento temporal donde intervienen unos

personajes, entendiendo personaje en sentido lato. En la acción interaccionan todos los elementos del contenido. (p.74)

Así se presenta en el video de EBHICA a dos personajes oriundos de las comunidades en conflicto, Pablo de Caylloma en Arequipa y Dionisio de Espinar en el Cusco. La narrativa es llevada a cabo por una voz omnisciente o narrador en off quien es el guía del viaje audiovisual, sembrando a su paso las diferentes acciones o situaciones estructuradas en el mensaje creado. Las acciones en el discurso lo componen la ubicación del lugar en cuestión, y a través de un viaje en forma de animación 2d o bidimensional, se profundiza en la intención de las autoridades respectivas con la presentación de los proyectos que se desean implantar en beneficio de las comunidades. El discurso se estructura en una presentación de personajes donde las organizaciones de la ONU como UNOPS y PNUMA son los últimos en ser expuestos. La estructura narrativa luego pasa a explicar de qué se trata el balance hídrico que se necesita hacer y presenta un gigantesco balde de agua relacionándolo y poniendo en evidencia, gracias a las ventajas de la animación audiovisual para una fácil comprensión. Además, uno viaja en el mapa de la comunidad para entender las tres situaciones que deben ser evaluadas para garantizar el éxito del balance hídrico.

Los personajes con sus familias, predisposición visual amigable, identificación con los pobladores de las comunidades y la presentación de una buena relación en el transcurso del relato generan una empatía muy interesante y efectiva. Ya Moreno (2003) recalca la función referencial de la acción en la narrativa: “la acción, como gran aglutinante del resto de elementos de la historia o contenido

(personajes, espacios, tiempo y acción), interacciona con el sentido referencial de todos ellos para completarlo y fijarlo”. (p.80)

Además, destaca la potencia de su función retórica – simbólica, donde este elemento aprovecha todas las connotaciones de los demás, para conducirlos hacia el objetivo buscado en el producto audiovisual. Es muy obvio desde que aparecen los personajes identificados con los pobladores reales y algo muy importante que es la narración en off donde el castellano locutado refleja un acento propio del lugar además de la utilización inteligente del quechua en otra versión.

La acción principal que se puede identificar como la trama es la necesidad de realizar el estudio de balance hídrico en la cuenca del río Apurímac por las entidades de Naciones Unidas, que relaciona a estas dos comunidades. Chatman (citado por Moreno 2003) lo confirma: “...En la acción el personaje es el sujeto narrativo, mientras que un acontecimiento es el objetivo narrativo, y lo ejemplifica con una sencilla frase: “La tormenta dejó a Pedro a la deriva”. Pedro es el afectado, no el que efectúa”. (p.74)

1.2.2.3 Imagen visual

Teniendo en cuenta que la dimensión tomada es la imagen, es importante acotar que es toda percepción mental de una representación como lo apoyan Branda y Cuenya (2014): “La imagen es una representación mental, solo puede ser leída en un contexto y desde un universo cultural. Es una compleja construcción abstracta,

cuyas dimensiones están vinculadas a la capacidad interpretativa del sujeto que la decodifica.” (p.38)

Es interesante como es que podemos comunicarnos mediante gestos o el cuerpo, también gracias al lenguaje articulado o el sonido, pero no podemos transmitir nuestras visualizaciones mentales. Solo podemos representarlas mas no mostrarlas tal cual lo vemos en nuestro cerebro utilizando tecnología o algún otro medio como el dibujo. Antiguos sabios griegos ya nos daban algunas pistas de la conceptualización de la imagen como según Gutiérrez nos refiere: “Eso explica por qué Platón en su Alegoría de la Caverna, describió la imagen y a su representación desde un enfoque puramente racional, como una ilusión, un engaño de la apariencia y de falsedad”. (p.22)

Y es que la imagen está obligada a una representación o mimesis de lo que realmente tenemos en nuestra mente y es en el siglo XXI donde ha migrado a las últimas tecnologías icónicas de gran repercusión en las personas. Podemos contar con varios tipos de imagen como la visual, audiovisual, sonora, tipográfica. Aquí atendemos a dos indicadores relacionadas con los rótulos y lo digital.

En el caso de la narrativa que nos motiva la investigación, es palpable la eficacia de identificación de la persona o receptor del relato en pantalla e inclusive de comprensión de mensajes. Esto debido a la capacidad del movimiento que nos ofrece en el caso de un video. Según Karbaum, Gerardo (2018) nos refiere: “Las imágenes proyectadas en movimiento tienen la capacidad de generar una

sensación de realismo muy próxima a la percepción que los humanos tienen al observar la realidad.”(p.5)

Esto explicaría la eficacia en el aterrizaje del mensaje elaborado en el video EBHICA hacia los diversos actores receptores en la experiencia. Recordemos que la imagen es una representación de la realidad, una semejanza con lo que vivimos y Gómez (2015) explica:

Decimos asemeja porque, al igual que nosotros alcanzamos el conocimiento de las cosas a través de un proceso de mediación (el ojo, como aparato; la mirada como acto), el audiovisual (película, video) lo obtiene como consecuencia de una mediación tecnológica (la cámara, que combina las funciones de mecanismo y mirada). (p.111)

Es mágico el alcance logrado por la tecnología que nos permite palpar lo icónico en niveles antes impensados. En el caso presentado nos interesa tomar en cuenta dos tipos de indicadores del producto estudiado que forman parte importante de la imagen visual respectiva.

a. Imagen sintética

El relato estudiado tiene forma de dibujo animado creado por gráficas en dos dimensiones, donde la artificialidad y mimética en relación con la problemática existente en las comunidades, facilita enormemente no solo la realización misma del producto en mención sino también la llegada persuasiva del mensaje para con los diversos actores sociales. Isidro Moreno (2003) refiere:

En lugar de dibujos animados, sería más exacto hablar de imagen sintética, dejando a un lado la técnica utilizada y centrándonos en el tipo de imagen que permite un absoluto control de la misma al construir mundos a medida o llegar a abstracciones imposibles de alcanzar con las imágenes naturales. (p.115)

Incluso el autor mencionado ubica esta manera de presentar el discurso dentro de un conjunto que llama Arquetipos narrativos-persuasivos. Es importante señalar la necesidad de la selección de las características físicas del soporte donde navegará el mensaje pues esto influenciará mucho el modo en que llegue al receptor.

Gil y Segado (2011) identifican dentro de las representaciones visuales bidimensionales dos tipos, las estáticas y con movimiento. Este trabajo está dentro del segundo tipo y los autores hacen una distinción especial a aquella representación visual bidimensional en movimiento creado por ordenador mediante softwares específicos, pues se genera una atmosfera lúdica y persuasiva distinta.

La llegada de programas de modificación de iconos y su interacción por capas en composiciones digitales en movimiento como el after effects ha facilitado la producción de una narrativa diferente. Según Zunzunegui (2011) hay expertos que denominan imagen construction aquellas que parten de una imagen natural a una artificial representándola en toda su mimesis pero generada por un software: "...como partiendo de una pura representación simbólica es posible producir una imagen de la misma, como sucede ya en los casos ya analizados de las imágenes sintéticas..." (p.243).

El mismo autor menciona una subdivisión de una imagen sintética (también las llama infográficas) conocida como imagen sintética figurativa que justo caracteriza el estilo del presente producto estudiado: "...de manera estilizada, pero manteniendo una similitud aparential notoria, representan objetos del mundo real". (p.241)

b. Imagen tipográfica

Cuando se es testigo del lenguaje audiovisual publicitario la imagen tipográfica es protagonista en muchos discursos. Existe una expresividad en los textos o rótulos donde la animación de estos lo transforma incluso en personaje de la narrativa en muchos casos. Esto concatenado a la ubicación, diseño o color del texto que se relacione al relato expuesto. Aun teniendo un rol secundario su poder aditivo al significado está siempre presente tal como nos señala Moreno (2003): "Si los iconos adquieren una función interfacial principal, los textos son refuerzos explicativos que liman la posible polisemia de los iconos, produciéndose una reduplicación semántica". (p.93)

Es decir que, al momento de situar el texto en un juego de preponderancia visual dentro del plano, este adquiere niveles de significación variado, incluso cambiando la razón de ser de dicho discurso narrativo audiovisual. Además, cuando se le otorga movimiento protagonista que algunos especialistas de la animación en postproducción llaman motion graphics están convirtiendo al texto en una imagen personaje que guía el contenido narrativo.

Muchos recientes caminantes del mundo audiovisual al desarrollar sus productos comenten el error de subestimar e incluso discriminar negativamente el poder de la imagen tipográfica. Aparici y García (2013), hablando sobre el uso de los textos en la imagen, ya nos indica: “antes la imagen ilustraba al texto (lo hacía más claro); ahora el texto añade peso a la imagen, la grava con una cultura, una moral, una imaginación”.

Definitivamente lo vemos desde una leyenda pequeña que acompaña a una foto hasta en un papel más relevante dentro de un discurso audiovisual digital. La imagen tipográfica es un elemento expresivo en el discurso audiovisual que en el relato estudiado contiene funciones en su mayor parte de complementariedad, pero por momentos su función es principal cuando quiere reforzar la intención del estudio hídrico. Juega con el tipo de texto tradicional pero también se acciona con un tratamiento especial en la imagen.

1.2.2.4 Imagen sonora

Desde el contexto de sonido como un conjunto de elementos compuesto por la música, la palabra, los ruidos, el silencio; determina el universo completo de una producción audiovisual, muchas veces subestimada o erróneamente identificada solo como música. Para muchos estudiosos del sonido audiovisual que relegaron al conjunto de elementos de sonido como un simple complemento de lo visual, y acomodándose en la importancia que tuvo la música en el proceso de metamorfosis que tuvo el paso de cine mudo a cine sonoro se dejó la impresión (duradera para muchos hasta ahora) que cuando se habla de banda sonora se habla solo de

música. Es interesante mencionar los avances que genera los estudios de Schaeffer sobre su teoría del nuevo paisaje sonoro (2012):

Hoy en día todos los sonidos pertenecen a un ininterrumpido campo de posibilidades que se halla dentro del extenso dominio de la música. He aquí la nueva orquesta: el universo sónico, y los nuevos músicos: cualquiera y cualquier cosa que suene. (p14)

Con esta afirmación se empodera la importancia del contexto, en este caso, que el sonido nos brinda, situándonos en un tiempo y espacio. La vinculación en una visión psicosocial es el del entorno mostrado.

Es cierto que hay un concepto musical pero también hay un concepto puro de diseño sonoro donde entran todos los demás elementos. Según Arredondo y García (1998):

Las relaciones entre el sonido y la imagen visual en el cine no pueden interpretarse como una simple adición. La dimensión sonora (palabra, música, sonidos, ruidos, silencios), con su significación propia, puede llegar a constituirse en imagen de pleno derecho haciendo al cine «audiovisual». (p. 101)

Incluso hay divergencias en el concepto de banda sonora como el formulado por Chion quien no está de acuerdo con la etiqueta de banda sonora sino de universo sonoro. El autor postulo una teoría bastante interesante sobre como existe una carga de influencia fuerte en sonido e imagen basado en una ilusión audiovisual. Para Chion (citado por Arredondo y García 1998): «el sonido hace ver la imagen de un modo diferente a lo que ésta muestra sin él, la imagen, por

su parte, hace oír el sonido de modo distinto a como éste resonaría en la oscuridad» (Chion, 1993: 31).

Para Casetti y Chio (1990) el código sonoro que compone un producto audiovisual está constituido por la voz, el ruido y música. Por la experiencia en el campo se agrega la importancia además del efecto sonoro como sutil pero determinante indicador sonoro de relevante persuasión. Es dentro de esta afirmación que se formula ciertos indicadores que corresponden al objeto de este estudio. Así se determina.

A. Voz: al respect Michel Chion (1993) ya sostenía:

La voz es lo que recoge, en el rodaje, la toma de sonido, que es casi siempre, de hecho, una toma de voz; y la voz es lo que se aísla en la mezcla como instrumento solista del que los demás sonidos, músicas o ruidos, no serían sino el acompañamiento. (p.13)

No se equivocaba puesto que dentro de lo que se puede denominar la palabra, la voz, contiene un poder comunicativo determinante. Tenemos el diálogo propiamente dicho, pero en el caso de este estudio nos concentramos en la importancia de la voz en off como elemento específico de llegada a la percepción de los actores sociales.

Debemos remarcar que una voz fuera de cuadro, en off, es solo aquella que no aparece en el encuadre, pero puede estar en el universo del personaje o

personajes. Sin embargo, la dimensión de la voz over es aquella que definitivamente esta fuera del universo o dimensión de la trama expuesta. Es la voz narradora, conocida como aquella voz en tercera persona sin necesidad de aparecer en la diégesis narrativa. Casetti y Chio (1990) nos refiere:

La voz fuera de campo, de hecho, puede desempeñar una función de unión temporal entre las distintas secuencias (y en este sentido sustituye a lo didascálico), o bien puede recopilar en una unidad superior secuencias autónomas (recoge los contenidos y los reconduce a un tema común); más a menudo, desempeña una función introductiva o de «enmarque», proporcionando a la narración datos indispensables para su comprensión y su avance. (p. 102)

Además, en el producto estudiado se contempla unas características especiales de lectura como la forma de narrar dentro de lo que llamamos focalización cero, derivada de los estudios de Genette.

El narrador omnisciente, en este caso, utiliza un idioma más cercano a los receptores pensados además de variar al idioma endógeno de los territorios en disputa por el estudio hídrico, es decir un producto con voz en castellano y con voz en quechua, garantizando así la recepción del mensaje. Incluso la voz omnisciente en castellano nos presenta la estructura narrativa del video con el acento o manera de hablar de los pobladores de estos territorios.

B. Música: Este elemento contiene una fuerza expresiva y de generación de emociones muy poderosa, de hecho, por la experiencia, su uso es muy delicado sobretodo en productos visuales con temática sensible, puesto que puede

transgredir el objetivo del mensaje o enunciado a emitir. Su aparición en el terreno audiovisual fue en un inicio de salvavidas puesto que a pesar de muchos intentos era difícil manejar la palabra o voz sincronizada en el cine así que se tenía que recurrir a la música para “parchar” ciertas emergencias. Pero después de la llegada de la tecnología de sonido en film con la película “El cantante de Jazz” y otras más, en un mediano proceso de adaptación y sorpresa, este elemento fue independizado de toda la carga expresiva que se le daba hasta el momento al no haber más sonidos que la melodía. Naciendo así una errónea manera de catalogar la banda sonora como solo la música de un film.

El tiempo transcurrió y el valor del conjunto de la banda sonora se ha hecho sentir en todos lados. En el presente caso el tipo de música es extradiégetica o incidental, puesto que es la música de fondo y ambiental de toda la narración. Se buscó utilizar melodías representativas del entorno socio cultural de los actores a llegar.

Según el blog académico español Cinecam (2010) dentro de sus recursos escritos sobre la banda sonora, una de las funciones de la música es la dramática de refuerzo: “La música amplía y explica la imagen en sentido emocional. Puede ayudar a crear una atmosfera determinada”. (p.4)

Es notoria dicha función en el video investigado, que se hace presente a lo largo del discurso cambiando de vez en cuando y de manera sutil a otra melodía parecida, en este caso de música andina.

C. Efectos sonoros: El efecto de sonido es un puente que vincula la realidad visible con la percepción abstracta y subjetiva. Definitivamente es un elemento que nos transporta con énfasis al mensaje necesario y buscado. Porta (2010) indica: “Desde nuestra posición educativa, de acuerdo con Atienza, queremos destacar que el efecto sonoro no es un objeto en sí, ni se ocupa de la materia sonora en cuanto objeto, sino en cuanto medio”. (p.20)

El efecto sonoro utilizado en el video es justo ese puente de convencimiento e identificación con la narrativa de una manera lúdica. Cuando se presenta a los personajes, al ir apareciendo las familias respectivas de Pablo y Dionisio, se va escuchando sutilmente los efectos de sonido como burbujas.

Reafirmando Porta (2010) explica la relación intrínseca de la utilización del efecto sonoro en una narración: “El efecto describe los vínculos existentes entre las dimensiones física y humana del entorno, entre el espacio sonoro, nuestra percepción y el modo en que lo representamos”. (p.20)

Este elemento es bastante subestimado para los que no conocen el valor del conjunto de la banda sonora o universo sonoro. Tiene una capacidad expresiva enérgica y se ubica dentro del conjunto de ruidos. Se pueden clasificar por ruidos artificiales y naturales. Dentro podemos situar sonidos diegéticos y extradiégeticos.

Se ha clasificado en tres dimensiones pertenecientes al ruido derivadas del estudio que hace Casetti (1990) sobre el código sonoro, colocándolo como el sonido más auténtico a diferencia de la voz, por su peculiar naturalidad. Tomando

la taxonomía en: sonido in (dentro de campo), sonido off (fuera de campo, pero diegético) y sonido over (sonido extradiégetico).

El primero tipo de sonido complementa y asevera la verosimilitud en la imagen visualizada, el segundo es como un puente ante situaciones narrativas que enriquecen el relato y el tercero es un ruido más abstracto que puede ser usado como un llamado de atención en medio, en el accionar de una transición. Se resalta aquí que el efecto sonoro puede asumir un papel más abstracto (extradiegetico) y útil para ciertas transiciones o ideas de fondo en la construcción del montaje.

En este producto es evidente la importancia del resalte narrativo utilizando este apoyo que podría ser catalogado como efectos de sonido. Los efectos de sonido pueden ser producidos como Foley (recreados en una casa productora de sonido) o de biblioteca virtual. También puede ser compuesta o ser tomada en directo.

Ya el reconocido compositor Murray Schaffer (1967) (citado por Faubel 2009) mencionaba el aspecto complementario del ruido y que además su concepto era subjetivo dependiendo de la cultura o contexto. Así que, en este caso, en la edición del video EBHICA, el ruido es muy sutil a diferencia de la voz o la música como elemento sonoro emocional.

En el video mencionado, cuando tenemos los personajes o letreros, se puede apreciar el rol otorgado al ruido como efecto sonoro de marcación notorio de lo que se quiere expresar.

1.2.3 Estrategia de comunicación para el desarrollo

Es evidente el papel inherente de la comunicación para cualquier ser vivo. Sin comunicación en su sentido más amplio no existiríamos. Todo comunica, todo transmite. Ya Pérez (2006) refiere que la comunicación está en la génesis de todo tipo de acción y contacto humano “La comunicación es necesaria para la vida, la comunicación es necesaria para el pensamiento y es necesaria para la estrategia”. (p.9)

Pero es en el siglo XXI que este concepto ha tomado tal poder, tal relevancia en nuestro existir que sus dimensiones abarcan una serie interminable de aspectos, como la propia industria de medios comunicación, las redes sociales, el ciudadano de a pie, etc.

Incluso Pérez (2006) lo identifica como un hipersector Red, que alude al vasto territorio que abarca el mismo, que vincula definitivamente no solo lo económico sino también la psicología propia del ser humano en todo su proceso: “...Es un hipersector estratégico, cuyas fluctuaciones afectan de modo directo y definitivo el devenir de las sociedades y de los mercados, el presente y futuro de los países, de las corporaciones y de los individuos”. (p.13)

Resaltamos que cuando se menciona individuos la dimensión es mucho más profunda pues afecta nuestros pensamientos y vivencias más intensas reflejados en nuestros comportamientos hábitos, reacciones, actitudes, valores, etc; y son membranas muy sensibles a la comunicación, y las formas en que se aplica.

Además, si la comunicación para el desarrollo como se mencionó al inicio de esta investigación, tal como lo afirma Restrepo, es un proceso que debe apoyar a la mejora del ser humano, al crecimiento del mismo, que implica diálogos y acuerdos; definitivamente el uso de estrategias es herramienta obligatoria de logros de objetivos de comunicación. Alfaro (2006) resalta la importancia de la estrategia aplicada a la comunicación del desarrollo: "... para muchos y no para todos, resulta un componente sustancial de cualquier intervención o proyecto de desarrollo". (p.20)

Incluso la relación que existe entre la palabra estrategia y comunicación es muy estrecha tal y como Pérez (2006) refiere cuando se habla de estrategia se está señalando como objetivo a la persona, quienes ya integran los conocimientos y los comportamientos. Estrategia nos indica una necesidad de seguimiento de ciertas reglas para llevarlas a cabo en pos de un propósito. Además, recordemos que esta palabra estuvo ligada a lo militar hasta finales del siglo XIX donde expandió su acepción. Expansión de concepto que se dio gracias a la separación de la palabra guerra y transformándola en conflicto. Puesto que conflicto ya encierra otros campos como la economía, la sociología, la psicología, etc.

Es importante señalar a partir del significado de estrategia como el seguimiento de ciertas líneas para llegar a un puerto, que podemos tener una estrategia macro que este compuestas por sub estrategias de corte operativo o técnico para poder mantener una coherencia en nuestras metas. Con los estudios de Morgenstern y Von Neumann en 1944 sobre la teoría de los juegos, la palabra estrategia logra un rol diferente concretamente. Estrategia pasa a ser una denominación dominante

para el uso de sus diferentes metas por ejemplo estrategia política, estrategia de negocios, estrategia ecológica, etc. Es paradójico como cuando ya se instala el término en áreas diferentes a su inicial concepción (militar) la palabra estrategia pasa de tener un significado beligerante a obtener una semántica de búsqueda de equilibrio, consenso y alianza. Esto ha sido realidad puesto a que los tiempos cambian, las necesidades también y las teorías se modifican.

En la presente tesis se ha explicado la importancia de una nueva narrativa que nace desde las modificaciones que se dan en la antigüedad con la llegada de la retórica en el discurso buscando persuadir al receptor. La comunicación entonces ya era por naturaleza importante en cualquier estrategia para manejar un conflicto ya sea militar o discursivo. Ya el mariscal Von Moltke (citado por Pérez 2006) explicaba a la estrategia "...como la adaptación práctica de los medios puestos a disposición de un general para el logro de un objetivo que persigue". (p.37)

Vemos entonces que la estrategia de comunicación para el desarrollo es un conjunto de acciones organizadas que buscan un objetivo mediante el logro de pequeños objetivos, pero es imposible lograrlos sin la participación de los actores. El modo de acción es participativa como nos refiere el Banco Mundial (2011): "El desarrollo no es posible sin participación, y es imposible promover la participación sin adecuadas, oportunas y pertinentes estrategias de comunicación". (p.19)

Incluso en la organización FAO, Mefalopulos y Kamlongera (2008) ya nos indican un concepto más claro al respecto cuando indican que el diseño participativo para una estrategia de comunicación está organizado por un conjunto de facilitadores

como el personal de extensión, los facilitadores de campo, los especialistas en comunicación y de medios como la radio, la producción de video y los diseñadores gráficos. (p.9)

En vista que en esta tesis nos interesa definir la importancia de la narrativa audiovisual como parte importante en el proceso de una estrategia de comunicación para el desarrollo (comprendiendo ahora, que cuando hablamos de este último, estamos abarcando una serie de componentes y actividades), nos centraremos en dimensiones específicas que nos lleven a comprender directamente ese objetivo. Para esto hago un especial nexo del aporte de la estrategia aplicada utilizando el marketing social que ahora es una disciplina muy actual y presente en las diferentes campañas de comunicación para el desarrollo. Y es que, si bien uno puede asociarlas a la búsqueda de objetivos comerciales, este ha dado un giro semántico muy interesante que ha facilitado su posición en la estrategia de comunicación para el desarrollo. Solano (2015) no explica: “es la herramienta que permite involucramiento pleno de los adoptantes objetivo con las propuestas de desarrollo”. (p.23), como también nos resume posteriormente que el receptor u actor social acepte la propuesta planteada.

Hemos dividido las dimensiones de esta variable en interlocutores claves, medios y mensajes.

1.2.3.1 Interlocutores clave

Es indudable que en un caso o problema de desarrollo existen grupos sociales quienes son afectados directa e indirectamente. Es decir, son aquellos puntos importantes con quienes debemos trabajar.

El papel del llamado interlocutor cambia tremendamente en rol y objetivo, según la Universidad de Tucumán (2010): “El modelo de Interlocución opera con sujetos; tiene interlocutores, participantes, destinatarios o usuarios de los contenidos de los mensajes. Este modelo busca claridad, comprensión, utilidad y apropiación de los contenidos por parte del interlocutor”. (p.26)

Ya no es un actor sin opinión o soldado que solo obedece ordenes, sino es un sujeto activo y transformador. Según Solano Cornejo (2017): “...los interlocutores clave son el grupo de personas en quienes se desea formar conciencia. Este grupo debe ser determinante para la solución del problema planteado...” (p.107).

Y vaya que es determinante, pues su participación detectada incluso cuando somos testigos del proceso de recepción del contenido narrativo mostrado en un video diferente a lo usual (Animación 2d), generó en este caso un papel decisivo en la aplicación del proyecto EBHICA.

Recordemos que estos son aquellos que son imprescindibles en la estrategia de comunicación diseñada, son los afectados directamente. Ahora es importante indicar que una de las fallas que se puede apreciar en muchas estrategias de comunicación es no tomar en cuenta la percepción de los receptores u actores sociales frente al promotor del mensaje. Este fue uno de los retos que tuvieron las organizaciones de la UNOPS y PNUMA que enfrentar, debido a la

manipulación política de imagen que se había instaurado en las zonas protagonistas con respecto a ellos. Se los veía como enemigos y que venían a quitar sus territorios. Incluso hubo amenaza latente de tintes violentos. Pero fueron ingredientes que al evaluarse dieron como consecuencia específica la narrativa mencionada. Es justo en el discurso promovido que se maneja el protagonismo participativo de los principales afectados. Como menciona Alfaro (2006): “el público debe ser considerado como alguien capaz de organizarse y emprender su propio proceso de inserción en la sociedad, promoviendo su voluntad política de cambio”. (p.313)

Existe un punto muy interesante con los interlocutores clave que quizás una persona que lo ve externamente puede caer en el error del prejuicio en cuanto a la comprensión visual de un video debido a la locación geográfica o estatus social de la comunidad. Pero esto fue un punto clave utilizado en la estrategia puesto que se analizó y evaluó el perfil de los actores sociales. Y se buscó no realizar un video con personas reales sino en un diseño de animación 2d que era más lúdico, y donde el contenido involucrara en profundidad a los afectados. Ya lo dicen Mefalopulos y Kamlongera (2008) de la FAO en su manual de diseño participativo de una estrategia comunicativa: “Es necesario tener en cuenta que el video tiene su propio lenguaje y antes de pensar como continuar, será necesario entender el nivel de alfabetización visual de la comunidad”. (p.86)

Este producto audiovisual no solo fue visionado por los pobladores sino también por las autoridades políticas y científicas que fueron receptores del

impacto que produjo el video. Aquí se recalca la subdivisión de los diversos públicos: primarios, secundarios y socios.

a) Público primario

Según Solano (2015): "...es aquel que se desea que asuma directamente la propuesta de desarrollo". (p.65). En el presente caso de estudio estaría compuesto por las autoridades políticas de los lugares en disputa, Caylloma (Arequipa) y Espinar (Cuzco), que deberían dar su aprobación para la realización del estudio de balance hídrico y ver si era posible el avance del proyecto Majes siguas II. Ambos manejaban toda una oleada de movilizaciones a nivel de opinión y con intereses económicos ya atrasados.

Podríamos hacer una relación con otros proyectos de desarrollo donde las estrategias consideran a su público primario en la cúspide de la pirámide de jerarquía a atender. Ya en el manual de estrategia de comunicación desarrollado por el programa JUNTOS del estado peruano (2010), identifican a su público primario como: "...aquellos que se ven principalmente afectados por el problema o son considerados por el Programa como beneficiarios". (p.21)

En este caso eran los hogares beneficiarios directamente pues se buscaba empoderarlos mediante facilidades de emprendimiento para mejorar su calidad de vida. El trato aquí si es palpable con la población a diferencia de nuestro caso donde el estudio hídrico dependía de las autoridades respectivas.

b) Público secundario

El público secundario es como se dice el que se lleva un poco los platos rotos, pues es a este grupo la afectación positiva o negativa del proceder en la estrategia planteada. Según Solano (2015): "...es aquel que, si bien no asumirá directamente las propuestas, puede verse afectado por ellas". (p.65)

En este caso serían los pobladores de las comunidades que estaban enfrascados en una disputa que acusaba al otro de querer quedarse con los beneficios del río Apurímac. Estos serían los perjudicados o beneficiados de la respuesta del estudio del balance hídrico en pos de una manera equilibrada de utilización de las aguas en cuestión. Es aquí donde se tuvo que emplear toda una estrategia comunicacional de transparencia y aclaración de acciones que estaban siendo distorsionadas en su concepto para favorecer a los dos bandos en discusión.

Debemos recordar que estos indicadores mencionados pertenecen a los interlocutores clave que son aquellos a quienes buscamos concientizar. Obviamente la situación encontrada no era la mejor pues existía peligro de exaltación social latente. El Banco Mundial (2011) ya indica como una acción determinante cuando se gestiona el riesgo de conflictos sociales y políticos: "Identificar los distintos grupos de interés involucrados y adelantarse a los problemas". (p.32)

Esto fue exactamente lo que se realizó en el proyecto EBHICA y después de un mapeo de actores se logra identificar pues a los sectores a quienes llegar en diferentes niveles.

c) **Socios**

Uno de los sectores importantes fue aquel que podría reforzar la presencia y discurso de conciliación de parte de las organizaciones de naciones unidas para conducir un final beneficioso para todos. Como la opinión pública del sector en disputa estaba siendo manipulada con pocos fundamentos más que la retórica de invasión foránea que venían a quitarles el agua sobre todo en Cusco, se decide utilizar a los socios, que según Solano (2015) menciona como: "...aquel público que debe brindar su apoyo institucional o profesional para el logro de los objetivos, por una competencia de índole técnica o legal". (p.65)

En el proyecto del programa Juntos incluso también se los identifica como aquel tipo de público: "... que de una u otra manera también se ven afectados por el problema, así como son quienes se vinculan con el público objetivo primario y puede ejercer influencia en su decisión". (p.21)

Ellos los identifican como las instituciones del estado como el ANA quienes habían pedido la intervención de UNOPS y PNUMA; además habían propuesto la intervención de estos organismos. También estaban los facilitadores que tendrían que convivir con los diferentes públicos en el lugar de acción, que pertenecían al programa, pero también al área técnica que cuando se menciona la elaboración de un video en animación 2d no lo consideraban respetable. También los medios de comunicación como emisoras de radio y estaciones locales de televisión. Estaban incluidas las autoridades académicas y científicas como la Universidad del Cusco y el Colegio de ingenieros del Cusco que

ejercieron tenaz oposición al planteamiento de los técnicos de la ONU hasta que la exhibición del video hizo presencia.

1.2.3.2 Medios de comunicación

Hablábamos hace poco de los medios de comunicación como público socio de la estrategia. Es de vital importancia la llegada de los medios y acogida que pueden tener sobre la comunidad local en general. Cuando se hace uso de los medios estos deben estar considerados en función de su idoneidad para los objetivos en mira. Por ejemplo, la radio es el medio más eficaz para una comunidad campesina que en la chacra no se desprende de ella. Pero si hablamos de la ciudad, la televisión local puede también dar su cuota. Incluso a manera casi contradictoria, Solano Cornejo (2015) dice: "...la comunicación puede ser hecha por radio o televisión, pero más eficiente, será la extensión rural (comunicación personal), pues la interacción creará condiciones para que el campesino pregunte, plantee sus dudas y pueda resolverlas". (p.109)

Pero es justo que la interacción personal se cuándo se incursionan talleres con la comunidad que acude gracias a la difusión realizada en los diversos medios de comunicación. Mefalopulos y Kamlongera (2008) indican que las directrices sobre los medios de comunicación están indicados y adaptados para: "...los productores de los medios que sirve como guiar para la traducción del mensaje básico en material de comunicación, en los medios y en las actividades de la campaña de comunicación". (p.57)

Diez (2004) (citado por García y Vega. 2009) afirma que: “los medios de comunicación cumplen una importante función educadora y socializadora, tanto por su capacidad de influir en las actitudes y en la construcción de normas sociales...” (p.273)

A. Masivos

Los medios masivos pueden abarcar grandes extensiones de llegada con el mensaje. Son exponenciales en difusión y su influencia es denotada por la reconocida opinión pública. Solano (2015) refiere: “...son los que pueden llegar con el mismo mensaje a muchas personas, con solo una inversión”. (p.109)

Se describe como un conjunto de plataformas o medios que buscan alcanzar conocimiento. Hablamos de radio, televisión, cine, video, internet, etc. Antes de poder designar el medio a emplear siempre es bueno realizar un CAP, es decir un estudio de conductas, actitudes y prácticas sobre un determinado grupo humano. Con este estudio se consigue una respuesta sobre el nivel de respuesta o realidad que tiene un público objetivo. Se recomienda que los medios masivos sean implementados para grandes cantidades de personas, aunque esto depende mucho de la realidad de ese público.

Los medios masivos suelen extraer al receptor de su dimensión personal y forma un solo conjunto de llegada integrado por personas heterogéneas en lo social, educativo, económico, etc. Por esto Domínguez Goya (2012) nos explica que estos: “...proporcionan modelos de conducta económica y de valores

sociales, fomentan el consumo, la participación en la vida política y el desarrollo del sentimiento nacionalista, entre otros aspectos”. (p.13)

En este caso se buscaron como socios y se formula una campaña de información en las comunidades cusqueña y arequipeña para concientizar la importancia de una mejor distribución del agua.

B. Semimasivos

Este tipo de medio está dirigido a grupos medianos de público con características más específicas que en el anterior, que representan un solo costo: Por eso se dispuso de talleres y reuniones comunales. Solano (2015) al referirse de las características de los medios masivos resalta: “...permiten una mayor reflexión intelectual y la discusión de conceptos”. (p.109)

Obviamente aquí si estamos sosteniendo un feedback con los actores dentro de un local donde se está desarrollando una reunión comunal o taller. Los conceptos en cuestión son puestos en debate, en este caso lo que realmente se ejecutaría en el estudio y la explicación de los beneficios para los involucrados. Gracias a la ejecución de estos medios semimasivos se consigue la actitud del público.

Poniendo en comparación con proyectos parecidos se busca con el uso de estos medios impactar y corregir algunas ideas erróneas sobre las acciones a

tomar por la organización. Y es aquí donde los videos pueden formar parte de esa explicación dentro de los talleres. Grigsby (2011) menciona: "...para los actitudinales ¿qué se pretende que la gente discierna como bueno o malo?, por medios semi masivos, como los talleres". (p.19)

C. Personales

Los medios personales quizás son los que calan a profundidad en el público a tratar, pues aquí se ejecuta y se evidencia con respecto a lo que se desea realizar. Solano (2015) indica: "Los personales, implican la interacción y el dialogo entre pocas personas, lo que facilita la resolución de dudas y la obtención de respuestas en el mismo momento". (p.109)

Explica además que, en estos medios, el objetivo es lograr una práctica o ejecución del mensaje, se pueden debatir las prácticas pasadas y presentes. Es importante resaltar que en este caso no necesitamos de la tecnología pues es un medio directo y lo representan las charlas, entrevistas, reuniones y representaciones en teatro.

En el proyecto Ebhica se dispusieron de charlas con las personas que conformaban las comunidades mencionadas para esclarecer y mejorar su percepción sobre el trabajo que se debía realizar en la cuenca del río Apurímac.

1.2.3.3 Mensajes

Es importante destacar como dice Solano (2015) que se debe tomar en cuenta el nivel de conciencia de los interlocutores clave diferenciándose en cinco estados:

conocimiento del problema, actitud frente al mismo, conocimiento del producto ofrecido, actitud frente al producto y conocimiento de práctica para enfrentar al problema. (p.107)

Centrándonos en el mensaje del video pues es claro el contenido (fondo) del mensaje sobre la necesidad del estudio hídrico y su importancia para todos, la forma o discurso audiovisual del mismo fue presentar a dos personajes de las comunidades en disputa, como nexos con el receptor además de metáforas visuales para la explicación de qué es un estudio de balance hídrico, su idoneidad y sus ventajas. Se recalca con otros personajes a las autoridades involucradas y a las dos organizaciones extranjeras que se mencionaban en mayúscula como neutras.

Solano (2015) afirma: “La importancia del mensaje radica en que se convierte en aquello que debe impregnar toda acción y todo momento en la comunicación”. (p.110)

El mensaje debe ser inteligente y persuasivo pues la incoherencia del mismo derrumbaría cualquier estrategia comunicativa. La narrativa desarrollada abre un discurso que debe tener todos los ingredientes y tóno de coherencia. Refiriéndose a mensaje o discurso en la estrategia de comunicación, Pérez (2006) dice: “...es capaz de enmarcar conductas es porque su discurso conlleva una lógica de la acción que no solo compromete la conducta presente, sino también, y sobre todo, las acciones venideras que de esa lógica se derivan”. (p.150)

Kotler (1992) (citado por Solano. 2015) refiere tres modelos de aprendizaje que puede ejercer una persona: “Hay personas que reciben la información, la sienten y luego actúan”. (p.67)

De aquí desprendemos estos tres indicadores muy presentes en un mensaje de comunicación para el desarrollo, relacionados con lo dicho por Kotler: conocimiento, actitud y práctica. Justo el modelo CAP para determinar conciencias.

a. Mensaje de Conocimiento

Este punto está muy de la mano con la poca información o distorsión de la misma sobre un problema por parte del público objetivo. En este caso los medios masivos serían los más idóneos como se señaló anteriormente.

Es el mensaje en su primera etapa, y se debe trabajar sobre todo en el énfasis del mensaje desarrollado que ya consigna esa información necesaria para tapar los vacíos en los actores. La FAO, mediante Mefalopulos y Kamlongera (2008) en sus principios de diseño de estrategia de comunicación nos indica: “Los mensajes se relacionan usualmente con la transmisión de información y conocimientos necesarios a los grupos interactivos quienes deberán tratar y resolver el problema”. (p.23)

Cuando transportamos todo este saber hacia el diseño del mensaje de la narrativa del video de animación, la parte de conocimiento se evidencia cuando

presenta a los involucrados y luego explica en que consiste un estudio de balance hídrico (con la metáfora del balde).

b. Mensaje de Actitud

La actitud se hace presente en el mensaje, como dice Solano Cornejo (2015), indica la ventaja o desventaja que conlleva el conocimiento del problema. En el video aparece en la mitad del video donde después de referirse en la buena voluntad de los gobernantes y el estado para llevar a cabo; cual sería el beneficio y quienes serían los beneficiarios de los resultados del estudio de balance hídrico.

En el manual de Fao, Mefalopulos y Kamlongera (2008) indican la importancia del toque de persuasión en la actitud del mensaje: “La persuasión intenta causar un cambio sea en la actitud o en la conducta, en un grupo específico de población”. (p.25)

Es destacable que la voz en off o el locutor en off juegue un papel persuasivo implícito en el discurso del mensaje pues se buscó una persona con el acento de Cusco, que era donde se encontraba la comunidad más reticente al estudio. Esta voz omnisciente generó una identificación automática que tuvo mucha relevancia en el alcance del objetivo tratado.

c. Mensaje de práctica

Como conocemos este video estuvo dirigido a los actores implicados y clasificados por los tipos de públicos que en esta tesis hemos considerado (interlocutores clave: primario, secundario y socios). Era importante según el

interlocutor con quien se trataba enunciar el mensaje de manera adecuada y con el medio adecuado. Por ejemplo, no fue lo mismo explicar a la comunidad en un taller o reunión comunal, que al conjunto científico cusqueño (universidad y colegio de ingenieros) puesto que se necesitaba profundizar aún más la práctica, es decir cómo se realizaría. Este aspecto es explicado en la narrativa del video cuando mencionan las tres situaciones que se habían planteado en el resultado que podría darles ese estudio hídrico y cuál sería el manejo neutral de las organizaciones foráneas, mostrando su responsabilidad con las autoridades señaladas que los trajeron.

Solano indica hablándonos sobre una situación en que el público una vez ya sabe del problema debe enterarse la metodología o aplicación de mejora del mismo: “El objetivo es lograr que las personas sepan cómo aplicar la propuesta”. (p.114)

Para el Banco Mundial (2011) es vital que después de todo el proceso de CAP (conocimiento, actitud y práctica) que se incluye en el mensaje de estrategia comunicacional para el desarrollo, este debe incluir una gran cuota de esclarecimiento en la solución del problema: “Lograr que la ciudadanía se apropie del proyecto y lo defienda”. (p.40)

Lo destacable en este video es la facilidad en la cantidad de información que explico de manera sintetizada, minimalista y lúdica. Esto último gracias a la decisión acertada de crear un video de animación 2d, puesto que la necesidad

trajo esa luz, puesto que la comunidad de Espinar no dejaba incursionar al lugar para realizar dicho estudio y aun había mucho rechazo.

2.1 Definición de términos básicos

Espacio

Es la locación, ambiente o lugar en el cual se ubica un acontecimiento, objeto o personaje real o ficticio.

Efecto de sonido

Consecuencia sonora de la modificación natural o artificial de una vibración con fines artísticos o emotivos. Favorecen el impacto y atención de un producto sonoro y audiovisual. Mejoran la narrativa generada según la intención.

Imagen:

Es la representación de un elemento, objeto, persona, animal o algo que cumple con su semejanza a la dimensión real mostrando objetivamente o subjetivamente su naturaleza de forma o apariencia.

Los socios

Aquel público, que debe brindar su apoyo institucional o profesional para el logro de los objetivos, por una competencia de índole técnica o legal.

Medio de comunicación Masivos

Aquellos medios que comprenden mayor llegada del receptor como TV, radio, medios impresos, Internet. Pueden llegar con el mismo mensaje a muchas personas, con una sola inversión.

Medio de comunicación Personales

Implican la interacción y el dialogo entre pocas personas, lo que facilita la resolución de dudas y la obtención de respuestas en el mismo momento, así como la discusión de las prácticas y la adaptación de las practicas anteriores.

Medio de comunicación Semimasivos

Aquellos medios que logran un mediano alcance al receptor como talleres, cursos, conferencias, redes sociales, etc. Aunque representan una sola inversión llega a un público determinado en número y características.

Música

Es la combinación de sonidos provenientes de instrumentos musicales, voz humana que en conjunto y armonía generan disfrute y emocionan la percepción de un receptor.

Personaje

Son elementos indispensables en el contenido narrativo sobre el cual se manejan acciones, tiempo, acontecimientos. Puede ser real o ficticio y puede destacar por su proceder o forma de ser.

Publico primario

Aquel que se desea que asuma directamente la propuesta de desarrollo.

Publico secundario

Aquel, que, si bien no asumirá directamente las propuestas, puede verse afectado por ellas.

Rótulo

Texto o título escrito que señala o informa sobre el contenido, nombre, objeto u otra indicación dentro de la composición de una imagen.

Sonido Ambiente

Es un elemento perteneciente a la banda sonora que denota una circunstancia, condición o contexto integrando a diversos sonidos de la naturaleza o ajenos a ella que se obtienen en la grabación o postproducción del sonido.

Tiempo

Es la dimensión de duración que permite secuenciar los sucesos, acciones o acontecimientos en pasado, presente y futuro.

Voz

Es un sonido que proviene de la acción de las cuerdas vocales de seres humanos o animales produciendo una vibración caracterizado por su timbre, intensidad y frecuencia.

CAPÍTULO II: METODOLOGÍA

2.1 Diseño Metodológico

2.1.1 Tipo de investigación

Para el estudio se establece como aplicada, debido a que se utilizará un conjunto de bases cognitivas como enfoques, principios, teorías en las variables estudiadas.

Es transeccional, porque tomamos como objeto de estudio variables en un momento único ocurrido en el límite de Cusco y Arequipa y como dice Hernández, Fernández y Baptista (2014): “Su propósito es describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado. Es como tomar una fotografía de algo que sucede”. (p.154)

2.1.2 Nivel de investigación

De enfoque cualitativo, porque como dice Niño (2011) citando a Blaxter y otros “Tiende a centrarse en la exploración de un limitado pero detallado número de casos o ejemplos que se consideran interesantes o esclarecedores, y su meta es lograr profundidad y no amplitud”. (p.30)

2.1.3 Diseño de investigación

Es no experimental, descriptivo – explicativo, debido a que se busca explicar cómo el contenido narrativo audiovisual analizando sus características, influye en la recepción de los actores sociales dentro del marco de la estrategia de comunicación para el desarrollo.

No experimental pues no participamos directamente del estudio, descriptivo pues como dice Hernández, Fernández y Baptista (2014) "... indaga en la incidencia de las modalidades, categorías y niveles de una o más variables de una población, son estudios puramente descriptivos". (p.155)

2.1.4 Método de investigación

Entre los métodos de investigación elegidos para este estudio tenemos:

Inductivo, porque partimos de lo particular a lo general ya que se propone mediante observaciones de los sucesos, contexto y el caso mismo en su naturalidad, hacia una conclusión general. Según Ackerman y Com (2013) "El método que elabora el empirismo para aproximarse a la comprensión de lo real es el método inductivo, que implica el intento de pasar de lo particular a lo general". (p.19)

Analítico, porque se desmenuzará el caso estudiado en sus partes para investigarse a profundidad a fin de establecer la relación de causa y efecto entre las variables. Para Ackerman y Com (2013): "...cuando estamos frente a una

totalidad compleja y confusa, el método que debe emplearse es el método analítico: dividir en partes simples esa totalidad, hasta que cada parte se vuelva clara y evidente”. (p.20)

Hermenéutico, porque se hará uso de la interpretación de los especialistas en entrevistas a profundidad. Como dicen Ackerman y Com (2013): “El trabajo hermenéutico (es decir, de interpretación) que implica este tipo de investigación necesita de un analista con una muy buena formación histórica”. (p.38)

Científico, porque buscamos alcanzar conocimiento del caso estudiado hacia la comunidad de investigadores. Como dicen los mismos autores Ackerman y Com (2013):

Cuando nos referimos al método científico (‘método’ viene de la conjunción de las palabras griegas meta -más allá y hodos -camino-, es decir que significa camino para llegar más lejos) estamos haciendo alusión a la forma específicamente científica de producir conocimiento. En este sentido, a lo que refiere el método científico es a la actividad que realiza el investigador para conocer aquello que desea. (p.39)

2.2 Diseño muestral

2.2.1 Población

La realización del video para el proyecto Ebhica estuvo dirigido a diversos actores sociales conformados por las comunidades del límite entre Cusco y Arequipa, quienes no se ponían de acuerdo en llevar a cabo el estudio de balance hídrico

requerido y también fue herramienta clave en el entendimiento de la comunidad científica de dichos departamentos además de las instituciones de la ONU implicadas.

Por su naturaleza audiovisual y efecto en las personas implicadas, tiene en cuenta a los profesionales de comunicación para el desarrollo, realizadores audiovisuales y expertos académicos.

- Estos primeros son profesionales que trabajan en UNOPS y PNUMA, instituciones que trabajan con Naciones Unidas.
- En cuanto a realización audiovisual están las productoras que se encargan de la producción y realización del tipo de videos con fines de sostenibilidad.
- Además, contamos con expertos académicos en las áreas que competen a esta investigación.

Se trata con algunos casos similares y datos importantes como resultado de la estrategia de comunicación ejercida en el caso.

2.2.2 Muestra

Es una muestra no probabilística porque el subgrupo de la población en la que la elección de los elementos depende de las características de la investigación y no de la probabilidad, quedando conformada por profesionales de la comunicación para el desarrollo interesados por la naturaleza de su estudio.

Los participantes involucrados en el presente caso de estudio como el coordinador de comunicación y sensibilización de UNOPS, Freddy Salazar. También será el realizador del producto audiovisual estudiado Richard Roncal, gerente de la productora Gauss Estudio. Eliana Ames, peruana, abogada ambiental, gerente responsable del proyecto y del director de comunicaciones del proyecto EBHICA y Julio Badajoz que es experto editor y realizador de videos con poblaciones minoritarias para el estado.

También están documentos generados en la época y disponibles en archivos públicos y privados (notas periodísticas, en internet, reportes, publicaciones de las instituciones, etc.) sobre el proyecto EBHICA.

2.3 Técnicas de recolección de datos

Análisis de contenido de datos electrónicos en la página oficial del proyecto EBHICA, recolección de notas periodísticas sobre el conflicto y situación en las comunidades estudiadas, algunas evaluaciones estadísticas del proyecto y entrevistas.

2.3.1 Instrumento de recolección

En cuanto a los instrumentos cualitativos, se toma en cuenta lo que dice Hernández, et al. (2014) sobre la diferencia de la muestra inicial con la final: “Es posible agregar casos que no habíamos contemplado o excluir otros que sí

teníamos en mente”. (p.386). Se ha tomado en cuenta los siguientes instrumentos de recolección:

A. Ficha de observación

Permite establecer ciertas características de forma como de fondo al interpretarlas. Según Hernández, et al. (2014) citando a Cuevas (2009) nos dice la idoneidad de la observación en el estudio cualitativo que “...podemos decidir hacer entrevistas o sesiones de enfoque, pero no podemos prescindir de la observación” (p.403)

B. Entrevistas a profundidad

Tomando en cuenta la intimidad, flexibilidad y apertura que nos puede proporcionar la entrevista a profundidad.

Hernández, et al. (2014) citan a Janesick (1998): “En la entrevista, a través de las preguntas y respuestas se logra una comunicación y la construcción conjunta de significados respecto a un tema”. (p. 403)

C. Listas de cotejo

Este instrumento es adecuado para recabar información por su capacidad integracionista de datos socioculturales. Es un instrumento que permite identificar comportamiento con respecto a actitudes, habilidades y destrezas.

Orozco (2017) nos dice: “La lista de cotejo permite evaluar de forma integral: conocimientos, capacidades, habilidades, competencias y conductas”. (p.77)

2.4 Técnicas para el procesamiento de la información

Se utilizó el software de tratamiento de la información “ATLAS.ti” para el análisis (cualitativo) para la obtención de los resultados descriptivos e inferenciales.

2.5 Validez y confiabilidad del instrumento

A.- Validez

Por juicio de expertos, para determinar la validez del instrumento se pidió a los jueces que analicen la preguntas que se consideraron y que por su trayectoria podían sugerir las mejoras necesarias, por ese motivo, se recurrió a los siguientes profesionales:

Tabla 1.

Validez de Juicio de Expertos

Grado y nombre del validador	Porcentaje de aceptación
Mg. Doris Neira Saldaña	95%
Mg. Samuel Sifuentes Aranda	95%
Mg. Gerardo Karbaum Padilla	97%
Mg. Azucena Montalva Miñan	100%
Mg. Enrique Elías Villanueva	100%
PROMEDIO	97%

Nota: Los expertos han validado el instrumento con un buen porcentaje, indicando que puede ser usado tal como se encuentra.

El procedimiento de la validez de expertos fue el siguiente:

1. Se eligió a cinco jueces por tener conocimientos sobre los temas de estudio a ser evaluador de la prueba.
2. Se elaboró una carta en la cual se invita al juez a participar en el estudio, adjuntando un ejemplar de la prueba y las definiciones de los aspectos que van a ser medidos, indicándose además que debe evaluar.
3. Se entregó el material a cada juez y se coordinó con cada uno el recojo de su evaluación respectiva.
4. Se aceptan los ítems que alcanzan valores superiores a 0.80 (80%)

B.- Entrevistas a profundidad

La entrevista a profundidad tiene como objetivo obtener la opinión de expertos involucrados en el caso y de conocedores académicos de los temas que conforman los puntos investigados:

- El comunicador Mg. Fredy Salazar Porras, responsable del área de comunicaciones del proyecto EBHICA para UNOPS.
- La Gerente del proyecto EBHICA, Dra. Eliana Ames Vega, ahora coordinadora del centro de investigación para la Fiscalización ambiental de la OEFA.
- El Lic. Richard Roncal Valdivia, realizador del video analizado y gerente general de la productora Gauss Studio S.A.C.
- El comunicador social Julio Badajoz Montesinos, Editor y Docente de la Universidad de San Martín de Porres, con años de experiencia en videos para comunidades rurales con el Estado.

C.- Ficha técnica de la guía de observación y análisis de video

Se elabora una ficha de observación y análisis de contenido del video disgregando sus principales partes narrativas y de elementos de forma audiovisual. Según Gutiérrez (2017) nos señala que en la narrativa, la historia, los personajes y las acciones tiene un valor importante, así como también la estructura narrativa y secuencial conformada por el lenguaje de las imágenes y sonidos articulado.

Desde nuestra base teórica Calvelo (2015) refiere: “Si se trata de mensajes audiovisuales, es claro que la pantalla debe estar, en lo posible, toda ella ocupada con información relevante, para no incorporar ruido, es decir información sin contenido”. (p.32)

Se diseña el presente cuadro con el objetivo de estructurar el trabajo de investigación y poder extraer los datos necesarios para el análisis y la recolección de información.

FICHA GUÍA DE OBSERVACIÓN Y ANÁLISIS DE VIDEO		
TÍTULO	Proyecto EBHICA (español): Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac	
PRODUCTORA	GAUSS STUDIO SAC	
FECHA		
ESTRUCTURA NARRATIVA		
Espacio	ESPACIO CONTEXTUAL	ESPACIO NEUTRO
	<ul style="list-style-type: none"> • Las nubes (Espacio aéreo) • La cuenca • La ciudad • Lugares donde pasa el río • Campos con ganado • Límite del río entre dos comunidades • Interior de una vivienda • Cultivos irrigados • Campos con ganado auquénido • Piscigranjas • Fábrica a orillas del río • Lugares turísticos del río • Los andes • Límite con río salado • Un balde • Espacio de estudio 1: geografía del sitio en cuestión sin proyecto alguno • Espacio de estudio 2: geografía del sitio en cuestión con los proyectos • Espacio de estudio 1: geografía del sitio en cuestión con otros proyectos • Mapa del Perú con siluetas de pobladores • Mapa del Perú con iconos de actividades económicas • Comunidad en su ciudad 	<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de Pablo y Dionisio • Presentación de familias con Pablo y Dionisio • Presentación de lugar de procedencia de ambos personajes • Presentación de autoridades regionales • Presentación del Estado • Explicación de importancia de una cuenca (cuadro conceptual) • Decisión de realizar Estudio hídrico • Decisión de quiénes lo realizaran • Presentación de UNOPS y PNUMA • Muestra equipo de trabajo • Refuerzo de título: Estudio de balance hídrico • Presentación de pregunta: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico? • Presentación de analogía con Balde de agua • Explicación del estudio y el tiempo que tomará • Explicación de procedimiento burocrático con SNIP y los planes regionales de Cusco y Arequipa • Transición para colocar en un monitor de computadora el título: seguimiento del estudio • Muestra de trabajo conjunto de UNOPS y PNUMA con las comunidades • Ayuda a resaltar y reforzar el título: ONU – Instituciones del gobierno – Instituciones involucradas

		<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de pregunta: ¿Quiénes son los responsables del estudio? • Ayuda a seguir el motion graphics de las palabras escritas dichas por la voz en off: “la realización del balance hídrico será responsabilidad exclusiva de la oficina de las naciones unidas de servicios para proyectos UNOPS y el programa de las naciones unidas para el medio ambiente PNUMA, quien será responsable de la supervisión, ambos son organismos internacionales independientes” • Ayuda a reforzar los nombres de UNOPS y PNUMA y aclara su neutralidad • Apoya en el refuerzo del trabajo conjunto con las comunidades
Tiempo	PRESENTE	FUTURO
	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación geográfica de cuenca • La vida de las comunidades en común • Necesidad del agua del río Apurímac • Situación de la capacidad de agua en la cuenca • Importancia de la cuenca en las comunidades • Idea de solución del Estado • Encargo del estudio solicitado a UNOPS y PNUMA • Explicación de un estudio de balance hídrico • Responsabilidad del estudio • Independencia de los Organismos • Situación de la población nacional y necesidades económicas • Las comunidades son similares y son parte del país. 	<ul style="list-style-type: none"> • Intenciones de proyectos en las regiones • Aplicación de Estudio de balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac • Explicación del límite geográfico del estudio (Río Salado) • Pronósticos del caudal del río por el estudio • Procedimiento del estudio en la cuenca en tres escenarios • Procedimiento burocrático con SNIP y las regiones • Intención de seguimiento del estudio • Trabajo en conjunto de gobierno, UNOPS y PNUMA y otras instituciones con las comunidades • Beneficios del estudio que realizará UNOPS y PNUMA

Personajes	PRINCIPAL		SECUNDARIOS		
	<ul style="list-style-type: none"> • Pablo, poblador de Arequipa (Caylloma) • Dionisio, poblador de Cusco (Espinar) • Oficina de servicios de administración de proyectos de la ONU (UNOPS) • Programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente (PNUMA) • Voz en off 		<ul style="list-style-type: none"> • Gobernadores regionales de Cuzco y Arequipa • Estado Peruano • Comunidades 		
Acción	CONOCIMIENTO		ACTITUD		PRÁCTICA
	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación geográfica • Vida en común de las comunidades en disputa • Actividades económicas en común • Necesidad del agua • Interés de parte de las autoridades regionales y del Estado • Necesidad de saber la cantidad de agua disponible en la cuenca • Responsabilidad del estudio de balance hídrico • Límites geográficos del estudio de balance hídrico • Explicación de un estudio de balance hídrico • beneficios del estudio realizado: cantidad de agua para los próximos años • Neutralidad de los organismos encargados del estudio 		<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar la situación actual de la distribución del río con equidad • Discurso positivo • Reafirmación en los actores responsables e intenciones neutrales • Apoyo a la sostenibilidad • Apoyo a los beneficios considerables en las comunidades • Situación de beneficio para todas las poblaciones del país. • Lograr armonía y paz entre las dos comunidades • Alegría en los personajes 		<ul style="list-style-type: none"> • Analogía del balde • funcionamiento del estudio • Procedimiento en tres escenarios planteados: Con el proyecto, sin el proyecto y con otro proyecto. • Procedimiento burocrático con SNIP y las regiones involucradas • Explicación del seguimiento del estudio en dos situaciones: con tecnología, sin afectar a las comunidades y en constante comunicación actualizada con los actores sociales

IMAGEN VISUAL		
Imagen sintética	<ul style="list-style-type: none"> • Animación en 2d en su totalidad • Diseño de escenografía geográfica de los lugares en cuestión con mayor libertad • Diseño de los personajes principales y secundarios con mayor libertad • Juego de animación de elementos y texto • Mejor síntesis con animación • Menos costos • Innovador en su momento con la animación 2d <p>Animación: After effects Edición: Final Cut</p>	
Imagen Tipográfica	<p style="text-align: center;">TIPOGRAFÍA FIJA O LIGERAMENTE ANIMADA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Título de inicio: Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac • Lugares en mapa: océano pacífico y cuenca alta del río Apurímac • Nombre de personajes: Pablo y Dionisio • Comunidades: Arequipa y Cusco • Necesidad en letreros: Agua y Unu • Gobernadores regionales de Cuzco y Arequipa y Estado peruano • Idea de estudio de balance hídrico • Signos de interrogación • Instituciones imparciales y especializadas • Nombres de UNOPS y PNUMA • Estudio de Balance Hídrico • Letreros: Arequipa, Cusco y Unión con el río Salado • Título: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico? • Signo de interrogación en el balde • Años que pasan en el calendario • Letreros de Arequipa y cusco rodeando al balde en medio de la cuenca • Letreros de proyectos 1-2-3 • Letreros de nuevos proyectos 1-2-3 • Títulos en mapa conceptual: SNIP, Planes de desarrollo regional Arequipa y Cusco • Número 1 (lo que se tendrá en cuenta) 	<p style="text-align: center;">TIPOGRAFIA MOTION GRAPHICS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Título: 3 situaciones, que habla sobre aplicación del procedimiento del estudio • Número 1 en un círculo • Número 2 en un círculo • Número 3 en un círculo • Frases de voz en off: "la realización del balance hídrico será responsabilidad exclusiva de la oficina de las naciones unidas de servicios para proyectos UNOPS y el programa de las naciones unidas para el medio ambiente PNUMA, quien será responsable de la supervisión, ambos son organismos internacionales independientes". • UNOPS y PNUMA dentro de sus respectivos círculos

	<ul style="list-style-type: none"> • Título: seguimiento del estudio • Título: futuras obras • Número 2 (lo que se tendrá en cuenta) • Título: inicio y final • Títulos: ONU – Instituciones del gobierno – Instituciones involucradas • Título: ¿Quiénes son los responsables del estudio? • UNOPS y PNUMA con logotipos • Dirección web: “Infórmate en: www.balancehidrico.org/cuencarioapurimac” • Título final: Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac EBHICA (este último en crema y mas grande) • Título pequeño pare inferior derecha: gaussvideo.com 	
IMAGEN SONORA		
Voz	<ul style="list-style-type: none"> • Omnisciente • voz en off • extradiagético • voz guía del relato • personifica sabiduría • tono grave • hombre porque las comunidades son machistas. 	
Música	<ul style="list-style-type: none"> • Presente desde el inicio hasta el final • Separa la temática del video por sus énfasis. • Tres canciones: <ul style="list-style-type: none"> ▪ canción 1 (zampoña, bombos y charangos) 00.00 – 00.56 (énfasis alegre) Tema: ubicación y contexto ▪ canción 2 (quena, tambores andinos y charangos) 00.56 – 02.19 (énfasis serio) Tema: intenciones de las autoridades ▪ Silencio para anunciar la pregunta: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico? ▪ canción 3 (charango, zampoñas, batería y tambores) 02.23 – 04.53 (énfasis épico) tema: continuación de la pregunta anterior, analogía balde, beneficios, situaciones de estudio, procedimientos con comunidades, responsables del estudio ▪ canción 4 (zampoña, tambor andino, charango) 04.54- 05.28 (énfasis tranquilo y festivo) Tema: Neutralidad de UNOPS y PNUMA y los beneficios que traerán con el estudio ▪ Se repite canción 1 (para culminar la narrativa) 05.29 – 06.17 Tema: refuerza situación nacional, unifica a las comunidades en armonía, afirma los nombres de UNOPS y PNUMA, más información web y título del video 	

Efecto sonoro

- Aparecen sutilmente, pero hacen presencia complementaria de las acciones presentadas.
- Efecto de burbujas reventando: aparecen las familias (0.22)
- Efecto de campanita: voz en off (“ellos viven en la misma cuenca”) (0.29)
- Efecto de campanita: autoridades regionales se les ocurre idea. voz en off (“las autoridades de sus regiones han propuesto...”) (01.00)
- Efecto de burbujas reventando: aparecen la idea de las autoridades regionales sobre proyectos (01.03)
- Efecto de cámara fotografiando: turista tomando fotos (01.21)
- Efecto de tres burbujas reventando: títulos del estado y las autoridades regionales (1.30)
- Efecto de campanita: focos connotando idea sobre imparcialidad (loc off “debe ser realizado por otras instituciones imparciales”) (1.53)
- Efecto de burbuja reventando: aparecen representante de UNOPS (2.03) – no tiene en aparición de representante de PNUMA
- Efecto de burbuja reventando: (loc off “hasta la confluencia con el río salado”) (02.16)
- Efecto de burbuja reventando: Aparece signo de interrogación en el balde de agua (02.37)
- Efecto de burbuja reventando: aparecen los letreros de cusco y Arequipa rodeando al balde en medio de cuenca (02.54-02.55)
- Efecto de burbuja reventando: aparece circulo de zoom mostrando niveles de agua de la cuenca (03.14)
- Efecto de burbujas reventando: aparecen letreros con indicando nuevos proyectos (3.32-3.33-3.34)
- Efecto de burbuja reventando: resalta la neutralidad frente a políticos (4.57), frente a líderes de comunidades (Pablo y Dionisio) (5.00), frente a gobiernos regionales (5.07)
- Efecto de burbuja reventando: resalta el objetivo del estudio hídrico en la cuenca (5.11)
- Efecto de muchas burbujas reventando: muestra el crecimiento demográfico en el país y las necesidades actuales de la población nacional (5.29)

2.6 Aspectos éticos

En la realización de la presente investigación se ha observado un comportamiento ético aplicado a la ciencia, de tal manera que, se ha llevado a cabo cuidando escrupulosamente la manera de obtener la información sin manipulación que altere el objetivo de este, ni plagio alguno, siguiendo los principios científicos que aporten en la validez del mismo.

Se ha contado con el apoyo de los asesores, expertos y estudiantes será de mucha importancia y se les menciona en el estudio.

CAPÍTULO III: RESULTADOS

En el presente capítulo se presentan los resultados obtenidos del análisis de los datos cualitativos y se seleccionó las variables, sus diferentes categorías con base en las subcategorías de estudio de la investigación. Según Hernández, et al. (2014): “A diferencia de la observación cuantitativa, en la inmersión inicial cualitativa regularmente no utilizamos registros estándar” (p.460). Es decir, se construyó con nuestra mirada inquisitiva una estructura que completó esos vacíos que buscamos llenar.

Se desarrollaron guías de observación y entrevistas a los especialistas involucrados en la experiencia directa e indirecta para obtener respuestas que completaron las incógnitas de esta investigación. En el caso de análisis del video que se desglosa posteriormente en una ficha de observación, se determinó los resultados según las subcategorías investigadas.

3.1 Análisis del video de presentación EBHICA

Al referirnos al **espacio** partiendo de los conceptos señalados anteriormente como aquel elemento determinante del contexto ubicación de los demás puntos indicados, se determinó una peculiaridad en referencia al uso del mismo. Tenemos en el video un espacio mimético, representando ubicaciones existentes y contamos con un espacio inubicable, neutro, sin fondo más que un color en degradé.

En el primer espacio nombrado como contextual, pues nos localiza fácilmente en el entorno protagonista de nuestra narrativa. Al comenzar el video lo primero que nos muestra es el espacio aéreo rodeado de nubes. Luego la cámara comienza a viajar como un vuelo de pájaro que baja desde lo más alto divisando el mapa del Perú y nos va mostrando la cuenca alta del río Apurímac hasta terminar en la división que genera este con las dos provincias de Cusco y Arequipa.

Detenidamente se puede observar la fusión del espacio neutro con el espacio contextual en el primer fotograma pues es el fondo del cielo con un fondo azulado en degrade el característico de los fondos neutros que aparecerán posteriormente. Es decir, cuando se hace el juego de las explicaciones de procedimiento técnico con el fondo neutro, se relaciona que las soluciones están en el ámbito superior, celeste, divinidad, sabiduría y que se conjuga muy bien cuando entra el complemento sonoro motivado por la voz.

Cuando llega a la parte del río que divide los departamentos en disputa, ya se muestra a los habitantes representativos de cada una, Pablo y Dionisio. En un segundo esa división representada por el río desaparece y muestra otra vez el fondo neutro con un amarillo en degrade de tonos opacos que sitúa a nuestros protagonistas en un universo unificador. El reforzamiento unitario se realiza mediante la dirección de los personajes quienes son acompañados mágicamente por la aparición de sus respectivas familias compuestos por una esposa, un hijo (con Pablo) y una hija (con Dionisio). Se determina además con esto la inclusión de la mujer a pesar de ser dirigido a comunidades machistas por tradición, colocando el rol femenino como presencia importante en la familia. Se constata además que

ambas familias se observan, se acercan, se sonríen, y se dirigen un gesto de aprobación con el pulgar arriba. Al mismo tiempo la voz hace su trabajo diciéndo que ambos son agricultores, son padres de familia, emprendedores, muy trabajadores y culmina la idea con que ellos viven compartiendo la misma cuenca.

Se presenta el origen concreto de los personajes colocando a sus costados unos letreros rústicos con el departamento de origen. Un letrado como pieza de identificación en un fondo neutro. De repente se coloca un nuevo espacio, esta vez contextual, marcado por el paso del río, de una chacra siendo alimentada por sus aguas con Pablo y Dionisio juntos como testigos de sus bondades, alimentando a sus ganados y haciendo felices a los pobladores de sus comunidades.

La siguiente escena es la bajada del río desde la cuenca hasta presentar a los dos personajes quienes muestran su acuerdo sobre la importancia del mismo enseñando unos nuevos letreros con el nombre castellano de agua y el nombre en quechua de unu.

Volvemos de súbito al espacio neutro presentando a las autoridades de ambas regiones vestidos en terno con el color azulado en degrade atrás. Este fondo ayuda a denotar la idea que tienen estos actores para mejorar la vida de sus respectivas comunidades con el mejor uso del agua.

De sus ideas se simboliza una elipse que, al introducirse en él, representa dos comunidades contentas de que se estén haciendo realidad beneficios en sus territorios equitativamente con el acuerdo del agua: cultivos irrigados, ganado auquérido sirviéndose, creación de piscigranjas, industrias aprovechando el líquido

elemento y un turista disfrutando el paisaje que brinda un medio ambiente cuidado con las aguas del río Apurímac de escenario.

Volvemos a la cuenca en un vuelo de pájaro por un par de segundos y muestra una imagen abierta del mismo conectado a las comunidades por el río. Aquí se hace mención directa a los nombres de Espinar y Caylloma.

De repente aparece de nuevo nuestro espacio neutro de un amarillo opaco presentando a las autoridades de Cusco, de Arequipa y en medio de ambos al representante del Estado peruano. De este último personaje surge otra elipse que simboliza una idea y que va a ser muestra de la decisión de la realización de un proyecto de estudio hídrico en la cuenca alta del río Apurímac. Es interesante señalar además que mientras aparece la elipse denotando la decisión estatal, los representantes provinciales toman el hombro del Estado sugiriendo su apoyo y aprobación.

Cuando estamos en el espacio del estudio hídrico se muestra de repente la formación de un mapa mental dibujado en círculos donde el centro es el estudio de agua y del mismo se desprenden una casa, ganado auquénido y un árbol. El fondo sigue siendo neutro. Sale entonces la idea en tipografía del estudio de balance hídrico y los personajes cambian su expresión resaltando la aparición del signo de interrogación en ellos, denotando la ignorancia sobre quienes deben hacerse responsables del procedimiento hasta que aparece la respuesta de la voz omnisciente explicando que serían instituciones neutras reforzándose con la aparición de la imagen tipográfica respectiva mencionando a PNUMA y UNOPS.

Al escucharse los nombres de las entidades de las Naciones Unidas y la tipografía respectiva, aparecen en paralelo los personajes respectivos vestidos con chalecos azules de los representantes de ambas instituciones al lado de las autoridades.

Los personajes se van alejando y alrededor de ellos aparece la letra o, que forma parte de la palabra estudio hídrico que va transformando su tamaño hasta hacerse visible en todo su ámbito de encuadre en un fondo neutro. Pero de repente se muestra una geografía andina con el río llegando hasta el río Salado, límite del estudio y mostrado con otro letrero.

Aquí se hace evidente el cambio de tema con un fondo neutro color verdoso y dos rostros femeninos oriundos de las comunidades a los lados y la pregunta en tipografía al medio: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico?

Se comienza entonces a explicar la respuesta mostrando un espacio contextual de la geografía de la cuenca y al acercarse al río de tal manera que cuando vuelve a alejarse la mirada del espectador, esta cantidad de agua está dentro de un balde. El fondo se vuelve neutro allí. Aunque no dura mucho pues de repente se divide la pantalla al hacer su ingreso por el lado derecho la imagen de la geografía de cuenca mostrando una comparación de ambas imágenes.

La parte inteligente de explicación del procedimiento que es muy técnico se hace evidente en esta parte pues con el dinamismo y libertad que permite la imagen sintética en dos dimensiones se representa una nube lluviosa sobre el balde y un caño que sale del mismo que se abre y se cierra al mismo tiempo que la voz dice

que podremos saber cuánta agua contiene, cuanto entra y cuanto sale. Al mencionarse el agua que se pronostica a futuro hace su aparición en el mismo fondo neutro un calendario que recorre varios años desde el 2013 hasta el 2043 (30 años). Volvemos entonces al espacio contextual de la geografía de cuenca, pero esta vez con el balde en medio. De lado los letreros de Cusco y Arequipa. La lluvia y el caño vuelven a salir.

De repente se hace la explicación del estudio en tres situaciones al mismo tiempo que el espacio sigue siendo contextual, pero en el cielo otra vez. Recordemos que el cielo representa la fusión de lo contextual con lo neutro.

Se explica la primera situación con el número 1 encerrado en un círculo que ocupa casi toda la pantalla y de fondo la geografía de cuenca. La imagen se hace en plano general y la cámara va descendiendo sutilmente hasta que hace su aparición una medida de las aguas donde se resalta la condición de abundancia que es lo que explica la narrativa como situación sin proyecto alguno, como está actualmente, pero teniendo en cuenta la abundancia, normalidad y escasez de líquido elemento que repercute en ambas regiones.

Hace su aparición el número 2 dentro de un círculo mientras en el fondo es contextual del mismo lugar, pero con la diferencia de tres letreros con las palabras proyecto 1, proyecto 2 y proyecto 3 a lo largo de la imagen del río. La voz en off relata que en esta situación se supone que los proyectos ya están construidos y se sacaría la condición de la cuenca con ellos.

Finaliza la tercera situación con el número 3 dentro de un círculo mostrando letreros con la palabra nuevo proyecto. Se destaca que cuando se va explicando las tres situaciones del estudio el alejamiento del encuadre es constante hasta terminar en un plano panorámico de la geografía protagonista.

La última imagen se hace pequeña y da cuenta que está encerrada en otro círculo conectado a la palabra SNIP (sistema nacional de inversión pública) y también a los proyectos regionales que icónicamente están presentadas con otros círculos, creándose otro mapa conceptual.

Entramos a otra explicación del video y volvemos al cielo, las nubes y el número 1 mientras se explica que se hará un seguimiento supervisado del estudio mientras bajamos al espacio contextual geográfico con las comunidades. La tipografía que menciona el seguimiento del estudio se transforma en puente de transición para que se muestre a los representantes de las Naciones Unidas observando dentro de su ordenador, el cuidado del estudio para que no afecte al medio ambiente de los interesados. En el mismo espacio que es neutro de color azulado hacen su aparición Pablo y Dionisio. A medida que el encuadre se abre aparecen reunidos los mencionados, con la población en comunicación continua sobre el estudio.

Ya, en el minuto 4.25 hacen su primera aparición como elementos protagonistas las imágenes tipográficas de manera de motion graphics las palabras ONU, Instituciones del gobierno e Instituciones involucradas.

De repente aparece una claqueta con los rostros femeninos de lado y el título en medio esta vez diciendo: ¿Quiénes son los responsables del estudio?, es muy

similar al anterior. Para dar con la respuesta a esta interrogante se deja la utilización de los iconos visuales simples y pasan con toda su energía los elementos tipográficos en movimientos dinámicos gracias al motion graphic.

Esta parte refuerza la labor de UNOPS y PNUMA en el estudio con independencia y neutralidad resaltando que no tienen nexos con ningún interés particular de las zonas a ningún nivel. El espacio sigue siendo neutro y azulado. Para darle mayor impacto incluye a los personajes del estado y comunidades anteriores en un juego representativo de círculos rodeándolos. Se recalca otra vez cuales son los verdaderos objetivos de estas instituciones para con el estudio y para con las mejoras de vida de las comunidades en su medio ambiente. Aquí se hace uso de los espacios de contexto para representar los logros que pueden tener los pobladores.

Aparece el mapa peruano y emergen del mismo varias figuras mientras la voz explica que “hemos crecido demográficamente y las necesidades aumentan y se transforman”. Vuelven a presentarse a las comunidades y nuestros personajes estrella: Pablo y Dionisio.

La penúltima imagen está en un espacio contextual de encuadre abierto en zoom out, mostrando en toda su amplitud a las comunidades involucradas la cuenca y la hermosa geografía. Terminamos como empezamos la ubicación de los ojos del espectador suben con el encuadre hacia el cielo mientras hacen su aparición las palabras UNOPS y PNUMA juntos a sus logotipos y luego la página web oficial del proyecto EBHICA en tipografía de color blanco. El plano sube un poco más a través

de las nubes terminando con el título del video: Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac.

Los tiempos explicados están en presente para mostrar la situación actual de necesidad de mejora y quienes son los responsables del estudio. El tiempo futuro para mostrar el procedimiento del estudio, que labor se realizaría y cuáles son los beneficios.

Debido al atrevimiento en ese momento de hacer un video de estas características sintéticas se logró abrir una puerta grande para la seguidilla de videos en animación 2D con la intención de mejorar la explicación de proyectos o situaciones en desarrollo sostenible. La animación permite mejor síntesis y creatividad de narrativa audiovisual. Además de brindar un abaratamiento en costos y riesgos de producción.

Tabla 2.

Estructura narrativa CAP en el video EBHICA

Estructura narrativa	Conocimiento	Actitud	Práctica
Inicio	Ubicación geográfica y contexto	Igualdad entre los personajes de Arequipa y Cusco	Necesidad del estudio de balance hídrico
	Presentación de los personajes de las comunidades en conflicto	Mismas actividades económicas	Explicación de los límites del estudio hídrico
	Presentación de autoridades involucradas	Mismas necesidades con el agua	
	Responsables externos: ONU		
Desarrollo	¿En qué consiste el Estudio de Balance hídrico?	Explicación clara	Explicación metafórica con un balde
	¿Cuál es su propósito?	Lenguaje sencillo	Pronósticos que puede dar el estudio

	Seguimiento del estudio	Transparencia burocrática	Procedimiento en tres situaciones
	Cuidado con las comunidades	El mejor accionar en el estudio	No afectaran a las comunidades
	Responsables del estudio y su rol neutro	Futuras obras y beneficios	Información constante con las comunidades
Desenlace	Sostenibilidad en las comunidades	Familias estables	necesidades han cambiado en los últimos tiempos en el país
	Refuerzo de los responsables UNOPS y PNUMA	Comunidades en paz y armonía	
	Página web sobre balance hídrico	Todos se benefician	
		Futuras generaciones aseguradas	
		Refuerzo del objetivo	

Fuente: Video EBHICA

Nota: La estructura narrativa del video EBHICA analiza el proceso de mensajes desde el Conocimiento, Actitud y Práctica (CAP).

Como se hace notorio, incluso los mensajes CAP formaron parte de la estructura narrativa del producto audiovisual. Este video tuvo una duración de 06.17 segundos y conto con dos versiones en quechua y en castellano. Ambas fueron piezas fundamentales en la difusión y logro de objetivos de comunicación dentro de la estrategia desarrollada.

El video de presentación institucional EBHICA fue colocada en la página web del proyecto y oficial de UNOPS. Fue difundida por la plataforma youtube, obteniendo a la fecha del desarrollo de la presente tesis 5750 visualizaciones en castellano y 1298 visualizaciones en idioma quechua.

Tabla 3.

Visualizaciones del video EBHICA en internet

Versión	UNOPS	Página web Gauss	MINAM	ULADECH
Castellano	5750	0	232	52
Quechua	1298	8	0	0

Fuente: Youtube febrero 2019

Nota: Este video fue emitido también por la televisión local de Arequipa y Cusco, específicamente en Caylloma y Espinar.

Se tuvo más facilidades y tiempo de emisión en la televisión de Caylloma en Arequipa. La televisión de Espinar abrió sus puertas al video en junio del 2013, tres meses después de su par arequipeño.

Tabla 4.

Emisiones video EBHICA en Tv

Canal de TV Local	Mes de emisión	Emisiones video	Repeticiones diarias	Emisiones totales	Cobertura/Público
Radio TV Estéreo Colca, Caylloma	mar-13	28 días	5	140	Toda la provincia de Caylloma, Arequipa
TV Espinar. TVS Canal 11 de Espinar	jun-13	21 días	3	63	Toda la provincia de Espinar, Cusco.

Fuente: Creación EBHICA 2013

Radio Tv Estéreo Colca de Caylloma en Arequipa emite el video en marzo del 2013 durante 28 días con cinco repeticiones diarias en horarios de 15.00pm, 17.00pm, 19.00pm y 19.30pm durante 4 semanas.

En el Cusco, el canal privado Tv Espinar, TVS canal 11 emitió el video durante el mes de junio del 2013 con 3 repeticiones al día, en mañana, tarde y noche durante tres semanas.

El video como parte de las herramientas de estrategia de comunicación para el desarrollo en el proyecto EBHICA fue el tercer lugar de llegada hacia los medios de comunicación y periodistas que componían los intereses del mapa actoral realizado.

Tabla 5.

Llegada a medios de comunicación y periodistas

Tipo de medios	Nacional	Arequipa	Cusco	Total
Agencia de Noticias	2	0	0	2
Prensa	3	6	2	11
Radio	1	3	1	5
Televisión	0	4	4	8
Radio rural	0	7	6	13
Redes de información	1	0	0	1
Oficinas de Prensa	2	0	0	2
TOTAL	9	20	13	42

Fuente: Creación EBHICA (Nov 2012 - Set 2013)

Es interesante indicar como en lugares sobre todo rurales la televisión no es protagonista potencial de difusión, pero si es importante su complemento de llegada. Se señala el trabajo equilibrado de llegada hacia los medios de comunicación y periodistas que se hace en el caso de la televisión en Arequipa y Cusco, una de las plataformas importantes por donde se difundió el video EBHICA.

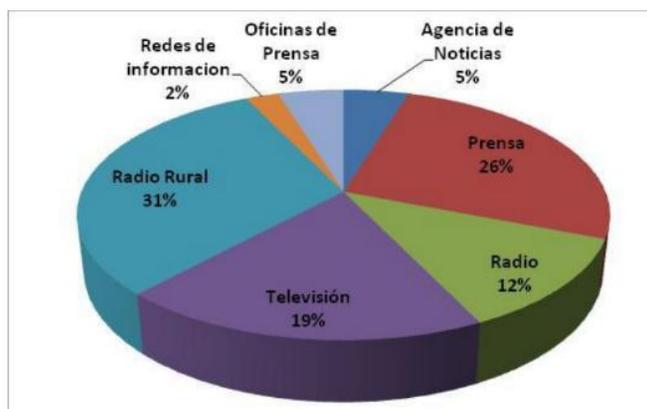


Figura 1. Uso de los medios en el proyecto EBHICA

Fuente: Proyecto EBHICA 2013

En este último gráfico se muestra la evidencia a nivel porcentual, como fue el accionar con los medios de comunicación en las comunidades involucradas. La televisión cuenta con un 19%. Es importante como se vislumbra el uso o habito de las comunidades rurales al respecto con los medios seleccionados para la estrategia a abordar en EBHICA.

La principal interrogante de la tesis está dirigida a explicar cómo la aplicación de un contenido narrativo audiovisual se pudo convertir en una herramienta eficaz de estrategia de comunicación para el desarrollo. Con este fin se desarrolló un análisis a profundidad del video EBHICA donde se contemplaron ciertas categorías dentro de los indicadores.

Tabla 6.
Categorías de análisis

Indicadores	Categoría
Espacio	Espacio contextual real
	Espacio neutro ficticio
Tiempo	Presente
	Futuro
Personajes	Principal
	Secundarios
Acción	Conocimiento
	Actitud
	Práctica
Imagen sintética	Sin categoría
Imagen Tipográfica	Tipografía fija o ligeramente animada
	Tipografía motion graphics
Voz	Sin categoría
Música	Sin categoría
Efectos sonoros	Sin categoría

Las categorías se desglosan del mismo contenido y no todos los indicadores cuentan con uno. En el espacio vemos como se hace uso de una escenografía o fondo representativo de la geografía del lugar donde están ubicadas estas comunidades, y también de un fondo vacío de elementos, pero con color en gradiente que unifica a los personajes y menciona las situaciones de procedimientos. Dicho carácter unificador es punto coincidente entre los expertos audiovisuales que analizaron y participaron del video.

En el uso narrativo del tiempo contamos con el analepsis o pasado y prolepsis o futuro, que destacan la situación actual (de ese momento) y las propuestas de solución. Importante destacar que el realizador indicaba la nula necesidad de colocar el pasado como explicación complementaria del problema debido al tiempo de duración del video.

La parte de enganche narrativo se desarrolla utilizando a los personajes principales compuestos por Pablo de Caylloma (Arequipa) y Dionisio de Espinar (Cusco). Ellos son la parte empática y representativa de las comunidades en conflicto. Piezas fundamentales para construir una unificación de roles. La voz en off es el otro personaje fuera de cuadro pero que sutilmente representa a las entidades de Naciones Unidas, UNOPS y PNUMA que también aparecen como personajes icónicos sutiles.

Los personajes secundarios están compuestos por las autoridades regionales de ambos departamentos, líderes comunales y el Estado.

En el indicador de acción están estructurados por Conocimiento, que es la información propiamente dicha sobre quienes están involucrados, como es la vida de las comunidades, la idea de progreso de las autoridades, el estudio de balance hídrico que se busca realizar, para que, beneficios, quienes son los responsables de dicho estudio.

La actitud está depositada en las situaciones sobre la mejorar actual en la distribución de las aguas del río, el discurso con tono conciliador y positivo, la reafirmación de la neutralidad de ONU, apoyo a la sostenibilidad.

Las acciones prácticas están conformadas por la explicación del procedimiento del estudio hídrico haciendo la comparación con el balde, donde se aterriza inteligentemente el mensaje, el funcionamiento y procedimiento en 3 situaciones de escenarios planteadas, el procedimiento burocrático con el SNIP, la integración de información constante con las comunidades.

Saltamos a la siguiente dimensión de Imagen visual pero solo tenemos a la imagen tipográfica categorizada en tipografía fija o ligeramente animada, que lo conforman todos los textos y códigos escritos que van apareciendo en el transcurso de la narrativa complementando con los nombres explicados por la voz en off. La siguiente y última categoría es la tipografía de Motion Graphics compuestos por todos aquellos rótulos que parecen tener vida propia con movimientos dinámicos y que se roban el punto de interés dentro del encuadre por un buen segmento de tiempo en el video.

Al ir desarrollando las entrevistas en profundidad con los expertos involucrados se da cuenta sobre la necesidad de los comunicadores del desarrollo de que la mayoría de información estuviera en el producto audiovisual, debido a la utilización que se iba a hacer de ella con los diversos actores. Requisito que represento todo un reto para los realizadores del video que por experiencia saben de la efectividad de una narración precisa, corta y clara.

Además, destacar el atrevimiento que fue realizar este producto en gráficos de dos dimensiones (imagen sintética) que en ese momento no se utilizaba para estos propósitos, convirtiendo a la productora como uno de los pioneros en su uso para estos fines. Contemplar además que dicha decisión fue por la situación de no poder grabar a personas como se hacía, debido a la disyuntiva que se tenía con las autoridades de la comunidad de Espinar, que inicialmente no dejaban el paso a los profesionales de UNOPS.

En las siguientes tablas tenemos las respuestas sintetizadas de las entrevistas en profundidad en relación con los indicadores estudiados. Se estructuró por variables y conocimiento dentro de las experiencias de los expertos.

Se utilizó las entrevistas a profundidad como herramienta de recolección de información más idónea.

3.2 Análisis de la entrevista a profundidad de Roncal y Badajoz.

Tabla 7.

Análisis de entrevista de la Contenido Narrativo Audiovisual

Indicador	RICHARD RONCAL	JULIO BADAJOZ
ESPACIO	Unifica, identifica el contexto de los interlocutores.	Unifica, identifica el contexto de los interlocutores, representa la geografía, Ubica, el espacio neutro denota lo que se puede hacer, genera concordancia entre imagen y mensaje.
TIEMPO	Presente y futuro (Problema y solución)	Presente y futuro. Presente mejora la efectividad del mensaje, el futuro son los horizontes de mejora.
PERSONAJE	Pobladores, comunidades, Políticos gobierno regional y Estado y ONU (UNOPS y PNUMA) (la voz en off)	Genera identidad, refleja las características culturales del poblador de esas comunidades. Dionisio y Pablo, sus familias, las autoridades políticas, las personas de ONU (podrían reforzar un poco más su identidad con los comuneros). La voz en off
ACCIÓN	Vida en común de familias de ambas comunidades (Cusco y Arequipa), Actividades económicas, Comparación con balde de agua, explicación del proyecto, Resultados que traería el estudio de balance hídrico, Neutralidad de la ONU.	Informa sobre la situación actual, los parecidos, problemas y beneficios con el estudio de balance, resumen de lo que se explicó al final.
IMAGEN SINTÉTICA	Entre los primeros en hacer videos de animación 2D para un proyecto de desarrollo en un caso peruano, facilita la síntesis de información, Costos equilibrados, causa atención, viable en este tipo de proyectos, Libertad de creación de los elementos de la estructura narrativa.	Llama la atención, es distinto a lo que se suele presentar a estas comunidades. Es comprensible. Otorga control a la realización del discurso. Comunicación más clara y flexible.
IMAGEN TIPOGRÁFICA	Complementa el look final del video, fuentes rasgadas (no estilizadas), bordes irregulares, texto animado con elementos, texto animado protagonista (motion graphics), refuerza la voz en off.	En los subtítulos: textos claros, estandarizados al blanco, mensaje limpio, transparente, lectura fácil y cómoda. En la misma animación: Aparecen repentinamente, complica si se ve con subtítulos, fuente adecuada
VOZ	Idiomas quechua y castellano, Se identifica con las comunidades, voz masculina, tono grave, de edad (sabiduría, experiencia)	Voz grave, cálida, llama la atención, refuerza los textos, tiene pausas, transmite las necesidades de ambas comunidades,
MÚSICA	Instrumental, música andina, instrumentos tambor de piel, zampoñas, queñas, música alegre, equilibrada, positiva, 3 canciones para cambios temáticos.	Concordante con las imágenes y el discurso, música andina, enfatiza al video, lo mejora
EFFECTOS SONOROS	Intensidad sutil, sólo se colocó efectos sonoros en ciertos puntos, complementa aparición de personajes e ideas, complementa la atención de ciertos puntos.	Complementario, adicional de refuerzo, no es muy notorio.
CONCLUSIÓN	Varios errores a nivel visual y sonoro, Atrevido en su momento, Fue tomado como modelo y replicado en México, Abrió muchas puertas.	Se puede resumir un poco más, el uso de la animación 2D es muy eficaz.

Nota: análisis de los expertos en el contenido narrativo audiovisual desarrollada en el video EBHICA

La tabla 7 contiene el resumen de lo señalado por los expertos en audiovisuales Richard Roncal por ser el realizador encargado del producto audiovisual del proyecto EBHICA y Julio Badajoz que es experto editor y realizador de videos con poblaciones minoritarias para el estado, ambos concluyen que es efectivo el uso de la animación 2D para explicar un tema como el balance hídrico en un contexto de conflicto.

Roncal se destaca la importancia de la innovación en el contenido narrativo con una imagen sintética en esos momentos y Badajoz resalta la eficacia empática con los pobladores y actores sociales.

Roncal, por su labor creativa en el video estudiado, ubica en lo que fue la elaboración estructural y de forma del producto audiovisual y cuando se refiere al espacio lo considera como determinante en la unificación de los personajes representativos de las comunidades en disputa, destaca que es importante la idea de la unidad con el espacio para la efectividad del mensaje conciliatorio.

Badajoz, indica que en este caso la utilización del espacio está bien entonada con la idea sugerida por Roncal, ambos coinciden en que la necesidad de representar igualdad y unidad de los personajes es conciliadora y aterrizada en la estructura narrativa. Badajoz destaca la concordancia entre imagen y mensaje dado por la locución "...la persona que vive en ese lugar al ver este video reconoce fielmente que se trata de sus terrenos, se ubican fielmente en la geografía".

Acerca de los espacios neutros, Roncal indica dos objetivos con ellos: Uno que no distraiga la atención entonces centrados virtualmente y visualmente en el personaje, no hay elementos distractores y número dos, que unifica, ya no hay espacio, ya no hay frontera, yo no soy Arequipa, yo no soy Cusco. Yo soy una persona...”, el elemento unidad es fuerte en la creación del mensaje narrativo, tanto de fondo como de forma. En cambio, Badajoz tiene la percepción de carencia, de necesidad por llenar ese vacío: “...me llevan a que hay algo por hacer, un espacio que falta construir...”

Roncal enfatiza como el uso del espacio (contextual y neutro) si puede alterar definitivamente el discurso narrativo: “si altera porque en este caso uno causa identificación, pero hay un momento cuando se empieza a desarrollar un discurso más complicado quizás, en el que más elementos lo que hace es distraer”

En cuanto al tiempo es claro el desarrollo del presente y el futuro, Roncal dice: “Se narró todo en presente poniendo a los personajes principales en su situación real actual, pero utilizamos un tiempo futuro para dar la esperanza de la solución.” Además, prefiere en las realizaciones de este tipo trabajar con estos dos tiempos discursivos afirmando que el interesado prefiere soluciones partiendo de su estado actual: “Hay gente que, si usa el pasado para poder dar engancho y fuerza, para presentar un problema pasado, pero yo creo que, si ya pasó, ya no es problema”.

Badajoz refuerza esto indicando que el presente, mejora la efectividad del mensaje y el futuro el horizonte de mejora. Confirma lo dicho por Roncal sobre el tratamiento narrativo en cuanto a tiempo al realizarse este tipo de videos:

“Bueno cuando hemos realizado productos audiovisuales para determinadas comunidades, siempre se ha tratado de que el tiempo narrativo sea en presente porque ellos necesitan una actualidad en la información”.

En cuanto al personaje Badajoz identifica la identidad cultural destacada en los protagonistas Dionisio y Pablo, quienes están acompañados de sus respectivas familias y comunidades: “en el caso del video de animación, está reflejando claramente las características culturales de la persona que habita esa región”.

Roncal cuenta que la importancia de presentarlos muy parecidos con respecto a sus necesidades y estilo de vida. Se ubica como el otro protagonista a la voz en off del locutor como un representante de las Naciones Unidas de manera tácita. Este personaje se mantiene over o fuera de pantalla siempre como una voz omnisciente y guía del planteamiento expuesto. Además de ser pensado como la sabiduría que dirige por eso la utilización de una voz grave. Su dejo es propio del lugar del proyecto, de las comunidades para generar esa empatía. Roncal refiere: “...incluso me parece interesante porque la voz en off es conciencia”.

Esta voz encuentra su apoyo visual en los representantes de UNOPS y PNUMA, hombre y mujer respectivamente, quienes aparecen con sus chalecos azules y siempre colaborativos con la comunicación entre las comunidades. Badajoz sin embargo aclara que se podría reforzar un poco más la identidad de los representantes de la ONU con las comunidades.

En cuanto a los personajes secundarios están los gobernadores regionales y el Estado, representados adecuadamente con su vestuario formal de ternos y corbatas, características físicas usuales de los mismos, también se tiene a los miembros de las comunidades en su conjunto. Los personajes son la fuente de

las acciones y conflictos dentro de una historia. En esta narrativa Roncal menciona en especial la importancia de demostrar lo más común entre ellos con el objetivo de menguar los conflictos o ideas que los separan. Las actividades económicas que desarrollan y que pueden mejorar con la ejecución de proyectos.

Para recrear eficazmente las acciones se tuvo que hacer un trabajo exhaustivo de investigación: “Tratamos de buscar situaciones por ejemplo que representen a la familia tomando su desayuno todos reunidos en una mesa. Para eso lógicamente también hubo una pequeña investigación sobre casas y como eran los personajes. Tratar de recrear situaciones que para ellos sean comunes. Quizás otras personas hubieran puesto vaquitas, grave error, no hay vaquitas allí”.

Roncal indica además que, en su experiencia con productos audiovisual de comunicación para el desarrollo con comunidades, el tema de la familia es importante. Allí todo lo relacionado con ella ayuda mucho como un almuerzo, un desayuno, el pastoreo, la faena en las chacras, etc. y estas características varían obviamente entre las regiones del país.

Pero lo más interesante es la explicación técnica del estudio hídrico comparando con un balde con agua. Roncal que después de haber homogenizado a Pablo y Dionisio como seres humanos en común, el siguiente era explicar un procedimiento técnico a un lenguaje sencillo. Después de haber deliberado varias horas la forma se llegó a la conclusión sencilla de que este objeto era idóneo para la explicación y comprensión del tema para todos los interlocutores. Punto en el que Julio Badajoz coincide por la simpleza y efectividad del mensaje

adecuado a todos los niveles de entendimiento y recepción. Al respecto Badajoz resalta la importancia en la estructura narrativa de haber resumido a manera de confirmación de la información los aspectos más importantes del video donde además de los explicados estaban los beneficios del estudio hídrico y la neutralidad de participación de los enviados de las Naciones Unidas. Roncal confirma esto al mencionar que era claro que la última acción o aspecto a comunicar eran la imparcialidad de PNUMA y UNOPS para la realización del estudio hídrico. Badajoz aclara que le hubiera gustado que en cada minuto se reforzase el mensaje explicado para que la comunicación fuera más llana.

En cuanto a la imagen sintética Roncal revela que fue bastante atrevido decidirse por una narrativa bajo la forma de animación en dos dimensiones que en ese momento no era utilizado comúnmente para el tipo de comunicación para el desarrollo tratado. Pero en vista de los problemas de incursión en Espinar y no poder realizar el trabajo de producción en personas de carne y hueso, ni del lugar, se decidió a fuerza mayor esta manera. La decisión al final resulto ser la más adecuada. Roncal (2019) cuenta: "... incluso el cliente no estaba muy convencido de usar el 2D, porque lo consideraba muy infantil y poco serio".

La efectividad fue una suerte de incertidumbre en ese momento hacia la población campesina: "...la gente decía oye mira los cerritos, oye ¿así soy yo? Y de repente al principio causaba un poco de rechazo y gracia pero cuando comenzaron a entender el problema, se comenzaron a dar cuenta".

Al respecto de la importancia de las imágenes sintéticas, Roncal afirma: "...el 2D ayuda mucho a entender cosas complicadas de procesos, cosas complicadas de manejo de tiempos, de costos...". Esto con respecto a la atrevida decisión (en

ese momento) de crear un producto con esas características. Incluso confirma que el video animado es viable en una estrategia de comunicación para el desarrollo por lo didáctico.

Julio Badajoz, sostiene que es inminente el efecto positivo del producto estudiado en el poblador de cusco y Arequipa justamente por tener de característica ser de animación en 2D. El ingrediente clave es el impacto visible pues llama la atención además está de acuerdo en que el mensaje se puede desarrollar de una manera más comprensible, agrega: "...el 2D para mi es una herramienta eficaz porque también controla el tiempo para que tú puedas hacer voces en off, los controlas. Entonces se puede hacer la narrativa más clara, con un lenguaje sencillo...".

Sobre la imagen tipográfica Badajoz detecto un estándar en el subtulado de la versión en quechua de color blanco muy adecuado. Lo considera como mensaje limpio por la percepción que genera, y por lo tanto se hace transparente. Al tener esas características la lectura se hace más fácil, cómoda.

En cuanto al texto que parece como elemento dinámico dentro del producto audiovisual perteneciente a la versión quechua, siente que aparece de forma repentina y esto podría llevar a una cierta confusión: "...O me concentro en los textos del subtítulo o me concentro en la animación de los textos (que existen dentro de la diegética del video) o me concentro en la voz en off que es de la locución", sugiere que para mejorar eso se podría hacer que la voz en off y los textos animados apareciesen más sincronizados.

Para Roncal la tipografía siempre da el look final al producto, es como la corbata para un terno. Afirma que se seleccionó una fuente amigable, rasgada, no tan

estilizado, con bordes medio redondeados como la naturaleza misma, sin ángulos rectos o perfectos.

Con respecto al uso de animaciones de texto tipo motion graphic, se decidió realizarlo por lo largo del tiempo de explicación y el poco tiempo que se tenía para terminar de editarlo. Al ser letras que se vuelven en cierta forma protagonistas por los movimientos, ayuda a reforzar la atención del mensaje por el peso visual que conllevan haciéndolos más contundentes.

En cuanto a la dimensión sonora, específicamente la voz, ya se tenía la idea clara que debía ser empática, que denotará identificación con los públicos involucrados, que reflejará ser uno como ellos, que sea grave, adulta y reflexiva que refleje sabiduría. Se contactó con un locutor que era quechua hablante de nacimiento y que usara el castellano como segunda lengua: "...digamos como una persona sabia, que te pueda decir ¿sabes qué?, somos peruanos, no somos arequipeños ni cusqueños..."

Para Roncal la locución sirve como hilo conductor, como guía a través de los tiempos discursivos propuestos. Era evidente que se necesitaba dos versiones con idiomas diferentes por el tipo de actor social a llegar. Al hacer la versión en quechua se ingresaba a una dimensión distinta.

Badajoz coincide con Roncal sobre que la voz grave escogida llama la atención e invita a seguir escuchándolo, es pausado y claro en el mensaje. Maneja pautas acertadas en la locución. Agrega: "...al hacer la voz en off en un único narrador en el video sin dárselo a los protagonistas de los pueblos, es porque está transmitiendo fielmente las necesidades de los dos pueblos".

Sobre la música Badajoz siente que es idónea con el mensaje y contexto mostrado. Le da mayor énfasis a la voz en off, a las imágenes ya que representa el 50% de la comunicación audiovisual.

Roncal revela que tuvieron mucho cuidado de que la música no interrumpa el discurso, por eso no había canto en ella, fue instrumental con identificación propia de las comunidades a llegar. Se buscó música con percusión básica como pequeños tambores de piel, percusión andina, vientos andinos, charanguitos para no causar rechazo.

El uso de la música para Roncal es muy importante y al empezar un trabajo siempre piensa en primer lugar en ella. Agrega la importancia de esta como la otra mitad de un producto audiovisual de esta índole. Además, se buscó que genere identificación positiva sin violencia.

Al preguntar sobre los efectos sonoros, Roncal confiesa que por presiones de urgencia de entrega no se logró completar la sonorización completa del producto que involucra a este tipo de sonido. Así que se tuvo que priorizar en lo que se consideraba necesario como la aparición de los personajes, cuando se les ocurrían ideas representando una bombilla de luz. Roncal asevera: “por ejemplo ideas y aparece un foquito, porque le da mucha más vida un efecto sonoro, acompaña a que aparezca un personaje...”

Dentro de la experiencia de Badajoz con respecto a los efectos sonoros, indica que es un elemento creado como recurso adicional y complementario. En su devenir con trabajos parecidos no ha sido un elemento muy usado sobre todo cuando se dirigían a públicos rurales. Afirma que los pobladores identifican hasta el sonido de su propio río y si se coloca un efecto diferente puede causar

rechazo. Al visionar el producto estudiado Badajoz no noto los efectos sonoros. Badajoz afirma: “Cuando un efecto sonoro complementa el mensaje y hay una respuesta favorable a la comunicación audiovisual, quiere decir que ese efecto sonoro sale en el preciso momento con el volumen preciso”. Pero agrega que es muy importante que forme equilibradamente parte del paisaje sonoro en conjunto.

Como conclusión Badajoz en un análisis sobre aspectos positivos y negativos del video EBHICA, refiere que al ser un video largo y proyectado a un poblador común, con educación regular, se pudo resumir cada minuto la información para englobar el mensaje. En el aspecto positivo lo más destacable es el atrevimiento de realizar un video en animación 2D que facilitó la eficacia en el proceso de comunicación. Badajoz afirma: “Entonces la animación 2D para este tipo de fin es una herramienta eficaz”.

Richard Roncal, realizador del video EBHICA, indica a casi 7 años de haberlo creado, encuentra un montón de errores a nivel visual y sonoro. Pero reconoce que fue algo innovador y atrevido en su momento, para abordar ese tipo de problemática. Roncal afirma: “Yo soy cruel conmigo y digo este video en realidad pudo estar mil veces mejor, pero soy consciente a nivel de comunicación que se logró algo atrevido y que tuvo buen final”.

Incluso confiesa que después de esta experiencia UNOPS cada vez que tenía un problema de comunicación solicitaban realizar otro video de animación en 2D. Además, refiere su satisfacción enterrarse que fue modelo de réplica para un caso similar en México. Roncal termina diciendo: “En conclusión creo que fue

una experiencia muy simpática que nos abrió puertas y dio respuestas definitivamente”.

3.3 Análisis de la entrevista a profundidad de Ames y Salazar.

Tabla 8.

Análisis de entrevista de Estrategia Comunicación para el desarrollo

Indicador	ELIANA AMES	FREDY SALAZAR
PÚBLICO PRIMARIO	Las comunidades, líderes de grupos sociales	Comunidades rurales de influencia directa, por geografía, por rol de comunidad. Autoridades, voceros comunitarios, representantes de asociaciones campesinas.
PÚBLICO SECUNDARIO	Alcaldes, sector político,	Gobiernos regionales, autoridades municipales, regidores.
SOCIOS	ONG, Universidades, colegios de ingenieros	Colegios de ingenieros, Empresarios, medios sociales
MASIVOS	Radio (quechua y castellano), televisión, cartillas impresas	Campaña radial, televisión local de Arequipa y Cusco, impresos de difusión.
SEMI MASIVOS	Reuniones con las comunidades,	Talleres, reuniones comunitarias, eventos, presentación de resultados, sistemas altoparlantes.
PERSONALES	entrevistas, encuestas	Reuniones personales, entrevistas, movilizadores de terreno, encuestas.
CONOCIMIENTO	información de que era EBHICA,	Conocer el proyecto, a los actores sociales, que se iba a hacer, beneficios y beneficiarios y rol de ONU. Balance hídrico, sueldos, cambio climático, sistemas y usos productivos de la zona.
ACTITUD	beneficios, empatizar el mensaje	Respeto al río, beneficios prácticos del río gracias al estudio hídrico,

PRÁCTICA	Medición de impacto de los mensajes, contrarrestar, compartir opiniones,	compartir el procedimiento, comprensión de la misión de UNOPS y PNUMA, Comprensión del rol de UNOPS y PNUMA, y que iban a hacer, sociabilización de resultados (No se realizó en su momento), impactos, calidad de vida
CONCLUSIÓN	Como aspecto negativo hubo debilidad institucional, falta de liderazgo desde el nivel central. Se pudo cambiar de cierta manera la percepción con UNOPS y el video fue una herramienta que facilitó sin duda ese propósito.	Se lograron objetivos de comprensión de los actores sociales gracias al video aperturando la comprensión. Hay falta de integración interinstitucional.

Nota: análisis de los expertos en la estrategia de comunicación desarrollada en el proyecto EBHICA

La tabla 8 muestra la opinión sintetizada de dos especialistas en comunicación para el desarrollo, que justamente tienen el plus de haber formado parte del equipo de UNOPS, quienes tuvieron la experiencia de la estrategia de implemento de EBHICA, ellos son Eliana Ames, peruana, abogada ambiental, gerente responsable del proyecto y del director de comunicaciones del proyecto EBHICA, Freddy Salazar Porras, colombiano de muchos años de experiencia en el tema. Ambos entrevistados coinciden que hay un debilitamiento interinstitucional en el proyecto, y destacaron enormemente los frutos que dio haber realizado el video EBHICA como dardo tranquilizador y conciliador para los diferentes actores sociales en disputa.

Concerniente al tema de los interlocutores clave, Salazar sitúa primero en el contexto en que empezaron el trabajo. Se tuvo que realizar un mapeo de actores siguiendo ciertos requerimientos técnicos. Lamentablemente la información que se les prometió por parte de las autoridades acerca de la población era muy general y precaria. Ante esta debilidad asumieron la realización de un mapeo de actores y de un diagnóstico de capacidades, actitudes y posiciones (CAP) que

les tomó aproximadamente tres meses pero que les facilitó el desarrollo de trabajos posteriores.

Se descubre así el grupo de público primario quienes estaban conformadas por comunidades rurales de influencia directa del proyecto. Eran alrededor de 50 mil familias de comunidades campesinas quechua hablantes muy dispersas EN UN AMBITO GEOGRÁFICO MUY GRANDE. Existían dos provincias principales: Espinar en el Cusco y Chivay en Arequipa. De ese universo se seleccionó a 250 actores clave, algunos por factores geográficos, pero también por factores políticos como representantes comunales, voceros comunitarios, representantes de asociaciones campesinas que se vinculaban en el aspecto económico con el tema básicamente alpaquero y agricultura. A esos 250 actores clave se les aplicó un instrumento al iniciar el proyecto para conocer sus opiniones, mediante encuestas y entrevistas, acerca del agua, manejo, problemas, importancia, si conocían algunos temas técnicos sobre el proyecto que se quería realizar, etc. Lamentablemente se encontraron también con un conflicto social, ambiental y político que repercutía en la negación de Espinar para realizar el estudio hídrico en la cuenca alta del río Apurímac. Ellos no querían compartir el agua con Arequipa pues aducían que les iban a robar el líquido elemento. Hubo antecedentes justo de contaminación con una minera unos meses antes y la desconfianza dominaba el contexto. Ciertas autoridades políticas junto con rondas campesinas y líderes comunales azuzaban a la población.

Allí el tema de la realización del video aparece como instrumento de persuasión y explicación clara del estudio hídrico que se pretendía realizar. Esto gracias a los resultados que arrojó el mapeo de actores elaborado previamente. Justo gracias al CAP es que se dan cuenta que, ante el impedimento de ingreso a

Espinar, se podría resolver con una realización de un video en animación 2D. Salazar indica: “La idea era reforzarlo con otras piezas que fueron mucho más sencillas y que fue la radio, que fueron afiches. Esa mezcla de medios de comunicación y con el trabajo de los movilizadores de campo ayudaba a explicar de una forma mucho más general”.

Agrega: “... digamos que fue una estrategia multimedial y que no solamente nos sirvió para este público de actores priorizados en la zona de la cuenca, nos sirvió también por ejemplo en reuniones con congresistas que su nivel técnico tampoco era muy complejo, se lo presentan y de una lo captaban”.

Acerca del mismo tema de interlocutores clave, Ames coincide en la experiencia con Espinar en Cusco, como un reto ante el impedimento de ingreso a UNOPS como representantes neutrales en el tema del estudio hídrico. Indica: “...Era una comunidad muy sensible con un planteamiento muy complejo”.

Además, indica que ellos propusieron que el desarrollo del estudio sería en un plazo de 11 meses, pero la población cusqueña no estaba de acuerdo y pedían que fuera de 30 meses de duración. Los técnicos seniors de UNOPS, con buena trayectoria y expertos en hidrogeología explicaban que para un estudio donde se tenía que ver prospección, análisis de demandas, datos pasados, aplicación de un modelo hidrológico no era relevante si duraba 11 meses o 30 meses pues como se estaban viendo los escenarios, las tendencias seguirán en el mismo camino, pero la población y ciertas autoridades no deseaban escuchar eso.

Se decidió aplicar un método de interculturalidad así que Ames decidió realizar reuniones directas con ellos en búsqueda de generar confianza. Fueron recibidos por el alcalde, los regidores, medios de comunicación y pobladores que

muy atentos les dijeron: “Nosotros con ustedes no tenemos problemas, sabemos que son Naciones Unidas, pero nosotros no estamos de acuerdo con el plazo y como no estamos de acuerdo con el plazo, nosotros no vamos a aceptar que ustedes ingresen a hacer el trabajo”.

Era una sociedad muy sensible y no confiaba en el Estado. Incluso se tuvo reuniones con algunos regidores que llegaban a Lima, pero eran claros al decir: “Las bases no quieren, si el estudio sigue durando 11 meses, quisiéramos 30 meses”.

Como Naciones Unidas no se puede aceptar el apoyo por la fuerza como le sugirió el Estado, pues son una entidad que promueve la paz. Ames dice: “Entonces dijimos vamos a empezar solamente a intervenir por otra área y no vamos a hacer tomas de data directa, en este terreno”.

Al encontrarse en dicha situación con una comunidad sensible: “...sabíamos que los interlocutores eran estos líderes y muchos de ellos eran regidores de la municipalidad”.

Ames no cree que hubiera tendencias de ideologías en ese conflicto, ya que, con la experiencia de varios años en diferentes terrenos similares, sabe que son culturas y comunidades que de alguna manera quieren ser escuchados. Sienten que no existe una comunicación bilateral sino de imposición por parte del Estado.

Ambos expertos están de acuerdo en que las comunidades rurales eran el público primario pues ellos eran los que directamente se sentían afectados por el uso del agua.

Con respecto a los públicos secundarios tanto Ames como Salazar están de acuerdo en que lo conformaban el sector político. Salazar menciona a los gobiernos regionales: "...si bien no se ven afectados por el recurso directo, pero si políticamente por una mala decisión".

Señala además que normalmente en este tipo de proyectos que tienen un alto nivel técnico, estos son dejados de lado más que nada por decisiones políticas. Si los gobiernos regionales toman un frente positivo o negativo frente al tema, esto afecta directamente la percepción de los actores más vinculados. "las personas directamente involucradas que es el público prioritario, están preocupadas por el agua, por su supervivencia. Los otros por un tema más de réditos políticos, del tema económico, de cuánto va a recibir la región". Eso hace que se genere diferentes tipos de negociaciones. En el caso el Gobierno central del Cusco tenía una posición más abierta pero la autoridad local del Municipio de Espinar no.

Salazar señala: "...nosotros por ejemplo les explicábamos muy bien, claramente, técnicamente sustentado él porque se debería hacer el estudio para la toma de decisiones, no el proyecto, sino el estudio que permitiera tomar o no tomar el proyecto, eso es otra cosa, pero también había intereses de otro tipo en las instancias políticas.

Es allí donde complementa indicando que, aunque la estructura de un video explicando detalladamente el estudio era suficiente porque la parte miraba otros objetivos. Ayudó mucho la existencia del dictamen del Tribunal constitucional que obligaba a ceder hacia un estudio.

Ames indica que el Estado también tenía falencias en su trato con las comunidades puesto que no existía mucha apertura en el diálogo. Existía debilidad de inter institucionalidad.

Dentro de todo este tramo político la cosmovisión andina jugaba un rol importante pues en Cusco tienen una relación mística y sagrada con el agua, en este caso el río. Cuando se conversaba con los pobladores se sentía el temor: "...no es descabellado pensar que para ellos tiene un significado y una preocupación muy importante su agua entonces ellos decían, pero es quién me asegura ¿Por qué será Eso?, era lo que explícitamente nos decían. ¿Quién nos asegura que cuencas abajo esto se lo van a utilizar los arequipeños y nos vamos a quedar sin agua?". Es decir, existía mucha incertidumbre y el Estado no tenía respuestas sólidas ni directas para calmar los lógicos temores comunales.

Amelia Ames refiere que además existía en las autoridades políticas cierto desconocimiento y desconfianza que impedía que fueran mejores estrategias y aprovecharan lo que se ofrecía como el diagnóstico de su terreno, solo se negaron y todo se polarizó. Después cierto sector aceptó que habían dejado una buena oportunidad.

En Arequipa el trato con el sector secundario era diferente ya que ellos solo querían el estudio hídrico considerará la demanda única de la presa de Angostura para regar sus zonas de producción. Ames indica que en cambio cuando fueron a Cusco les preguntaron cuales iban a ser las demandas del uso del agua que se priorizaría, les entregaron una lista de dos mil proyectos. Pero cuando se les señaló que no cumplían con los requisitos y criterios acordados como proyectos, no hubo conclusión. Es decir, había una lista desesperada con

una muestra de revalidación con Arequipa. Ames señala: “Por eso es que fue un desafío enorme para el equipo técnico y apuntar que proyectos podrían contemplarse y que otros no”.

Con respecto al tercer público conocido como los socios, Ames agrega que se generó difusión de información con ONGS cusqueñas entre ellos el centro Bartolomé de las Casas que juegan un rol muy importante con comunidades. También estaban universidades, estaban técnicos del colegio de ingenieros: “...básicamente a ellos los identificamos como actores muy relevantes para que a través de ellos, una vez que conocieran lo que estábamos haciendo, y confirmen que tenemos una base de planteamiento sólida, puedan influir y dar opiniones positivas de rebote a los comuneros y comuneras”.

Fredy Salazar dice que en el público socio conformado por los técnicos y empresarios existían fricciones por un tema de argumentos o puntos de vista. Existían lógicamente sus propios intereses. UNOPS después de una exposición difícil de ideas que se calmó al visionarse el video manifestó: “El video dice miren Uds. tienen un problema, este problema lleva mucho tiempo, es un problema que básicamente se da por falta de conocimiento técnico, pero que básicamente es lo técnico un 70% y lo político un 30%. Si Uds. se sientan hay forma de hacerlo y arreglarlo. Eso es el escenario ideal. Lo que se veía en lo real era que era un problema 80% político y 20% técnico”.

La reflexión a la que lleva es que los problemas ambientales se pueden resolver en un 70% u 80% si se enfocará en aspectos técnicos dejando de lado las discusiones políticas. Salazar agrega: “Cada actor dentro de estos proyectos tiene su interés, el gobierno regional de Cusco tenía su interés, el gobierno

regional de Arequipa tenía su interés, los técnicos en Cusco tenían sus intereses, cada uno tenía su punto de vista”.

Fredy Salazar es un especialista en comunicaciones que ha tenido experiencias en otros países y reflexiona que uno debe tratar estos conflictos según el contexto que existe: “Por ejemplo los casos de los proyectos socio ambientales, los conflictos, casos como tía María, caso de Ebhica, vienen de macro proyectos muy grandes con mucho recursos, donde se toman decisiones e influencias a nivel de política central, hay un Ministerio de Economía, hay un Ministerio de Minas, hay un Ministerio que está presionando porque eso impacta en indicadores globales y todo eso. Pero se desconoce un poco lo que está pensando la gente”.

En el caso de Arequipa era diferente la percepción puesto que ellos no tenían recursos naturales que perder sino todo lo contrario.

Ingresando al tema de los medios de comunicación, sobre los medios masivos, para Ames jugaron un rol muy importante, incluso se realizaron algunos spots radiales y el video que es objeto de este estudio. Se tuvo que identificar a los medios que podrían ser más escuchados sobretodo en lugares recónditos en la zona de Espinar. Particularmente la percepción que se tuvo de algunos medios es que estaban en contra del Estado no de UNOPS. El discurso que generaban era que habría pagos a UNOPS para estar a favor del Estado. Obviamente si había una financiación pero es porque a pesar de ser una entidad de Naciones Unidas es una institución autosustentable pues traer especialistas de otros países genera un costo. Pero la naturaleza de esa financiación no era en lo absoluto para ponerse de parte del Estado sino de realizar el estudio hídrico de

forma neutral buscando lo mejor para el sector. Ames dice: “Siempre hay de todo, no les vas a gustar a todos tampoco, y más aún si a veces tienen que decir titulares y no hay una base sólida detrás”.

Un punto interesante de análisis es cuando Fredy Salazar dice que los intereses de ciertos medios también influyen en el desarrollo del contexto. Se notaba desde los diarios capitalinos que tenían una mirada muy centralista y a distancia de los hechos: “...por ejemplo El comercio, la vez que nos prohibieron entrar al Cusco, saco una página que decía *Funcionarios de la ONU no pueden entrar al cusco*, tengo el reporte del diario, o sea funcionarios de la ONU amenazados, desde un punto de vista muy central de cómo lo ven en las regiones.

Esa carga de influencia se sentía en Arequipa por ejemplo como que los del Cusco son los antagonistas, que no deseaban compartir sus aguas: “Entonces en las regiones en Arequipa totalmente eran pro proyectos, los de Cusco no están bloqueando, no nos quieren, se remontaban a la época de Velasco, o sea había todo un sentimiento arequipeño enervado y que te ponían casi en contra de los de Cusco”.

No existía una posición mediática idónea que presentara las dos perspectivas de manera neutral, como decir que son departamentos y comunidades vecinas, que buscan un crecimiento favorable para ambos. Hubo entrevistas en los medios televisivos de ambos lados y las posiciones eran completamente opuestas, de confrontación, y eso repercutió en nuestra imagen. Salazar señala: “prácticamente éramos los dioses y en Cusco éramos el diablo”. Concluye: “Los medios también juegan un rol muy político, afortunadamente creo que lo pudimos manejar”.

Se realizó muchas gestiones con la prensa. En Arequipa se trabajó con casi todas las radios sin problemas, pero en Cusco de ocho radios solo se pudo trabajar con dos, a pesar que al inicio hubo un acuerdo. Lamentablemente recibieron amenazas con represalias si sacaban programas con UNOPS.

Ames comenta que existe un video que se elaboró al término del estudio que estaba comprendido para una difusión final pero que por decisión del ANA y el Estado no se llegó a dar conocimiento. Esto debido a un atraso en la entrega de los resultados del estudio que se había previsto en 10 meses pero fue un mes adicional. Como se había elaborado ya el video con resultados, ANA observó que si se daban a conocer, con el retraso existente, podría haber más confusión e incluso brote de conflicto nuevo. Además afirma que se tuvo que tomar la decisión de no difundirlo pues no era estratégico en ese momento ya que UNOPS ya estaba de salida y se podría dejar un elemento de tensión a los que aún iban a estar lidiando con las comunidades: “Entonces yo decía que por estrategia todavía no lo difundamos. Si lo teníamos que difundir pero no era el momento Y así se pasó el tiempo y nunca se difundió”.

En el indicador de medios semimasivos Salazar, encargado del componente 3 de comunicaciones del proyecto EBHICA, refiere que el contexto en Espinar llegó a tener indicios de amenazas. Cuenta sobre una vez que aproximadamente dos mil comuneros rodearon la oficina de UNOPS muy enojados, pues supuestamente los funcionarios de Naciones Unidas iban a validar que se lleven su agua. El mayor porcentaje de los campesinos estaba compuesto por mujeres. Los comuneros protestaban por mala información sobre la labor de UNOPS con el estudio hídrico.

Salazar tuvo que apersonarse al lugar y dialogar con los líderes: "... era gente común y corriente que estaban preocupadas y tenían mala información", así que se propusieron realizar reuniones comunales y talleres con los campesinos, una cara a cara, una comunicación más directa. Las convocatorias se hacían por medios masivos como la radio. A veces iban 5 personas y otras 80 personas aproximadamente. Una vez que estaban en el taller o reunión, entraba a realizar su papel el video EBHICA. Este video ayudo a explicar mucho sobretodo temas complejos y técnicos que a veces de modo directo los mismos especialistas tenían dificultades para explicar.

Salazar dice que se reveló un proceso comunicacional que se lograba cada vez que se difundía el video, UNOPS determinó que antes de cada debate o reunión primero se pasara el video y sobre ello empezar la discusión: "Por ejemplo: hoy vamos a hablar de que es un balance hídrico, pero antes de eso vamos a presentar un pequeño video, se presentaba el video, entonces ya viendo el video se preguntaba qué opinan del video y tal. Entonces a la gente se le quedo la idea del balde, que fue una idea de Richard (realizador del video)".

Fredy reconoce que los comunicadores que trabajan en el tema de desarrollo o temas relacionados tienden a volverse muy pesados y densos. Así que siempre es importante contar con un traductor: "Entonces Richard intento varias formas de llevar el mensaje, fue muy importante el mensaje del balde porque le costó mucho, le costó varias horas..."

Después de una entrevista del realizar Richard Roncal con el encargado especialista de la parte hídrico el ingeniero Carlos Angelaccio, una autoridad en

el tema a nivel latinoamericano, se determinó que la manera más simple era la más efectiva y así nació la idea del Balde.

Dicha idea del balde fue importante para aterrizar el mensaje a todos los estratos actorales: “Ese proyecto fue muy interesante a nivel de afuera pero a nivel interno nosotros llegar a entender ese mundo de los técnicos y como es que lo transmites a la comunidad es todo un tema”.

El proceso de concentración que se logró estructurar con la idea del balde dentro del video fue una puerta espectacular para que las partes interesadas se escuchen y esto pasó desde los niveles conformados por las autoridades políticas, científicas hasta los pobladores rurales.

El medio personal que se contó fue el de los movilizadores en el terreno quienes se encargaban de entrevistarse con la gente y los mismos técnicos de campo: “Con ellos hicimos un protocolo de presentación y posibles respuestas a preguntas incómodas. Eso nos sirvió mucho porque estandarizábamos y por ejemplo hicimos unas primeras encuestas para la línea de base y cuando termino el proyecto hicimos también encuestas”. Gracias a este medio personal se pudo contrarrestar bastante el rumor negativo acerca de lo que venían a realizar UNOPS.

Salazar cree que todos los medios se complementan: “Entonces esas cosas comunican yo creo que todo comunica. Entonces utilizar tantos medios masivos como medios dirigidos, como reuniones más personales, todo se complementa también de hecho es como ser coherente”.

Recordando que el mayor porcentaje de la comunicación humana es el corporal, Salazar refiere que cuando el Ingeniero Carlos Angelaccio tenía ciertos debates con periodistas en contra, una sonrisa o gesto empático que se revelaba atenuaba el conflicto.

Entrando a la dimensión de los mensajes, específicamente al indicador de los mensajes de conocimiento o información propiamente dicha, Salazar afirma que: “El proyecto tenía 3 fases muy importantes: La primera fase era de entrada, de conocer y de divulgar que era el proyecto y que se iba a hacer, divulgar quienes éramos los que estábamos allí, cuál iba a ser nuestro rol y cuál iba a ser el rol de cada uno de los actores”.

El proceso de los mensajes tenía doble vía de trabajo: una era la de dar información y la otra era recoger información. La primera etapa permitió recoger información sobre cómo era el uso del agua y demás datos con los pobladores. Esto facilitó saber cómo ir con la segunda etapa llamada de desarrollo. Salazar en esa etapa refiere que el objetivo era bajar el conocimiento técnico a la gente y allí fue la parte más importante del desarrollo de talleres: “Por ejemplo tocábamos el tema del clima ¿Qué es esto? ¿Por qué y cómo se mide el clima? ¿Para qué? ¿Por qué tenemos que tener en cuenta los cambios de temperatura? ¿De qué nos va a servir y cómo influye en el agua?”.

Esas preguntas permitía recoger impresiones y en al finalizar cada taller se dejaba pase a las preguntas abiertas que tenían que ver con la misión que tenía UNOPS en el lugar.

Allí entrábamos a la parte final donde se recogía los resultados del proyecto, ya que Naciones Unidas trabaja el enfoque de resultados.

En esa última parte se socializa, comparte y valida todo lo que se hizo. Aquí es donde se hace evidente para los actores que la decisión de llevar a cabo el proyecto no dependía de Naciones Unidas sino de Cusco, Arequipa y el Gobierno Central. Que no se entregaba el producto sino el insumo.

En resumen la primera etapa era informar y recolectar, la segunda era compartir conocimiento técnico y recolección de información. La tercera etapa era socializar resultados, beneficios e impactos del proyecto sobre la calidad de vida.

En esa última parte el Estado dijo que la socialización la iban a ejecutar ellos en el momento en que veían apropiado. Aquí Salazar coincide con Ames sobre la existencia de un último video con una estructura narrativa muy parecida al primero pero nunca salió.

Ames corrobora esta información cuando comenta sobre la recolección de información con encuestas para medir el impacto del mensaje generado donde los resultados dieron con la comprensión de buena parte de la población sobre quien era UNOPS y cuál era el objetivo.

Sobre el video, Ames recuerda que se hicieron presentaciones con el primer ministro, presidentes regionales y grupos científicos técnicos. El mejor mensaje que recuerda es la analogía del estudio hídrico con un balde de agua.

Sobre el mensaje de actitud Salazar dice que fue muy interesante conocer la cosmología que tenían las regiones y las poblaciones con respecto al agua: “Mientras que en Cusco tenían una relación casi mística con el tema del agua... en Arequipa encontramos que habían muchos más temas vinculados a la productividad del agua como insumo... era una visión más pragmática”.

Allí se daba una lectura sobre el procedimiento diverso que se debería efectuar con los mensajes. Toda la información se pudo recabar gracias a esta lectura de los actores y el diálogo con ellos, de ahí salía las campañas de trabajo e insumos para las capacitaciones técnicas.

En el mensaje de práctica Salazar enfatiza como el video colaboró en cimentar la idea del papel que tenía UNOPS en el desarrollo del estudio hídrico: "...al menos con ese video quedo muy en claro, en los interlocutores que... que no soy amigo de este ni de este". Es decir se dejó claro la neutralidad de la labor.

Además de los medios masivos y semimasivos como apoyo complementario se elaboró unas cartillas de capacitación con el mismo esquema de las animaciones, de mensajes muy sencillos, explicando los componentes técnicos. Se contrató el apoyo de un especialista cubano quien tenía una doble mirada: la mirada del técnico y la mirada del trabajo comunitario.

Uno de los retos que tenían en la comprensión de su trabajo era como decirle a la gente cual era el patrón de comportamiento del agua de la cuenca en las últimas cinco décadas. Este es un aspecto indispensable en los estudios hídricos: "Es como ver como se ha comportado tu familia en los últimos 50 años, identificar los patrones y hacer las proyecciones".

Además se debía explicar la importante influencia del cambio climático en el agua de la cuenca.

La recomendación que deja Fredy Salazar en la entrevista es que el Estado debe funcionar de una manera realmente más integrada y descentralizada: "...una cosa son las entidades en Lima y otra cosa es en provincias, la capacidad va

disminuyendo, y eso si es muy peruano. Porque la descentralización nunca se ha hecho”.

Ames comenta acerca de la importancia del video que fue replicado en Jalisco para un proyecto similar, aunque más complejo, donde el gobernador del mismo se quedó impresionado por el video EBHICA y solicitó uno parecido para llegar a las comunidades mexicanas involucradas.

Ames referenciando al proyecto EBHICA concluye: “Yo creo que como siempre, lamentablemente hubo una debilidad institucional enorme, una falta de liderazgo desde el nivel central”. Existe un temor ante la respuesta social pero también un gran bloqueo de acción.

CAPÍTULO IV: DISCUSIÓN

Respecto a la aplicación del contenido narrativo audiovisual en un video, se convirtió en herramienta de estrategia de comunicación para el desarrollo de un estudio de balance hídrico en el río Apurímac durante un conflicto entre comunidades de Cusco y Apurímac, esto debido a:

La narrativa del video del proyecto EBHICA buscó mostrar en todo momento la situación que se vivía como realidad y las propuestas de mejora en la distribución del agua si se accedía al estudio hídrico en dicha cuenca. En la tesis de Carmona (2017) aunque se integra, clarifica y aplica metodologías de análisis de texto audiovisual, narrativas vinculadas al ámbito de la comunicación institucional y la publicidad, en un proyecto que le otorga al lenguaje visual un mensaje positivo en

un contexto real como una propuesta de solución, la diferencia es que en la campaña de Manos Unidas se da más importancia al protagonismo de la comunidad y no se coge de un personaje individual, como sí sucede en EBHICA que se sujeta la empatía en los personajes estrellas : Pablo y Dionisio. Aunque el valor de la representación de estos personajes en la identificación con las poblaciones involucradas fue exitoso.

En el caso del video EBHICA el guión se trató de construir con base en una investigación profunda y complementaria por otros medios como la radio y las entrevistas directas para dar con las necesidades de los pobladores y se vieran representados en los personajes, en este sentido Monte (2017) aporta haciendo una crítica reflexiva a la construcción tradicional de un guión carente de las necesidades imperantes en la actualidad.

El estudio hídrico en la cuenca, pone en evidencia la Teoría de la Pedagogía Masiva Audiovisual de Calvelo Ríos, en él realiza un estudio sobre la relación enseñanza – audiovisual, que logra el empoderamiento de sectores en ese momento muy olvidados, cuando se pensaba que lo audiovisual solo cumplía una jerarquía monotemática sin respuesta o adecuación a la percepción del receptor. Calvelo contrapone al modelo inicialmente llamado teoría de la información donde se desprende los valores EMR (Emisor-Mensaje-Receptor) y construye un modelo llamado IMI (Interlocutor - Mensaje - Interlocutor). El primer modelo se hacía en base a lo que las instituciones creían que necesitaban las comunidades rurales, sin hacerlos partícipes, sin siquiera preguntar o conciliar con ellos. En cambio, el modelo teórico IMI (Interlocutor-Mensaje-Interlocutor) cambia la naturaleza del protagonista que emite y recibe el mensaje como Interlocutor, como un participante

o colaborador, de manera que el trabajo con un interlocutor es integral, horizontal, no impone, sino conduce (Korstanjen, 2015).

En la construcción del video EBHICA se realiza una estructura narrativa que conduce a soluciones de manera persuasiva y mostrando soluciones, lo que se evidenció cuando se proyectaba el video de EBHICA sobre todo en las discusiones entre las autoridades políticas, científicas y campesinas, entonces se lograba apaciguar los ánimos y automáticamente se ingresaba en un ambiente de conciliación, además que las poblaciones (muchas de ellas analfabetos) lograban comprender el mensaje que se buscaba desde el inicio. Se recuerda que el responsable del componente III, Fredy Salazar indica que se determinó que antes de iniciar cualquier reunión con un grupo de actores sociales se debía pasar obligatoriamente el video EBHICA, y así es como a la gente en su mayoría se le quedó la idea del estudio como el balde. Fraser y Villet (1994) confirman este resultado, pues afirman que la capacitación con métodos audiovisuales mejora la capacidad de retención mental de los conocimientos: cuatro o cinco veces más que cuando se escucha una conferencia y nueve veces más que cuando se lee una información.

En relación a los sistemas Bronfenbrenner (1987) coincide con los resultados de la investigación, respecto al microsistema estuvo conformado por las entidades pequeñas como la familia, el colegio, la iglesia, el municipio, éstos como mesosistema se encuentra entre los microsistemas y el exosistema, que afectan indirectamente el desarrollo como el trabajo de los miembros de una familia, el mercado de una comunidad, y en este caso el miedo generado en la población por lo que podrían hacer negativamente al agua de sus ríos. A partir del siguiente llamado Macrosistema es que se evidencia cómo la cultura y cosmovisión de Cusco

y de Arequipa deben ser unificadas y dirigidas en la narrativa del video EBHICA. Esta dimensión refiere a las diferencias del entorno cultural. El último llamado Cronosistema es la división de periodos que comprenden las diferentes etapas de nuestras vidas, en este caso serían las generaciones a tratar. Es interesante cuando se evidenció en una encuesta como llamaba la atención los dibujos animados que suelen ser productos de una generación ahora adulta y que sin embargo es influenciada por la atención que genera.

En cuanto a la discusión de los resultados obtenidos para los problemas específicos, y según los informes del componente III del proyecto, se encuentra que la Imagen visual afectó positivamente la comprensión de los interlocutores clave de las comunidades de Cusco y Arequipa, siendo una herramienta útil para la estrategia de comunicación para el desarrollo del estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac del proyecto EBHICA.

La imagen visual como combinación de elementos de forma es la base de un discurso convincente que usa el lenguaje audiovisual, afecta directamente en la atención de los interlocutores por sus iconos y colores, Casetti (citado por Cañizares, 2002) menciona: “El sujeto de la enunciación maneja diversas posibilidades de manifestarse, conduciendo al espectador por diversos caminos, de tal forma que el sujeto de la enunciación no abandona jamás el filme” (p.508), en el video EBHICA el personaje o personajes principales, Dionisio y Pablo, quienes representan a la comunidad nunca dejan de ser el eje de la narrativa o enunciado. Incluso su presencia e igualdad de fondo y de forma son reforzadas al final del producto. Específicamente la imagen sintética diseñada gracias a software de postproducción en 2D, permitió tener una libertad enorme en la creación de las situaciones o acciones que se necesitaban denotar. La estrategia de comunicación

de EBHICA supo muy bien cuál era el reto con los realizadores y afianzó el video con una campaña a nivel radial y gráfica. En las entrevistas con los expertos a nivel estratégico y audiovisual coinciden cuando mencionan que se buscó unificar en todo sentido con la imagen del poblador de ambas provincias, además que la creación en animación permitió captar la atención y escuchar detenidamente la propuesta del estudio hídrico. El responsable del componente III de comunicaciones del proyecto, el Mg. Fredy Salazar menciona que al realizarse el diagnóstico social al comenzar el proyecto en uno de los puntos sobre gustos, preferencias que tenían más recordación se encontró que los dibujos (animación) estaban en sus respuestas. Animación que se puede interpretar basado en el 2D que se ofrece comúnmente en los dibujos animados por la televisión.

Bertetti (2015) mencionando a Greimas y Courtes (1979) hace hincapié en la división semiótica que existe en el enunciado audiovisual donde tenemos la figuración y la iconicidad, pues el diseño que brinda la imagen sintética es la creación de formas que pueden ser subjetivas, recordemos los espacios neutros y las formas simbólicas representando cuadros sinópticos para explicar procedimientos y las representaciones totalmente fieles a la realidad como la geografía y la vida en común de las comunidades en sus tierras.

En el mismo sentido, Vásquez (2013) establece en el contraste de ciertos fenómenos aplicados al video, la eficacia de la metonimia como transportadora de mensaje, al usar la imagen del balde se hace efecto de esta herramienta refiriendo la causa y el efecto, las partes y el todo. Definitivamente los expertos e incluso el primer ministro fueron testigos esa imagen sintetizó de manera inteligente y eficiente la explicación técnica de la naturaleza del estudio hídrico en la cuenca alta

del río Apurímac, logrando la escucha de los diferentes actores sociales a nivel político, social, técnico y comunicacional.

La estructura narrativa construida ha tenido buena conexión con los medios de comunicación utilizados para los propósitos que tuvo la estrategia de comunicación para el desarrollo del proyecto EBHICA.

El video EBHICA ha logrado complementar la narración en off empoderando un enunciado del tipo ternario puesto que a pesar que la locución representa tácitamente a las Naciones Unidas, siempre menciona a los personajes en tercera persona. Esta propiedad del producto audiovisual genera una aceptación en los diferentes receptores cuando se difunde a través de los medios. Según la base teórica sobre el enunciado, Bertetti (2015) citando a Greimas menciona las características del enunciado narrativo elemental en dos tipos: Binario (cuando un actante hace algo) y ternario (cuando se percibe una tercera persona): "...el primer caso es el propio de todos los verbos transitivos, lo que implica un sujeto actante y un objeto actante de la acción..." (p.59).

Cuando UNOPS decide realizar un sondeo exploratorio de percepción en los actores involucrados en mitad del proyecto, se logró determinar el impacto deseado, es decir, se obtiene la información idónea de una argumentación sólida sobre el objetivo de las Naciones Unidas en la zona de conflicto, su papel neutral y los resultados a nivel social y técnico, mientras los puntos más reticentes eran los políticos, como antecedente Herrán y Cazorla (2015) afirman que se logró identificar argumentación en el método y concepto utilizando el programa "Working with People" que buscaba la mejora en la respuesta comunicacional y participativa

de los Pueblos indígenas en el camino de desarrollo de su calidad de vida además de aumentar la libertad de expresión y los espacios autónomos para ello.

Según el informe de UNOPS y PNUMA (2013) el Banco Mundial reconoce el video por sus buenas prácticas debido a la explicación sencilla y clara en la narrativa dirigida a todos los niveles de acción. La estructura narrativa se diseñó de manera que cuadre universalmente ante los interlocutores clave sin problema del medio de comunicación a emplear. De hecho, el medio de comunicación con más llegada fue la radio, pero cuando se pudo emitir el video por televisión local de ambas comunidades se logró la cohesión del mensaje de la campaña (Los resultados están referidos en tabla). Los medios de comunicación locales de Caylloma y Espinar fueron los objetivos esenciales de persuasión para con los públicos primarios, era necesaria la interacción con ellos así que el desarrollo del proyecto EBHICA tuvo mayor llegada en el territorio arequipeño que en Espinar con los medios de comunicación masivos. Salazar comenta el dilema que se tenía en Cusco debido al contexto de resistencia que muchos periodistas y medios pusieron pues no colaboraban debido a amenazas, existían 8 radios en Espinar con buena cobertura, pero solo colaboran 2 así que la situación llamó mucho la atención, mientras que en televisión la explicación está más detallada en la tabla 3 de los resultados que en síntesis presenta la cantidad de emisiones y horario de difusión del video en la TV local. Como existía el problema en Cusco de los medios, funcionó bastante los trabajos de cara a cara, en directo con los líderes comunales. Incluso cuando acabó el proyecto había un compromiso de entregar el informe final y se acompañó con un video final al ANA, pero por decisiones propias del Estado, decidieron no divulgarlo.

La estructura narrativa era clara en su enunciación sobre la idoneidad del estudio hídrico en la zona en cuestión, al inicio se estructuraba la narración entorno a la pregunta ¿Por qué es importante hacer el Estudio de balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac?, pero al cambiar el contexto a un conflicto palpable en contra de las entidades extranjeras, se decidió atender al enunciado: ¿Por qué era importante que la ONU realice el estudio de balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac? Para ello se utilizó el valor que dan las acciones en la estructura narrativa generando en una escaleta las situaciones que deberían aparecer en ella. Definitivamente hay una disyuntiva en todos los audiovisuales sobre la duración de un video de este tipo, que se recomienda que sea de poco tiempo. Pero debido a los requerimientos de último momento se extendió llegando a durar 6.17 segundos.

La Imagen sonora aplicada explica coherentemente el mensaje propuesto en la estrategia de comunicación para el desarrollo del proyecto EBHICA

Cuando se genera la sensación mágica endógena de un producto audiovisual es debido mayormente en muchos casos al manejo de la imagen sonora producido. En este caso, al analizarlo se detecta que la construcción sonora no fue completa, punto que fue denotado en la entrevista con el Licenciado Badajoz, experto en edición. El profesional manifestó no haberse percatado de la totalidad de la banda sonora del video. Esto con respecto a los efectos sonoros. Sin embargo aclara que el uso idóneo de la música y la voz llena esos vacíos. Esto fue corroborado por el realizador, el licenciado Roncal quien reconoce que el trabajo sonoro tiene falencias por lo incompleto, debido a la premura del cliente con respecto a la culminación del producto y a las situaciones que aparecían en el contexto del mismo. Para Chion (citado por Arredondo y García 1998) el sonido hace ver la imagen de un modo

diferente a lo que ésta muestra sin él, la imagen, por su parte, hace oír el sonido de modo distinto a como éste resonaría en la oscuridad, es decir sin imagen alguna.

Sin embargo, esos faltantes no alteran la consistencia de los mensajes contruidos en conocimientos, actitudes y prácticas, al respecto, el experto Roncal agrega que definitivamente observando desde este tiempo presente se puede causar mayor impacto con el constructo sonoro completo.

Una mención interesante con respecto a la voz fue la decisión acertada de usarla en tono grave y con el dejo de la zona, esta locución generaba confianza y seguridad en los mensajes emitidos, además de poder enunciarlos en quechua a parte del idioma castellano. Respecto a la teoría ecológica de los ambientes de Urie Bronfenbrenner, explica la influencia de los ambientes donde se desenvuelve un ser humano desarrollando su lado moral, cognitivo y de relaciones, desarrollando cambios de conducta propias del contexto de ambiente manejado en la persona, la aplicación de los mensajes corresponde a una investigación y lectura de una línea de base que brindó un mapeo de actores y sus roles respectivos.

El video nos refiere como mensajes conocer el proyecto, a los actores involucrados, roles, explicación de un estudio hídrico y su idoneidad en la zona, procedimientos administrativos y comunicacionales con las comunidades y beneficios. La banda sonora utilizada protagonizada por la voz nos guía cuidadosamente en cada uno de ellos, complementando la emoción de estos con la música muy bien seleccionada de las zonas.

La construcción sonora tomó en cuenta a los mensajes enunciados en el video lo identificamos dentro del exosistema, en este caso las comunidades con el medio ambiente y las autoridades respectivas, en búsqueda de bienestar para todos con

respecto al uso de las aguas del río Apurímac. Armas (2012) en su investigación constató el poco interés de la elaboración y ejecución de estrategias de comunicación para el desarrollo en esas regiones, puede relacionarse de modo diferencial a este proyecto e interrogante puesto que se cuidó mucho la elaboración (con los límites de tiempo) del producto audiovisual debido a la tensión conflictiva en Cusco. EBHICA si se caracterizó por hacer un trabajo más allá de lo que le competía de profundidad de datos, cuidadosamente seleccionado para desarrollar los mensajes. La parte sonora reflejo la delicadeza de los mismos, logrando resultados aceptables.

Finalmente, el legado del video EBHICA fue reconocido por su efectividad en varias esferas a nivel internacional, fue replicado en México, Jalisco, como herramienta de comunicación para el proyecto de Cerro verde en el 2017, además, el Banco Mundial lo catalogó como “Una buena práctica de comunicación”, fue reconocido por las Naciones Unidas (ONU), Ministerio del Medio ambiente (MINAM) y reconocido por el Centro de Resolución de conflictos de la Universidad Católica (PUCP) como material educativo en sus aulas.

CONCLUSIONES

Los resultados de la investigación permiten afirmar que la aplicación del contenido narrativo audiovisual en el video EBHICA se ha convertido en una herramienta de estrategia de comunicación, pues cumple con los requisitos psicológicos y retóricos de llegada hacia los receptores propuestos por los teóricos del audiovisual desarrollado gracias a una investigación de feedback constante con los interlocutores clave, tal como lo menciona Calvelo Ríos en su modelo IMI (interlocutor-Mensaje-Interlocutor), conformando un contenido que busca

transformar la calidad de vida, promoviendo el desarrollo del ser humano, por lo que el lenguaje audiovisual se ha convertido en un poderoso medio de codificación masivo, donde la atención, explicación y convencimiento son endógenos del mismo, siendo idónea para su aplicación en una estrategia de comunicación para el desarrollo. Tomando en cuenta siempre la coyuntura existente en el momento que se produjo el video, en medio de un conflicto entre comunidades de Cusco y Apurímac

En cuanto a la Imagen visual utilizada como herramienta de estrategia de comunicación afecta claramente la percepción de la situación en debate, gracias a las bondades de impacto que tuvo la construcción del producto en animación 2D, el video en su forma visual sintética a pesar de ser subestimado por los actores sociales científicos o de mayor educación en un inicio, demostró que la iconicidad escogida para explicar el contenido o propósito del estudio llega con mucha efectividad a los receptores necesarios, facilita el desarrollo imaginativo de la explicación y ahorra costos de producción es importante señalar que después de esta experiencia se hizo normal solicitar videos en animación 2D para este tipo de comunicación para el desarrollo. También son relevantes la adecuación tipográfica llevada a cabo en el producto estudiado buscando un impacto sobre todo en el público primario conformado por las comunidades y la transformación que se denota en los mismos en la última parte del video donde se utiliza la herramienta de animación denominada Motion Graphics, aquí la tipografía se convierte en un elemento activo de llegada del mensaje. Demostrando que las imágenes tipográficas cierran un círculo comunicativo de alta efectividad.

La estructura narrativa construida conecta con los medios de comunicación utilizados en los propósitos de la estrategia de comunicación para el desarrollo, su emisión en los diferentes medios masivos apoyó a cimentar el mensaje de neutralidad del estudio llevado a cabo, si bien un debate televisivo periodístico podría tornarse difícil, mostrar el video como cortina colocaba una alfombra de apertura a escuchar a la parte negada hasta ese momento. Esta investigación evidencia que el video de animación de EBHICA abrió puertas institucionales a todo nivel, en todos los sectores de actuación (sin distinción socio-educativo) y promovió un lapso de reflexión gracias a la manera simple de comunicar el mensaje sobre la actividad a realizar, logrando todos los niveles comunicacionales de públicos como el social, el técnico y político.

Una eficaz construcción del lenguaje sonoro en el video de animación logró la recepción de las comunidades y demás actores sociales, gracias a la voz del locutor quien fue idóneamente seleccionado con características de edad, y lugar de pertenencia denotada en el deje, además, por la musicalización que brinda énfasis adecuado a cada parte del mensaje tratado con referencia de pertenencia de espacio y emoción positiva, los efectos sonoros que, a pesar de no estar completos, refuerzan los puntos clave del mensaje hacia los receptores. El video de animación 2D fue la carta indiscutible de presentación eficaz de El proyecto EBHICA, llevada a toda reunión con comunidades, altas esferas políticas y debates académicos entre los colegios de especialistas de ambos departamentos.

RECOMENDACIONES

Se recomienda al profesional de la comunicación para el desarrollo que al crear el contenido narrativo en productos audiovisuales como herramienta de abordaje comunicacional en situaciones de conflicto (causados generalmente por una mala praxis en la comunicación), realice una investigación a profundidad contando con

todos los actores sociales destacados en un mapa social, antes de decidir la herramienta audiovisual a emplear, tal como se definió con el video de animación EBHICA, ya que esta investigación debe ser parte de un *work flow* obligatorio de protocolo ejecutorio y puede estar definida en encuestas y entrevistas directas, así en base a los datos recabados, construya una estructura narrativa para garantizar un discurso retorico idóneo, sujeto a la coyuntura y contexto existente en el tema.

Se recomienda que los comunicadores para el desarrollo coordine con el experto en lenguaje audiovisual las necesidades visuales en la estrategia a desarrollar, con fundamento efectivo de persuasión en el mensaje basado en las investigaciones desarrolladas, lo que minimizaría el problema de retrasos y malas campañas comunicacionales por no haber transmitido correctamente las necesidades y objetivos buscados, desde la imagen tipográfica hasta el color de cualquier elemento tienen un papel fundamental de dinamismo en el mensaje a construir, no son aislados, en el caso de un video para comunicación para el desarrollo es muy significativo el alcance que puede tener una imagen sintética por el poder de creatividad ilimitada y baja de costos.

A los expertos del guion audiovisual se les recomienda analizar y seleccionar rigurosamente la estructura narrativa idónea, en cuanto a las plataformas y medios de comunicación tomada en cuenta dentro de la estrategia comunicacional, de no hacerlo se pueden causar conflictos a nivel social de gran riesgo. La preocupación más importante de los comunicadores para el desarrollo está en cómo mostrarse en cada medio de comunicación tomando en cuenta la naturaleza de esta, sin subestimar la utilidad de medios personales en comparación con los masivos ya

que si bien no llegan a más personas son mayormente efectivos en convencimiento puesto que se tienen a los actores in situ, en un cara a cara.

Finalmente, se recomienda coordinar con un experto para la construcción completa de la banda sonora compuesta por voz, música, sonidos ambientales y efectos sonoros, ya que una buena construcción sonora completa garantiza la efectividad del mensaje que cierra el círculo de producción audiovisual ejercido. Tomando como referencia el video del proyecto EBHICA que construyó un mundo sonoro, teniendo en cuenta el poder del sonido, que completa un mensaje a emitir y produce una la imagen sonora que ya impulsa ciertas respuestas incluso antes de terminar de ver imágenes.

FUENTES DE INFORMACION

Referencias bibliográficas

Ackerman, S. & Com, S. (2013). *Metodología de la investigación*. Ediciones del Aula Taller. Buenos Aires. Argentina.

Alfaro, R. (2006). *Otra Brujula. Innovaciones en comunicación y desarrollo*. Asociacion de comunicadores sociales Calandria. Lima. Perú

Aparici, R & García, A. (2013). *La imagen: análisis y representación de la realidad*. Editorial Gedisa. España

- Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento & Banco Mundial (2011). *Diálogo que construye: Comunicación para el Desarrollo en proyectos de agua, saneamiento e infraestructura en América Latina. Lineamientos desde la práctica*. Primera edición. Lima. Perú
- Bronfenbrenner, U. (1987). *La ecología del desarrollo humano. Cognición y desarrollo humano*. 1ª ed. Barcelona. España. Ediciones Paidós, Ibérica.
- Casetti, F. & Chio, F. (1991). *Como analizar un film*. Ediciones Paidós Iberica. Barcelona. España
- Chion, M. (1993). *La Audiovisión. Introducción a un análisis conjunto de la imagen y el sonido*. Ediciones Paidós Ibérica, S. A., España
- García, M. & Vega, P. (2009). *Sostenibilidad, valores y cultura ambiental*. Editorial Pirámide. Madrid. España
- Gil, F. & Segado, F. (2011). *Teoría e historia de la imagen*. Editorial Síntesis. España
- Gomez, F. (2015). *Elementos de Narrativa Audiovisual: Expresión y Narración*. 2º ed. Santander –Cantabria. España. Ediciones Shangrila.
- Gutiérrez, M. (2017). *Video pro-seso. Del guion a la realización de videos creativos*. 1ª ed. Lima. Universidad de Ciencias y Artes de América Latina. UCAL.
- Moreno, I. (2003). *Narrativa audiovisual publicitaria*. Barcelona. Paidós Comunicación.
- Niño, V. (2011). *Metodología de la investigación. Diseño y ejecución*. Ediciones de la U. Bogotá.
- Orozco, A. (2017). *El impacto de la capacitación*. Editorial Digital UNID. México.
- Porta, A. (2010). *¿Qué escuchan los niños por televisión? Resultados del estudio realizado sobre la escucha de la programación infantil en una muestra de la cultura hispánica*. Ediciones. Universitat Jaume I. Valencia. Rivera Editores.

- Pérez, R. (2006). *Estrategias de comunicación*. 3° ed. Editorial Ariel. Barcelona. España
- Hernández, R., Fernandez, C. & Baptista, L. (2014). *Metodología de la investigación*. 6° ed. Mc Graw Hill & Interamericana editores. México.
- Sánchez, J. (2006). *Narrativa audiovisual*, Editorial UOC. Barcelona. España
- Schafer, M. (2012). *El nuevo paisaje sonoro: Un manual para el maestro de música*. 1° Ed. Ediciones Melos. Buenos Aires, Argentina.
- Solano, D. (2015). *Marketing social y desarrollo*. 1° Ed. Esan ediciones. Universidad Esan. Lima. Perú.
- UNOPS & PNUMA (2013). *Nuevo y definitivo estudio técnico de balance hídrico integral de la cuenca alta del río Apurímac hasta la confluencia con el río Salado. Cap. 4 Componente III. Comunicación, Información y Capacitación: Acciones de Información Pública*. Informe Final. Perú.
- Vives, T (2006). *Tiempo y Espacio*. 1° ed. Madrid, España. Equipo Sirius.
- Zunzunegui, S. (2010). *Pensar la imagen*. 7° Ed. Universidad del País Vasco. España.

Referencias electrónicas

- Armas, S. (2012). *La Red De Comunicadores Por El Desarrollo De La Amazonía. Una Experiencia Estratégica De Comunicación Para El Desarrollo*. (Tesis de Maestría). Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima. Perú. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/20.500.12404/4769>
- Arredondo, H. & García, F. (1998) *Los sonidos del cine*. Grupo Comunicar Colectivo Andaluz para la Educación en Medios de Comunicación Andalucía, España. Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/158/15801116.pdf>

- Baena, G. (2014). *Metodología de la investigación. Serie integral por competencias*. Grupo Editorial Patria. México. Recuperado de <https://ebookcentral.proquest.com>
- Bertetti, P. *La historia audiovisual: las teorías y herramientas semióticas*, Editorial UOC, 2015. ProQuest Ebook Central, recuperado de <http://ebookcentral.proquest.com/lib/upnortesp/detail.action?docID=4508096>
- Bolaños, E. & Cabrera, C. & Olave, M. (2007). *Viejos Problemas, Nuevas Prácticas: La Sensibilización Como Estrategia Para El Desarrollo. Estudio De Caso Sobre Los Proyectos De Trabajo Infantil En La Organización Internacional Del Trabajo (OIT)*, (tesis de Maestría en Gerencia Social). Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima. Perú. Recuperado de <http://hdl.handle.net/20.500.12404/6322>
- Branda, M. & Cuenya, A. (2014). *Comunicación Visual. Reflexión y Práctica de la Enseñanza*. 1° Ed. La Plata. Unniversidad Nacional de La Plata. Argentina. Recuperado de https://issuu.com/catedrarollie/docs/branda_completo_12_mayo_2014
- Bravo, J. & Boza, Y. (2017). *Influencia de las estrategias de comunicación para el desarrollo utilizadas por Southern Perú Copper Corporation, en la opinión pública de los pobladores de la Ciudad de Ilo, en el distrito de la Pampa Inalámbrica de enero a marzo del 2017*, (Tesis de Bachiller). Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa. Perú. Recuperado de: <http://repositorio.unsa.edu.pe/handle/UNSA/2475>
- Cañizares, E (2002). *El Lenguaje Del Cine: Semiología Del Discurso Fílmico*. (Tesis de Doctorado). Universidad Complutense De Madrid, Facultad De Filología. Madrid, España. Recuperado de https://www.academia.edu/7633695/EL_LENGUAJE_DEL_CINE_-_SEMILOGI_A_DEL_DISCURSO_FI_LMICO
- Carmona, R. (2017). *Estrategias narrativas en la publicidad audiovisual de las ONGD: estudio de caso de manos unidas*. (Tesis doctoral). Universidad de Granada. España. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10481/48462>

- Cinecam (2010). *La Banda sonora*. Recuperado de https://cinecam.files.wordpress.com/2008/06/banda-sonora_blog.pdf
- Coello, J. (2012). *Persuasión y cambio de actitud*. Recuperado de <https://jaimecoellomanuell.wordpress.com/2012/03/14/carli-i-hovland-la-persuasion-y-el-cambio-de-actitud/>
- Commons (2015). *Revista de Comunicación y Ciudadanía Digital. Comentarios sobre los modelos y la práctica de comunicación para el desarrollo*. J. Manuel Calvelo Ríos. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5289597>
http://www.cdesco.org/modules/Downloads/Los_mod_de_Inform_y_de_Com.pdf
- Domínguez, E. (2012). *Medios de comunicación masiva*. Red Tercer Milenio S.C. México. Recuperado de http://www.aliat.org.mx/BibliotecasDigitales/comunicacion/Medios_de_comunicacion_masiva.pdf
- Fraser, C. & Villet, J. (1994). *La Comunicación clave para el desarrollo humano. La comunicación en acción. Para la capacitación*. Recuperado de <http://www.fao.org/3/t1815s/t1815s02.htm#train>
- García, R. (2001). *Investigación educativa desde la perspectiva sociocultural. Volumen I: Mediación Sociocultural en la Resolución de Problemas Ecológicos con Lenguaje Audiovisual en el Contexto Curricular de Adultos*, (Tesis de Maestría). Universidad de Sevilla, España. Recuperado de <http://hdl.handle.net/11441/15395>
- Gifre, M. & Esteban, M. (2012). *Consideraciones educativas desde la perspectiva ecológica de Urie Bronfenbrenner*. Recuperado de <https://publicaciones.unirioja.es/ojs/index.php/contextos/article/view/656>
- Herrán, J. (2015). *Modelo de integración del conocimiento-acción a través del Proyecto de Comunicación para el Desarrollo: 25 años de experiencia en comunidades indígenas andinas en Ecuador*. (Tesis doctoral). Universidad Politécnica Salesiana de Ecuador. Recuperado de <http://oa.upm.es/38784/>

- Karbaum, G. (2017). *El Contenido Narrativo Como Herramienta Publicitaria Y El Lenguaje Audiovisual A Través De La Campaña: El Perú Tiene Corazón - Honda. Año 2016.* (Tesis de Maestría). Universidad de San Martín de Porres. Lima, Perú. Recuperado de <http://www.repositorioacademico.usmp.edu.pe/handle/usmp/3126>
- Korstanje, J. (2010) *Documentos De Trabajo*. Recopilación documentos de Manuel Calvelo Ríos y otros. Universidad Nacional de Tucumán. Facultad de Filosofía y Letras. Departamento de Comunicación. Argentina. Recuperado de <http://ecaths1.s3.amazonaws.com/guionynarracion/Documentos%20de%20Trabajo.pdf>
- León, J. & Correa, E. (2006). *La Imagen y su papel en la Narrativa Audiovisual. Grupo de investigación IMAGO. Universidad de Medellin, Colombia.* Recuperado de <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n49/bienal/Mesa%2011/ImagoColombia.pdf>
- Mefalopulos, P. & Kamlongera, C. (2008). *Manual diseño participativo para una estrategia de comunicación*. 2º Ed. Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación FAO. Roma, Italia. Recuperado de <http://www.fao.org/3/y5794s/y5794s.pdf>
- Monte, C. (2017). *Las Estructuras Como Proceso. Anomalías Cotidianas: Guión Audiovisual, Cine Mutante, Narrativas Transmedia Y Teoría De Sistemas*”, (Tesis doctoral). Universitat Ramon Llull, Barcelona, España. Recuperado de <https://www.tesisenred.net/handle/10803/406081>
- PCM & Programa Juntos (2010) *Estrategia comunicacional 2011-2012*. Recuperado de http://www2.juntos.gob.pe/modulos/mod_legal/archivos/ESTRATEGIA-COMUNICACIONAL-Proyecto.pdf
- Sosa, J. (2013). *Manual de teoría de la comunicación: I primeras explicaciones*, Universidad del Norte. ProQuest Ebook Central, recuperado de <http://ebookcentral.proquest.com/lib/upnortes/detail.action?docID=3219265>.

Torrice, E. & Santin, C. & Andrés, M. & Menéndez, S. & López, M. *El modelo ecológico de Bronfrenbrenner como marco teórico de la Psicooncología. Universidad de Huelva. España.* Recuperado de https://www.um.es/analesps/v18/v18_1/03-18_1.pdf

UNOPS & PNUMA (2012). *Estudio De Balance Hídrico De La Cuenca Alta Del Río Apurímac "EBHICA"*. Recuperado de www.Proyectosambientales.org

Univisión Noticias (2015). *Estos son los Objetivos de Desarrollo Sostenible aprobados en Naciones Unidas.* Recuperado de <https://www.univision.com/noticias/medio-ambiente/estos-son-los-objetivos-de-desarrollo-sostenible-aprobados-en-naciones-unidas>

Vásquez, J. (2013). *Take the Other. Comparación Y Políticas De Representación Para Reducir La Desnutrición Crónica Infantil. Metáfora Y Metonimia En El Lenguaje Audiovisual'* (Tesis de Maestría de Antropología Visual). Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, Perú. Recuperado de <http://hdl.handle.net/20.500.12404/5222>

ANEXOS

ANEXO 1: Matriz de consistencia

TITULO: EL CONTENIDO NARRATIVO AUDIOVISUAL COMO ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO, EN EL ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DEL PROYECTO EBHICA - 2012

PROBLEMA	OBJETIVOS	MARCO TEORICO	VARIABLES	METODOLOGÍA
<p>General: ¿Cuál es el contenido narrativo audiovisual como herramienta de estrategia de comunicación en el video usado en el desarrollo de un estudio de balance hídrico en el río Apurímac durante un conflicto entre comunidades de Cusco y Apurímac?</p>	<p>General: Analizar el contenido narrativo audiovisual como herramienta de estrategia de comunicación en el video usado en el desarrollo de un estudio de balance hídrico en el conflicto entre comunidades de Cusco y Apurímac que comparten el río Apurímac.</p>	<p>Antecedentes:</p> <p>A nivel internacional</p> <p>- Carmona (2017) Estrategias narrativas en la publicidad audiovisual de las ONGD: estudio de caso de manos unidas; publicada en la Universidad de Granada.</p> <p>- Monte (2017) Las Estructuras como proceso. Anomalías cotidianas: guion audiovisual, cine mutante, narrativas transmedia y teoría de sistemas, publicada por la Universitat Ramon Llull, Barcelona, España.</p>	<p>Variable 1:</p> <p>NARRATIVA AUDIOVISUAL</p> <p>Categorías</p> <ul style="list-style-type: none"> • BANDA VISUAL • ESTRUCTURA NARRATIVA • BANDA SONORA 	<p>Nivel de la investigación:</p> <p>- Descriptivo - Explicativo</p> <p>Tipo:</p> <p>- Aplicativo</p> <p>Nivel: Aplicado</p>
<p>Específicos:</p> <p>¿Cómo afecta la Imagen visual utilizada como herramienta de estrategia de comunicación para el desarrollo del estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac del proyecto EBHICA ante los interlocutores clave de las comunidades de Cusco y Arequipa?</p> <p>¿De qué manera la estructura narrativa del proyecto EBHICA conecta con los medios utilizados en los propósitos de la estrategia de comunicación para el desarrollo del proyecto?</p>	<p>Específicos:</p> <p>Analizar el efecto de la Imagen visual utilizada como herramienta de estrategia de comunicación para el desarrollo del estudio de balance hídrico de la cuenca alta del río Apurímac del proyecto EBHICA ante los interlocutores clave de las comunidades de Cusco y Arequipa.</p> <p>Determinar la estructura narrativa que conecta con los medios utilizados en los propósitos de la estrategia de comunicación para el</p>	<p>- Herrán y Cazorla (2015) tesis doctoral Modelo de integración del conocimiento-acción a través del Proyecto de Comunicación para el Desarrollo: 25 años de experiencia en comunidades indígenas andinas en Ecuador, publicada en la universidad Politécnica Salesiana de Ecuador.</p> <p>A nivel Local</p> <p>- Karbaum (2017) con la tesis de maestría El Contenido Narrativo Como Herramienta Publicitaria y El Lenguaje Audiovisual A Través De La Campaña: El Perú Tiene Corazón - Honda. Año 2016, publicada en la Universidad de San Martín de Porres. Lima, Perú.</p> <p>- Vásquez (2013) en la tesis de maestría de antropología visual titulada "Take The Other" Comparación y Políticas de Representación para reducir la Desnutrición Crónica Infantil. Metáfora Y Metonimia en el Lenguaje Audiovisual, publicada en la Pontificia Universidad Católica del Perú.</p>	<p>Variable 2:</p> <p>ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO</p> <p>Categorías</p> <ul style="list-style-type: none"> • INTERLOCUTORES CLAVE • MEDIOS DE COMUNICACIÓN • MENSAJES 	<p>Diseño:</p> <p>No experimental</p>

<p>¿De qué forma la imagen sonora construida en el video completa el mensaje propuesto en la estrategia de comunicación aplicada para el desarrollo del proyecto EBHICA?</p>	<p>desarrollo del proyecto EBHICA.</p> <p>Evaluar la imagen sonora para mejorar la percepción del mensaje propuesto en la estrategia de comunicación aplicada para el desarrollo del proyecto EBHICA.</p>	<p>- Bravo y Boza (2017) desarrollaron la tesis de Bachiller llamada Influencia de las estrategias de comunicación para el desarrollo utilizadas por Southern Perú Copper Corporation, en la opinión pública de los pobladores de la Ciudad de Ilo, en el distrito de la Pampa Inalámbrica de enero a marzo del 2017, publicada por la Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa, 2017.</p> <p>Bases Teóricas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Banco Mundial, 2011, Diálogo que construye – Comunicación para el desarrollo en proyectos de agua, saneamiento e infraestructura. - Gómez Tarín, 2015, Elementos de narrativa audiovisual – Expresión y Narración - Hernández Santaolalla, 2018, Los efectos de los medios de comunicación de masas - Medina, Munduate y Martínez Pecino, 2007, La enseñanza de la negociación. - Lewicky, Saunder y Barry, 2011, Fundamentos de negociación - Solano Cornejo 2015, Marketing Social y Desarrollo, Universidad ESAN - Gutiérrez Mario, 2017, Video pro-seso Del guion a la realización de videos creativos, UCAL, Lima, Perú - Rivera Escobar, 2012, El cine de animación en el Perú, Alas Peruanas, Lima, Perú. - Girón César, 2011, ¿Quién es el dueño del subsuelo? - Villasante Aranibar, 2011, Liderazgo para la transformación. USMP y Banco de Desarrollo para América Latina. 	<p>Método de investigación:</p> <p>Inductivo, deductivo, analítico, estadístico, hermenéutico</p>
--	---	---	--

ANEXO 2: MATRIZ OPERACIONAL DE LAS VARIABLES

Variable	Categoría	Subcategoría	Preguntas	
V.I CONTENIDO NARRATIVO AUDIOVISUAL	ESTRUCTURA NARRATIVA	Espacio	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo el espacio influye en el desarrollo de la estructura narrativa? 2. ¿Puede el espacio alterar la estructura discursiva de una información? 	1 ¿Qué tan importante es el elemento espacial en la estructura narrativa?
		Tiempo	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué tan complicado es manejar el tiempo en una narrativa audiovisual? 2. ¿Cómo puede el tiempo ser aliado en la síntesis narrativa audiovisual de un procedimiento científico? 	2 ¿De qué manera se puede sintetizar la información para lograr entender el producto audiovisual utilizando el tiempo narrativo?
		Personaje	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿El personaje extradiégetico como la voz en off, es importante en un video utilizado en una estrategia comunicativa para el desarrollo? 	3 ¿Qué tan importante es la selección de personajes en un video usado como estrategia comunicativa para el desarrollo?
		Acción	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo manejar la acción discursiva en la estructura audiovisual sin complicar la comprensión del discurso? 	4 ¿Qué opina acerca de la acción discursiva en la estructura audiovisual en el

			2. ¿Puede la acción de la narrativa audiovisual ser suficiente para que el mensaje sea claro?	5 video social EBHICA? ¿Cuáles son los elementos de la acción de la narrativa audiovisual para que el mensaje sea claro?
	IMAGEN VISUAL	Imagen sintética	1. ¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención en públicos dispares? 2. ¿Puede la imagen sintética ser una opción viable en una estrategia de comunicación en el siglo XXI?	6 ¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención y comprensión en los públicos asignados?
		Imagen tipográfica	1. ¿Qué tan importante es cuidar el diseño de una fuente tipográfica en el contenido del discurso? 2. ¿Puede el rótulo animado transformarse en un personaje más de la narrativa audiovisual?	7 ¿Qué tan importante es el diseño de una imagen tipográfica para el discurso narrativo en un producto audiovisual?
	IMAGEN SONORA	Voz	1. ¿Se debe tener especial atención en la selección del tipo de tono y características especiales en la voz (voces) escuchada (s)	8 ¿Cuáles son las características especiales para seleccionar el tipo y tono de voz de manera que logre persuadir al público

			<p>en una narrativa audiovisual?</p> <p>2. ¿La voz fuera de campo puede desempeñar una función de unión temporal entre las distintas secuencias de la estructura presentada?</p>	receptor del producto audiovisual?
		Música	<p>1. ¿Qué hace que en la música se corra el riesgo de transgredir el objetivo del mensaje o enunciado a emitir?</p> <p>2. ¿Es necesario que la música sea aplicada dentro de una dimensión extradiégetica en la estructura narrativa de un video?</p>	8 ¿Cuáles son las características de la música que permiten enfatizar el mensaje discursivo de la narrativa audiovisual?
		Efectos sonoros	<p>1. ¿Cuál es la función de un efecto sonoro en el armado de códigos significantes de la narrativa audiovisual?</p> <p>2. ¿Puede un efecto sonoro impactar o</p>	9 ¿Cuáles son los códigos significantes del efecto sonoro para lograr impactar o llamar la atención de un receptor audiovisual?

			llamar la atención de un receptor desconfiado?	
V.2 ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO	•INTERLOCUTORES CLAVE	Público primario	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo la detección de un público primario puede cambiar el diseño de la estrategia de comunicación? 2. ¿Solo el público primario debe ser tratado con exclusividad? 	10 ¿Qué opina acerca de la selección del público primario como interlocutores clave en una comunicación para el desarrollo?
		Público secundario	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿De qué manera la respuesta del público secundario puede afectar la percepción de los interlocutores claves primarios? 2. ¿Cuáles son las características del Público secundario? 	11 ¿De qué manera la respuesta del público secundario puede afectar la percepción de los interlocutores claves primarios?
		Socios	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cuál es la influencia indirecta que juega el interlocutor socio? 2. ¿Cuáles son las características del público mencionado cómo socio? 	12 ¿Cuál es la influencia indirecta del interlocutor socio en la estrategia de comunicación para el desarrollo?
	•MEDIOS DE COMUNICACIÓN	Masivos	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo influyen los medios de comunicación masivos en el éxito de una estrategia de 	13 ¿Cómo influyen los medios de comunicación masivos en el éxito de una estrategia de

			<p>comunicación para el desarrollo?</p> <p>2. ¿Se debe tener en cuenta el tipo de interlocutor clave para decidirse por un medio masivo?</p>	<p>comunicación para el desarrollo?</p>
		Semi masivos	<p>1. ¿puede ser idónea una intervención de medios semimasivos para la difusión del video en una estrategia de comunicación?</p> <p>2. ¿Se debe tener en cuenta el tipo de interlocutor clave para decidirse por un medio semimasivo?</p>	<p>14 ¿Qué aspectos se deben tener en cuenta para decidir la intervención de medios semimasivos para la difusión del video?</p>
		Personales	<p>1. ¿En qué momento un medio personal afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?</p> <p>2. ¿Qué debe hacer un medio de comunicación personal frente a un rumor?</p>	<p>15 ¿De qué manera el uso de un medio personal afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?</p>
	•MENSAJES		<p>1. ¿En qué situación se debe seleccionar un mensaje de</p>	<p>16. ¿Cuáles son los indicadores para elaborar mensajes</p>

		Mensaje de Conocimiento	<p>conocimiento en el discurso tratado?</p> <p>2. ¿Un mensaje de conocimiento puede determinar el éxito de una estrategia de comunicación para el desarrollo?</p>	<p>de conocimiento en el discurso audiovisual tratado?</p>
		Mensaje de Actitud	<p>1. ¿En qué situación se debe seleccionar un mensaje de actitud en el discurso tratado?</p> <p>2. ¿Puede un mensaje de actitud ser determinante para persuadir al receptor?</p>	<p>17. ¿Cuáles son los elementos de un mensaje de actitud que son determinantes para persuadir al receptor audiovisual?</p>
		Mensaje de Práctica	<p>1. ¿En qué momento un mensaje de práctica afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?</p> <p>2. ¿Se puede completar la información llevada a cabo con un mensaje de práctica?</p>	<p>18. ¿En qué momento un mensaje de práctica afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?</p>

ANEXO 3: Instrumentos

ESTRUCTURA DEL VIDEO EBHICA

- 00.0 Título y voz en off/ ubicación / presentacion de los personajes pablo y dionisio mencionando sus similitudes de vida
- 00.58 Presentacion de las autoridades regionales y lo que quieren creaer en sus comunidades
- 01.30 Presentacion del estado como mediador en la realizacion de un estudio de balance hidrico en la cuenca que comparten dichas comunidaes involucradas.
- 01.56 Presentacion de pnuma y unops explicando que van a hacer
- 02.25 Explicacion de que es un balance hidrico utilizando la metafora del balde de agua
- 03.03 Presentacion de tres situaciones (sin hacer nada, con los proyectos mencionados ya construidos y con proyectos diferentes que no se hayan establecido)
- 03.51 Resaltan el mejor accionar en el estudio propuesto
- 04.10 Presentan quienes son los beneficiados con ele studio
- 04.30 Presentación de los responsables externos del estudio
UNOPS – realizacion del estudio de balance hidrico
PNUMA – supervisión
- 04.55 Resalta la neutralidad de unops y pnuma/ que es lo que van a hacer para beneficiar a la comunidad y a los personajes ficticios de las comunidades mencionadas

FICHA GUÍA DE OBSERVACIÓN Y ANÁLISIS DE VIDEO		
TÍTULO	Proyecto EBHICA (Español): Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac	
PRODUCTORA	GAUSS STUDIO SAC	
FECHA		
ESTRUCTURA NARRATIVA		
	ESPACIO CONTEXTUAL	ESPACIO NEUTRO
Espacio	<ul style="list-style-type: none"> • Las nubes (espacio aéreo) • La cuenca • La ciudad • Lugares donde pasa el rio • Campos con ganado • Límite del río entre dos comunidades • Interior de una vivienda • Cultivos irrigados • Campos con ganado auquénido • Piscigranjas • Fabrica a orillas del rio • Lugares turísticos del rio • Los andes • Límite con rio salado • Un balde • Espacio de estudio 1: geografía del sitio en cuestión sin proyecto alguno 	<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de Pablo y Dionisio • Presentación de familias con Pablo y Dionisio • Presentación de lugar de procedencia de ambos personajes • Presentación de autoridades regionales • Presentación del Estado • Explicación de importancia de una cuenca (cuadro conceptual) • Decisión de realizar Estudio hídrico • Decisión de quienes lo realizaran • Presentación de UNOPS y PNUMA • Muestra equipo de trabajo • Refuerzo de título: Estudio de balance hídrico • Presentación de pregunta: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico?

	<ul style="list-style-type: none"> • Espacio de estudio 2: geografía del sitio en cuestión con los proyectos • Espacio de estudio 1: geografía del sitio en cuestión con otros proyectos • Mapa del Perú con siluetas de pobladores • Mapa del Perú con iconos de actividades económicas • Comunidad en su ciudad 	<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de analogía con Balde de agua • Explicación del estudio y el tiempo que tomará • Explicación de procedimiento burocrático con SNIP y los planes regionales de Cusco y Arequipa • Transición para colocar en un monitor de computadora el título: seguimiento del estudio • Muestra de trabajo conjunto de UNOPS y PNUMA con las comunidades • Ayuda a resaltar y reforzar el título: ONU – Instituciones del gobierno – Instituciones involucradas • Presentación de pregunta: ¿Quiénes son los responsables del estudio? • Ayuda a seguir el motion graphics de las palabras escritas dichas por la voz en off: “la realización del balance hídrico será responsabilidad exclusiva de la oficina de las naciones unidas de servicios para proyectos UNOPS y el programa de las naciones unidas para el medio ambiente PNUMA, quien será responsable de la supervisión, ambos son organismos internacionales independientes ” • Ayuda a reforzar los nombres de UNOPS y PNUMA y aclara su neutralidad
--	--	--

		<ul style="list-style-type: none"> • Apoya en el refuerzo del trabajo conjunto con las comunidades
Tiempo	PRESENTE	FUTURO
	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación geográfica de cuenca • La vida de las comunidades en común • Necesidad del agua del río Apurímac • Situación de la capacidad de agua en la cuenca • Importancia de la cuenca en las comunidades • Idea de solución del Estado • Encargo del estudio solicitado a UNOPS y PNUMA • Explicación de un estudio de balance hídrico • Responsabilidad del estudio • Independencia de los Organismos • Situación de la población nacional y necesidades económicas • Las comunidades son similares y son parte del país. 	<ul style="list-style-type: none"> • Intenciones de proyectos en las regiones • Aplicación de Estudio de balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac • Explicación del límite geográfico del estudio (Río Salado) • Pronósticos del caudal del río por el estudio • Procedimiento del estudio en la cuenca en tres escenarios • Procedimiento burocrático con SNIP y las regiones • Intención de seguimiento del estudio • Trabajo en conjunto de gobierno, UNOPS y PNUMA y otras instituciones con las comunidades • Beneficios del estudio que realizará UNOPS y PNUMA
Personajes	PRINCIPAL	SECUNDARIOS

	<ul style="list-style-type: none"> • Pablo , poblador de Arequipa (Caylloma) • Dionisio, poblador de Cusco (Espinar) • Oficina de servicios de administración de proyectos de la ONU (UNOPS) • Programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente (PNUMA) • Voz en off 	<ul style="list-style-type: none"> • Gobernadores regionales de Cuzco y Arequipa • Estado Peruano • Comunidades 	
Acción	CONOCIMIENTO	ACTITUD	PRÁCTICA
	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación geográfica • Vida en común de las comunidades en disputa • Actividades económicas en común • Necesidad del agua • Interés de parte de las autoridades regionales y del Estado • Necesidad de saber la cantidad de agua disponible en la cuenca • Responsabilidad del estudio de balance hídrico • Límites geográficos del estudio de balance hídrico • Explicación de un estudio de balance hídrico 	<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar la situación actual de la distribución del rio con equidad • Discurso positivo • Reafirmación en los actores responsables e intenciones neutrales • Apoyo a la sostenibilidad • Apoyo a los beneficios considerables en las comunidades • Situación de beneficio para todas las poblaciones del país. • Lograr armonía y paz entre las dos comunidades • Alegría en los personajes 	<ul style="list-style-type: none"> • Analogía del balde • funcionamiento del estudio • Procedimiento en tres escenarios planteados: Con el proyecto, sin el proyecto y con otro proyecto. • Procedimiento burocrático con SNIP y las regiones involucradas • Explicación del seguimiento del estudio en dos

	<ul style="list-style-type: none"> • beneficios del estudio realizado: cantidad de agua para los próximos años • Neutralidad de los organismos encargados del estudio 		<p>situaciones: con tecnología, sin afectar a las comunidades y en constante comunicación actualizada con los actores sociales</p>
IMAGEN VISUAL			
Imagen sintética	<ul style="list-style-type: none"> • Animación en 2d en su totalidad • Diseño de escenografía geográfica de los lugares en cuestión con mayor libertad • Diseño de los personajes principales y secundarios con mayor libertad • Juego de animación de elementos y texto • Mejor síntesis con animación • Menos costos • Innovador en su momento con la animación 2d <p>Animación: After effects Edición: Final Cut</p>		
Imagen Tipográfica	<p>TIPOGRAFÍA FIJA O LIGERAMENTE ANIMADA</p>	<p>TIPOGRAFIA MOTION GRAPHICS</p>	

05.28 Explicación de la relación del crecimiento de la población en esos lugares y sus necesidades. Pablo y Dionisio. Consejo.

	<ul style="list-style-type: none"> • Título de inicio : Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del rio Apurímac • Lugares en mapa: océano pacifico y cuenca alta del rio Apurímac • Nombre de personajes : Pablo y Dionisio • Comunidades: Arequipa y Cusco • Necesidad en letreros: Agua y Unu • Gobernadores regionales de Cuzco y Arequipa y Estado peruano • Idea de estudio de balance hídrico • Signos de interrogación • Instituciones imparciales y especializadas • Nombres de UNOPS y PNUMA • Estudio de balance hídrico • Letreros: Arequipa, Cusco y Unión con el rio Salado • Título: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico? • Signo de interrogación en el balde • Años que pasan en el calendario • Letreros de Arequipa y cusco rodeando al balde en medio de la cuenca • Letreros de proyectos 1-2-3 • Letreros de nuevos proyectos 1-2-3 • Títulos en mapa conceptual: SNIP, Planes de desarrollo regional Arequipa y Cusco • Número 1 (lo que se tendrá en cuenta) • Título: seguimiento del estudio • Título: futuras obras • Número 2 (lo que se tendrá en cuenta) • Título: inicio y final 	<ul style="list-style-type: none"> • Título : 3 situaciones, que habla sobre aplicación del procedimiento del estudio • Número 1 en un circulo • Número 2 en un circulo • Número 3 en un circulo • Frases de voz en off: “la realización del balance hídrico será responsabilidad exclusiva dela oficina de las naciones unidas de servicios para proyectos UNOPS y el programa de las naciones unidas para el medio ambiente PNUMA, quien será responsable de la supervisión, ambos son organismo internacionales independientes”. • UNOPS y PNUMA dentro de sus respectivos círculos
--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Títulos: ONU – Instituciones del gobierno – Instituciones involucradas • Título: ¿Quiénes son los responsables del estudio? • UNOPS y PNUMA con logotipos • Dirección web: “Infórmate en : www.balancedhidrico.org/cuencarioapurimac” • Título final : Estudio de balance hídrico de la cuenca alta del rio Apurímac EBHICA (este último en crema y mas grande) • Titulo pequeño pare inferior derecha: gaussvideo.com 	
IMAGEN SONORA		
Voz	<ul style="list-style-type: none"> • Omnisciente • voz en off • extradiégetico • voz guía del relato • personifica Sabiduría • tono grave • hombre porque las comunidades son machistas. 	
Música	<ul style="list-style-type: none"> • Presente desde el inicio hasta el final • Separa la temática del video por sus énfasis. • Tres canciones : <ul style="list-style-type: none"> ▪ canción 1 (zampoña, bombos y charangos) 00.00 – 00.56 (énfasis alegre) Tema: ubicación y contexto ▪ canción 2 (quena, tambores andinos y charangos) 00.56 – 02.19 (énfasis serio) Tema: intenciones de las autoridades 	

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Silencio para anunciar la pregunta: ¿En qué consiste un estudio de balance hídrico? ▪ canción 3 (charango, zampoñas, batería y tambores) 02.23 – 04.53 (énfasis épico) tema: continuación de la pregunta anterior, analogía balde, beneficios, situaciones de estudio, procedimientos con comunidades, responsables del estudio ▪ canción 4 (zampoña, tambor andino, charango) 04.54- 05.28 (énfasis tranquilo y festivo) Tema: Neutralidad de UNOPS y PNUMA y los beneficios que traerán con el estudio ▪ Se repite canción 1 (para culminar la narrativa) 05.29 – 06.17 Tema: refuerza situación nacional, unifica a las comunidades en armonía, afirma los nombres de UNOPS y PNUMA, más información web y título del video
Efecto sonoro	<ul style="list-style-type: none"> • Aparecen sutilmente pero hacen presencia complementaria de las acciones presentadas. • Efecto de burbujas reventando : aparecen las familias (0.22) • Efecto de campanita: voz en off (“ellos viven en la misma cuenca”) (0.29) • Efecto de campanita: autoridades regionales se les ocurre idea. voz en off (“las autoridades de sus regiones han propuesto...”) (01.00) • Efecto de burbujas reventando : aparecen la idea de las autoridades regionales sobre proyectos (01.03) • Efecto de cámara fotografiando: turista tomando fotos (01.21) • Efecto de tres burbujas reventando : títulos del estado y las autoridades regionales (1.30) • Efecto de campanita: focos connotando idea sobre imparcialidad (loc off “debe ser realizado por otras instituciones imparciales)(1.53) • Efecto de burbuja reventando : aparecen representante de UNOPS(2.03) – no tiene en aparición de representante de PNUMA • Efecto de burbuja reventando : (loc off “hasta la confluencia con el rio salado”) (02.16) • Efecto de burbuja reventando : Aparece signo de interrogación en el balde de agua (02.37) • Efecto de burbuja reventando : aparecen los letreros de cusco y Arequipa rodeando al balde en medio de cuenca (02.54-02.55) • Efecto de burbuja reventando : aparece circulo de zoom mostrando niveles de agua de la cuenca (03.14) • Efecto de burbujas reventando : aparecen letreros con indicando nuevos proyectos (3.32-3.33-3.34)

	<ul style="list-style-type: none"> • Efecto de burbuja reventando : resalta la neutralidad frente a políticos (4.57), frente a líderes de comunidades (Pablo y Dionisio)(5.00), frente a gobiernos regionales (5.07) • Efecto de burbuja reventando : resalta el objetivo del estudio hídrico en la cuenca (5.11) • Efecto de muchas burbujas reventando : muestra el crecimiento demográfico en el país y las necesidades actuales de la población nacional (5.29)
--	--

06.03 Final de la narracion en off y presentacion de imágenes tipograficas de las organizaciones d ela onu y el titulo del producto audiovisual.

ANEXO 4: Validación por juicio de expertos

Grado y nombre del validador	Porcentaje de aceptación
Mg. Doris Neira Saldaña	95%
Mg. Samuel Sifuentes Aranda	95%
Mg. Gerardo Karbaum Padilla	97%
Mg. Azucena Montalva Miñan	100%
Mg. Enrique Elías Villanueva	100%
PROMEDIO	97%

VALIDEZ DE CONTENIDO DE INSTRUMENTOS POR JUICIO DE EXPERTOS

DOCUMENTOS QUE SE DEBE PRESENTARSE AL EXPERTO:

1. Solicitud
2. Informe de validación del instrumento.
3. Matriz de consistencia.
4. Operacionalización de las variables.
5. Conceptualización de las variables
6. Cuestionario (s).

SOLICITO: Validación de instrumento de investigación.

Doctor o Magíster:

Yo, Carlos Miguel Ruiz Coral, egresado de Maestría en Población, Comunicación y Desarrollo Sustentable de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Martín de Porres, me dirijo respetuosamente para expresarle lo siguiente:

Que siendo necesario optimizar y validar los instrumentos para recolectar datos que me permitan contrastar las hipótesis propuestas en mi trabajo de investigación para la tesis titulada: “**Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el Estudio De Balance Hídrico -Proyecto Ebhica- 2012**”

Solicito a Ud. tenga a bien opinar y validar como experto en el tema, para ello acompaño los documentos siguientes:

1. Informe de validación del instrumento.
2. Matriz de consistencia.
3. Operacionalización de las variables.
4. Conceptualización de las variables
5. Cuestionarios.

Le agradezco anticipadamente por la atención a la presente solicitud.

Atentamente,

Lima, ... de ... de 2019

Carlos Miguel Ruiz Coral

INFORME DE OPINIÓN DE EXPERTOS DE INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del validador: Neira Saldaña Doris
- 1.2. Grado Académico: Magister
- 1.3. Institución donde labora: USMP
- 1.4. Especialidad del validador: Audiovisual
- 1.5. Título de la investigación: "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el Estudio De Balance Hídrico -Proyecto EBHICA- 2012"
- 1.6. Autor del Instrumento: Carlos Miguel Ruiz Coral
- 1.7. Instrumento: Entrevista a profundidad

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

Ítems	Escala	Menos de 50% Probable- mente no pertenece	51-79% Probable- mente si pertenece	80-100% Si pertenece	Observaciones
Estructura narrativa					
1.	¿Qué tan importante es el elemento espacial en la estructura narrativa?			✓	
2.	¿De qué manera se puede sintetizar la información para lograr entender el producto audiovisual utilizando el tiempo narrativo?			✓	
3.	¿Cuál es la importancia de los personajes en la historia audiovisual?			✓	
4.	¿De qué manera las acciones narrativas puede explicar claramente el mensaje que se desea llevar en un producto audiovisual?			✓	
Imagen Visual					
5.	¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención y comprensión en los públicos asignados?			✓	
6.	¿Puede La imagen tipográfica complementar eficazmente el discurso narrativo en un producto audiovisual?			✓	

Imagen sonora				
7. ¿Qué importancia tiene seleccionar una voz adecuada para persuadir al público receptor del producto audiovisual?			✓	
8. ¿Puede la música enfatizar el mensaje discursivo de la narrativa audiovisual?			✓	
9. ¿Puede un efecto sonoro impactar o llamar la atención de un receptor audiovisual?			✓	

PROMEDIO DE VALORACIÓN:%.

1.8 ASPECTO GLOBAL DEL INSTRUMENTO

INDICADORES	CRITERIOS	Muy deficiente 00-20%	Deficiente 21-40%	Regular 41-60%	Buena 61-80%	Muy buena 81-100%
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y específico.					✓
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
4. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad					✓
5. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias					✓
6. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teórico-científicos					✓
7. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					✓
8. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico					✓
9. PERTINENCIA	El instrumento es funcional para el propósito de la investigación.					✓

PROMEDIO DE VALORACIÓN: 95.....% **OPINIÓN DE APLICABILIDAD:**

- (✓) El instrumento puede ser aplicado, tal como está elaborado.
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado.



Firma del Experto Informante.

DNI. N° 21505450

Teléfono N° 984717308

INFORME DE OPINIÓN DE EXPERTOS DE INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del validador: MONTALVA MIÑÁN AWCEÑA WENDY
- 1.2. Grado Académico: MAGISTER
- 1.3. Institución donde labora: UNIVERSIDAD SAN MARTÍN DE PORRES
- 1.4. Especialidad del validador: COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO
- 1.5. Título de la investigación: "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el Estudio De Balance Hídrico -Proyecto EBHICA- 2012"
- 1.6. Autor del Instrumento: Carlos Miguel Ruiz Coral
- 1.7. Instrumento: Entrevista a profundidad

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

Escala	Menos de 50% Probablemente no pertenece	51-79% Probablemente si pertenece	80-100% Si pertenece	Observaciones
Interlocutores clave				
1. ¿La selección del público primario es la base de la estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
2. ¿De qué manera la respuesta del público secundario puede afectar la percepción de los interlocutores claves primarios?			✓	
3. ¿Cuál es la influencia indirecta que juega el interlocutor socio en la estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
Medios de comunicación				
4. ¿Cómo la influencia de los medios de comunicación masivos garantizan el éxito de una estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
5. ¿Qué se debe tener en cuenta para decidir la intervención de medios semimasivos en la difusión del video de una estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
6. ¿Cómo el uso de un medio personal afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?			✓	

Mensaje				
7. ¿En qué contexto se debe elaborar mensajes de conocimiento en el discurso audiovisual tratado en la estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
8. ¿Puede un mensaje de actitud ser determinante para persuadir al receptor audiovisual en una estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
9. ¿Se puede completar la información llevada a cabo en un producto audiovisual con un mensaje de práctica en una estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	

PROMEDIO DE VALORACIÓN:%.

1.8 ASPECTO GLOBAL DEL INSTRUMENTO

INDICADORES	CRITERIOS	Muy deficiente 00-20%	Deficiente 21-40%	Regular 41-60%	Buena 61-80%	Muy buena 81-100%
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y específico.					✓
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
4. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad					✓
5. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias					✓
6. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teórico-científicos					✓
7. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					✓
8. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico					✓
9. PERTINENCIA	El instrumento es funcional para el propósito de la investigación.					✓

PROMEDIO DE VALORACIÓN:¹⁰⁰ % **OPINIÓN DE APLICABILIDAD:**

- () El instrumento puede ser aplicado, tal como está elaborado.
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado.



Firma del Experto Informante.

DNI. N° 41224983

Teléfono N° 950-558788.

INFORME DE OPINIÓN DE EXPERTOS DE INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del validador: Elías Villanueva, Luis Enrique
- 1.2. Grado Académico: Magister
- 1.3. Institución donde labora: USMP
- 1.4. Especialidad del validador: Metodología y RRPP
- 1.5. Título de la investigación: "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el Estudio De Balance Hídrico -Proyecto EBHICA- 2012"
- 1.6. Autor del Instrumento: Carlos Miguel Ruiz Coral
- 1.7. Instrumento: Entrevista a profundidad

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

Escala	Menos de 50% Probablemente no pertenece	51-79% Probablemente si pertenece	80-100% Si pertenece	Observaciones
Interlocutores clave				
1.			✓	
¿La selección del público primario es la base de la estrategia de comunicación para el desarrollo?				
2.			✓	
¿De qué manera la respuesta del público secundario puede afectar la percepción de los interlocutores claves primarios?				
3.			✓	
¿Cuál es la influencia indirecta que juega el interlocutor socio en la estrategia de comunicación para el desarrollo?				
Medios de comunicación				
4.			✓	
¿Cómo la influencia de los medios de comunicación masivos garantizan el éxito de una estrategia de comunicación para el desarrollo?				
5.			✓	
¿Qué se debe tener en cuenta para decidir la intervención de medios semimasivos en la difusión del video de una estrategia de comunicación para el desarrollo?				
6.			✓	
¿Cómo el uso de un medio personal afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?				

Mensaje				
7. ¿En qué contexto se debe elaborar mensajes de conocimiento en el discurso audiovisual tratado en la estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
8. ¿Puede un mensaje de actitud ser determinante para persuadir al receptor audiovisual en una estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	
9. ¿Se puede completar la información llevada a cabo en un producto audiovisual con un mensaje de práctica en una estrategia de comunicación para el desarrollo?			✓	

PROMEDIO DE VALORACIÓN: 100 %.

1.8 ASPECTO GLOBAL DEL INSTRUMENTO

INDICADORES	CRITERIOS	Muy deficiente 00-20%	Deficiente 21-40%	Regular 41-60%	Buena 61-80%	Muy buena 81-100%
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y específico.					✓
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
4. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad					✓
5. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias					✓
6. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teórico-científicos					✓
7. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					✓
8. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico					✓
9. PERTINENCIA	El instrumento es funcional para el propósito de la investigación.					✓

PROMEDIO DE VALORACIÓN: 100 % **OPINIÓN DE APLICABILIDAD:**

- (✓) El instrumento puede ser aplicado, tal como está elaborado.
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado.

Firma del Experto Informante.

DNI. N° 07617229

Teléfono N° 963342536

INFORME DE OPINIÓN DE EXPERTOS DE INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del validador: BARBAUM PADILLA GERARDO
- 1.2. Grado Académico: MAESTRO
- 1.3. Institución donde labora: USMP
- 1.4. Especialidad del validador: AUDIOVISUAL
- 1.5. Título de la investigación: "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el Estudio De Balance Hídrico -Proyecto EBHICA- 2012"
- 1.6. Autor del Instrumento: Carlos Miguel Ruiz Coral
- 1.7. Instrumento: Entrevista a profundidad

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

Escala	Menos de 50% Probablemente no pertenece	51-79% Probablemente si pertenece	80-100% Si pertenece	Observaciones
Estructura narrativa				
1. ¿Qué tan importante es el elemento espacial en la estructura narrativa?			✓	
2. ¿De qué manera se puede sintetizar la información para lograr entender el producto audiovisual utilizando el tiempo narrativo?			✓	
3. ¿Cuál es la importancia de los personajes en la historia audiovisual?			✓	
4. ¿De qué manera las acciones narrativas puede explicar claramente el mensaje que se desea llevar en un producto audiovisual?			✓	
Imagen Visual				
5. ¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención y comprensión en los públicos asignados?			✓	
6. ¿Puede La imagen tipográfica complementar eficazmente el discurso narrativo en un producto audiovisual?			✓	

Imagen sonora				
7. ¿Qué importancia tiene seleccionar una voz adecuada para persuadir al público receptor del producto audiovisual?			✓	
8. ¿Puede la música enfatizar el mensaje discursivo de la narrativa audiovisual?			✓	
9. ¿Puede un efecto sonoro impactar o llamar la atención de un receptor audiovisual?			✓	

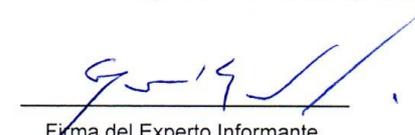
PROMEDIO DE VALORACIÓN:%.

1.8 ASPECTO GLOBAL DEL INSTRUMENTO

INDICADORES	CRITERIOS	Muy deficiente 00-20%	Deficiente 21-40%	Regular 41-60%	Buena 61-80%	Muy buena 81-100%
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y específico.					✓
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
4. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad					✓
5. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias					✓
6. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teórico-científicos					✓
7. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					✓
8. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico					✓
9. PERTINENCIA	El instrumento es funcional para el propósito de la investigación.					✓

PROMEDIO DE VALORACIÓN: 97 % OPINIÓN DE APLICABILIDAD:

- () El instrumento puede ser aplicado, tal como está elaborado.
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado.


 Firma del Experto Informante.

DNI. N° 10085676

Teléfono N° 951714566

INFORME DE OPINIÓN DE EXPERTOS DE INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del validador: *Silvestre Aranda, Samuel*
- 1.2. Grado Académico:
- 1.3. Institución donde labora: *Universidad de San Martín de Porres*
- 1.4. Especialidad del validador: *Auditorial*
- 1.5. Título de la investigación: "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el Estudio De Balance Hídrico -Proyecto EBHICA- 2012"
- 1.6. Autor del Instrumento: Carlos Miguel Ruiz Coral
- 1.7. Instrumento: Entrevista a profundidad

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

Ítems	Escala	Menos de 50% Probablemente no pertenece	51-79% Probablemente si pertenece	80-100% Si pertenece	Observaciones
Estructura narrativa					
1. ¿Qué tan importante es el elemento espacial en la estructura narrativa?				✓	
2. ¿De qué manera se puede sintetizar la información para lograr entender el producto audiovisual utilizando el tiempo narrativo?				✓	
3. ¿Cuál es la importancia de los personajes en la historia audiovisual?				✓	
4. ¿De qué manera las acciones narrativas puede explicar claramente el mensaje que se desea llevar en un producto audiovisual?				✓	
Imagen Visual					
5. ¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención y comprensión en los públicos asignados?				✓	
6. ¿Puede La imagen tipográfica complementar eficazmente el discurso narrativo en un producto audiovisual?				✓	

Imagen sonora				
7. ¿Qué importancia tiene seleccionar una voz adecuada para persuadir al público receptor del producto audiovisual?			✓	
8. ¿Puede la música enfatizar el mensaje discursivo de la narrativa audiovisual?			✓	
9. ¿Puede un efecto sonoro impactar o llamar la atención de un receptor audiovisual?			✓	

PROMEDIO DE VALORACIÓN:%.

1.8 ASPECTO GLOBAL DEL INSTRUMENTO

INDICADORES	CRITERIOS	Muy deficiente 00-20%	Deficiente 21-40%	Regular 41-60%	Buena 61-80%	Muy buena 81-100%
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y específico.					✓
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.					✓
4. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad					✓
5. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias					✓
6. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teórico-científicos					✓
7. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					✓
8. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico					✓
9. PERTINENCIA	El instrumento es funcional para el propósito de la investigación.					✓

PROMEDIO DE VALORACIÓN: 9.5...% **OPINIÓN DE APLICABILIDAD:**

- () El instrumento puede ser aplicado, tal como está elaborado.
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado.

Firma del Experto Informante.

DNI. N° 09020089

Teléfono N° 981217866

Cuestionario

1. ¿Qué tan importante es el elemento espacial en la estructura narrativa?
2. ¿De qué manera se puede sintetizar la información para lograr entender el producto audiovisual utilizando el tiempo narrativo?
3. ¿Cuál es la importancia de los personajes en la historia audiovisual?
4. ¿De qué manera las acciones narrativas puede explicar claramente el mensaje que se desea llevar en un producto audiovisual?
5. ¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención y comprensión en los públicos asignados?
6. ¿Puede La imagen tipográfica complementar eficazmente el discurso narrativo en un producto audiovisual?
7. ¿Qué importancia tiene seleccionar una voz adecuada para persuadir al público receptor del producto audiovisual?
8. ¿Puede la música enfatizar el mensaje discursivo de la narrativa audiovisual?
9. ¿Puede un efecto sonoro impactar o llamar la atención de un receptor audiovisual?
10. ¿La selección del público primario es la base de la estrategia de comunicación para el desarrollo?
11. ¿De qué manera la respuesta del público secundario puede afectar la percepción de los interlocutores claves primarios?
12. ¿Cuál es la influencia indirecta que juega el interlocutor socio en la estrategia de comunicación para el desarrollo?
13. ¿Cómo la influencia de los medios de comunicación masivos garantiza el éxito de una estrategia de comunicación para el desarrollo?
14. ¿Qué se debe tener en cuenta para decidir la intervención de medios semi masivos en la difusión del video de una estrategia de comunicación para el desarrollo?
15. ¿Cómo el uso de un medio personal afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?
16. ¿En qué contexto se debe elaborar mensajes de conocimiento en el discurso audiovisual tratado en la estrategia de comunicación para el desarrollo?
17. ¿Puede un mensaje de actitud ser determinante para persuadir al receptor audiovisual en una estrategia de comunicación para el desarrollo?
18. ¿Se puede completar la información llevada a cabo en un producto audiovisual con un mensaje de práctica en una estrategia de comunicación para el desarrollo?

CONCEPTUALIZACIÓN DE VARIABLES

- **CONTENIDO NARRATIVO AUDIOVISUAL:** Es el conjunto de elementos del lenguaje audiovisual que construyen conjugados en su discurso con la idea de enviar un mensaje o una historia.
- **ESTRUCTURA NARRATIVA:** Es el armado u organización de la narración propiamente dicha con la idea de contar una historia.
- **ESPACIO:** Es la locación, ambiente o lugar en el cual se ubica un acontecimiento, objeto o personaje real o ficticio.
- **TIEMPO:** Es la dimensión de duración que permite secuenciar los sucesos, acciones o acontecimientos en pasado, presente y futuro.
- **PERSONAJE:** Son elementos indispensables en el contenido narrativo sobre el cual se manejan acciones, tiempo, acontecimientos. Puede ser real o ficticio y puede destacar por su proceder o forma de ser.
- **ACCIÓN:** Elemento que utiliza los elementos de espacio, tiempo y personajes para explicar situaciones propias de la narrativa.
- **IMAGEN VISUAL:** Constructo de representación icónica que busca la interpretación de un receptor de manera literal o simbólica.
- **IMAGEN SINTÉTICA:** Es aquella imagen que parte de una idea natural y se construye a nivel artificial en su totalidad como el diseño iconográfico digital en todo nivel.
- **IMAGEN TIPOGRÁFICA:** Es aquella imagen que representan los códigos escritos, simbólicos o textuales que en ocasiones particulares toma rol protagónico en un discurso audiovisual
- **IMAGEN SONORA:** Es aquella representación compuesta por sonidos de todo nivel y evocan una idea mental procesada en el receptor.
- **VOZ:** Es un sonido que proviene de la acción de las cuerdas vocales de seres humanos o animales produciendo una vibración caracterizado por su timbre, intensidad y frecuencia.

- **MÚSICA:** Es la combinación de sonidos provenientes de instrumentos musicales, voz humana que en conjunto y armonía generan disfrute y emocionan la percepción de un receptor.
- **EFFECTOS SONOROS:** Consecuencia sonora de la modificación natural o artificial de una vibración con fines artísticos o emotivos. Favorecen el impacto y atención de un producto sonoro y audiovisual. Mejoran la narrativa generada según la intención.
- **ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO:** Conjunto de conocimientos y acciones que tienen como fin evolucionar la calidad de vida del ser humano y su entorno.
- **INTERLOCUTORES CLAVE:** Actores indispensables en la aplicación de una estrategia de comunicación para el desarrollo.
- **PUBLICO PRIMARIO:** Aquel que se desea que asuma directamente la propuesta de desarrollo.
- **PUBLICO SECUNDARIO:** Aquel, que, si bien no asumirá directamente las propuestas, puede verse afectado por ellas.
- **LOS SOCIOS:** Aquel público, que debe brindar su apoyo institucional o profesional para el logro de los objetivos, por una competencia de índole técnica o legal.
- **MEDIO DE COMUNICACIÓN MASIVOS:** Aquellos medios que comprenden mayor llegada del receptor como TV, radio, medios impresos, Internet. Pueden llegar con el mismo mensaje a muchas personas, con una sola inversión.
- **MEDIO DE COMUNICACIÓN SEMIMASIVOS:** Aquellos medios que logran un mediano alcance al receptor como talleres, cursos, conferencias, redes sociales, etc. Aunque representan una sola inversión llega a un público determinado en número y características.
- **MEDIO DE COMUNICACIÓN PERSONALES:** Implican la interacción y el dialogo entre pocas personas, lo que facilita la resolución de dudas y la obtención de respuestas en el mismo momento, así como la discusión de las prácticas y la adaptación de las practicas anteriores.

Consentimiento Informado

La presente investigación busca conocer los elementos y dimensiones del contenido narrativo audiovisual tomados en cuenta para la elaboración del video del Proyecto EBHICA: Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac.

La información que usted nos proporcione será utilizada exclusivamente para fines del estudio, dentro del marco de la investigación de la tesis "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el estudio de Balance Hídrico - Proyecto Ebhica- 2012".

Con el conocimiento de los antes expuesto, ¿acepta participar voluntariamente como parte de la presente estudio?

SI NO


Nombres: *Yoly Salazar*
D.N.I.: *102052895*
Teléfono: *976363100*

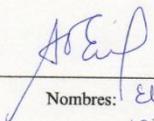
Consentimiento Informado

La presente investigación busca conocer los elementos y dimensiones del contenido narrativo audiovisual tomados en cuenta para la elaboración del video del Proyecto EBHICA: Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac.

La información que usted nos proporcione será utilizada exclusivamente para fines del estudio, dentro del marco de la investigación de la tesis "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el estudio de Balance Hídrico - Proyecto Ebhica- 2012".

Con el conocimiento de los antes expuesto, ¿acepta participar voluntariamente como parte de la presente estudio?

SI NO


Nombres: *Eliana Ames Vega*
D.N.I.: *10312120*
Teléfono: *999379288*

Consentimiento Informado

La presente investigación busca conocer los elementos y dimensiones del contenido narrativo audiovisual tomados en cuenta para la elaboración del video del Proyecto EBHICA: Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac.

La información que usted nos proporcione será utilizada exclusivamente para fines del estudio, dentro del marco de la investigación de la tesis "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el estudio de Balance Hídrico - Proyecto Ebhica- 2012".

Con el conocimiento de los antes expuesto, ¿acepta participar voluntariamente como parte de la presente estudio?

SI NO

Julio Badajoz

Nombres:

D.N.I.:

Teléfono:

09662684
986195108

Consentimiento Informado

La presente investigación busca conocer los elementos y dimensiones del contenido narrativo audiovisual tomados en cuenta para la elaboración del video del Proyecto EBHICA: Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac.

La información que usted nos proporcione será utilizada exclusivamente para fines del estudio, dentro del marco de la investigación de la tesis "Contenido Narrativo Audiovisual y la Estrategia de Comunicación para el estudio de Balance Hídrico - Proyecto Ebhica- 2012".

Con el conocimiento de los antes expuesto, ¿acepta participar voluntariamente como parte de la presente estudio?

SI NO

Richard Roncal Valdivia

Nombres: RICHARD RONCAL VALDIVIA

D.N.I.: 07524656

Teléfono: 945104235

APOYO TESTIMONIAL DE EXPERTOS

ENTREVISTA A PROFUNDIDAD

Experto: Richard Alan Roncal Valdivia

Trabajo: Gerente general de Gauss Studio S.A.C

Experiencia en la investigación: Creativo y realizador del video Proyecto EBHICA

Nacionalidad: Peruana

DNI: 07524696

Teléfono: 949104235

Fecha de entrevista: 28-01-19

La elección del entrevistado está basado en la experiencia de creación y realización del video analizado encargado por el Proyecto EBHICA. Con varios años de experiencia en el campo del audiovisual desarrollado con su empresa Gauss Studio sobre todo en el campo de la comunicación para el desarrollo, asume el reto del video para UNOPS en una coyuntura difícil debido al conflicto entre comunidades de Cusco y Arequipa. Además de la necesidad prioritaria de abrir puertas para realizar el desarrollo del estudio de Balance Hídrico en la cuenca alta del río Apurímac en diferentes escenarios de interlocución.

ESTRUCTURA NARRATIVA

ESPACIO

1. ¿Qué tan importante es el elemento espacial en la estructura narrativa?

Ha habido un gran problema de territorios entre la población de Arequipa y la población del Cusco, entonces incluso un problema de que UNOPS pueda entrar o cualquier representante del estado pueda entrar.

¿Esto paso sobretodo en Cusco?

Si en Espinar, si comienzas a ver recortes o noticias de ese momento, había un conflicto social grande.

Entonces el reto aquí era unificar a estas dos poblaciones con estas diferencias que tenían. Tratamos de ver entonces que tienen ellos en común. ¿Cómo podemos hacer que sus diferencias puedan ser homogenizadas? Uno la geografía, ambos están en sierras, alturas, y dos lo que más les unía era la necesidad del agua. Por eso al principio se va a ver las cordilleras, auquéñidos, gente con vestimenta típica que es muy parecida aunque un turista diga que al pequeños detalles, pero tratamos de ponerlas lo más parecido posible. Es más empieza el discurso y dice: en la cordillera de los andes, al borde del río vive Pablo y Dionisio, ambos tienen familias, ambos se preocupan por ellas, o sea estamos poniéndolos como igual a igual. Y la única diferencia es que uno quiere agua para su lado y el otro quiere agua para su lado.

¿Qué importancia tiene entonces allí el espacio en el video que realizo?

Bueno es importante porque al ubicarlos en el mismo lugar se hace una identificación, definitivamente sería ilógico ponerlo en una ciudad

¿Qué significa entonces cuando pones el espacio neutro, es decir un espacio que representa un color en degradé como fondo, sin ubicación concreta?

Eso tiene dos metas, dos objetivos:

Uno que no distraiga la atención entonces nos centramos virtualmente y visualmente en el personaje, no hay elementos distractores y dos unifica, ya no hay espacio, ya no hay frontera, yo soy Arequipa, yo soy Cusco. Yo soy una persona y eso es lo que se quería ver.

¿Crees que el uso del espacio puede alterar el discurso narrativo?

Si altera porque en este caso uno causa identificación pero hay un momento cuando se empieza a desarrollar un discurso más complicado quizás, n el que más elementos lo que hace es distraer. Aquí el principal reto es que este era un discurso muy denso, un lenguaje muy técnico y se trató de bajar el nivel del lenguaje a un nivel lo más sencillo posible. A pesar de solo ya por cuestiones del cliente, se trató de mantener igual un lenguaje mínimo técnico. Pero era tratar de hacer un video lo más sencillo posible porque este video iba a ser expuesto a los mismos interesados, al usuario final

¿Y tenías varios tipos de público?

Claro, pero la idea era hacerlo sencillo justo para que cualquiera lo pueda entender.

TIEMPO

2. ¿De qué manera se puede sintetizar la información para lograr entender el producto audiovisual utilizando el tiempo narrativo?

Para empezar en tiempo, lo hicimos todo en presente pero proyectándonos a futuro porque la idea era darle esperanza a la gente. Se narró todo en presente poniendo a los personajes principales en su situación real actual, pero utilizamos un tiempo futuro para dar la esperanza de la solución. Era el hecho de hacer que UNOPS pueda entrar a la zona para que puedan resolver el problema latente.

¿Tocaste el pasado en algún momento del video?

No, presente y futuro.

¿Tú consideras que entre el tiempo y el espacio es más complicado manejar el tiempo en una narrativa audiovisual?

No, depende del mensaje que quieras dar. Tú puedes hacerlo en tres tiempos y normal no hay problema, la idea es que si quede claro en que tiempo vas a dar la solución, tú tienes que dar una solución a futuro, no puedes dar una solución en pasado y tampoco ´puedes estar jugando éntrelos tiempos porque narrativamente y en redacción eso estaría equivocado. A mi personalmente me gusta trabajar en presente y futuro.

Hay gente que si usa el pasado para poder dar enganche y fuerza, para presentar un problema pasado pero yo creo que si ya paso ya no es un problema

¿Y podría alargar también tu video?

Mejor es el presente.

¿Cómo crees tú que el tiempo puede ser tu mejor aliado en la síntesis de la narración sobretodo en ese procedimiento científico que tenías que explicar?

No sé si aliado. El video por si dura bastante

¿Pudo haber durado más?

Pudo haber durado también menos, pero digamos que para los audiovisuales hay una brecha muy corta entre lo que tú quisieras ver como director y lo que el cliente exige. Este video al principio estaba, era más pequeño, pero el cliente quería dar más información. Porque querían sintetizar en el video todas las artistas que ellos tenían a nivel de comunicación.

¿Por ejemplo presentar que iban a hacer con el estudio, quienes iban a hacerlo, quienes los beneficiarios?

Para mí al principio el video consistía en dos partes, presentar a Pablo y Dionisio, que digamos fueron dos chispazos creativos. Pablo y Dionisio presentados en presente y el problema del balde. O sea primero tenías que presentar a los personajes, digamos homogenizarlos a los dos, decir estos son humanos, yo nos cusqueño, yo no soy arequipeño, soy humano y soy peruano. Esa fue la primera bala. La segunda bala que resumía como poder bajar el nivel técnico del lenguaje, era el balde, la analogía entre la cuenca y el balde. Y el tercer balazo, ya se desprende solo, es decir que UNOPS y PNUMA no tenían ningún uso político y que estaban apoyados en este momento por el estado pero no tenían ningún peso político. De allí se desprende que el fin de UNIOP será hacer el estudio imparcialmente. Y perdón hay un cuarto balazo que cierra el círculo humano era terminar con Pablo y Dionisio.

Claro a parte que estarías dando coherencia y armonía con lo que empezaste.

Claro.

PERSONAJES

3. ¿Cuál es la importancia de los personajes en la historia audiovisual?

Es básico, porque cuando empezamos a alucinar como podrían ser los personajes o que podríamos hacer, hubieron varias ideas, desde bolitas redonditas, desde hacer muñecos pictogramas antropomorfos, hasta animales pero, pero lógicamente cuando comenzamos a recibir más información y más información, comenzamos a leer los conflictos que habían, dijimos pues que mejor había que retratarlos a ellos.

¿UNOPS y PNUMA pudo influenciar algún producto complementario de refuerzo como afiches comunicacionales o es que el video salió antes y después vino la campaña?

No habían, UNOPS no había entrado al terreno, no había entrado a la zona, lo que existía eran conversaciones con los gobernadores regionales, conversaciones telefónicas, ya estaban yendo. Es más este video iba a ser un video grabado en personas, ya teníamos el plan de rodaje, estaban las coordinaciones todo, pero de repente va una camioneta de UNOPS y querían entrar a la zona y recibieron piedras. Las cosas se pusieron más calientes, no pudimos entrar a grabar, no había material para trabajar.

Entonces nos reunimos con Fredy y su equipo y preguntaron qué podemos hacer y empezamos a planear con lluvias de ideas y salió la opción de hacer una animación muy didáctica para explicar el problema. Los puentes fueron los que mostré.

Comenzamos a hacer una búsqueda rápida de nombres en internet, había varias opciones como José o Pedro.

¿Por qué Pablo y Dionisio?

Eran los nombres más comunes y ahí fue ya un poco más libre.

¿Tienes también a las autoridades regionales al estado?

A todos los actores

¿Si dividieras a todos los actores como principales y secundarios como los catalogarías?

Acá las estrellas son Pablo y Dionisio pues representan a las comunidades, pero hay un actor principal oculto digamos, que es UNOPS y PNUMA, ellos son los coprotagonistas de Pablo y Dionisio. Pablo Y Dionisio son los que generan amor y simpatía porque se identifican la misma gente pero el co-protagonismo es para UNOPS y PNUMA que están allí en todo momento.

Personajes ya secundarios están los gobiernos regionales, el estado y representados por personas.

¿El personaje oculto está representado por la voz en off?

Claro ahí está el personaje.

¿Siempre es tan importante poner una voz en off en un video de esta naturaleza?

Tu puedes hacer un video sin voz en off también, incluso me parece interesante porque la voz en off en conciencia. En este proyecto si se tenía que hacer una voz en off que narre cual era la situación y definitivamente no podía ser una voz ciudadina, ni tampoco queríamos tener la voz de un locutor encolado.

ACCIÓN

4. ¿De qué manera las acciones narrativas puede explicar claramente el mensaje que se desea llevar en un producto audiovisual?

Las acciones han sido definitivamente necesarias y han servido para que identifiquen, tampoco han sido puestas por poner. Tratamos de buscar situaciones por ejemplo que representen a la familia tomando su desayuno todos reunidos en una mesa. Para eso lógicamente también hubo una pequeña investigación sobre casas y como eran los personajes. Tratar de recrear situaciones que para ellos sean comunes. Quizás otras personas hubieran puesto vaquitas, grave error, no hay vaquitas allí. Tratamos de guardar pequeños detalles como las tazas, la mesa, el interior de una casa tal cual son.

¿Me llama la atención porque persiste la situación del desayuno y no de un almuerzo?

Digamos que la gente que va al campo desayuna temprano, para poder ir a sus chacras y se juntan todos, papa, mamá, el hijo que se va a l colegio es un momento de reunión, y en el almuerzo no necesariamente se juntan porque algunos están en las chacras.

Incluso en la escena del desayuno la cámara subjetiva comienza a salir de la ventana

Si ese fue un homenaje aunque no lo creas a la película el ciudadano Kane. Donde se tiene una escena que la cámara entra por la ventana en grúa y quería hacer algo así.

Con la vasta experiencia en el campo ¿Cuál crees que son las acciones más comunes cuando se trata una narrativa como esta y que el mensaje sea claro?

Depende que estás haciendo, en este caso que es comunicación para el desarrollo, es decir para comunidades. Lo que se usa es familia, es decir todos los elementos relacionados a la familia. Como puede ser justamente un almuerzo, un desayuno, el pastoreo, la faena en las chacras, todo lo que gira alrededor de una familia andina, si estamos hablando de comunicación para el desarrollo en el ande que es muy distinto a una familia en la costa o una familia en la selva. Situaciones distintas. Costumbres para que el actor se identifique.

¿Las acciones son normalmente suficientes para que el mensaje sea claro?

No, no solamente son las acciones, lo que siempre debe dar más fuerza es el guion. Esto es distinto pues no es un guion cinematográfico, si juegas con elementos aunque no son tan literales es como una puesta en escena que acompaña. Definitivamente son varias cosas, no son solo las acciones, es la música, es la voz, es la gráfica, etc.

IMAGEN VISUAL

IMAGEN SINTÉTICA

5. ¿De qué manera una imagen en animación 2d puede generar atención y comprensión en los públicos asignados?

Hay una cuestión, que yo no digo que hayamos sido los pioneros, porque la verdad es que no, pero estamos hablando del año 2012. Como que no se usaban mucho en ese momento. En ese contexto no eran muy común.

No, y algo que si me ha dejado pensando varias veces es que en ese momento justo en la especialidad de comunicación para el desarrollo, recién está dándose más para comunidades, entonces digamos que por mi vocación, por mi formación, por mis gustos, pues siempre me han gustado mucho los dibujos animados, y el equipo con que contaba en ese momento, también gente todos muy fanáticos del dibujo, cuando les propuse hacer esto se entusiasmaron e incluso el cliente no estaba muy convencido de usar el 2d, porque lo consideraban muy infantil y poco serio. Entonces digamos que el comunicador de UNOPS en ese momento fue quien apostó, que fue Fredy Salazar, porque sus superiores, digamos que los ingenieros, personas mucho más serias, la verdad que creían que esto iba a ser un fracaso y una pérdida de tiempo y que no estaban tomando con seriedad la dimensión del problema. A pesar de eso se llevó a cabo el proyecto. ¿Por qué 2d? eso respondió al problema que no se podía entrar a la zona, entonces si no puedes grabar algo ¿cómo lo representas? Un ejemplo esta en los juicios privados, la clásica del dibujante que grafica eso porque ni siquiera puedes tomar fotografías porque tampoco se pueden entrar a la zona. Entonces nos quedaban dos caminos: o haces radio, que se hizo, que sirvió o haces gráfica. Bueno entre el 3d y el 2d definitivamente por los tiempos que teníamos (que quedaban) tenía que salir ya, era más viable el 2d definitivamente.

¿Se dio todos los elementos o el contexto para que se aceptara esta propuesta?

Si y fue sin querer digamos porque esa no fue la primera opción, la primera opción fue grabar personas de verdad.

¿De qué manera entonces una imagen 2d puede llamar la atención al público asignado?

Pues de una manera muy exitosa, creo que es combinación de discurso e imagen. Podemos hacer algo en 2d pero si el mensaje es demasiado complicado no va a surtir efecto. Pero definitivamente un dibujo llama la atención. Al menos en ese momento, en ese año, en ese panorama ver cosas en 2d era inusual era muy creativo digamos en ese momento llamaba mucho la atención de la gente misma. Porque la gente decía: oye mira allí están los cerritos, oye ¿qué así soy yo?, y de repente al principio causaba un poquito de rechazo y gracia pero cuando comenzaron a entender el problema, se comenzaron a dar cuenta.

¿Eso me llama la atención porque este video tuvo un público político, un público científico pero también un público campesino, y prejuiciosamente me preguntaba como un público campesino pudo reaccionar favorablemente frente a un video de imagen sintética o animacion2d?

Si genera atención, es más como te decía hace un rato, yo no me considero que hay sido el primero en hacerlo, pero en el 2013, 2014, 2015 ya puedes encontrar bastante animación para explicar casos de conflictos social y creo que hemos sido uno de los primeros en el mercado en usarlo, casualmente con la gente de libélula en las

comunicaciones, después de varias conversaciones me dijeron , oye hemos visto un tal video y tal video que estás haciendo para el ministerio del ambiente, pues también hemos hecho bastante para ese ministerio. Ellos decían ah ya han hecho animación seguramente es un video de Gauss Studio y si efectivamente éramos nosotros, pero años después empezaron a aparecer más estudios y más estudios. Casualmente en una reunión me dijeron oye ya las has puesto de moda a las animaciones, ahora hay animaciones 2d en todos lados explicando conflictos y problemas.

A parte que el 2d ayuda mucho a entender cosas complicadas de procesos, cosas complicadas de manejo de tiempos, de costos. A veces quieres grabar algo en un video, por ejemplo puedes poner una cámara en la sierra, el paisaje es hermoso, perfecto te va a salir un video lindo, pero si quieres explicar algo técnico, tienes mucha interferencia de imágenes, o sea vas a tener plantas, arbolitos, pastos, cielos, animales, tienes muchas cosas. Entonces como separas esas cosas. La animación lo que te da es poder eliminar el fondo y quedarte solamente con el objeto principal, eso te lo da la animación, no te lo da otra cosa. En realización tendrías que usar un croma, un fondo blanco, en fin.

¿Qué softwares utilizaste para hacer la imagen en animación?

Usamos ilustrator básico para hacer los dibujos vectoriales y After effects para la animación y en ese momento Final Cut para edición. La animación con la tableta Waco.

¿Entonces tú si ves que la animación es viable en una estrategia de comunicación para el desarrollo?

Claro es mucho más didáctica.

IMAGEN TIPOGRÁFICA

6. ¿Puede La imagen tipográfica complementar eficazmente el discurso narrativo en un producto audiovisual?

Yo creo que la tipografía siempre da el look final es como la corbata en un terno.

¿Utilizaste un tipo de fuente un poco lúdico?

Era una fuente que diría amigable, digamos que también un poquito rasgada en las letras, para darle ese entorno más orgánico, mas roots, no tan ciudadano ni tan perfecto. Y si tomas en cuenta los bordes de las letras no son tampoco ni cuadrados ni tampoco completamente redondos, son más como la naturaleza, la naturaleza por si no tiene ángulos rectos o perfectos.

¿Puede el rotulo animado transformarse en un personaje más?

Bueno este cumple dos objetivos también, el primero es que te centras en el mensaje a eso se le llama el efecto de movimiento (motion graphics), y ayuda a reforzar la locución de ese momento, de que sea mucho más contundente, porque ya estás leyendo y escuchando a la vez, como para que quede claro. Y estos movimientos, estos cambios de tamaño, que de alguna manera el ojo que ya está acostumbrado a cierto tipo de color, a cierto tipo de acción, como que lo despierta un poquito porque le video se ponía un poco largo. Por eso tuvimos que decirnos, ya cambiemos, hagamos otra cosa.

Y dos, también por tiempos, pues ya teníamos la presión del tiempo. Este video se hizo contra el tiempo. Creo que todo esto tomo como tres semanas y es que era un ida y vuelta de guion, corrección, poner aquí, poner allá, de reducir, de sacar, de aumentar. Y era la presión del tiempo porque tenían ya que presentar esta suerte de solución. Tenían que definir si es que entraban o no entraban a la zona. Tenían que empezar a trabajar ya con los dirigentes, con los presidentes regionales. Entonces ya la presión era acabar y acabar. Esas fueron las dos razones del uso del motion graphics en el video.

IMAGEN SONORA

VOZ

7. ¿Qué importancia tiene seleccionar una voz adecuada para persuadir al público receptor del producto audiovisual?

Las características juegan entorno a la identificación. Yo creo que la idea era tener a un locutor que no sea ciudadano como te decía, que no tenga un acento extranjero, que tampoco parezca un locutor de radio, sino que de alguna

manera tenga un poquito el dejo, un poco. No contactamos con ningún locutor comercial y lo principal de todo es que yo buscaba quechua hablante, que su idioma nativo sea el quechua y que su segundo idioma o también idioma materno o paralelo sea el español, para poder tener ese dejo. Ahí es donde logramos identificación. Esto hubiera sido complicado si me hubiese cerrado en el abanico de locutores comerciales limeños.

¿Por qué fue hombre y no mujer (la voz)?

Estamos hablando del 2012, ya existía todo este tema de identidad de género. Había dos razones, hasta tres: uno por parte del cliente, no exigieron ese tema, porque generalmente siempre lo consultamos, ahora la mayoría piden mujeres por cuestión de género que aunque no significa que sea efectivo en la persuasión según la situación, pero ahora hay una cuestión de política de inclusión. Pero en ese momento las cosas eran especiales. La zona es machista.

¿Por qué la voz grave y no aguda?

Porque la idea era denotar un poco de experiencia, no queríamos un joven, digamos como una persona un poco sabia, que te pueda decir sabes que, somos peruanos, no somos arequipeños ni cusqueños, y allí es donde encontramos a nuestro locutor, precursor del quechua unificador.

¿Tú crees que esa voz fuera de campo, extradiégetico puede aportar unión entre las secuencias o escenas diferentes del discurso narrativo?

La locución en sui, sirve como hilo conductor, esa fue la función de la voz en off, es quien te conduce, te puede hacer pasar de tiempos discursivos distintos, sin perder la continuidad.

Es más lo primero que hice fue pensar en la voz hablada en quechua antes que la voz en español, yo no sé quechua a lo mucho se pedir comida o agradecer y saludar, pero la idea era de que este video solo sea en quechua. Porque yo he tenido una experiencia de viajar bastante también por estos temas a comunidades en las cuales tu encuentras la barrera del idioma. Cuando los campesinos, las comunidades de alguna manera quieren hacer prevalecer sus derechos y de alguna manera hablar en secreto y cerrar un poquito al foráneo habla en quechua. Yo he visto muchas reuniones en las cuales la persona del ande que habla español perfectamente decide hablar en quechua especialmente para deslegitimizar al hispanohablante, como diciéndole sabes que, ubícate donde estas, me estás diciendo cosas que en tu ciudad se hacen pero aquí no. Y te das cuenta por eso. Y es un poco vergonzoso es verdad, te da el discurso en quechua y al ministro o lo que sea lo deja callado. Lo que no queríamos era eso. Entonces la consigna era hacer el mensaje en quechua y eso también fue todo un universo distinto.

Ahora que hemos hablado de la imagen tipográfica, has tenido que escribir en quechua

Bueno nos tuvimos que apoyar en el locutor que contratamos que también era lingüista. Usamos quechua cusqueño pues hay otro quechua ayacuchano pero el caso nos llevaba a ese uso. Se trató entonces e pensar en quechua y luego vinieron las versiones en español.

MÚSICA

8. ¿Puede la música enfatizar el mensaje discursivo de la narrativa audiovisual?

Lo que tuvimos en cuenta en la música, era: uno una música que no interrumpa el discurso, en pocas palabras que no sea cantada, que no tenga voz que sea instrumental que genere identificación por eso que buscamos música que tenga percusión básica como por ejemplo pequeños tambores de piel, no baterías, percusión andina, se pagan los derechos, se compran, vientos andinos, charanguitos, y ese estilo para que no cause rechazo tampoco.

¿Qué hace que con la música se corra el riesgo de transgredir el discurso enunciado a emitir?

Si es una pista inadecuada de hecho, que en vez de que sume reste. Pienso que la música es bastante importante, en cualquier edición pienso que la música es lo primero, antes de editar usualmente lo que hago es buscar la música adecuada, me tomo el tiempo de encontrar una y de que alguna manera acompañe que no sea muy estridente. Claro que va a ver personas que te digan que lo que más importa en la animación es el movimiento, la animación y la música pasa a tener un segundo plano, tiene un porcentaje de verdad.

¿Estás diciendo que la música tiene momentos en que puede pasar a tener un papel protagonista?

En otro formato que no es animación si puede tener más peso, mucho mucho más peso.

¿Siempre debe estar la música en producto audiovisual?

Puedo hacer sin música, solo con sonidos ambientales y se puede comprender. Depende de tu mensaje o lo quieres hacer.

Tenía que ser una música en este caso, amigable, que no sea violenta, y que no identifique a cusco ni Arequipa.

¿Utilizas la música para unificar a los personajes y diferenciar las secuencias del discurso?

Hay varias pistas creo que fueron tres y diferencia por ritmo y no agotar.

EFFECTOS SONOROS

9. ¿Puede un efecto sonoro impactar o llamar la atención de un receptor audiovisual?

Con sinceridad, todos los elementos debieron quedar sonorizados por completo, el sonido de río, de los pajaritos, etc., pero por cuestiones de tiempo se tuvo que priorizar lo que se tenía que hacer, así que se hicieron sonidos muy puntuales. En la aparición de los personajes para que llamen la atención en los foquitos de las ideas cuando se prenden, en cosas muy puntuales. Digamos que eran lo necesario. Se sonorizo en lo necesario para resaltar la idea y levantar un poco el discurso. Por ejemplo ideas y aparece el foquito. Porque le da mucho más vida un efecto sonoro. Acompaña a que aparezca un personaje y no aparecen así nomás. Esta acompañado de un sonido que de alguna manera dice mira aquí estoy.

Casi 7 años después definitivamente le encuentro a este video un montón de errores a nivel visual a nivel audiovisual. Pero para el momento debo reconocer que fue algo bastante atrevido para la época, para la dimensión del problema. Yo soy cruel conmigo y digo este video en realidad pudo estar mil veces mejor pero soy consciente a nivel de comunicación que se logró algo atrevido, y que tuvo un buen final. Incluso que fue replicado en México. Entonces no fue tan loca la idea y que después incluso la gente de UNOPS cada vez que tenían un problema de comunicación decían hagamos un video de 2d, una animación para explicar este proceso. En conclusión creo que fue una experiencia muy simpática que nos abrió puertas y dio respuestas definitivamente. Después de este video lógicamente nos comenzaron a llamar en otras instituciones y me atrevería a decir que por la animación 2d hemos conseguido bastantes clientes y de boca a boca.

Gracias por su colaboración señor Roncal

Gracias.

ENTREVISTA A PROFUNDIDAD

Experto: Julio Badajoz Montesinos

Trabajo: Docencia en Edición y Postproducción en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Martín de Porres.

Aporte en la investigación: Investigador y docente audiovisual en la especialización de edición y postproducción.

Nacionalidad: Peruana

D.N.I: 09 66 26 84

Teléfono: 986 195 108

Fecha de entrevista: 12-02-19

La elección del entrevistado está basado en la experiencia académica y laboral sobre todo en instituciones del Estado. La mirada incisiva del docente adicionando la experiencia en edición, lo coloca en un papel idóneo para sintetizar la construcción discursiva y la narrativa audiovisual del video del proyecto EBHICA. Su labor cercana a los temas de poblaciones minoritarias suma una opinión respetable sobre el tema investigado.

-Buenas noches siendo hoy día martes 12 de febrero a las 4 o 5 de la tarde aproximadamente procedemos a hacer la entrevista a profundidad con el experto, el licenciado Julio Badajoz, pero prefiero que usted mismo haga su presentación. ¿Su nombre completo?

Julio Badajoz Montesinos, Licenciado en Ciencias la Comunicación, laborando actualmente en la Universidad San Martín de Porres.

- ¿Julio tu DNI y tu teléfono por favor?

DNI es 09 66 26 84, Teléfono 986 195 108.

-Perfecto. Julio antes de empezar con la ronda de preguntas que son puntuales y en las cuales yo te voy a guiar, necesito más o menos que me digas en resumen, en síntesis, ¿Cuál ha sido tu devenir en la experiencia laboral por el cual se te ha convocado como experto en audiovisuales?

Empecé a laborar para el estado en el rubro audiovisual realizando videos corporativos para las instituciones, sobre todo los que tienen que ver con el alcance nacional, a poblaciones minoritarias. Eso fue en el Ministerio del Interior. Posteriormente pase a la oficina Nacional de procesos electorales (ONPE) donde tuve un vínculo mucho más todavía frecuente con las poblaciones que están bien alejadas de las capitales y ahí pude compenetrarme un poco con el tipo de población y el tipo de mensaje que debería llegar hacia ellos. Actualmente vengo laborando como Docente y Editor audiovisual.

-Entonces tú ya has tenido un acercamiento con el estado has estado haciendo trabajos ¿Desde qué año estamos hablando, hace cuánto tiempo?

Aproximadamente unos 10 años con el Ministerio del Interior y con la oficina Nacional de procesos electorales (ONPE).

- ¿Cuál crees que es el mensaje en el video de EBHICA, según lo que has visto?

Si me pongo desde el punto de vista de un público común pienso que el mensaje es unificar a dos pueblos que están tratando de salvar sus aguas. Que este líquido elemento tenga digamos unos años en que les puedan servir tanto en sus labores agrícolas, en sus labores de turismo, entre otros ingresos digamos ingresos que tienen ambos pueblos. Ese es el mensaje "Unificar a los pueblos".

ESTRUCTURA NARRATIVA

ESPACIO

-Dentro de tu experiencia y el video que has visto ¿Qué tan importante ha sido el elemento del espacio en lo que has percibido dentro de la narrativa audiovisual?

En este caso, el espacio ubica a la persona, digamos de la región afectada, se sienten compenetrados con las áreas que en las cuales se desenvuelven. Refleja fielmente lo que es el paisaje andino, los ríos, los campos, algunos animales. Entonces digamos que la persona que vive en ese lugar al ver este video reconoce fielmente que se trata de sus terrenos, se ubican fielmente en la geografía.

-Cómo te habrás dado cuenta, tenemos el entorno graficado, como andes, como comunidad, como las casas, pero también hay un espacio vacío o neutro ¿Qué opinión tienes acerca de los espacios neutros?

Digamos me llevan a que hay algo por hacer. Un espacio que falta construir y que con este elemento del diálogo, de los pueblos se pueden desarrollar ciertos organismos, digamos ciertos campos agrícolas, para la producción de alimentos. Es decir lleva a pensar que todavía hay mucho que hacer en esos lugares.

-¿Tú crees que el espacio que se utiliza, ya en tu experiencia como editor, puede influir en la alteración del discurso narrativo, cuando estás construyendo una edición?

Definitivamente tiene que haber una concordancia, entré la imagen y el mensaje que se está emitiendo en esos precisos momentos en que aparecen las imágenes. Entonces al haber esta concordancia, debemos representar fielmente las imágenes que se están enunciando en el mensaje. Lo que me hace llevar a colación de que cada plano o cada escena en la animación, va a ser en forma progresiva, va a tener una continuidad. Eso es lo que me lleva a ver este tipo de escenificación.

TIEMPO

-Vamos al tiempo. ¿De qué manera cree usted que el elemento tiempo puede sintetizar tanta información en la construcción de un video audiovisual como el que acabas de ver? Ya, nos referimos a que el video es extenso, es corto.

-Más que nada en el papel del tiempo cuando se construye una narrativa en presente o estás hablando cosas en el futuro o en el pasado.

-Dentro de tu experiencia ¿Qué tan complicado ha sido para ti manejar los tiempos narrativos cuando haces un video, haces un cortometraje, haces algo de los videos que trabajas en la Universidad? Bueno cuando hemos realizado productos audiovisuales para determinadas comunidades, siempre se ha tratado de que el tiempo narrativo sea en presente, porque ellos necesitan una actualidad en la información. Necesitan ubicarse en el tiempo y hablar de lo que se va hacer en un audiovisual. Entonces en el video que acabamos de observar, el tiempo narrativo se encuentra vigente, el espectador, es más, los comuneros, o la comunidad se encuentra alerta de lo que está sucediendo en el video. Entonces se ubica, esto está pasando ahora y a la vez el video comunica lo que va hacer. Entonces hay una expectativa del poblador de la comunidad en seguir digamos apreciando el video por el mensaje que va a venir, generando más expectativa en el video. Por eso el tiempo actual de la narración que hemos visto en el video, considero que está dentro de los parámetros para poder llevar con efectividad el mensaje.

-¿Y has visto solamente el presente?

No me he percatado del tiempo pasado pero si el presente constantemente ha estado en mayor porcentaje.

-¿Y el futuro?

El futuro es lo que en ciertos momentos se presenta como lo que van a lograr, proponían de que iba a mejorar el aspecto turístico, el aspecto agrícola entre otros factores.

PERSONAJES

Los personajes obviamente son los que arman el conflicto, la historia, la narrativa. En el personaje y dentro de tu experiencia ¿Qué tan importante es la selección de los personajes cuando estás elaborando un video?

La selección del personaje para una determinada región del Perú siempre tiene que estar caracterizado por el tipo de poblador, que representa la comunidad. En el caso del video de animación, está reflejando claramente las características culturales de la persona que habita esa región. Entonces se refuerza la identidad aún más de las personas de la comunidad al verse reflejados en el video de animación. No es un video grabado con personas reales, pero al tener las características, se refleja la cultura de las personas y esto lleva a colación de que hay una identidad, hay una relación de que me siento representado en el video y tengo que seguir observándolo.

-¿Podrías mencionar algunos personajes que recuerdes del video?

Bueno recuerdo a Dionisio y a Pablo. Son dos personajes que tienen sus familias en ambas partes de la Cuenca y que desean que a futuro el agua alcance para sus familias y para sus regiones. Luego los personajes bien marcados que son las representantes de los organismos internacionales. Lo que sí no me pareció un poco, es que los representantes internacionales que están con chaleco azul, deberían haber acondicionado su presencia en la región para sentirse parte del pueblo. Digamos se hubiese reforzado un poco más la identidad.

-¿Es decir que tengan algún elemento distintivo propio del lugar y que los involucre empáticamente más con los pobladores?

Así es.

- Muy bien. Hay otro personaje más que es la voz en off y guía en todo el video. ¿Qué tipo de peso le das a esa voz en off?

La voz en off nos está contando lo que no estamos viendo en imágenes, nos cuenta las propuestas, nos va relatando digamos las expectativas que esperan las personas. No encontré el reflejo exacto de lo que sería, de repente un campo agrícola bien fértil, como sería ese campo. Se quedó en expectativa, es lo que llegue a percibir. Va contando, la voz en off lo que puede ocurrir pero no se vio la imagen, digamos, el futuro. No hay algo concreto, pero si lo explicó claramente, por medio de la voz, lo que va a ocurrir. Y eso es lo que se espera siempre de una voz en off.

ACCIÓN

¿Qué situaciones o acciones, has encontrado en este discurso?

Si encontré situaciones marcadas en tiempo del video en la cual pone al poblador en contexto, que está sucediendo. Se cuenta en una parte del video, entonces hay como un tiempo encapsulado. Cuenta esa parte y las imágenes refuerzan también esas acciones y va contando luego la secuencia y tiene unos digamos tiempos narrativos dentro del discurso que están marcados. Y lo que me parece perfecto, es que al final como te decía, aparece el resumen de todas las etapas. Entonces lo que a mí me hubiese gustado es que cada minuto haya un refuerzo para que sea la conversación más llana. Ir resumiendo cada minuto, de que se habló, porque hay términos de organismos, hay términos políticos y que no maneja el común de las personas.

-¿Tú crees que hubiera sido suficiente que la voz hablase solo de las acciones pero no haber mostrado nada?

No, realmente la animación es un elemento que ayuda bastante visualmente a transmitir un mensaje que de repente en la situación no se puede grabar. Entonces éste digamos que la voz refleja las acciones que se están realizando en los pueblos tanto en ambas partes de la Cuenca en Cusco y Arequipa.

IMAGEN VISUAL

IMAGEN SINTÉTICA

-Justo vamos a mi siguiente dimensión e indicador, que es la imagen sintética. La imagen sintética es cuando se diseña la escenografía, una composición visual, yo creo a los personajes, describe las acciones, cómo se mueven. ¿De qué manera crees tú que al haber escogido una imagen en dos dimensiones, en 2D, se pudo generar atención y comprensión para los receptores del video?

El video en 2D ha tenido un efecto positivo en el poblador de Cusco y Arequipa, al ser un elemento no muy común, porque yo me pongo en caso del poblador, alguna vez he visto algunos programas infantiles, y he visto animaciones. Y eso se perdió con el tiempo. Han aparecido otros elementos más elaborados como lo mangas, los animes. Entonces siempre nos llama la atención elementos nuevos. En este caso de la animación, me remonta a tiempos de niñez, pues es el mismo proceso de captación, y cuando uno es pequeño está atento a la imagen, que son elementos trabajados de diferente forma. Hace que el espectador le tome especial atención a las nuevas formas que están tratando los productores audiovisuales de transmitir el mensaje, me quedaría sorprendido de repente si esto lo veo en la comunidad y me ponen un video en 2D. Llamaría inmediatamente mi intención, porque hay bastante movimiento, se ve reflejada toda la geografía que de repente no pudiera haber sido grabada en condiciones ambientales normales.

-Bueno pero se puede tener algo que llame la atención pero ¿Y la comprensión?

Me pareció comprensible porque los personajes van apareciendo en forma también ordenada. Se tiene el control de cada de cada pieza animada en ese contexto, entonces el 2D para mí es una herramienta eficaz porque también controla el tiempo para que tú puedas hacer tus voces en off, los controlas. Entonces se puede hacer la narrativa más clara, con un lenguaje sencillo, y como decía el elemento del color también es muy llamativo y refleja los colores de la geografía también.

-Hay algo muy interesante en este producto que converse con el realizador. Es que esto sucedió en el año 2012 y 2013. Cuando se hizo este video animación fue completamente un atrevimiento porque no había en ese momento otros videos de animación que se hacían para comunicación para el desarrollo. Todos eran hechos con personas reales por eso la situación obligó a que se atrevieran. ¿Tú crees entonces que la imagen sintética es una opción viable como herramienta dentro de una estrategia de comunicación para el desarrollo?

Efectivamente, esta estrategia con la imagen sintética, cómo se sabe dio resultados, porque la mayoría también de videos tutoriales para el aprendizaje, está basado en animaciones. Sobre todo para niños, entonces hace la comunicación más flexible, más clara, lo puedes dominar más. Lo único que no estoy de acuerdo es en el color de las caritas de los personajes. Si más no recuerdo, esos colores tienen cierta relación con algún partido político.

-Me imagino pero recuerde que en ese momento era otro el contexto político.

Bueno, pero esos colores son bien marcados, tenemos de recuerdos de muchos años de gobierno fujimorista y esos colores nos remiten a esas épocas y podría quitarle algún tipo de credibilidad a la imagen pienso.

-Ahora eso es viéndolo en el contexto actual

Si es verdad en el actual.

IMAGEN TIPOGRÁFICA

-Ahora los rótulos, todo lo que tiene que ver con textos. Has visto una serie de textos que han estado siempre presentes a lo largo de todo el video. Incluso hay una parte, casi antes del final, en que los textos están hechos bajo lo que se llama el motion graphics, que seguro tú ya lo conoces, es decir, cuando las letras se mueven y toman un protagonismo dentro del encuadre. Bueno ¿Qué tan importante es el diseño de una imagen tipográfica, el diseño de las fuentes en este video?

Los colores estandarizados de las fuentes, para empezar tienen el color blanco. Es un mensaje limpio, alude a esa esa percepción. Hay un mensaje limpio claro digamos transparente. Lo que lleva a una lectura fácil, una lectura cómoda, los títulos tienen un tamaño adecuado lo cual no exige demasiado a la lectura. Es una lectura cómoda. Por otro lado los textos que vienen a través de la animación que no provienen del subtítulo, si me parecen que aparecen de forma repentina en algunos momentos. Que no se aprecia tanto el contenido. Más la voz que va apareciendo en forma sincronizada con estos tres elementos, podría llevarnos a cierta confusión. O si me concentro en los textos subtítulos o si me concentro en la animación de textos o si me concentro en la voz en off que es la locución. Entonces habría que separar en esos tiempos de entradas y salidas, ciertos elementos.

-¿Usted cree que esos textos no están reforzando lo que dice la voz en off?

Sería adecuado de que dos elementos apareciesen sincronizadamente, en este caso la voz en off y los textos animados. Mientras no estoy de acuerdo cuando aparecen los subtítulos.

-En tu trabajo ¿Qué importancia le da a la imagen tipográfica?

La imagen tipográfica debe tener una aprobación de un público mayoritario pero el caso de lo que se ha presentado en el video, como se decía al inicio, presenta todas las características estandarizadas. Empezando por el color de las letras. Como decía al inicio, refleja claridad, transparencia en el mensaje, a que se haya puesto un determinado tipo de color diferente. La tipografía también es la adecuada. Me imagino que es el Arial entre sus variantes y el tamaño también no invade demasiado la imagen. Siempre está mayormente en la parte de abajo (el subtítulo del video) y se conservan en líneas de dos formando digamos formando una figura rectangular. No es de pantalla a pantalla. Me lleva a leer con comodidad el subtítulo.

-¿Crees que el texto animado o Motion graphics puede transformarse en algún momento en un personaje dentro del discurso?

Se podría reemplazar los textos animados ya que tenemos ya un texto en pantalla que está por verse y podría reemplazarse el mensaje de textos animados con elementos gráficos que refuercen la voz en off o bien en los subtítulos.

IMAGEN SONORA

VOZ

-¿Cuáles son las características especiales que has encontrado en el tipo y tono de voz que has escuchado en el video?

El tono de la voz en locución no es muy aguda, es una voz grave, una voz cálida. Me parece perfecto porque me anima a seguir escuchando y presto atención. No me esfuerzo por escucharlo, es pausado, es claro al momento de las expresiones del mensaje. Acompaña en ciertos momentos también a los subtítulos reforzándolos. Creo que esa pausa que le da al momento de locutar es muy importante. No podemos entender demasiado mensajes y decodificarlos en la mente. Entonces tiene que ser pausado para poder interpretar lo que se ha querido decir.

-¿Se ha dado cuenta del modo de hablar, del dejo?

Mira si no me he dado cuenta de ese modo que me acaba de indicar, es porque el video está hecho con las condiciones para hacer un producto que se comunique. O sea si yo me hubiese dado cuenta del dejo, de repente me estaba sectorizando. Pienso que si una persona no ha podido distinguir el tono de voz, la modulación, es porque no está tratando de representar a cierto sector del Perú en este caso.

-¿Usted cree que la voz en off desempeña una función de unión en el discurso que has visto?

Al hacer la voz en off en un único narrador en el video sin dárselo a los protagonistas de los pueblos, es porque está transmitiendo fielmente las necesidades de los dos pueblos. Hay una construcción del mensaje representando a ambas comunidades. Lo cual lleva a que no se haga uso de las intervenciones de otros personajes porque claramente identifica las necesidades de las comunidades. Entonces éste había un trabajo expedito, en este caso, de identificar cuáles son las necesidades y que no afecten a las necesidades de uno ni a la del otro, sino que sea algo en común o algo más global.

MÚSICA

-¿Qué características has encontrado en la música utilizada en este video?

La música en el video de animación es concordante con las imágenes, al haber paisajes, geografía andina, la música que se ha representado en el video de animación también lleva a representar a la geografía porque ha sido música andina, música con instrumentos andinos. No sé si es una música grabada con fines para representar los pueblos porque simplemente desde el punto de vista del espectador, uno dice bueno esto es música de los Andes. Pero digamos el habitante de esa comunidad podría diferenciar, esta música es andina pero ha tirado para el Cuzco en tanto en Arequipa se tiene otro tipo de música. Entonces habría que tener un poco de cuidado al momento de componer la pieza musical.

-¿Tú crees que enfatiza el mensaje?

Verdaderamente le da mayor valor a la voz en off, a las imágenes, porque la música representa el 50% de la comunicación audiovisual. Entonces al tener digamos la representación Sonora que representa la geografía de las comunidades estamos hablando de que todos sus elementos están contruidos de manera que tengan digamos un mensaje directo, un mensaje efectivo.

-¿O sea que debe tener un propósito no?

Si, a qué tipo de público estamos enviando el video de animación.

-¿O sea que me está diciendo que si no se escoge bien la música se puede trasgredir el mensaje?

Evidentemente si poníamos otro tipo de música de otra región, estaríamos hablando de que no habría una identificación también cultural con los miembros de la comunidad.

EFFECTOS SONOROS

-Me gustaría saber dentro de su experiencia en los trabajos que ha hecho, ¿Qué importancia y qué función le da al efecto sonoro en la construcción de los diversos productos que ha realizado?

Por lo general el efecto sonoro como tal, al ser un elemento creado, en un recurso adicional, un recurso complementario. Diría que es un recurso que va a complementar ciertas situaciones en las cuales no fue registrado el sonido. Podría llamarse suplantación de sonidos, pero en mi experiencia, los efectos sonoros para las comunidades que he podido visitar, no ha sido muy utilizado porque siempre se ha tratado de registrar los elementos sonoros en las mismas regiones.

-¿Por qué son videos de personas reales?

Porque, Incluso en los pobladores identifican hasta el sonido de su propio río. Podrías grabar otro río y no es el sonido exacto de la comunidad que quieres representar. Entonces yo creo que los efectos sonoros deberían también usarse con mucho cuidado, como un elemento de emergencia.

-¿En este video has identificado efectos sonoros?

Realmente como efecto sonoro que me haya llamado la atención, no he podido percatarme. Estaba más concentrado en el mensaje, en el trabajo de animación, en identificar a los protagonistas pero no me he dado cuenta del efecto sonoro que se haya dado más valor que a la música, a la música de fondo.

-El efecto sonoro es bien sutil en su intensidad en la edición.

Eso lleva a este comentario. Cuando un efecto sonoro complementa el mensaje y hay una respuesta del público favorable a la comunicación audiovisual, quiere decir que ese efecto sonoro sale en el preciso momento con el volumen preciso. Entonces estos elementos sonoros en combinación tienen que llevarme a eso, a entender la comunicación. Que no me llame la atención digamos el sonido de pajaritos con demasiado volumen. Siempre tiene que formar parte del paisaje sonoro.

-Para concluir. ¿Qué cree que le ha faltado ese video como experto en audiovisuales?

Si trato de encontrar algún elemento negativo, sería lo que comenté en el principio. Que al ser un video de animación largo de 6 minutos y que está proyectado para un poblador común, con una educación regular y que el mensaje vaya a esa

comunidad, hacerle, como decía, algunos resúmenes cada cierto minuto para englobar el mensaje. Y para que el resto de la comunicación que venga que sea percibido con más claridad. En el aspecto positivo me parece es el uso de la animación como un recurso distinto al que conocemos porque voy a manejar con mayor eficacia el proceso de la comunicación, el mensaje, hasta la extensión de lo que voy a decir. Entonces es la animación 2D para este tipo de fines es una herramienta eficaz.

-Muchas gracias por esa grata entrevista a Licenciado Badajoz ha sido un placer

Muchas gracias por la entrevista.

ENTREVISTA A PROFUNDIDAD

Experto: Eliana Ames Vega

Trabajo: Coordinadora del Centro de Investigación para la Fiscalización Ambiental del OEFA

Experiencia en la investigación: Gerente responsable de Proyecto EBHICA

Nacionalidad: Peruana

D.N.I: 10312120

Teléfono: 949104235

Fecha de entrevista: 11-02-19

La elección del entrevistado está basado en la experiencia y conocimiento de varios años en el derecho ambiental que justo le valió para ser seleccionada como Gerente del proyecto EBHICA. Su labor va desde casos con mineras, conflictos sociales, asesoría en el congreso sobre medio ambiente, gestión de proyectos ambientales, docente en prestigiosas universidades del país, Desde el 2009 trabaja en UNOPS como gestora y directora de proyectos en varios países. El proyecto estudiado forma a ser su responsabilidad y sus decisiones consolidaron el éxito del desarrollo del estudio de Balance Hídrico en la cuenca alta del río Apurímac. Estudio que tenía un conflicto entre dos comunidades limítrofes de Cusco y Arequipa.

¿En qué momento te empiezas a relacionar con el derecho ambiental, ya que en ese tiempo no era muy mencionado?

Excelente tu pregunta porque tenemos normas ambientales en el Perú, desde el año 69

¿Que han estado en standby?

No, que han estado dispersas o han estado relacionado con sectores y justo el año 90 es un hito porque se aprueba por primera vez el código del medio ambiente y los recursos naturales, entonces eso (90) es un hito importante es un hito histórico porque el Perú por primera vez tiene un código en esa materia concreta. y en el año 92 hay un evento muy importante que es la "Cumbre de Río de Janeiro" y sienta un hito muy importante a nivel global porque se aprueban principios, se aprueban convenios internacionales como el del cambio climático, convenio internacional como el de diversidad biológica y yo estando allá en la universidad estaba muy interesada en buscar prácticas en buscar información, de hecho admiraba a varios expositores peruanos, iba y me ponía en charlas y cursos porque trataba de ver en que me iba a especializar. Yo estudie derecho para estudiar derecho penal, practique en derecho penal, en laboral y registral y ninguno me gusto. Hasta que encontré ambiental, también por una influencia materna, mi madre es doctora en matemática pura y es una ecologista por vocación.

-¿Activista?

Es una persona muy coherente porque ella desde que tengo uso de razón siempre ha promovido la transformación de la materia, me dice que la materia solo se transforma. Entonces tiene una florería, tiene una casa de campo en Cieneguilla donde era súper árida y con los residuos de la florería es un oasis, hay árboles frutales. Entonces tengo una influencia familiar importante. Ella es la que me decía práctica aquí, practica allá y me ayudaba. Entonces luche para hacer mi último año de derecho. SECIGRA, en un instituto de protección del medio ambiente para la salud, ya existía, de hecho ya existía desde el año 82. Entonces tuve el privilegio, me dijeron, te vamos a entrevistar a ti, a alguien de la católica y a alguien de la San Martín. Yo les dije discúlpeme pero así yo salga elegida o no salga elegida yo quiero venir a practicar ad honorem y las veces que ustedes quieran porque estoy muy interesada, quería aprender, bueno ya no vamos a entrevistar a los demás, ya tenemos a la persona, entonces ya me quede. Estuve 5 años, asumí cargos de dirección en investigación e información legal y ambiental. De hecho fueron los años importantes para fortalecer y reforzar lo que quería hacer.

Luego hice una especialización en gestión ambiental con la universidad de Kent de Inglaterra y San Marcos en el 97.

-¿Llegaste a viajar?

No fue aquí, ellos vinieron, todos los profesores vinieron, estuve en la universidad de san marcos, fue una experiencia muy interesante, las primeras especializaciones que había de hecho. En el 2001 decidí cambiar, salir del estado e ir a la sociedad civil, cinco años en una...

-¿Cómo consultora?

No, como miembro del equipo técnico de una ONG, que tenía como 20 años en Perú haciendo gestión ambiental, en el sur, con mineras, empecé a especializarme en lo que era gestión ambiental minera, viendo defensa de derechos ambientales, comunidades afectadas por minería, por hidrocarburos. Tuve la oportunidad de viajar si varias veces a EEUU, para ver estándares de empresas multinacionales.

-¿Cómo los ISOS?

No, empecé a mirar por ejemplo, las casas matrices de empresas que estaban contaminando aquí, por ejemplo en el caso de la oroya, contaminaban aquí, la población estaba internalizando costos, mientras que allá en los EEUU la realidad era otra y uno tenía que determinar si esta empresa cumplía con dobles estándares, es decir allá hay responsables y aquí hay responsables. Esto me permitió llevar el caso de la oroya con un grupo de una ONG de california ante la comisión interamericana de derechos humanos

-¿Y cómo quedó ese caso?

Se llego hasta la corte interamericana de los derechos humanos pero el caso era tan complejo como es en el caso de la oroya, que todo lo que se pidió que haga el estado, el estado hizo algunas cosas, pero no es suficiente, nunca es suficiente.

Entonces fue muy interesante después de los 5 años, cambio, me llaman para convencerme de entrar a OXFAM, Gran Bretaña, una ONG británica para ser oficial de cambio climático y dure solo un año porque justo se retiran los fondos y luego postulo, perdón antes de eso me llamaron al congreso de la república, como asesora de una congresista pero especialmente en la comisión de pueblos andinos, amazónicos, donde operaban los ambientes y ecología. Luego me fui a hacer mi doctorado a España, un doctorado en derecho ambiental. Luego volví y entre a Naciones Unidas. Y allí estuve como 8 a 9 años, no 9 años. Luego estuve viajando, viendo muchos proyectos en muchos lugares, muy interesante, ya mis hijos acababan el colegio, y tuve que elegir quedarme para disfrutar y trabajar desde aquí ya con mis padres, con mi esposo, y mis hijos ya están fuera estudiando en superior.

Igual es todo un desafío, ahora estoy desde inicio de este año el desafío de hacer el diseño del nuevo centro de investigación para la fiscalización ambiental de la OEFA, y este es el centro que justo diseñe durante 6 meses hasta julio y en agosto comencé como coordinadora del centro. Pero no sabes todo lo que hemos hecho desde agosto porque en octubre traje a expertos internacionales con apoyo de la agencia de protección ambiental de los EEUU, del BID, de la universidad de Chile, Universidad de Colombia, de la asociación interamericana de defensa del ambiente de EEUU, para revisar nuestros informes como vamos, quiero yo miradas de pares, objetivo, supe objetivo que se conversen entre pares, nos ha dado la oportunidad de presentar propuestas de temas de investigación. Lo mismo estoy haciendo con aspectos socio ambientales, la coordinación sobre gestión socio ambientales, acabo de generar un debate entre pares, pero sociólogos, antropólogos, expertos en conflictos, o gestión de conflictos y también... es súper interesante. Entonces desde su mirada han tenido que dar aportes... y lo mismo he empezado a hacer pero ya con una metodología distinta, con área que se llama mejora regulatoria, en OEFA, es decir es una área que identifica vacíos normativos para hacer mejoras, entonces vamos a convocar a unos expertos de la Cayetano en metodología de la investigación científica para que ellos nos ayuden a identificar propuestas de temas para luego llenar los vacíos normativos.

Es decir es todo un desafío, pero muy interesante, siempre lo que hago, lo hago así como mucho compromiso...

-¿se nota mucha pasión en sus palabras?

Bueno totalmente, es que me encanta todo lo que hago.

-y definitivamente con todo el recorrido que me estás diciendo que es una aventura que aún no acabó

Ni acabará (risas)

- Bueno una persona como tú que tiene tanta experiencia siempre llega a un punto en general que busca el descanso

Descanse tres meses porque llegue y ya era demasiado. Pero ya para mmi es suficiente, entonces empecé a nadar, empecé a correr, empecé a hacer cosas que normalmente no hacía y además de cuidar la salud.

-Discúlpame por el atrevimiento pero usted es joven

47 años acabo de cumplir

- Bastante experiencia

También bueno desde que salí de la universidad fui inmediatamente a trabajar intensamente sin parar, muchas experiencias prácticas, mucho conocimiento, mucha realidad nacional y también a nivel internacional muy interesante, Haití, Panamá, los lugares a donde he tenido que ir con UNOPS. Y recorrer también internamente mucho con culturas, interculturalidad, Cusco, Arequipa, Cajamarca, La Oroya, Huancayo, San Martin, muy intenso.

- Una mirada antropológica

En la maestría de hecho admiro a un profesor de antropología ecológica y él me está ayudando a facilitar y sistematizar toda la experiencia en OEFA. De hecho zapatero a tus zapatos tengo que juntarme con los especialistas. por eso es que he estado maravillada porque comunicaciones es un área clave para el desarrollo de todo, pueden pasar pueden haber abogados, pueden haber otras especialidades pero si no hay una estrategia de comunicaciones, es más y si a veces necesitas de una campaña y con creativos en realidad pueden pasar muchas cosas y no pasa nada.

Ustedes tienen el arte de transformar de forma más sencilla. Bueno para terminar, casi en paralelo, no he dejado de dictar clases en la universidad y lo último ha sido en la UNI, en la universidad de ingeniería.

-Yo vi que ha estado en otra universidad dando clases

He estado en varias... en san Agustín de Arequipa, en la academia de la magistratura, eso es lo que aparece en el linked, he estado haciendo módulos de auto capacitación también para varias entidades que me lo pedían y artículos para la católica

por ejemplo, para algunas revistas en derecho ambiental siempre. Pero la última experiencia ha sido en la UNI para estudiantes de pregrado en ingeniería ambiental, sanitaria e higiene y salud ocupacional.

-Pero ya no estas

Lo que pasa es que ya humanamente es imposible. Entonces acepte aquí en la academia de fiscalización ambiental, porque yo no dejo de dictar clases porque es una manera de mantenerte actualizado también.

-Bueno le entiendo ya que me dedico también a eso y hay una pasión especial con la enseñanza

Totalmente y más aún si ya ahí hay muchos que están muy entusiasmados, aquí los equipos son multidisciplinarios. Siempre he dictado para estudiantes o de ingeniería o abogados o jueces y fiscales. Ahora están todos mezclados y es un reto empezar a decir de manera sencilla, clara, que llegue el mensaje. Si no enseño te aseguro que puedo mirar y dedicarme de lleno a cualquier otra cosa.

- Me ha llamado la atención la academia de fiscalización que ignoraba su existencia

Claro, justo ahora hablábamos, estábamos haciendo el análisis FODA, y ha sido muy interesante porque además queremos certificarnos como dirección de fortalecimiento de capacidades con un nuevo ISO 21001, para organizaciones educativas, sistemas de gestión para organizaciones educativas. Y en eso estamos, bueno ese es el resumen.

ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO

INTERLOCUTORES CLAVE

PÚBLICO PRIMARIO

Te voy a comentar he separado dos variables dentro de mi investigación. Una está dedicada al mundo audiovisual y el otro es estrategia de comunicación para el desarrollo. De allí salen tres dimensiones, 3 públicos. El primero es el público primario al que normalmente le afecta directamente las propuestas de desarrollo.

-¿Qué opina acerca de la selección del público primario como un interlocutor clave en una estrategia de comunicación para el desarrollo?

Indícame si no estoy mal si el público primario al que te refieres es específicamente aquel público que lo conforman las comunidades que estuvieron en el área de influencia de este proyecto.

- Si así es

Bueno no era difícil de ubicarlos porque las poblaciones y en este caso las comunidades tenían una representación con un apoyo y un aporte de legitimización de las mismas bases, es decir conocíamos a los líderes de los grupos sociales ubicados tanto en Espinar como en Arequipa, pero principalmente en Espinar, Cusco

-¿Porque en Espinar?

Era una sociedad, una comunidad es muy sensible con un planteamiento muy complejo es más de hecho son los únicos que no nos dejaron entrar como Naciones Unidas al terreno, es decir nosotros como Naciones Unidas respondemos a un planteamiento del Estado peruano donde participan gobierno Regional del Cusco y gobierno Regional de Arequipa y la Presidencia del Consejo de Ministros. Entonces al responder a un planteamiento una decisión conjunta de esas tres entidades del Estado, las poblaciones estaban atentas para saber quién, como, quienes iban a intervenir en la zona. Entonces qué cosa planteamos nosotros hicimos una propuesta al Estado peruano diciéndoles que íbamos a hacer un estudio de balance hídrico que tenía un plazo de duración de 30 meses, no perdón, 11 meses. Lo que pasa es que la población de Cusco no estaba de acuerdo con este plazo. La población de Cusco le exige, le presiona el estado para decir no voy a aceptar tu estudio porque tiene Sólo una duración de estudio de 11 meses cuando nosotros (ellos Cusco) quisiéramos que el estudio dure 30 meses. Entonces nuestros técnicos, seniors internacionales, con buena trayectoria y expertos en hidro geología explicaban y decían: "No, no es relevante que un estudio donde hay que ver prospección, análisis de demandas, datas pasadas, y hay que ponerle un modelo hidrológico, no va a ser relevante que sean 11 meses o 30 meses, porque como estábamos viendo escenarios, tendencias, pues que pongas 11 meses y la tendencia se va por aquí pues con 30 meses seguirá yéndose por ahí. No va a irse por el otro lado y eso la población no lo entendía.

Entonces hicimos una primera misión, yo tengo un tema de sensibilidad social muy fuerte, y he trabajado mucho con comunidades puedo decir que, de alguna manera si hay que ponerse en el lugar del otro. Hay que aplicar metodologías de interculturalidad claro, entonces dije vamos a ir y vamos y nos reunimos con ellos, que fue la

primera acción que teníamos que hacer para que nos conozcan para tratar de generar confianza por lo menos conocernos. Cuando fuimos nos recibió el alcalde, nos recibieron los regidores, nos recibió medios de comunicación, pobladores, muy atentos pero a pesar que nos escucharon y escucharon nuestra propuesta técnica fueron muy educados para decirnos “Nosotros con ustedes no tenemos problemas sabemos que son Naciones Unidas pero nosotros no estamos de acuerdo con el plazo y como no estamos de acuerdo con el plazo nosotros no vamos a aceptar que ustedes entren a hacer el trabajo”. Entonces eso pasó, entonces uno ya se daba cuenta que era una población muy sensible. Muy sensible sobre todo porque definitivamente no confiaban en el estado. No querían saber nada de las entidades públicas y en total muchas veces, nos buscaron los regidores, venían a Lima, hablábamos con algunos de ellos para ver que hacemos, para explicarles y convencerlos. Pero habían unos líderes, específicamente de la municipalidad que decían: “Las bases no quieren, si el estudio sigue durando 11 meses, quisiéramos 30 meses”. Entonces por ende, reiteraron que no nos iban a dejar entrar.

Como naciones Unidas no puede entrar por la fuerza, ni acompañados por la fuerza pública porque los de la PCM nos decían: ¿Y si los acompañan policías? Nosotros decíamos “Imposible”, nosotros no podemos además hacer eso en absoluto, somos una entidad que promueve la paz. Entonces dijimos vamos a empezar solamente a intervenir por el otra área y no vamos a hacer tomas de data directa, en este terreno. Entonces nos dimos cuenta que era una población muy sensible, muy desconfiada y sabíamos que los interlocutores eran estos líderes, y muchos de ellos eran regidores de la municipalidad.

-A eso iba ¿Ustedes identificaron si había una causa política o de tendencias ideológicas ahí?

No lo creo, yo no me animaría a decirlo. Bueno te comento esto, porque a nosotros nos visitó, como naciones Unidas, un asesor de PCM y el tenía identificados a personas y cuadros, con tendencias en relación a terrorismo, lo cual a mí me costaba creer. Porque yo vengo interactuando con comunidades muchísimo. Lo que yo creo es que si efectivamente es una cultura donde tienen una identidad y quieren de alguna manera ser escuchados. Entonces cuando hay una posición de no, ellos se sienten como relegados, se sienten que no ha habido una comunicación bilateral, sienten como que hay una imposición del estado. Entonces mi lectura simplemente fue: “Qué lástima porque ellos ya vienen trayendo un bolo de desconfianza en el estado”, y más aún aquí qué bueno, es lamentable, que nosotros como Naciones Unidas decimos que 11 meses técnicamente es un plazo razonable, entonces con mayor razón se polarizó. Y ellos solamente dijeron que no nos dejaban entrar. Después se arrepintieron, pasaron 11 meses y nos dijeron: “Nos arrepentimos de no haberles dejado entrar”

-¿Qué paso que hubo arrepentimiento?

Lo que pasa es que luego tuvimos que seguir presentándonos con el gobierno regional, era una parte. Entonces ellos mismo dijeron: “Hubiera sido oportuno que ustedes en directo, Tomen mucha información directa de diagnóstico que nos pueda servir para hacer mejor muchas cosas”, y vieron que había sido una oportunidad que la perdieron.

-¿Cuando estaba haciendo un poco la investigación, me di cuenta por unas notas de prensa de que había pasado este tema de Xstrata (de la minera) y que influyó?

Además todo eso tiene una repercusión porque a nivel cultural, tienen desconfianzas no solo del estado, también del sector privado, que de alguna manera tiene una responsabilidad con relación a esta realización de costos ambientales. Entonces ellos empezaron a decir: “Ah no, es el estado quien promueve la inversión, que aprueba a las empresas que hagan... Yo creo que por ahí, y no como lo venía diciendo un señor que yo creo que venía con un mandato o indicación de que nos den esos datos. Además yo conocí a algunos por otras experiencias con la sociedad civil, y me costaba creer que eso fuera así. O sea tú no puedes poner un rotulo a alguien porque plantea que se desarrolle las actividades con balance que van dentro del marco del desarrollo sostenible. Lo que pasa es que yo si conozco experiencias del Perú, Cajamarca por ejemplo, donde quien plantea una cosa coherente, mira empresa respeta los derechos, no contamines, te dicen anti minero. Entonces como hay esos extremos, entonces sino me consta yo no puedo afirmar algo, yo no voy a basar mi análisis de tus valores, no me puedo basar en base a lo que me dijeron. Me pasa con mi vida cotidiana, si pasa algo con alguien a mí no me digan nada, a mí no me consta.

Además no quiero perder tiempo hablando de la gente, al contrario vayamos siendo positivos. Es como una filosofía de vida.

Me consta su malestar, me consta su respeto hacia nosotros. Un día me dijeron con ustedes no es, es con el estado. Pero es con el estado porque no quiere aceptar los 30 meses. Y nosotros decíamos: “No es relevante” y ellos decían: “No, no se preocupen lo dialogamos con el estado”.

Allí habría de repente una influencia en la posición... hablo ya del siguiente público secundario que no asume directamente las propuestas pero puede verse afectado por ella, en este caso ¿De qué manera aparece el público secundario que vendrían a ser el sector político y el científico?

Yo creo que es el sector político porque de hecho nosotros interactuamos con un área técnica muy reconocida.

-¿Carlos Angelaccio?

Carlos Angelaccio era el técnico desde UNOPS. Pero del otro lado, el gobierno regional del Cusco tenía al plan MERISS, que era un equipo netamente técnico. Y obviamente de hecho tenía un rol muy muy técnico, venían estudiando las cuencas y todo lo demás, pero luego para mí me dio mucho que desear; con ellos interactuábamos, yo personalmente vi que en una intervención el posicionamiento de algunos regidores que además eran pobladores, ellos tenían su punto de vista Pero yo creo que con la presión social, el respaldo social popular, de querer que el plazo del estudio no sea impuesto por el estado, sino que sea por lo menos un acuerdo entre partes. Ahora para el estado tampoco fue fácil porque yo estaba siempre en la PCM, en reuniones, uno veía la dinámica, y a veces por ejemplo cuando los del cusco querían intervenir, de hecho no había una apertura. Si yo fuera, no sé pues primera ministra, tendría que tener apertura para escuchar y decirles que quieren. Había una falencia en el mal manejo de la relación con las comunidades. De estrategia de inter institucionalidad o sea yo como presidencia del Consejo de Ministros, podría haber generado ir y escucharles cuál es su preocupación.

-¿Pero no lo hicieron?

No, creo que había mucho temor. Ya se veía que era una población históricamente muy reacia y fuerte también.

-Hay una parte que me llamo mucho la atención donde está el río Apurímac, que es el protagonista, pero resulta que también hay una cosmovisión especial de parte de Cusco, de Espinar con el río?

Lo que pasa es que Cusco en general, en la historia inca se ha tenido una relación armónica con los recursos naturales, tienen evidencias concretas, no sé si has ido al Cusco, ahí está Tipón, donde ellos han tenido una armonía de la gestión de los recursos hídricos. Entonces obviamente no es descabellado pensar que para ellos tiene un significado y una preocupación muy importante su agua entonces ellos decían pero es que quién me asegura Por qué será Eso era lo que explícitamente nos decían. ¿Quién nos asegura que cuencas abajo esto se lo van a utilizar los arequipeños y nos vamos a quedar sin agua?, entonces había mucha incertidumbre y obviamente no habían respuestas solidas ni directas para que ellos puedan tener tranquilidad.

-Hay un punto muy interesante sobre los políticos porque yo me di cuenta de que en realidad si hubiera una voluntad política digamos asertiva se podría hacer muchas cosas pero siempre hay intereses, como tú me decías hay alcaldes y regidores que tienen ciertos intereses, el alcalde que tenía sus propios intereses, entonces quizás esta era la solución, pero elegían otra cosa porque no estaba de acuerdo a lo que ellos buscaban.

O había temor, había desconfianza y había desconocimiento entonces allí si se veía que había una debilidad de los actores locales pero también de las autoridades. Han podido ser más estrategas, aprovechar lo que les queríamos brindar, hacer un diagnóstico de su terreno, simplemente dijeron no y se polarizo. (28.54)

Luego pasó el tiempo y dijeron si pues fue una buena oportunidad que la dejamos pasar y nos lo dijeron asesores de la municipalidad.

-¿En Arequipa como era?

En Arequipa era una cosa totalmente distinta. Arequipa lo único que quería era que el estudio de balance hídrico considerara y tomando en cuenta la demanda la única demanda, era la presa de Angostura para regar sus zonas de producción. Lo único relevante si pero no era complejo. Mientras que en Cusco cuando les preguntamos ¿Cuáles son las demandas del uso de agua que ustedes van a priorizar? Nos dieron una lista de dos mil proyectos y cuando les dijimos pero los criterios que les habíamos planteado para contemplar esa lista no la vemos. No hay proyectos que hubieran pasado por el SNIP, no están en el marco de un programa estratégico regional, (según la lectura de nuestros expertos) hicieron una lista desesperada y de la asimetría cusco versus Arequipa. Por eso te digo que no era tan complejo lo de Arequipa. Les pedimos a Cusco que nos demuestren (sustenten) los proyectos y no pudieron.

Por eso es que fue un desafío enorme para el equipo técnico y apuntar que proyectos podrían contemplarse y que otros no.

PÚBLICO SOCIOS

-Bueno entramos al siguiente público que llamo Los socios, que son aquellos que influyen en los primarios y secundarios. Allí creo que podríamos citar un poco a los científicos, a los académicos, etc. Y esa es mi pregunta

¿cuál es la influencia indirecta de Los Socios en la preparación de la estrategia de comunicación es decir lo que tú has encontrado en el papel de Los Socios de aquellos que influyen en las comunidades, o en lo políticos en todo caso, como es que preparan ustedes o preparan un mapeo actoral en la estrategia de proyectos?

Identificamos inclusive ONGS que venían acompañando a las comunidades pero por temas de minería, por Xtrata por ejemplo, que de alguna manera para ellos eran sus referentes asesores técnicos. No necesariamente la academia. Si uno lo ve bien, un grupo muy diferente en Arequipa que en Cusco. En Arequipa todos eran ordenados, pacíficos, abiertos, preparados. Cusco era más, como tú sentías que tenían siempre temor, siempre desconfianza y siempre un poco supongo que desconfiados, (32.01) inclusive la información que se les pedía, técnica, costaba muchísimo que nos la diera Cusco. No bueno lo tenemos, no lo tenemos. Arequipa si decía esta es toda la información del proyecto.

Ah bueno lo que pasa es que generamos difusión de información con ONGS cusqueñas entre ellos el centro Bartolomé de las casas que juegan un rol muy importante con comunidades porque empiezan a hacer asesoría en productos sostenibles, en desarrollo comunitario, en derecho a las consultas, etc. Si es cierto, estaban universidades, estaban técnicos del colegio de ingenieros. Básicamente a ellos los identificamos como actores muy relevantes para que a través de ellos, una vez que conocieran lo que estábamos haciendo, y confirmen que tenemos una base de planteamiento sólida, puedan influir y dar opiniones positivas de rebote a los comuneros y comuneras.

-¿Primero tuvieron entrevistas o talleres con ellos?

No, no fue primero, nos dimos cuenta que fue complejo y después de no haber podido llegar a convencer a los actores locales, de primera, los más cercanos, tratamos de ir con las autoridades, los regidores. Dijimos no, es importante ir a los que nos entiendan que eran los colegios de ingenieros y hubo de todo, hubo gente que no estuvo de acuerdo nuevamente con el plazo y no lo lograban comprender, hasta que lo explicábamos y decían ah sí está claro. Los hidrólogos lo entendían pero no todos.

MEDIOS DE COMUNICACION

MASIVOS, SEMI MASIVOS Y PERSONALES

Ahora hablaremos de los medios de comunicación masivos, semi masivos y personales. Los masivos que tú ya lo debes entender que son la prensa, la radio, los que llegan a más personas, a buena cobertura, ¿cómo influyen los medios o Cómo influyeron en este caso los medios masivos para que esa estrategia tuviera un éxito, ya que pudieron al final realizar el estudio hídrico?

Juegan un rol muy importante como en todos los lugares, los medios siempre son un espacio relevante cuando se trata de llegar a informar lo que vienes haciendo con masas. Estoy casi segura que hicimos spots publicitarios de radio en quechua, si en castellano y en quechua. Y tuvimos que identificar a los medios que podían ser más escuchados, en los lugares recónditos, sobre todo en la zona de Espinar.

-¿No había medios en contra de ustedes?

Puede ser... haber... puede ser...yo creo que más que en contra de nosotros, porque nunca lo sentí (ahora tengo también mala memoria) más fue contra el estado y contra el plazo del Estado y claro como era con el estado, era también contra nosotros.

-Claro es que ellos los veían ligados con el Estado

Y no solamente eso, había una sensibilidad, como en todas partes donde hemos intervenido siempre, ya sea yo, desde la sociedad civil o con las naciones unidas, siempre es la gran preocupación o el gran titular que nos daban (o entre comillas) "nos pagaban" mucho dinero. Al final se comprendía que obviamente traer gente de Argentina, de Chile, de Alemania, tiene sus costos. Además era muy difícil que comprendan la naturaleza de UNOPS, porque UNOPS tiene una particularidad, no es como todas las agencias de Naciones Unidas, es única de hecho, es como una agencia auto sostenible. Es como si fuera una consultora pero no tiene fines de lucro. Entonces ¿qué tiene que hacer? Tiene que recuperar costos. Por eso es que podía traer un equipo, montar un equipo, sino no lo puede hacer. No recibe ni donaciones de los Estados ni de entidades de cooperación externa, simplemente da sus servicios técnicos pero la entidad tiene que dar los recursos. Pero la gente no lo comprendía. Siempre hay de todo, no les vas a gustar a todos tampoco, y más aún si a veces tienen que decir titulares y no hay una base sólida detrás.

-¿En Espinar la gente escucha más radio?

Yo creo que en el interior del país el medio siempre es radio, sobre todo porque son zonas rurales. En ciudad es perfecto, ellos están al día con Netflix y con todo, tanto en cusco, que es más cosmopolita, como en Arequipa. Sobre todo porque hay más desarrollo por la extracción minera y hay muchísima gente de fuera. Entonces necesitan comunicarse y tener también sus comodidades como las tienen en Lima.

-Bueno llegaron a hacer algunos spots...

En radio hicimos. Si claro...porque en radio me acuerdo que era en quechua y en castellano, y terminamos básicamente haciendo eso.

-Hubo también unas cartillas

Si es cierto vino un señor cubano y trato de ver como se comunicaban, como se daba la información técnica pero de forma sencilla.

Ahora sobre el video que es objeto de mi estudio. ¿Cómo es que el video logra la apertura y la comprensión y dialogo para que se logre realizar el estudio de balance hídrico?

No fue fácil realmente, fue súper complejo. A pesar de que el primer ministro nos convoca y teniendo a los costados al presidente regional del Cusco y de Arequipa, quien tuvo que hacer un convenio directo con UNOPS fue la Autoridad Nacional del agua (ANA). Como hubo la sensibilidad de que no nos dejaron entrar pero acordamos que necesitábamos tener esa data, es decir esa información no podíamos dejar de tenerla, el ANA fue al terreno a levantar la información y allí como son estado, no sé si con policías o como, simplemente porque son técnicos y pasan desapercibidos tomaron la data que necesitábamos, que era información en calidad de monitoreo del agua. Entonces ellos nos proporcionaron ese insumo que no teníamos para hacer el balance.

Luego ANA cuando recibe el producto lo hace suyo y dice: nosotros somos los que vamos a validar y vamos a decir ok al informe final pero allí se complejiza porque a los diez meses entregamos unos resultados al 99.9% pero nos faltó una pequeñez, no recuerdo exactamente de qué, porque ANA había ido a hacer los estudios y no se los entregamos en el mes 10 sino al 11. Entonces para evitar reacciones, suspicacias y lo que fuere, Ana dijo ustedes sigan haciendo total necesitan un mes más y habría que esperar. Ya habíamos avanzado en poner los resultados en el video. Ana nos dijo que si poníamos los resultados como esta en el video donde se dice lo que se dice, entonces habrá un conflicto social grande entonces aun no lo muestren.

Internamente era mi responsabilidad definir con el director de país de UNOPS, y yo evaluaba y decía que no era estratégico que lo muestre a pesar de que todo el mundo nos presionaba, pues íbamos a contribuir a iniciar toda una tensión social y otra cosa es que la ANA como responsable técnico, par nuestro, nos dicen en qué momento es más oportuno porque luego son ellos los que van a campo, nosotros ya estábamos de salida. Entonces yo decía que por estrategia todavía no lo difundamos. Si lo teníamos que difundir pero no era el momento Y así se pasó el tiempo y nunca se difundió. Se mandaron los resultados a los técnicos del plan MERISS y a los técnicos de la Arequipa.

MENSAJES

MENSAJE DE CONOCIMIENTO, ACTITUDES Y PRÁCTICAS

El video prácticamente está cumpliendo con el análisis que he hecho con el CAP (Mensajes de conocimiento, actitud y práctica. Usted cree que en ese video particularmente, el mensaje llegó a las comunidades?

No estoy segura si llego el mensaje. Sin embargo, Fredy te habrá contado con detalle, se hacen unas encuestas para medir el impacto del mensaje, una gran población me parece que contestaron que habían entendido. Eso fue muy revelador. Medir el impacto del mensaje. Y recuerdo que inclusive, y Freddy tiene las cifras en unos datos estadísticos de no sé cuántos entrevistados, no sé si 200 no recuerdo mucho, sí porque eran como 10 encuestadores y cada uno hizo tanto. Yo creo que eran 200 personas. De los 200, un gran porcentaje si no me equivoco 70, dijo que había comprendido que iba a ser UNOPS, quién era UNOPS y no recuerdo la otra pregunta. Entonces un poco era como el dato objetivo, sin embargo yo personalmente, habría que volver a ver el video, nos esforzamos muchísimo para que sea muy sencillo. Por supuesto que había que verlo varias veces para entenderlo, porque el término de balance hídrico y el proceso es muy técnico.

-¿Ustedes utilizaron ese video para talleres o para reuniones con autoridades?

Sí lo que pasa es que no hicimos talleres con comunidades que yo recuerde. Si hicimos presentación al Primer Ministro, a los presidentes regionales, a las partes técnicas. Perfecto dijeron, bien la población lo va a entender. Lo que pasa es que, no sé si Fredy te conto, pero por más que me hagan una representación de algo, yo personalmente me involucro en ver el mensaje, como se dice, quien lo dice, si es mujer, si es varón entonces esos detalles los veo yo. Me meto de cabeza en el marco de la estrategia de comunicación y como toda la vida he trabajado con los comunicadores, de hecho mi hija estudia Comunicación en medios digitales en el Tecnológico de Monterrey, estoy convencidísima que es fundamental trabajar con los comunicadores y dar los mensajes claros pero tampoco perder la rigurosidad técnica.

- Pero justo hay algo especial allí: El Balde

Eso fue brillante. Lo que pasa es que también tuvimos un equipo técnico de primera. Lo primero que le dije a Carlos Angelaccio fue ¿Qué es un balance hídrico?, cuéntame, yo he estudiado una maestría en ecología, he hecho el doctorado, pero me dices balance hídrico no tengo idea que cosa es. Balance, sumas y restas, es lo único que se me ocurre pero después ¿qué? . Y me explico una vez... a Fredy y a mí. Nos miramos con Fredy y le digo: complicado ¿No? Me dice, Uff... habla chino, horrible, y es comunicador. Entonces le dije Carlos tienes que hacer un esfuerzo, tenemos que encontrar algo que ilustre mejor el tema. Hasta se le ocurrió una balanza. Y de repente llego lo del balde, fue brillante lo del balde. Eso fue lo mejor que pudo aportar Carlos como hidrólogo. Nosotros nos miramos y dijimos, por supuesto es clarísimo, que entra y que sale. Nosotros lo entendimos. Entonces de hecho no va a ser complicado.

-¿Ustedes también hicieron entrevistas personales con las comunidades?

Ah claro a eso me refiero con las encuestas. ¿Tú no sabes lo que paso? Hubo una marcha de mujeres con niños. Justo no estuve pues estaba en Lima, y Fredy estaba en Cusco. Hicieron una manifestación, fueron al local, todas para hacer un plantón y para decir... no recuerdo, si no estaban de acuerdo con el estudio o querían saber algo. Y Fredy tuvo que manejar esa situación y hay foto de mujeres, fue pacífico. Pero lo monitoreábamos. Le decíamos, No Fredy vas a tener que decir esto. A mí me hubiera encantado estar.

-¿Nunca te pasó a ti, que cuando has estado allá, hayas pasado algún peligro similar?

No realmente no, tengo un ángel también. He estado en 50 mil situaciones que ni te cuento. Hasta en Washington cuando fui a la Comisión Interamericana, se quiso quedar de ilegal la persona que lleve para que diera su testimonio. Yo iba a ser sospechosa de llevar personas y dejarlas. Pero tuve un ángel, y se me apareció justo cuando ya estaba en el avión.

-Una consulta, Fredy menciona este video que justo me estás diciendo el último que nunca fue publicado y él me dijo que yo te pidiera que la autorización a tu persona. Si podrías autorizar para que se me pase el video que es sólo para temas académicos.

Por mí no hay problema pero es mejor que se le solicite al Sr. Fernando Cotrim Barbieri quien es el responsable en este momento. Yo lo conozco es un hombre inteligente muy abierto. Hubo una consulta anterior muy parecida pero hablando de productos que hemos elaborado para una tesis de una abogada. Yo le dije Fernando es posible que esa persona utilice el producto. Me dijo si lo iban a publicar. Mira es su tesis y me dijo Bueno sí cita la Fuente no hay problema. Me parece que ese es el canal más adecuado.

-No hay problema. Bueno entro a la última pregunta que es acerca del proyecto de Jalisco. ¿Cómo es que se toma de referencia lo que sucedió en EBHICA para este proyecto en Jalisco, México?

Bueno tengo la misma información que seguro te contó Fredy, porque el director estuvo en reuniones con el gobernador. Era un caso mucho más complejo y que no pasaba solo por Balance hídrico necesariamente. Pero al ver que si había mucha tensión entre dos comunidades por el recurso agua. En este caso había una tensión de 3 comunidades con el gobierno aunque no son casos en lo absoluto parecidos. Se interesa (el gobernador) y dice, si ustedes han sido capaces de decir algo técnico en ese conflicto (EBHICA) me gustaría poder decir algo técnico sobre este conflicto y a ver que nos dicen. Realmente fue una odisea, una cosa surrealista. Estuve también con Carlos Angelaccio, dirigiendo a 40 personas de muchas nacionalidades. Desde ingenieros ambientales, biólogos, abogados, comunicadores, etc.

-¿Ahí enfrentaste también algunas manifestaciones?

Bueno ahí fue complejo. Sentías de todo y tenías que manejarlo. Ha sido un caso re emblemático porque por medio están unas represas construidas. De hecho el comunicador que es español, y que vive en ciudad de México, me escribe hasta ahora y me dice Eliana mira las novedades. Las noticias siguen y siguen. Pero es un país tan

surrealista, tan complejo. La conflictividad y las dimensiones de todo es gigante en México. Al Punto que yo tengo mi hipótesis en este caso, que van a pasar gobiernos, van a pasar autoridades, van a pasar comunidades, va a llover, se va a inundar, van a invertir millones de millones y eso va a seguir ahí sin funcionar. Es una locura.

-¿Cuál era el objetivo allí?

Lo que pasa es que el objetivo era que ya llegamos cuando una Represa estaba construida 80 metros pero el proyecto inicial era que crezca a 115 metros pero habían 3 poblaciones que debían ser reubicadas porque si no en una época de crecida se podían inundar y de hecho siempre el proyecto estuvo planteado para que se les reubicara. Pero ellos tampoco dijeron nada que yo sepa. Cuando los convocaron porque yo he hablado con N actores para tener mi propia conclusión y he hablado con gente de la sociedad civil, con gente del Estado, con gente de la Academia, con todos. Porque a mí me gusta hacer así las cosas y yo decía no puedo sacar conclusiones si no escucho a una parte. De hecho he tenido un proceso de acercamiento con las comunidades pero después, ya al final, como que nos odiaban y no querían vernos. Porque no confiaban y pensaban que solo íbamos a responder a los intereses y necesidades del Estado. De hecho solo tuvimos una intervención meramente técnica que no satisfizo a las comunidades porque ellos no tenían lo que querían escuchar, sino que dijimos lo que teníamos que decir. El Estado nos llamó, nos dijo perfecto, pero no tomaron decisiones. Entonces la Represa sigue, hay 50 mil hipótesis, había temas de narcotráfico, había temas de cárteles. Incluso una vez a nuestro equipo los amenazaron y les dijeron: Miren, ustedes tienen que pedir permiso, si no piden permiso, ya saben. Menos mal habíamos terminado el recorrido de campo. Si esta zona en Cusco y Arequipa eran 5000 km, allá eran 20 000 Km. Era gigante todo.

-Igual había que efectuar un estudio de balance hídrico

Era un estudio de balance hídrico, sí, por eso teníamos 40 personas. En Cusco y Arequipa tuvimos 15. Allá tuvimos 3 camionetas, aquí en Cusco tuvimos 1 y a veces 2. Entonces todo siempre era mucho más complejo. Las mismas autoridades con una jerarquía, con una estructura machista. Estuve en una reunión de 70 personas de los cuales fuimos 2 mujeres y además éramos más jóvenes que ellos que eran de 60 y 70 años. Entonces los señores estaban ubicados en lugares especiales porque había mucha estructura vertical. Yo era la Directora del proyecto, mujer y más joven, era súper complicado igual aun así yo lo pude manejar. Es más estábamos en una mesa larga y aquí en la cabeza el brazo derecho del gobernador. En toda la mesa habremos sido como 30 personas, funcionarios públicos todos, excepto yo. Entonces el señor ese señor a la cabeza decía: No podemos difundir resultados preliminares. Yo seguía: Pero nosotros como Naciones Unidas en el marco de la transparencia si tenemos que difundir los resultados. El señor seguía pero no podemos. Y hubo un debate de si podemos y no podemos. Entonces el señor se paró, golpeó la mesa, nosotros somos la autoridad y se fue. Bueno dije somos Naciones Unidas, tenemos que ser transparentes, debíamos difundirlo y ese era el acuerdo al que habíamos llegado y estaba por escrito. Todos los demás estaban con la cabeza gacha, todos salieron inmediatamente detrás del señor y pidieron ya no hablar conmigo. Él dijo: Yo no quiero hablar con la señora, yo quiero hablar con un varón de tú a tú. Pidió hablar con un Director para poder resolver el tema en una bar supongo. Yo dije, bueno es su problema, no el mío pero yo sigo siendo la Directora, hasta el final. Luego simplemente yo no quería ver al tipo pero ni modo había que seguir reuniéndose. Él tampoco, entonces nos evitábamos. Por supuesto luego tuvimos una reunión en Naciones Unidas muy dura, y para mis colegas fue brillante. El señor había perdido el control. Pero esa no era la idea, la idea era que nos pongamos de acuerdo. Luego continuamos pero fue muy tenso. Pero bueno siempre he estado en entornos complejos. Como se dice ningún marinero se hace en un mar de calma. A estas alturas, no te imaginas con el caso de la Oroya, el caso de Pasco, siempre viendo las cosas con positivismo. Bueno siempre tengo respaldo de las comunidades, de aquí mismo, vamos haciendo cosas con apertura, vamos generando consensos. Queremos hacer cosas que sirvan, no que estén archivadas y que no trasciendan. Queremos generar un cambio concreto.

Bueno para terminar te solicito tu conclusión y que me digas ¿Qué es lo que faltó en el Proyecto EBHICA?

Yo creo que como siempre, lamentablemente, hubo una debilidad institucional enorme, una falta de liderazgo desde el nivel central. De hecho hubo cambios de Primer Ministro y todo lo demás. Creo que siempre una debilidad institucional, de no querer asumir un rol protagónico para socializar los resultados, para decir por más duro que sea mira esto es. Es el temor también a la respuesta social. Por eso no se socializaron ni se difundieron como acordamos los resultados. Siempre la Autoridad del Agua (ANA) decidió que ellos lo iban a difundir en el momento oportuno pero hasta ahora no llegó.

-Bueno muchas gracias Eliana.

Muchas gracias Carlos.

ENTREVISTA A PROFUNDIDAD

Experto: Fredy Enrique Salazar Porras

Trabajo: Área de comunicaciones de UNOPS

Experiencia en la investigación: Director responsable de comunicaciones Proyecto EBHICA

Nacionalidad: Colombiana

Pasaporte: 07524696

Teléfono: 949104235

Fecha de entrevista: 02-02-19

La elección del entrevistado está basado en la experiencia vivida dentro de la dirección del área de comunicaciones del Proyecto EBHICA. Con amplia labor en la comunicación para el desarrollo desarrollada desde la FAO, llega al Perú hace 13 años y pasa a trabajar para UNOPS. El proyecto estudiado forma a ser el encargo que le llega y sus decisiones dentro de las comunicaciones consolidaron el éxito del desarrollo del estudio de Balance Hídrico en la cuenca alta del río Apurímac. Estudio que tenía un conflicto entre dos comunidades limítrofes de Cusco y Arequipa.

ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO

INTERLOCUTORES CLAVE

PÚBLICO PRIMARIO

10. **¿Qué opina acerca de la selección del público primario como interlocutores clave en una comunicación para el desarrollo?**

Mira, justo para ese proyecto tuvimos el apoyo de un equipo multidisciplinario y para la selección de estos actores claves priorizados...podríamos tener actores claves priorizados y no priorizados. El marco del trabajo era bastante amplio y grande, entonces hicimos un mapeo de actores. Este mapeo de actores lo hicimos teniendo en cuenta 5 variables, dependiendo de los objetivos técnicos del proyecto, el proyecto era un estudio de balance hídrico, pero teníamos unos requerimientos técnicos para poder desarrollar este estudio. Eso por un lado teníamos requerimientos técnicos. Por el otro lado no teníamos mucho conocimiento de la población porque los datos que tenía la entidad que era la autoridad nacional del agua (ANA) eran datos muy generales que no estaban muy actualizados. Teníamos que llegar a nivel provincial y a nivel de mucho más del terreno. No teníamos esos datos. En Cusco y en Arequipa había algo de datos sobre las poblaciones generales de Espinar y en caso de Arequipa de Caylloma. Pero no teníamos datos mucho más desagregados de quienes eran las personas que había allí. Si nos íbamos a un gobierno regional a una autoridad municipal, habían datos muy gruesos, muy generales, más o menos de cómo eran las poblaciones, como eran las familias y tanto. Cuando empezó el proyecto vimos la necesidad de profundizar en un estudio social para conocer quienes iban a ser esos interlocutores. Entonces hicimos una línea de base que consistía en un mapa de actores y en un diagnóstico de capacidades, actitudes y posiciones (CAP). Con esos dos documentos ya pudimos encontrar cuales iban a ser nuestros actores y cambia mucho, porque una cosa es lo que te dice un proyecto cuando lo planteas y otra cosa es cuando lo aterrizas en el terreno. Entonces gracias a ese instrumento que nos tomó unas tres o cuatro o tres meses levantar esa línea de base pero digamos que ganamos mucho tiempo en las fases posteriores del proyecto. Entonces los actores primarios, prioritarios eran básicamente comunidades rurales de influencia directa del proyecto. Teníamos dos niveles: Influencia directa e influencia indirecta al proyecto. Entonces teníamos actores priorizados o público prioritario y actores de influencia directa e indirecta. Teníamos aproximadamente unas 50 mil familias de comunidades campesinas, de comunidades que hablaban en quechua y sobretodo muy dispersos. Centros poblados muy dispersos y en un ámbito geográfico muy grande. Teníamos dos provincias principales: una en Cusco que era Espinar y otro en Arequipa, Chivay. Pero ya las poblaciones mucho más dispersas. Pero a pesar de eso hicimos un trabajo de recojo de información. Ahora este ejercicio se fue complementando a lo largo del proyecto, en la medida que avanzaba el proyecto, íbamos conociendo más a las comunidades. Algo importante de esa muestra de ese universo que tuvimos, ahí seleccionamos para poder trabajar directamente con actores clave, los llamamos factores claves. Y seleccionamos 250 actores clave. Teníamos a las familias y de esos hicimos una selección, hicimos una especie de muestra sesgada.

¿Por factores geográficos de ubicación?

No, en parte si, por factores geográficos, pero en parte por el rol que tenían en sus comunidades. Ahí seleccionamos lo que eran los representantes, las autoridades, los voceros comunitarios, los representantes de asociaciones campesinas que estarían directamente vinculadas con el tema básicamente alpaqueros, comunidad de agricultores. Entonces de ese gran universo nos concentramos a trabajar en gran parte con estos 250 actores y a ellos les aplicamos una muestra que fue, les aplicamos un instrumento cuando inicio el proyecto para conocer sus opiniones sobre estos grandes 5 ejes que te había comentado anteriormente. Con ellos hicimos unas encuestas, unas entrevistas

¿Hicieron talleres también?

Si se hicieron talleres, pero esto fue una primera encuesta para saber su opinión con respecto a estos cinco temas que tienen que ver con el tema del agua, como manejaban el agua, cuáles eran los principales problemas del agua, si conocían algunos temas técnicos sobre temas que iban a ver en el proyecto. Y eso nos permitió construir un mapa y digamos los indicadores de lo que iba a ser la labor más social del proyecto.

¿El conflicto ya estaba cuando ustedes llegaron?

Si ya estaba, es un conflicto de los años 60

¿Cómo es que Uds. pudieron realizar ese estudio comentado con el ambiente conflictivo encontrado?

Hubo una amenaza por parte de Cusco de no ingresar a la zona. Entonces la parte de Arequipa la hicimos totalmente en campo, la parte de Cusco la hicimos en escritorio y también haciendo trabajo de campo hasta cuando pudimos. Al inicio del proyecto hubo apertura y pudimos empezar el trabajo. Después los líderes y las autoridades dijeron que no, que no íbamos, que no se podía hacer el ingreso al campo y nos prohibieron el ingreso.

¿Las autoridades mismas se prestaron para el bloqueo?

Las autoridades junto con rondas campesinas, con líderes comunales, de todos modos, todo estaba dirigido muy políticamente. Había un alcalde, había un interés muy marcado entonces eso fue lo que paso. Sin embargo para la línea de base entre la información de escritorio y lo que pudimos hacer los primeros meses creo que fue suficiente para poder hacer digamos este reconocimiento de los actores clave.

¿El caso del video que Uds. mandar a hacer en que momento mandan a elaborarse, en que momento de la estrategia de comunicación, ya habían hecho la muestra...?

En forma paralela, en la medida que fuimos conociendo los niveles de lectura muy bajo de alfabetización, sobre todo en el caso del idioma que no lo teníamos tan claro. Fue que decidimos que teníamos que realizar un producto comunicativo que explicara el proyecto de una forma muy sencilla. Inicialmente iba a ser como un video tradicional, esto en parte fue conversado con Eliana, la gerente del proyecto, porque habíamos visto que la mejor forma de llegar no era necesariamente con un video institucional, bueno este es un video institucional de todos modos pero, era más la forma como estaba explicado. Sin embargo fue gracias a ese conocimiento de quienes van a ver esto. Como te contaba la otra vez, el video tuvo éxito porque se trató de bajar a un nivel que pueda ser entendido por mucha gente. Sin embargo muchos miembros de la comunidad tampoco lo entendían porque inclusive todavía era especializado para ellos. La idea era reforzarlo con otras piezas que fueran mucho más sencillas y que fue la radio, que fueron afiches. Esa mezcla de medios de comunicación y con el trabajo de los movilizadores en campo ayudaba a explicar de una forma mucho más general. Digamos que fue una estrategia multimedial y que no solamente nos sirvió para este público actores priorizados en la zona de la cuenca, nos sirvió también por ejemplo en reuniones con congresistas que su nivel técnico tampoco era muy complejo, se lo presentan y de una lo captaban.

- Abrió las puertas en muchos sitios

Si tanto así que Eliana te puede contar experiencias pero desde el primer ministro que era en ese entonces Juan Jiménez Mayor en una reunión muy tensa con los dos gobiernos regionales presenta el video y la verdad es que el video, bueno tú lo has analizado hay una parte que es muy sencillo y al último es que todas las preguntas y preocupaciones que hubo en esos momentos en esa mesa se calmaron porque estaba ahí explicado. Bueno esa fue en una estancia política, pero hubo una estancia técnica con el colegio de ingenieros del Cusco, donde todos los que estaban, que eran los técnicos, los hidrólogos, estaban en contra del estudio y también se presentó el video y tuvo mucha aceptación, es decir que una de las ventajas de este video fue que pudimos transmitir mensajes muy duros ante diferentes audiencias no solamente no solamente el campesino, o el agricultor que estaba en una zona y que estaba preocupado porque ahí iban a hacer algo con su agua, sino también al político explicarle a él y a sus otros colegas lo que se iba a hacer, o a los mismos técnicos que estaban muy desconfiados de lo que se iba a hacer. De ahí para allá ya empezó la discusión mucho más específica. Pero de todos modos también al sr un tema tan técnico, en ese público que también eran actores prioritarios porque eran los técnicos de ambos gobiernos regionales digamos que también se pudo llegar, era la puerta de entrada para muchas cosas. Era la puerta de comunidades para luego explicarles el proyecto, era la puerta de entrada para los políticos para explicarles como se iba a ver la disminución del conflicto y a los científicos también.

Esa entrada que se hizo al iniciar el proyecto, entre la producción del video y el conocimiento de las comunidades, eso nos tomó unos tres meses. Después esa entrada que ya lo habíamos logrado con el video, nos permitió la entrada en paralelo para ir trabajando el tema de radios, el tema de talleres, la relación con la comunidad y en ese proceso ya teníamos otras piezas. Pero para la parte final, también sacamos la segunda parte que era explicar los resultados que era más complicado todavía. Esa pieza nunca salió, nunca se divulgaron. Se hizo el balance hídrico, se le dio al ANA, después hubo un tema manejo técnico político, el proyecto están en ejecución, el proyecto Majes II.

PÚBLICO SECUNDARIO

11. ¿De qué manera la respuesta el público secundario puede afectar la percepción de los interlocutores claves primarios?

En ese segundo público que me menciona podrían entrar los gobiernos regionales, que si bien no se ven afectados por el recurso directo pero si políticamente por una mala decisión. De hecho en este tipo de proyectos que tiene un alto nivel técnico pero que no se llegan a ejecutar es por un nivel netamente político. Si los gobiernos regionales se

manifiestan a favor o en contra afecta directamente la percepción de los actores más vinculados allí, entonces si era muy importante que ellos estuvieran muy bien sincronizados con lo que se quería hacer, ahora no necesariamente lo técnico va ligado con lo político, nosotros por ejemplo les explicábamos muy bien, claramente, técnicamente sustentado él porque se debería hacer el estudio para la toma de decisiones, no el proyecto, sino el estudio que permitiera tomar o no tomar el proyecto, eso es otra cosa, pero habían también intereses de otro tipo en las instancias políticas. No necesariamente un video de estos técnicamente sustentado bien, a este grupo, le conviene, eso hay que tener en cuenta. Cuáles van a ser los intereses técnicos pero sobretodo políticos. Las personas directamente involucradas que es el público prioritario, están preocupadas por el agua, por su supervivencia. Los otros por un tema más de réditos políticos, del tema económico, de cuánto va a recibir la región. Digamos que son diferentes tipos de negociaciones. Se afectan directamente. Si el gobierno regional apoyaba pues eso localmente iba a tener su efecto. El gobierno central de Cusco no es que estuviera totalmente a favor pero digamos que estaban un poco más abiertos, pero era la autoridad local del municipio del Espinar quienes estaban totalmente en contra.

¿Y cómo se convencieron si tenían sus propios intereses?

Es que detrás había ya un dictamen del tribunal constitucional, no es porque quiero o no quiero se tenía que hacer. Había un mandato y si no tendrían acciones más legales. ¿Qué hay una influencia? Totalmente. ¿Cómo se convence esto? Bueno posiblemente no estaban tan convencidos pero también hay un tema constitucional que tenían que cumplir.

PÚBLICO SOCIOS

12. ¿Cuál es la influencia indirecta del interlocutor socio en la estrategia de comunicación para el desarrollo?

También es total porque los que avalaban o no eran los miembros del colegio de ingenieros, en el caso de capitulo cusco y capitulo de Arequipa. Y entre ellos también había fricciones, entre técnicos también había fricciones por un tema de argumentos, cada uno tenía su punto de vista. Si bien eran técnicos pero también respondían a sus propios intereses. Los grupos que son técnicos o empresarios también tienen sus propios intereses. Empresarios de Arequipa, quieren o querían que se desarrolle ese proyecto porque Majes I fue relativamente exitoso pero Majes II iba a entregar a Arequipa muchas más alternativas de crecimiento económico. Por esa parte los técnicos y los empresarios en Cusco veían que se estaban perdiendo oportunidades para ellos. Entonces hay que tener una lectura un poquito más a fondo, pues cada uno se va ubicando dentro de los proyectos teniendo en cuenta sus intereses. Posiblemente para un colegio de ingenieros del Cusco hubiera sido mal visto con la comunidad y con los políticos y los empresarios ponerse a favor de un tipo de proyectos de estos, porque iban a estar en contra de su gente, aunque técnicamente puedan estar de acuerdo con los objetivos. Pero también hay un tema de que ellos se relacionan en ambiente técnico político. Entonces había intereses político local, político regional, político nacional, técnico local, técnico nacional, etc. así es como funcionan todos los proyectos. La idea es encontrar un punto de equilibrio. ¿Cuál era nuestro mayor argumento? Pues que somos y éramos una entidad técnica imparcial, neutral y que es lo que dice el video. El video dice miren Uds. tienen un problema, este problema lleva mucho tiempo, es un problema que básicamente se da por falta de conocimiento técnico, pero que básicamente es lo técnico un 70% y lo político un 30%. Si Uds. se sientan hay forma de hacerlo y arreglarlo. Eso es el escenario ideal. Lo que se veía en lo real era que era un problema 80% político y 20% técnico. Y esto nos deja una reflexión muy interesante a nivel interno, porque este fue un primer proyecto, Eliana estuvo en un proyecto mucho más complejo que fue Tía María. Se hizo casi lo mismo, un estudio técnico para la revisión del estudio de impacto ambiental, de un proyecto que es el proyecto Tía María. ¿Cómo iba a impactar a la comunidad local? Y UNOPS encontró una serie de recomendaciones y de fallas que tenía la empresa que no estaba cumpliendo, dio las recomendaciones y las recomendaciones se filtraron a la población, hubo muertos. Eliana fue también la gerente de ese proyecto, y revisándolo junto con el proyecto de EBHICA y el último que terminé de ver hace un año en México, muy parecido, la experiencia que podemos recoger es que los problemas ambientales se pueden resolver en un 70 u 80% si lo enfocáramos en aspectos técnicos y dejáramos la discusión, o sea lo político que tome esos insumos, pero no pasa así. Cada actor dentro de estos proyectos tiene su interés, el gobierno regional de cusco tenía su interés, el gobierno regional de Arequipa tenía su interés, los técnicos en cusco tenían sus intereses, cada uno tenía su punto de vista.

Con tu experiencia en otros continentes, por ejemplo en Europa o Asia, ¿también se deben tocar con ese aspecto político obligatoriamente?

Allí es un poco más complicado, lo que pasa es que cada contexto es distinto, los problemas de un país o una región son distintos, cuando no hay recursos o cuando hay recursos. Cuando no hay recursos caso África o algunos países del caribe, la discusión política se diluye porque no hay recursos entonces puede ser que puedes entrar a trabajar un poco más. Sin embargo hay que tener esa sensibilidad. Pero en el caso de Perú, donde hay recursos, un país

de renta media, donde no hay organización, donde es muy centralizado, donde eso viene una decisión de Lima, que se ejecute, se ejecute dos provincias y la instancia donde se resuelve es el tribunal constitucional central, o sea tenemos gobiernos centralizados y donde hay mucho interés económico, entonces los matices son distintos tienes que tener en cuenta eso, no se puede generalizar que sea la misma condición en Perú o en Centro América o en África. Cada uno debe tomar en cuenta el contexto donde opera que son básicamente políticas públicas que operan en contextos y esos contextos pues tienen sus particularidades. Por ejemplo los casos de los proyectos socio ambientales, los conflictos, casos como tía María, caso de Ebhica, vienen de macro proyectos muy grandes con mucho recursos, donde se toman decisiones e influencias a nivel de política central, hay un ministerio de economía, hay un ministerio de minas, hay un ministerio que está presionando porque eso impacta en indicadores globales y todo eso. Pero se desconoce un poco lo que está pensando la gente, ¿Por qué tía María no avanza?, porque la gente que está en contra de la mina, y es un sistema de producción no le conviene a ellos porque prefieren tener sus chacras. Es muy parecido acá, porque la gente de Arequipa está totalmente convencida, digamos que no tenían mucho en materia de recursos naturales que perder, y básicamente lo que dice el balance hídrico lo que decía era ponerle un brazo al río Apurímac para poder irrigar eso de agua. Para ellos, si lo ves así, tienen más de ganar que perder, ganan un área que es desértica, la siembran, la venden a unos costos carísimos, que la gente siquiera de allí la va a comprar porque vienen empresas extranjeras que ya la habían comprado previamente terrenos en Majes. Entonces había algo que estaba ya previamente negociado.

¿Entonces qué pasa con todos estos proyectos de minas como tía María? Son grandes proyectos que el estado se compromete y lo que se necesita es ya hagámoslo. Es como que estamos aquí en la alianza francesa y decido que vendo esta área y la negocio pero después viene la gente y dice no espere yo cuento con esa área. En el proyecto Ebhica en el caso del Cusco eran personas que si tenían que perder porque es evidente que el río Apurímac a causa del cambio climático si tiene una variación de la oferta hídrica y no es algo que se lo estén inventando, hay datos científicos en los que dice que los caudales tienden más a ser inestables, entonces ellos si tienen producción con el agua, que les quiten su agua y se las lleven para otro lado y que puedan quedarse sin agua si era una preocupación. Pero también tenían sus intereses políticos, había un alcalde Oscar (Mollohuanca) con una línea de pensamiento muy de izquierda, muy fuerte y eso a la gente también lo convence.

Como reflexión es fortalecer primero todo el conocimiento técnico, luego segundo conocer los contextos, eso siempre se nos olvida además que uno lo ve en teoría pero aterrizarlo en una política pública es muy complicado. Cada sector es completamente diferente, es un poco aterrizar, pensar un poco localmente (30.26)

MEDIOS DE COMUNICACION

MASIVOS

13. ¿Cómo influyen los medios de comunicación masivos en el éxito de una estrategia de comunicación para el desarrollo?

También encontramos que los medios tienen sus propios intereses, los medios son grupos empresariales. A nivel central no era tan evidente porque se ve como algo local, se ve como un problema local de Cusco y Arequipa. Sin embargo depende de la línea, por ejemplo El Comercio, la vez que nos prohibieron entrar al Cusco, saco una página que decía: Funcionarios de la ONU no pueden entrar al Cusco”, tengo el reporte del diario, o sea funcionarios de la ONU amenazados, desde un punto de vista muy central de cómo lo ven en las regiones. Es decir como que estos de las regiones están...

Claro como que estos parias, etc... Están otra vez causando problemas

Claro, eso a nivel de medios central. La República si trataba de darle el manejo, digamos que su línea es diferente también pero digamos no llegan tanto a ese tipo de problemas cuando son en provincias porque acá esta la realidad nacional. Desborda todo de lo que pasa en provincias, pero ya si sentía mucho más cuando ibas a las regiones. Entonces en las regiones en Arequipa totalmente eran pro proyectos, los de Cusco no están bloqueando, no nos quieren, se remontaban a la época de Velasco, o sea había todo un sentimiento arequipeño enervado y que te ponían casi en contra de los de Cusco.

Ibas al Cusco ¿Y qué encontrabas?

La situación contraria, estos (los de Arequipa) se quieren llevar nuestra agua del río Apurímac porque además es un apu, apu – río, encima detrás estaba la cosmología andina. Entonces tenías dos posiciones que en el espacio ideal, en el escenario ideal sería un medio que te trata de poner las dos posiciones, cuál sería la posición de la otra región, somos vecinos, pero eso no pasaba. Tuvimos entrevistas en los medios de televisión en Cusco y Arequipa,

y las dos posiciones eran totalmente opuestas, teníamos al gerente o al gerente técnico del proyecto en Arequipa y prácticamente éramos los dioses y en Cusco éramos el diablo. Tuvimos una entrevista con el coordinador técnico, con Carlos Angelaccio, al pobre casi como que lo masacran ahí con las preguntas, afortunadamente él es muy político pero claro era como cosas completamente salidas de contexto. Bueno Ud. cuanto recibió por apoyar el proyecto para los arequipeños. Claro y como es un técnico. Los medios también juegan un rol muy político, afortunadamente creo que lo pudimos manejar.

¿Ustedes manejaron en algún momento publicirreportajes, etc.?

Si lo tratamos de hacer, hicimos muchas gestiones con prensa, hubo algo que nos llamó mucho la atención sobre todo en Espinar donde se tenían ocho o nueve radios la más grandes, que llegaban a toda la provincia, porque ahí están las minas y las minas pautan y todo. Realmente hay unos medios que tienen una buena cobertura. Tengo el listado de las radios. En Arequipa trabajamos con casi todas las que pudimos sobre todo con las que llegaban a la zona sin ningún problema, producimos con ellos, ellos nos cobraban por la pauta, sin problema, en cambio en Cusco de las ocho pudimos trabajar solamente con dos, porque si bien todas estuvieron de acuerdo al inicio, recibieron amenazas que si seguían sacan estos programas iban a tener represalias y se retractaron solamente con dos emisoras pudimos sacar los programas. Es fuerte, si es una situación que nos llamó mucho la atención, entonces trabajamos sobre todo con los medios que se pudo y la condición no fue la mejor porque estábamos bajo amenaza, de hecho teníamos a un asistente de comunicaciones en Cusco, un chico cusqueño que hablaba quechua, con unas ganas de hacer cosas, un día se fue para Espinar, no tenía la autorización porque no podíamos ir a Espinar porque estábamos amenazados, el chico se fue, en fin fue una experiencia muy interesante, pero digamos que también están polarizados.

¿Puedes decir si acabaron de alguna forma con esa polarización cuando terminaron el proyecto?

No yo creo que no porque los medios tenían una agenda, tienen una agenda muy clara, la definen... algunos tratan de integrar, de hacer una labor más neutral pero no también hay allí una agenda muy clara. Allí yo creo que nos sirvió mucho el trabajo con los... Directo cara a cara, el trabajo con los actores líderes, fueron conscientes del esfuerzo, como encuentro personal, yo creo que es la combinación de varias cosas.

Si llegas a demostrar que tú no tienes ningún tipo de interés, que te da igual que este sea A, B o C, blanco, negro, rojo, colorado, que esto es un estudio serio y que después ellos tomen las decisiones, creo que ese es un mensaje bastante potente, ahí se justifica el rol de la ONU, en ese tipo de contexto. Es difícil desenmascararse de esto pero creo que eso al final creo que quedo.

Nosotros hicimos el trabajo se entregó a la ANA, pero los resultados finales lo supo un pequeño grupo en el gobierno y nunca los divulgaron, porque hubo mucho temor en que enerve un poco más la situación de conflicto. Fue una decisión, que... Nuestra labor no sé si fue buena o mala, pero se tomó la decisión de no socializar resultados (38.11)

MEDIOS SEMI MASIVOS

14. ¿Qué aspectos se deben tener en cuenta para decidir la intervención de medios semi masivos para la difusión del video?

Había un equipo multidisciplinario, había comunicadores también sociólogos, antropólogos, que trabajábamos muy de la mano del equipo técnico. Internamente fue un gran desafío este proyecto porque los mismos técnicos que eran de varias nacionalidades no estaban acostumbrados a trabajar en un ambiente social con tanta presión. Generalmente son técnicos muy especialistas porque generalmente son cosas un poco complejas, se meten en su mundo y no tienen nada que ver con el tema social. Te cuento esto para explicarte el contexto. Hubo una ocasión en que dos mil comuneros tomaron la oficina del proyecto en Cusco, bajaron de la ciudad espinar y lo tomaron, estaba en las afueras. Estaban asustadísimos porque dos mil personas estaban afuera de tu oficina bravísimos, enojados porque supuestamente nosotros íbamos a validar que se lleven su agua. Estaba yo acá en Lima pero estaba Angelaccio allá y estaba que se moría del susto. De hecho me llamaron me tuve que ir coger un vuelo, ir hasta Cusco, hablar con la gente. Bueno se habló con la gente y se calmaron un poco los ánimos. Tu veías a las personas que estaban allí, eran casi un 60% señoras, campesinos, que estaban realmente preocupados por su agua, había un pequeño grupo que los movilizaba, un grupo político. Pero si salías de ese grupo un poco más, era gente común y corriente que estaban preocupadas y tenían mala información: no es que estos son estos, estos están pagados por estos. Entonces ese tratar de explicar, de explicar y explicar se logró a través de talleres y reuniones. Y estas reuniones ¿Cómo las hacíamos? Como teníamos a este grupo de técnicos que les costó mucho entender que el contexto social también tiene que ver con la ingeniería, estuvieron mucho más sensibles entonces siempre en las charlas participaban que eran unas charlas de menos de una hora porque el tiempo que te puedan

poner en una zona rural no es tanto. Teníamos que ser muy creativos. Pero mucho más en temas técnicos como este así que iba un técnico, iba el área social, íbamos nosotros, convocábamos, también se hacían reuniones, talleres, eventos, presentación de resultados, fue bastante dinámica. Tengo la cantidad de talleres que se hicieron pero fueron muchos

¿Cómo se hacían las convocatorias, por radio?

Por radio. A través de los líderes, había sistemas altoparlantes en los pueblos. A veces iban 5 personas pero a veces iban 80 y creo que eso generó una especie de dinámica que teníamos que hacerla más fuerte en espinar que en Arequipa, porque en Arequipa no teníamos que convencerlos tanto porque ellos por todos lados ganaban, digamos que se interesaron. Habrán existido más de 500 talleres aproximadamente con reuniones en las dos comunidades. Acuérdate que no podíamos entrar al cusco por eso fueron menos

¿Y cómo fue manejar esos talleres cuando existía ese problema en Cusco?

Hasta que pudimos entrar pero también había espacios que se negociaban, en fin era un poco la negociación con la autoridad pero si se hicieron muchos. (42.48)

MEDIOS PERSONALES

15. ¿De qué manera el uso de un medio personal afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?

El video se usa para varios fines. Se utilizó para una reunión con el primer ministro, con congresistas, con técnicos, hasta las reuniones con grupos pequeños. ¿Qué hacíamos en esas reuniones en grupo? Inicialmente nos presentábamos, pasábamos el video y sobre el video empezábamos la discusión. Por ejemplo: hoy vamos a hablar de que es un balance hídrico, pero antes de eso vamos a presentar un pequeño video, se presentaba el video, entonces ya viendo el video se preguntaba qué opinan del video y tal. Entonces a la gente se le quedó la idea del balde, que fue una idea de Richard.

La verdad es que el trabajo con Richard a mí siempre me ha gustado porque él tiene una parte creativa y nosotros tenemos una parte técnica. Las instituciones que trabajamos en estos temas nos volvemos muy pesados, muy densos. Siempre necesitas un traductor. Entonces Richard intento varias formas de llevar el mensaje, fue muy importante el mensaje del balde porque le costó mucho, le costó varias horas porque fue una conversación que él tuvo con Carlos Angelaccio, quien es una de las personas más respetadas en el tema de hidrología en Argentina y en América Latina, fue quien organizó las cataratas de Iguazú. Él fue el jefe técnico de la misión de Argentina que organizó todo el sendero de las cataratas de Iguazú. Que trabajo con dos ingenieros brasileños pero él era el responsable de la parte argentina. Por ejemplo hubo una contaminación de la EXXON en el río de la Plata y él fue el ingeniero responsable por el gobierno argentino. Es un tipo que tiene llegada a ministros y a todo mundo en Argentina. Pero es un señor ingeniero que lo estimo mucho.

Entonces al equipo de Richard que estaba acompañado de otro chico le dije: ese hueso te lo dejo a ti. De ahí fue el éxito del balde, pero para una persona que tiene el éxito en ese nivel es difícil de aceptar porque sienten que pierden rigurosidad técnica y eso para un técnico es su mayor valor, pero si pierde rigurosidad técnica pero ganas en mensaje. O sea lo mejor que a nosotros nos pudo haber pasado fue eso, explicar es que eso es un balde.

-Aterrizó el mensaje.

Exacto pero cuesta mucho y ese es un trabajo que toca hacer casi a diario en los proyectos, no solo en este, en otros proyectos también igual de complejos. Toca llegar a ese nivel, sino logras llegar a ese nivel es muy difícil

Es proyecto fue muy interesante a nivel de afuera pero a nivel interno nosotros llegar a entender ese mundo de los técnicos y como es lo transmites a la comunidad es todo un tema.

¿Cómo el medio personal positivo le hace frente al medio personal positivo para el proyecto?

Con el manejo del rumor. Bueno cada encuentro que teníamos con la gente y para esto teníamos movilizadores en el terreno, básicamente gente que iba y hablaba con la gente y los mismos técnicos en campo. Con ellos hicimos un protocolo de presentación y posibles respuestas a preguntas incómodas. Eso nos sirvió mucho porque estandarizábamos y por ejemplo hicimos unas primeras encuestas para la línea de base y cuando terminé el proyecto hicimos también encuestas. Entonces cada movilizador o cada encuestador tenían un protocolo, no tenía que seguirlo pero si te preguntan así tú respondes de esta manera y eso nos sirvió mucho. Contrarrestamos mucho el rumor. Obviamente la gente iba a seguir pensando porque lo escuchaba por acá y por acá

¿Tú crees que el nivel de eficacia que tienes por un medio personal es mejor que un medio masivo o semi masivo?

Yo creo que todo se complementa. Creo que tuvimos algunas buenas entrevistas también que eran masivas en Cusco con el periodista este que te digo que casi mata al pobre Carlos pero quedaron mensajes como por ejemplo la primera reunión que tuvimos en espinar estábamos Eliana, yo y Carlos, gerente de proyecto, parte comunicativa y el coordinador técnico. Estábamos en la salita del alcalde y se empezó a escuchar que llegaba mucha gente, llegaron como mil personas, abajo una alcaldía de espinar. Cuando bajamos nos rodearon, estábamos como a 4 mil metros no sé, espinar es alto, era como el mediodía y la gente estaba enojadísima pero cuando sintieron que Carlos era argentino y yo era colombiano, ahí la gente se calmó, porque dijeron estos no son de acá, de hecho eso nos ayudó mucho porque vieron que no teníamos ningún interés particular y creo que hubiese sido diferente si hubieran visto que éramos peruanos o de lima pues hubieran dicho se vienen de lima, están asociados con los arequipeños. Entonces esas cosas comunican yo creo que todo comunica. Entonces utilizar tantos medios masivos como medios dirigidos, como reuniones más personales, todo se complementa también de hecho es como ser coherente. Traigo el caso de Carlos, el hecho de cómo lo manejaba incluso a veces hasta se reía entonces eso le hizo un poco bajarle el tono a la entrevista. Pero yo también me pongo en el caso de la persona que no está de acuerdo con ese proyecto pero veo a este señor que es muy coherente que es muy técnico que se ve que no es malo, que se ve que es buena persona pues me hace decir que estos tampoco son tan malos, le doy al menos la posibilidad de escuchar, yo creo que eso fue coherente desde el primer día hasta el último día.

Tuvimos un taller para periodistas en cusco, creíamos que no iba a ir nadie fueron como doce periodistas de cusco y encantados con Carlos, él les explicaba, le hicieron reportaje o sea a nivel de cusco ciudad si llegamos a avanzar mucho más. En espinar no, porque allí todo estaba muy cerrado, los medios recibían recursos de la alcaldía. (51.53)

MENSAJES

MENSAJE DE CONOCIMIENTO

16. ¿Cuáles son los indicadores para elaborar mensajes de conocimiento en el discurso Audiovisual tratado?

Los mensajes han sido muy vinculados a la etapa del proyecto, cada etapa tenía necesidades diferentes. El proyecto tenía 3 fases muy importantes: La primera fase era de entrada, de conocer y de divulgar que era el proyecto y que se iba a hacer, divulgar quienes éramos los que estábamos allí, cuál iba a ser nuestro rol y cuál iba a ser el rol de cada uno de los actores.

¿Era completamente informativo?

Bueno era de doble vía es decir nosotros informar pero también nosotros recoger. O sea esto primero fue como un laboratorio. No conocíamos bien cuáles eran los conceptos, cuáles eran las prácticas, el uso del agua. Eso no lo conocíamos, porque eso no te lo dice el Ana ni te lo dicen los manuales. ¿Cómo se comunicaban? ¿Cuáles eran los canales? ¿Quién era quién? Esta primera entrada nos permitió recoger información de ellos, quienes eran y entregar la información de que íbamos a hacer pero también nos sirvió para la segunda fase que nosotros lo llamamos de desarrollo. Aquí el proyecto ya está operando y el proyecto tenía unos componentes, una serie de 6 componentes técnicos: el balance hídrico, el tema de sueldos, el tema de cambio climático, sistemas y usos productivos en la zona. Tenía como temas muy específicos. Y nuestro objetivo en esta fase era bajar el conocimiento técnico a la gente y allí fue la parte más importante del desarrollo de talleres. Por ejemplo tocábamos el tema del clima, ¿Qué es esto? ¿Por qué y cómo se mide el clima? ¿Para qué? ¿Por qué tenemos que tener en cuenta los cambios de temperatura? ¿De qué nos va a servir y cómo influye en el agua? Es decir todas esas cosas de temas muy técnicos tuvimos que bajarlos. Era un trabajo técnico del equipo de comunicación y dirigirlos a través de los talleres y las sesiones y todo eso. Además que nos servía para ir recogiendo impresiones o sea en cada taller en la última parte lo dejábamos abierto a preguntas, donde se iban resolviendo las preguntas de la fase inicial, quienes éramos porque estábamos allí. Íbamos dando pie a la tercera fase que era la final de resultados. Esta es la fase más importante porque es la recoge los resultados de proyectos. Naciones unidas trabaja bajo la parte del enfoque de resultados. Entonces esta última fase es muy importante porque socializas, compartes, validas todo lo que se hizo y básicamente tenía un fin. Toda la información técnica para la toma de decisiones de las autoridades locales. La segunda fase también nos sirvió para eso. Decirles ok estamos haciendo esto y nuestro producto que vamos a entregar a tal entidad es para esto, es para tomar decisiones. Pero nosotros no tomamos la decisión, la toman los gobiernos de cusco y de Arequipa y el gobierno central. Nosotros no entregamos la decisión nosotros entregamos los insumos. Y fue muy importante eso porque ya la gente tomaba conciencia que la decisión política no era nuestra responsabilidad, era de su gobernante. Entonces muchos de ellos se iban directamente a su gobernante o autoridad porque sabía que él era quien iba a tomar la decisión.

Entonces los mensajes fueron también estructurados en esa forma, en esa línea, de acuerdo a como iba evolucionando el proyecto, también íbamos dirigidos hacia allá, la primera etapa de información y recolección, una segunda fase de compartir ese conocimiento técnico y de recoger. Y una tercera fase ya enfocándonos más a

socializar resultados, beneficios, los impactos de su proyecto en los diferentes temas de la calidad de vida. Ahora ¿qué paso en esta última fase? Digamos que hubo decisiones de tipo político que dijeron no vamos a hacer esta socialización vamos a esperar. Y el gobierno dijo que esa socialización la iban a hacer ellos (El estado)

Nosotros desarrollamos las piezas, de hecho hay un video final de Ebhica también en animación. El estudio arrojó tres escenarios, cada uno de los escenarios fue explicado en un documento de 1500 folios. Una cosa súper técnica pero también hicimos un video que nunca salió y que tiene la misma estructura del primero. Ese video lo tuvo la ANA, lo tuvimos nosotros, se la entregamos al gobierno pero nunca salió.

MENSAJE DE ACTITUD

17. ¿Cuáles son los elementos de un mensaje de actitud que son determinantes para persuadir al receptor audiovisual?

En este caso nos interesaba mucho conocer sobre el tema del agua en la zona, es decir la cosmología que tenía cada una de las regiones o de las poblaciones con respecto al agua. Mientras que en cusco, espinar tenían una relación casi mística con el tema del agua, el dios rio, el apu y era un tema muy simbólico. En Arequipa encontramos que habían muchos más temas vinculados a la productividad del agua como insumo para mis producciones, era una visión más pragmática. Eso nos daba otro tipo de manejo de los mensajes porque mientras en cusco en espinar existe un tema muy fuerte de contaminación de agua vinculado a explotación de minas (esta xtrata). Además ellos tienen una producción de camélidos pero también tiene mucha agua que no utilizan. Son dos visiones distintas. Espinar tiene agua pero no la usan. El estudio identifico que el 60% de esa agua se pierde, es decir hablamos de la oferta de agua en general, es decir había un tramo de agua que no se usa y se pierde. Mientras que en Arequipa no hay porque las pampas de Majes son un desierto. Entonces si había dos formas de vincularse con el agua, por una parte había una relación casi mística pero no la cuidaban mucho y había también una sobre oferta de agua, tienen muchos reservorios pero les faltaban más obras para regular el agua. Entonces digamos que en el agua el problema era la contaminación y su misticismo con el rio. Para el otro lado su relación era más practica era más por su necesidad. No tengo agua y estoy perdiendo estas oportunidades porque tengo estas pampas que con agua podrían ser súper rentables. Eran dos maneras distintas de relacionarse con mismo tema. Todo eso pudimos levantar gracias a esa lectura de actores y a este dialogo con los actores clave, de ahí salían las campañas, como lo íbamos a trabajar, sobretodo también eran insumos para las capacitaciones que tenían los técnicos.

En la mitad del proyecto justo cuando ya estábamos terminando la campaña de radio hicimos una evaluación intermedia, queríamos ver que ya teníamos un conocimiento inicial sobre el proyecto, sobre la actitud que tenía la gente sobre el proyecto y queríamos ver después de haber hecho el video, después de haber hecho radio, después de haber tenido tantos y tantos talleres si había cambiado algo en eso. Y la verdad es que si tuvimos muy buenos resultados. Tengo los resultados de la evaluación.

En el caso del cusco lo hicimos con la universidad san Antonio abad, lo hicimos con chicos de antropología, de sociología, hicimos unas entrevistas con un universo muestral x y en Arequipa hicimos lo mismo. Preguntamos, confrontamos y se dieron con respecto a la parte inicial: primero que no sabían ni que era naciones unidas, prácticamente cero. Cuando hicimos esta evaluación hubo un buen porcentaje sobre el proyecto que ya sabían que era el proyecto que se buscaba con él, cuáles eran los objetivos del proyecto si se habían informado del proyecto independientemente si estaban a favor o en contra pero al menos ya sabían del proyecto. En diciembre del 2012 fue nuestra primera reunión en espinar y empezamos con toda la parte de comunicaciones en enero del 2013 y esto lo acabamos en julio del 2014. Ahí se entrega todo al ANA. Hicimos una evaluación de las acciones de comunicación (1.8.2)

MENSAJE DE PRÁCTICA

18. ¿En qué momento un mensaje de práctica afianza el discurso de un video de comunicación para el desarrollo?

Fue efectivo en que primero las personas entendieron el objetivo de la intervención. Al menos identificamos quienes éramos en ese momento, que era muy importante y como había tantos actores, tantos intereses, tantas cosas, ya identificaron efectivamente que éramos un ente externo, que no éramos de allí, y que íbamos a hacer un trabajo técnico. Eso quedo en la gente. Independientemente de si estaban a favor o en contra pero ya sabían que allí ya no iba a ver influencia, porque previamente ya se habían hecho otros estudios, ya había otros balances hídricos, no era el primero. Eso ya se había hecho, pero siempre había la sensación o siempre habían sido debatidos porque

tenían algún tipo de influencias. Si lo hacía Arequipa era porque estaban a favor. Si lo hacía el Cusco porque estaba en contra, pero al menos con ese video quedo muy en claro, en los interlocutores que, como lo dice el mismo video, que no soy amigo de este ni este.

- Cuando me cuentas este tipo de posiciones me hacen pensar en una pelea de dos niñitos , como un berrinche
Bueno si te das cuenta la mayor parte de los conflictos es así.

- Ahora sobre el proyecto en global, me decías que ustedes utilizaron una campaña donde había talleres y se explicaban las técnicas y mas

Sí, pero por ejemplo allí ya utilizamos otras herramientas. Por ejemplo sacamos una cartilla de capacitación, que con el mismo esquema de animaciones muy sencilla y mensajes muy sencillos explicábamos a la gente los componentes técnicos. El balde explicado pero en una cartilla. Tenía entre 30 a 40 páginas. Se contrató a un especialista cubano que trabajaba en este tipo de materiales, vino a apoyar este proyecto. Él tenía la doble mirada: la mirada del técnico y la mirada del trabajo comunitario. Era un ingeniero con experiencia en extensión. Si bien la cartilla no la llegamos a publicar totalmente o imprimir pero si utilizamos el contenido en las reuniones o en los materiales. Trabajábamos mucho entonces con materiales más sencillos como hojas sueltas donde si explicábamos los temas más duros de forma sencilla. Algo que costaba entender, era que como archivos recogidos desde los años 60, habían sido incorporados al estudio porque un balance hídrico toma en cuenta el registro histórico de cómo se comportaba el rio desde hace cinco décadas. Lo que hace un balance es simular como se va a comportar el rio a futuro. Es como ver como se ha comportado tu familia en los últimos 50 años, identificar los patrones y hacer las proyecciones. Entonces a la gente le costaba entender mucho eso y la gente también tiene muchos preconceptos sobre los temas. Era un poco explicarles él porque era una metodología avalada, se incorporaba temas como cambio climático y la gente respondía si el cambio climático. Digamos que se pudo haber hecho más pero teníamos unas grandes limitaciones de tiempo. Además que cuando formamos el convenio con la ANA, partíamos del hecho de que la ANA tenía información de calidad para hacer ese tipo de estudio y no era cierto. Por ejemplo en el análisis histórico había años en los que no tenían ningún registro. La cartografía era del año 80, estábamos en el 2012. Todas esas cosas que no te lo dice el gobierno y te dice si lo tengo, cuando te entregaban te entregaban una cosa de muy baja calidad, entonces toco construir, elaborar mucha información. Eso desgasto mucho a los equipos técnicos también. La situación ideal era que las entidades técnicas tuvieran todo, nos daban el material, nosotros lo revisábamos, le hacíamos ajustes, aplicábamos el modelo, etc. pero eso nunca funciono así.

-¿y hasta ahora es así?

En todos los proyectos que teníamos y tenemos siempre es lo mismo. En general en otros países también funciona igual

- Nos parecemos tanto como países.

Hay un estudio que dice en los países de América latina, ¿cuantos años nos tocaría, cuanto nos demoraríamos para llegar a como están otros estándares en otros países? A un país como Perú le tomaría 150 años de madurez institucional para llegar más o menos a un nivel por allí.

- ¿Y es el camino más corto?

Hay que invertir pero por ejemplo y sobre todo en entidades técnicas como la ANA hay áreas que funcionan también mejor que otras. El área que nos tocó a nosotros de hidrología por ejemplo tenía unos huecos enormes. Si tú lo ves en el estado hay algunos que funcionan mejor: el MEF funciona bien pero son lunares, no es un estado totalmente fuerte y mucho menos en temas de agricultura que es el que tiene menos presupuesto y en su base de datos también tienen muchos vacíos. Hay sectores que van avanzando más y hay otros que bueno. Nos tocó en ese momento con agricultura y una cosa es las entidades en lima y otra cosa en provincias, la capacidad va disminuyendo, y eso si es muy peruano. Porque la descentralización nunca se ha hecho.

Gracias por su colaboración señor Salazar

Gracias.

ANEXO 6: otros



Fotograma del título del video EBHICA



Fotograma del título del video EBHICA



Fotograma del título del video EBHICA



Fotograma del título del video EBHICA



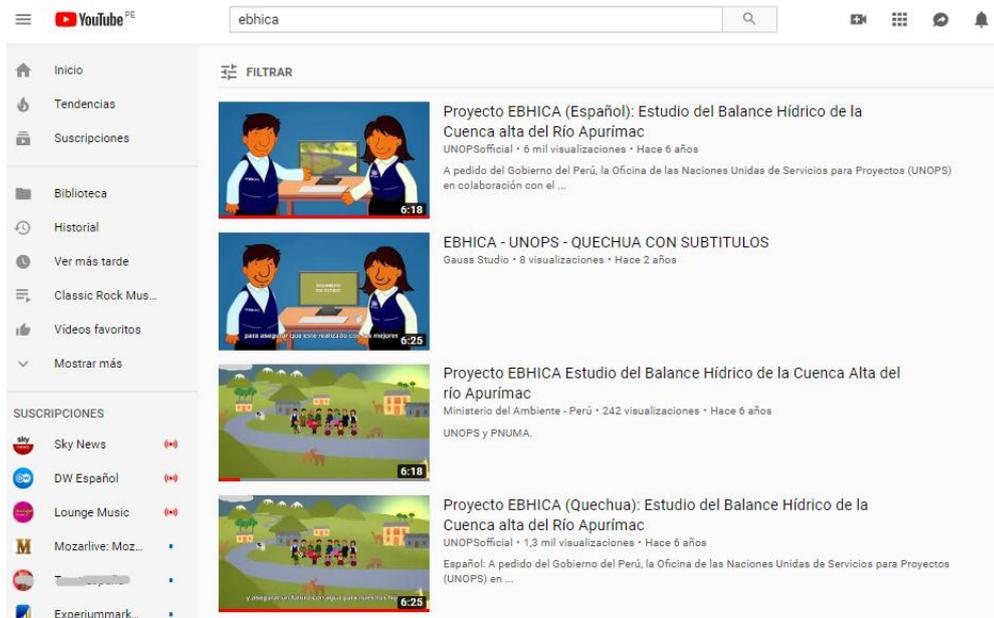
Fotograma del título del video EBHICA



Fotograma del título del video EBHICA



Fotograma del título del video EBHICA



Video EBHICA difundido en youtube



Proyecto EBHICA (Español): Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca alta del Río Apurímac

6.028 visualizaciones

👍 15 🗨️ 0 ➦ COMPARTIR 📌 GUARDAR ...



UNOPSOfficial
Publicado el 5 feb. 2013

SUSCRIBIRSE 1,6 MIL

A pedido del Gobierno del Perú, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) están realizando el proyecto para el "Nuevo y Definitivo Estudio de Balance Hídrico"
MOSTRAR MÁS

Video EBHICA difundido en youtube



EBHICA - UNOPS - QUECHUA CON SUBTITULOS

8 visualizaciones

👍 0 💬 0 ➦ COMPARTIR ⚙️ GUARDAR

Video EBHICA difundido en youtube



Video EBHICA difundido en youtube



Foto:EBHICA



Jefe Estudio EBHICA ante los integrantes del colegio de Ingenieros de Arequipa. Foto:EBHICA



Reunión de representantes del proyecto EBHICA con el colegio de Ingenieros de Cusco. Foto:EBHICA



*La radio como complemento de comunicación junto al video..
Foto:EBHICA*



Reunión con autoridades de Caylloma. Foto:EBHICA



Reunión del Comité de seguimiento. Foto:EBHICA



Taller de presentación ante pobladores de Caylloma. Foto:EBHICA



Análisis de suelos. Abril 2013. Foto:EBHICA



Visita de campo. Foto:EBHICA



Reunión tripartita autoridades de Cusco, Arequipa, Autoridad Nacional del Agua (ANA) y representantes de UNOPS y PNUMA. Foto:EBHICA



Conversación con pobladores de Caylloma. Foto:EBHICA



Conversatorio UNOPS con periodismo de Cusco y Espinar. Foto:EBHICA



Presentación Proyecto EBHICA ante los congresista de Cusco y Arequipa. Foto:EBHICA

Sección Mapas y cartografía



ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHICA"



[Inicio](#) / [Antecedentes](#) / [Qué es EBHICA](#) / [Proyecto](#) / [Balance Hídrico](#) / [Iniciativas](#) / [Acciones](#) / [Preguntas Frecuentes](#)



MAPAS Y CARTOGRAFÍA

NACIONAL
REGIONAL
DISTRITOS
CUENCA DETALLE

BÚSCEDA AVANZADA

MENU MULTIMEDIA

- + FOTOGRAFÍA
- + VIDEO
- + AUDIO
- + MAPAS
- + MATERIAL DE CAPACITACIÓN
- + DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO "EBHICA"

Proyecto EBHICA
<



Proyecto EBHICA Estudio de Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Queluz)

Proyecto EBHICA
<



Proyecto EBHICA Estudio de Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Queluz)

Sección Multimedia / Novedades - Galería de fotos.



ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHICA"



[Inicio](#) / [Antecedentes](#) / [Qué es EBHICA](#) / [Proyecto](#) / [Balance Hídrico](#) / [Novedades](#) / [Acciones](#) / [Preguntas Frecuentes](#)



GALERÍA N° 3

Trabajo Técnico



BÚSCEDA AVANZADA

MENU MULTIMEDIA

- + FOTOGRAFÍA
- + VIDEO
- + AUDIO
- + MAPAS
- + MATERIAL DE CAPACITACIÓN
- + DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO "EBHICA"

Proyecto EBHICA
<



Proyecto EBHICA Estudio de Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Queluz)

Proyecto EBHICA
<



Proyecto EBHICA Estudio de Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Queluz)

Sección Novedades

UNOPS
 PNUMA

ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHCA"

[Inicio](#) | [Antecedentes](#) | [Qué es SIDA](#) | [Proyecto](#) | [Balance Hídrico](#) | [Novedades](#) | [Ayudas](#) | [Preguntas Frecuentes](#)

REUNIONES

Segunda reunión entre representantes del Equipo de UNOPS/PNUMA y representantes del Proyecto Plan MERISS Ica, del Gobierno Regional del Cusco.

En el marco del desarrollo de actividades del proyecto "Nuevo y Definido Estudio de Balance Hídrico Integral de la Cuenca Alta del Río Apurímac, para su continuación con el río Sabán EBHCA", representantes del plan MERISS Ica solicitaron una reunión con el equipo del proyecto con el fin de actualizar de las acciones adelantadas en el proyecto y de las actividades a realizar en los próximos días.

Esta reunión se llevó a cabo el día 18 de febrero del 2013, en la ciudad del proyecto EBHCA, en la ciudad de Cusco, participando el representante del Plan MERISS, el Ing. Walter Salazar, junto con el equipo técnico de UNOPS/PNUMA, presidido por el Ing. César Negredo, jefe del estudio.

Ver más detalles

Intercambio técnico entre el Plan Meriss Ica del Cusco y UNOPS / PNUMA.

El pasado 14 de enero de 2013, se realizó la sesión de intercambio técnica entre funcionarios de UNOPS / PNUMA y representantes del Plan de Inversión del siglo XXI, el Plan Meriss Ica del Gobierno Regional del Cusco, en el marco del inicio de las actividades del proyecto "Nuevo y Definido Estudio de Balance Hídrico Integral de la Cuenca Alta del Río Apurímac, para su continuación con el río Sabán". La reunión tuvo lugar en las instalaciones del proyecto en la ciudad del Cusco y contó con la participación del Ing. Edwin Silva Castel, Director del Plan Meriss, el Ing. César Negredo, jefe del Estudio de Balance Hídrico, el Sr. Florentino Huancas, Coordinador Regional para Ecuador del Gobierno Regional del Cusco, entre otros más expertos de ambas instituciones. Durante el encuentro, se efectuó la presentación de los componentes técnicos del proyecto y se presentaron documentos técnicos y cuadros de trabajo amplia. Con este tipo de encuentros, se quiere mantener los canales de diálogo y relación fluidos, buscando como eje central el manejo constructivo de los recursos hídricos y la gestión integral de cuencas.

El SEMARH ofrece su apoyo al Estudio de Balance Hídrico

Funcionarios de la Dirección General de Hidrología del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología del Perú (SENAMH) participaron en la reunión de coordinación con los técnicos de UNOPS / PNUMA en el marco del estudio de Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río

BUQUEDA AVANZADA

Buscar: BÚSCAR

OTRA MULTIMEDIA

- + FOTOGRAFÍA
- + VIDEOS
- + AUDIO
- + MAPAS
- + MATERIAL DE CAPACITACIÓN
- + DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO "EBHCA"

Proyecto EBHCA

Proyecto EBHCA Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Quechua)

Proyecto EBHCA

Proyecto EBHCA Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Español)

Sección Multimedia.

UNOPS
 PNUMA

ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHCA"

[Inicio](#) | [Antecedentes](#) | [Qué es SIDA](#) | [Proyecto](#) | [Balance Hídrico](#) | [Novedades](#) | [Ayudas](#) | [Preguntas Frecuentes](#)

VIDEOS

Proyecto EBHCA (Quechua): Estudio del Estancamiento

los cambios, suelos y la reparación.

Mesa de Presentación del Proyecto - Verde es Quechua (Quechua)

Proyecto EBHCA (Español): Estudio del Balance

BUQUEDA AVANZADA

Buscar: BÚSCAR

OTRA MULTIMEDIA

- + FOTOGRAFÍA
- + VIDEOS
- + AUDIO
- + MAPAS
- + MATERIAL DE CAPACITACIÓN
- + DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO "EBHCA"

Proyecto EBHCA

Proyecto EBHCA Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Quechua)

Proyecto EBHCA

Proyecto EBHCA Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Español)



Sección El Balance Hídrico.



EN QUE CONSISTE EL BALANCE HIDRICO?

¿EN QUE CONSISTE EL BALANCE HIDRICO?

Un balance hídrico analiza entrada y salida de agua en un sector de una cuenca a lo largo del tiempo, teniendo en consideración los cambios en el almacenamiento dentro de diferentes reservorios.

EL OBJETIVO DE BALANCE HIDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RIO APURIMAC (EBHICA)

El Estudio de Balance Hídrico corresponde a un análisis integral de la oferta de agua superficial y de la demanda de esta misma de la cuenca, tanto la consumida con el fin último para generar usos diversos: agrícola, silvicultura, recreación, industria, hogar, municipal, ambiental, entre otros, teniendo en cuenta la oferta y la demanda en la región por parte de las Comunidades Populares y de la población de las provincias de Cuzco (Cuzco) y Castrolina (Perú).

El Estudio tendrá en cuenta la información histórica de la cuenca obtenida por instituciones como el Instituto Nacional de Agua (INA), el Plan Nacional de las Comunidades Populares de Cuzco y Castrolina, la Universidad Agraria la Molina (UNALM), y diversos institutos especializados.

De igual forma, se continuará en información recopilada en el campo y mediante la obtención de cartografía, fotografías satelitales, software y hardware específicos de reciente tecnología. Se considerará la operación de diversos sistemas de monitoreo instalados por los diversos actores y actores involucrados por partes del Gobierno Regional de Cuzco, Municipalidades y Comités de Usuarios de Agua (CUA), y otros involucrados en los Planes Locales de Desarrollo del Área de Estudio de cuenca alta del Río Apurimac para el periodo de 2012-2015.

Sección: El Proyecto

UNOPS ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHICA" PNUMA

Inicio | Actualización | Quiénes Somos | Proyecto | Balance Hídrico | Novedades | Acciones | Preguntas Frecuentes



Reunión para el proyecto EBHICA en la oficina de UNOPS.

PROYECTO EBHICA - OBJETIVOS

A solicitud del Órgano Titular y en cumplimiento de la ordenanza del Tribunal Constitucional (Decreto Ley 21039-2019-PARTO), el Estudio de Balance Hídrico será realizado por la Oficina de las Naciones Unidas para Proyectos (UNOPS) y contará con la participación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) para la supervisión del Estado, entidad de la ONU especializada en temas ambientales y en el marco del acuerdo UNOPS / PNUMA para América Latina.

El Proyecto está constituido por tres componentes:

- (I) El Estudio,
- (II) la Supervisión,
- (III) Comunicación, Información y Capacitación.

Objetivo General:

Elaborar un "Balance y Detallado Estudio de Balance Hídrico Integral de la Cuenca alta del río Apurímac, hasta la Confluencia con el río Sabán", de acuerdo a lo dispuesto por el Tribunal Constitucional, y en concordancia con los Términos de Referencia elaborados por ANA.

Objetivos Específicos:

- Cuantificar la producción de la zona del río Apurímac desde sus nacientes hasta la confluencia con el río Sabán, determinando los recursos hídricos superficiales disponibles en el ámbito de estudio.
- Evaluar las demandas actuales y futuras del agua en base a los requerimientos de los Distritos Regulares de Casco y Arequipa.
- Determinar el balance hídrico mensual y anual en la situación actual de la cuenca y los escenarios futuros de oferta regulada y demandas viables para el mismo ámbito.
- Diseñar un seguimiento técnico adecuado de forma mensual e imparcial con el apoyo de especialistas transaccionales y observadores nacionales, delegados por los gobiernos regionales y provinciales.
- Implementar una estrategia de comunicación, diálogo y capacitación para facilitar la participación local y el diálogo entre todos los actores de los comités de riego en las zonas de intervención directa del Estado, autoridades y opinión pública nacional y regional.

BUSQUEDA AVANZADA

Buscar... BUSCAR

BARRA MULTIMEDIA

- FOTOGRAFÍA
- VIDEO
- AUDIO
- MAPA
- MATERIAL DE CAPACITACIÓN
- DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO "EBHICA"

Proyecto EBHICA <

Proyecto EBHICA Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca Alta del río Apurímac (Español)

Proyecto EBHICA <

Sección Quiénes Somos

UNOPS ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHICA" PNUMA

Inicio | Actualización | Quiénes Somos | Proyecto | Balance Hídrico | Novedades | Acciones | Preguntas Frecuentes



Reunión para el proyecto EBHICA en la oficina de UNOPS en Lima.

Convenio de Cooperación Interinstitucional entre ANA y UNOPS

El 17 de febrero de 2012, la Autoridad Nacional del Agua y UNOPS suscribieron un Convenio Marco de Cooperación Técnica Interinstitucional con el objetivo de establecer canales de colaboración entre las partes, con la finalidad de fortalecer las capacidades institucionales para una mejor gestión integral de los recursos hídricos, por medio del apoyo técnico de la UNOPS.

El objetivo de esta cooperación, está referido al diseño, obtención, supervisión de estudios técnicos, tales como balance hídrico, almacenamiento hídrico, diagnóstico de cuencas y mancomunales, estudio de impacto ambiental y otros, además del manejo integral de cuencas hidrográficas; gobernanza local del agua, diagnósticos y planes de manejo de cuencas; evaluación estratégica ambiental y otros.

El 11 de julio de 2012, funcionarios de la Autoridad Nacional del Agua se reunieron con UNOPS para intercambiar información sobre los antecedentes del servicio de balance hídrico para la elaboración del Estado. El 24 de setiembre de 2012, se celebró en el UNOPS los términos de referencia del "Balance y Detallado Estudio de Balance Hídrico Integral", los mismos que fueron complementados finalmente el 13 de setiembre de 2012.

A solicitud del Órgano Titular y en cumplimiento de la ordenanza del Tribunal Constitucional (Decreto Ley 21039-2019-PARTO), el Estudio de Balance Hídrico será realizado por la Oficina de las Naciones Unidas para Proyectos (UNOPS), y contará con la participación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) para la supervisión del Estado.

El Primer Ministro de Perú, el Ministro de Agricultura y los Presidentes de los Gobiernos Regionales de Casca y Arequipa suscribieron el mismo término de Estudio de Balance Hídrico y la ordenanza para la ampliación del plazo de seis a diez meses, tras una reunión sostenida el 27 de noviembre de 2012 en la Presidencia del Consejo de Ministros. Los hechos citados de antes del Estado es el 28 de Noviembre de 2012.

Convenio de Cooperación Técnica ANA y UNOPS
24 setiembre 2012, pdf... >

Ordenanza del Consejo de Cooperación Técnica ANA y UNOPS
28 noviembre 2012, pdf... >

BUSQUEDA AVANZADA

Buscar... BUSCAR

BARRA MULTIMEDIA

- FOTOGRAFÍA
- VIDEO
- AUDIO
- MAPA
- MATERIAL DE CAPACITACIÓN
- DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO "EBHICA"

Proyecto EBHICA <

Proyecto EBHICA Estudio del Balance Hídrico de la Cuenca Alta del río Apurímac (Español)

Proyecto EBHICA <

Sección Antecedentes

g/index.php/antecedentes/71-historia



ESTUDIO DE BALANCE HÍDRICO DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO APURÍMAC "EBHICA"



Inicio | Antecedentes | Quiénes somos | Proyecto | Balance Hídrico | Noticias | Actuales | Preguntas Frecuentes



Inicio > Antecedentes > Historia

Historia

En el año 2000, se realizó un convenio entre la Autoridad Nacional del Agua (ANA) y los Gobiernos Regionales de Cuzco y Arequipa para realizar estudios técnicos a fin de evaluar la oferta y demanda de la cuenca del río Apurímac al río Salado. Sin embargo, dicha actividad siguió descuidada y en el año 2012, el Organismo del Gobierno constituido por la Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), el Gobierno Regional del Cuzco y el Gobierno Regional de Arequipa acordaron realizar un nuevo y definitivo estudio de balance hídrico integral (proyecto No. 01930-001-01-0007), encargando a la Oficina de las Naciones Unidas de Servicio para Proyectos UNOPS en conjunto con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), en apoyo a la Autoridad Nacional del Agua (ANA).

El estudio de Balance Hídrico correspondió a un análisis integral de la oferta de agua superficial y la demanda de la cuenca para diversos usos (domestico humano, saneamiento, agropecuario, industrial, ambiental, entre otros), considerando los datos actuales y proyectados en la región, así como otros institutos de los Gobiernos Regionales o de las poblaciones de las provincias de Espinar (Cuzco) y Caylloma (Arequipa).

Los hitos del proyecto se narran a lo largo de noviembre del 2011, cuando el Tribunal Constitucional emitió la sentencia desfavorable Nº 01930-2011-PROMCO en el sentido de realizar un nuevo y definitivo estudio técnico de Balance Hídrico Integral. Posteriormente esta sentencia se canceló el 26 de Julio cuando el Organismo Tripartito del Gobierno, constituido por la Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), el Gobierno Regional del Cuzco y el Gobierno Regional de Arequipa acordaron realizar un nuevo y definitivo estudio de balance hídrico integral (Oficio Nº 07-2012-ABACC/PMG) involucrando a la Oficina de las Naciones Unidas de Servicio para Proyectos UNOPS, junto con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente PNUMA. Posteriormente, el 24 de setiembre la ANA y UNOPS firmaron el Convenio para la ejecución del proyecto "Nuevo y definitivo estudio técnico de balance hídrico integral Cuenca Alta del río Apurímac hasta la confluencia con el río Salado".

Antes de la primera semana de Noviembre de 2012 se cuando se inició los trabajos, UNOPS y PNUMA evaluaron las propuestas de planes operativos para los tres componentes del proyecto, así como las actividades, programáticas y metodológicas, fueron presentados ante el Comité Directivo del Proyecto. Además, en discusiones entre el Organismo Tripartito y el Comité Directivo del Proyecto se vio la posibilidad de ampliar el plazo inicial del Estudio. Es por esto que, con fecha del 18 de noviembre de 2012, se realizó un convenio en la Presidencia del Consejo de Ministros, el Organismo Tripartito junto a UNOPS y PNUMA detuvieron la aplicación del Decreto de Emergencia para la entrega del estudio final del Estudio, y se acordó el inicio del Estudio, para 24 horas después de la firma de la acta. Así, el 20 de noviembre se dio inicio formal del estudio por diez meses.

MULTIMEDIA

Buscar:

RECURSOS

- FOTOGRAFÍA
- VIDEO
- AUDIO
- MAPAS
- MATERIALES EDUCATIVOS
- DOCUMENTOS TÉCNICOS

EL PROYECTO EBHICA

Proyecto EBHICA

Proyecto EBHICA: Datos del Sistema Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (Español)

Proyecto EBHICA



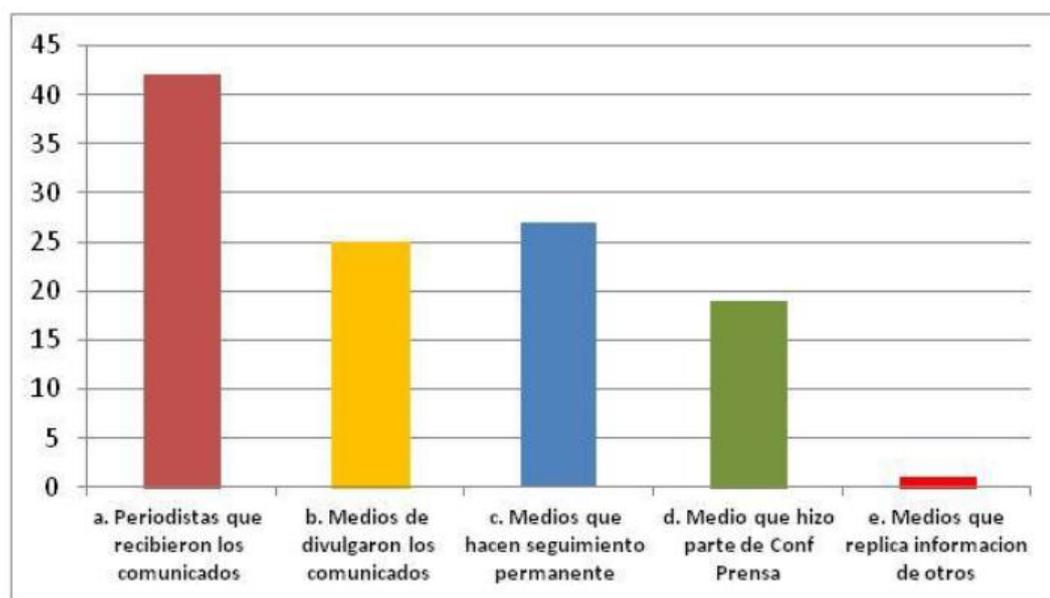
Posición de los medios de comunicación y periodistas con respecto a la elaboración del Estudio de Balance Hídrico. Noviembre 2012 – septiembre 2013. Figura: EBHICA

Medios Arequipa / tipo	Nombre medio, periodista de contacto, comunicador	Tipo de contacto con EBHICA: periodista o medio que recibió información.
TV y digital	ATV – Sur Informativo “Nuevo Día”. Programa Línea de Fuego, Periodista Fredy Rosas.	- Programa que divulgó material informativo de EBHICA. - Periodista que recibió información.
TV y digital	Willax TV Noticiero “Mundo en la Noticia”	- Programa que divulgó material informativo de EBHICA.
TV y digital	TV Mundo. Noticiero “Mundo en la Noticia”	- Programa que divulgó material informativo de EBHICA.
TV y digital	Viva TV	- Medio de comunicación que recibió información.
	Noticiero “Viva Noticias” Programa de entrevistas y opinión “El Espantacervos”, periodista Jorge Álvarez.	- Medio de comunicación que participó en conferencia de prensa. - Programa que divulgó material informativo de EBHICA.
Prensa y digital	La República - Sur	- Diario que hace seguimiento al proyecto EBHICA y publica artículos constantemente.
	Periodista Jorge Turpo	- Periodista que recibió información.
	Periodista Cecilia Mendoza. Periodista Juan Luis Silvera Quispe	- Medio de comunicación que participó en conferencia de prensa.
Prensa y digital	Correo - Arequipa	- Diario que hace seguimiento al proyecto EBHICA y publica artículos constantemente.
	Periodista Gisela Vilca	- Medio de comunicación que participó en conferencia de prensa.
Radio	RPP – Nacional.	Recibió los comunicados de prensa, conferencia de prensa y seguimiento.
Red de información rural	CEPES.	Recibió los comunicados de prensa y seguimiento.
Oficina de Prensa	Oficina de Comunicaciones Congreso de la República.	Recibió los comunicados de prensa, conferencia de prensa y seguimiento.
Oficina de Prensa	Oficina de Prensa ANA, PCM entre otros.	

Medios de comunicación y periodistas en Arequipa que recibieron información del proyecto EBHICA. Cuadro:EBHICA

Tipo Medio	Nombre medio, periodista de contacto, comunicador	Tipo de contacto con EBHICA: periodista o medio que recibió información.
Agencia de Noticias	Agencia Peruana de Noticias. Andina.	Medio que recibió los comunicados de EBHICA y participó en la conferencia de prensa.
Agencia de Noticias	Agencia Internacional de Noticias (EFE).	Medio que hizo parte de la conferencia de prensa.
Prensa	El Comercio – Nacional. Sección Regiones.	Medio que recibió información y seguimiento permanente. Conferencia de Prensa.
Prensa	El Peruano – Nacional.	Recibió los comunicados de prensa, conferencia de prensa y seguimiento.
Prensa digital	La República – Nacional.	Recibió los comunicados de prensa, conferencia de prensa y seguimiento.

Medios de comunicación y periodistas en Lima que recibieron información del proyecto EBHICA. Cuadro:EBHICA 2013



Tipos de interacciones establecidas econ 42 medios de comunicación y periodistas priorizados que recibieron información de EBHICA. Nov 2012-septiembre 2013. Cuadro:EBHICA

Tipos de colaboraciones y relaciones con Medios de Comunicación				
Tipo de colaboración	Nacional	Arequipa	Cusco	Total
a. Medios / Periodistas que recibieron los comunicados e informaciones de EBHICA.	9	20	13	42
b. Medios que divulgaron los comunicados oficiales elaborados por EBHICA.	7	12	6	25
c. Medios que realizaron el seguimiento permanente al Estudio de Balance Hídrico.	7	11	9	27
d. Medios que participaron en las conferencias de prensa.	7	10	2	19
e. Medios que replicaron información de otros medios.	-	1	-	1

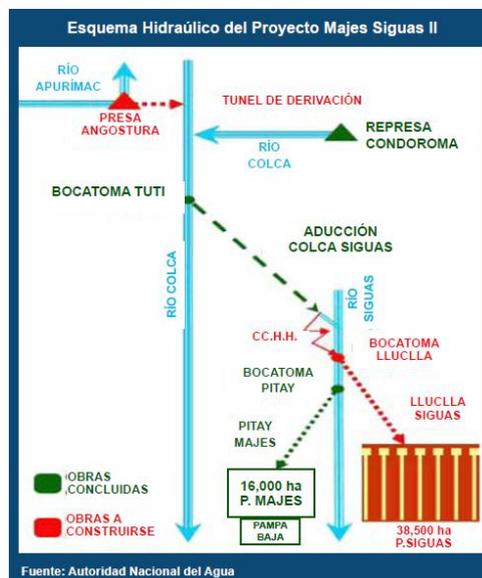
Cuadro:EBHICA

TIPO DE MEDIOS	Nacional	Arequipa	Cusco	TOTAL
Agencia de Noticias	2			2
Prensa	3	6	2	11
Radio	1	3	1	5
Televisión		4	4	8
Radio Rural		7	6	13
Redes de información	1			1
Oficinas de Prensa	2			2
Total	9	20	13	42

Medios de comunicación y periodistas que obtuvieron información del proyecto EBHICA entre noviembre 2013 y septiembre 2013. Cuadro:EBHICA

Cana de TV Local	Mes de emisión	Emissiones video	Repeticiones diarias	Emissiones totales	Cobertura / Público
Radio TV Estéreo Colca, Caylloma	Mar-13	28 días	5	140	Toda la provincia de Caylloma, Arequipa
TV Espinar. TVS canal 11 de Espinar	Jun-13	21 días	3	63	Toda la Provincia de Espinar, Cusco.

Emisiones Video EBHICA en canales de TV de Caylloma y Espinar. Fuente:EBHICA 2013





Fuente: EBHICA



Agencia Andina de Noticias.

En cumplimiento a disposición del Tribunal Constitucional
17:34 ANA iniciará estudio de balance hídrico en cuenca alta del río Apurímac

Lima, 14 (ANDINA). La Autoridad Nacional del Agua (ANA) informó hoy que se dará inicio al estudio de balance hídrico integral de la cuenca alta del río Apurímac hasta la confluencia con el río Salado para resolver el diferendo en torno a la construcción de la represa de Arogradura, componente del proyecto Majes-Diguas II.



Río Apurímac. Foto: ANA.

El estudio se hará en cumplimiento de lo dispuesto por el Tribunal Constitucional, y el cronograma que lleva adelante la Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), la cual logró consensuar y definir los términos de referencia del documento.

La Autoridad Nacional del Agua, en coordinación con la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), ultima los detalles financieros y operativos para su ejecución.

El 29 de agosto pasado la institución recibió por parte de PCM los términos de referencia del estudio, el mismo que el 4 de setiembre fue presentado a la UNOPS, acordándose días después los alcances contractuales, el plan de trabajo y el proyecto de convenio específico para la ejecución del mismo, en merito del convenio marco ANA-UNOPS.

Se estima que la transferencia de fondos por parte del Ministerio de Economía y Finanzas, a solicitud de la PCM, la contratación y otras acciones del estudio a cargo de UNOPS, se producirá en los próximos días.

La inversión aproximada asciende a cuatro millones de nuevos soles, y será asumida por el Gobierno Nacional y los gobiernos regionales de Arequipa y Cusco. Incluye estudio técnico, supervisión y el plan de capacitación y sensibilización, en el que la ANA será el ente supervisor. El estudio de seis meses se efectuará en las provincias de Caylloma (Arequipa) y de Espinar (Cusco), y comprende la cuenca alta del río Apurímac desde su nacimiento hasta antes de la confluencia con el río Salado.



Correo

Amplían a diez meses estudio para Majes
A diez meses la amplia explotación del Estudio de Balance Hídrico para el proyecto Majes-Diguas II, tras el acuerdo al que arribaron los presidentes regional de Cusco, Arequipa y la Autoridad Nacional del Agua (ANA) y el PCM.

BR. CARLOS PERIZ Asumirá presidencia de la Junta de Fiscales
El doctor Carlos Periz asume la presidencia de la Junta de Fiscales de la Corte Superior de Justicia de Arequipa.

CUSCO Y AREQUIPA ALLEGAN A ACUERDO
Los presidentes regionales de Cusco y Arequipa, junto con la ANA y el PCM, alcanzaron un acuerdo para ampliar el estudio de balance hídrico del río Apurímac a diez meses.

El diario del jueves, Jueves 19 de noviembre de 2012 local 7

Para confirmar si se o no el proyecto Majes Sigas I

Ratifican que UNOPS desarrollará estudios de balance hídrico ambiental en 10 meses

Arequipe lava que cada frente a contienda de angustias técnicas del Cusco

Tanto el gobierno regional de Arequipa como el de Cusco, en un momento de tensión política, se han comprometido a desarrollar estudios de balance hídrico ambiental en el río Apurímac, para confirmar si se o no el proyecto Majes Sigas I. Los estudios serán desarrollados por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.



El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

CONTEXTO DE GOBIERNO
El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

LA VIDA DEL RÍO
El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

ESTUDIOS TÉCNICOS
El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

SECTOR ENERGÍA Y MINAS
El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

2 LOCAL Cusco, jueves 19 de noviembre de 2012 EL SOL

Acuerdo definitivo entre FCM, Cusco y Arequipa

Estudios de balance hídrico en río Apurímac serán en 10 meses

El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.



El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

SECTOR ENERGÍA Y MINAS
El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

Cusco, jueves 19 de noviembre de 2012 / El Comercio

Balance Hídrico del Proyecto Majes Sigas se elaborará en diez meses por la UNOPS



El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

Según Oswaldo Luisar

Congresistas cusqueños tienen tiempo para corregir errores

El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.

SECTOR ENERGÍA Y MINAS
El estudio de balance hídrico ambiental del río Apurímac, que se desarrollará en 10 meses, tiene como objetivo determinar si el proyecto Majes Sigas I es viable desde el punto de vista hídrico y ambiental. El estudio será desarrollado por UNOPS, una organización internacional que trabaja en el sector público y privado, y que tiene un contrato de 10 millones de dólares con el gobierno regional de Arequipa para desarrollar el estudio.



A FIRMA EL CONGRESISTA EGUREN Unops difundirá el balance hídrico

La Unops difundirá el Estudio de Balance Hídrico del proyecto Majes Siguas II, informó ayer el congresista Juan Carlos Eguren tras participar en la reunión con los especialistas de esta institución que forma parte de las Naciones Unidas.

"La estrategia consiste en difundir el estudio a todos, desde las autoridades hasta la población; asimismo buscarán la sensibilización", dijo.

El parlamentario señaló que en esta cita también participaron los congresistas Ana María So-



Eguren acudió a la cita.

lórzano, Justiniano Apaza y Gustavo Rondón; también congresistas de Cusco, a quienes se les expuso el estudio. ■



Unops espera que nuevo estudio en río Apurímac no cause manifestaciones

Organismo de las Naciones Unidas dice que demorará 18 meses, pero Espinar exige que estudien dentro 2 años.

Luego de iniciar el estudio del balance hídrico de la cuenca del río Apurímac, en Arequipa y Cusco, la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (Unops) manifestó que los estudios de la investigación demorarán 18 meses.

"No es que haya una mala intención en Arequipa. El estudio se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años", dijo el representante de la Unops en Perú.



COORENANAN. Perú. Los funcionarios con el presidente regional de Arequipa y personal de Unops en el momento de la inauguración.

En Arequipa, para la posterior ejecución de proyectos como el agua potable en la zona de San Juan y San Mateo. Desde entonces, un plan de trabajo se está ejecutando en la provincia de Arequipa, de que se va a realizar, y de las acciones que se van a realizar.

distintos, por lo tanto. Para estos grupos existen que se van a realizar los estudios de campo.

Estudio aceptado
El presidente de la Provincia de Arequipa, dijo que no se va a realizar el estudio de Unops en Arequipa en 18 meses. "Los estudios de campo se van a realizar en 18 meses, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años", dijo el representante de la Unops en Perú.

El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años. El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años.



EN CAYLUMA. Precipitaciones en la zona de estudio.

Hay 8 mil familias en peligro por las lluvias

Las poblaciones de cuatro distritos de la provincia de Caylloma dicen que sus casas se van a afectar.

El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años. El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años.

Legislatura Extraordinaria a fines de mes

A fines del presente mes se va a realizar la legislatura extraordinaria de la provincia de Arequipa. Este estudio se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años.

Presidente Regional mañana se reúne con técnicos de UNOPS

Se estaría planteando el cronograma de actividades



Se espera un trabajo de campo en el estudio de balance hídrico en la zona de San Juan y San Mateo.

El presidente regional de Arequipa, Oscar Mollanaza, se reunirá mañana con los técnicos de Unops para discutir el cronograma de actividades del estudio de balance hídrico. El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años.

El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años. El estudio de la investigación de balance hídrico se está haciendo con normalidad, pero en Espinar exigen que se termine dentro de 2 años.

Suspenden estudios para proyecto Majes-Siguas II

Licencia social
En Espinar quieren que el estudio hídrico se realice por lo menos en 2 años.

Arequipa. El estudio de balance hídrico de la cuenca del río Apurímac se inició y con el riesgo de postergarse indefinidamente. Este es un requisito para la ejecución del proyecto Majes-Siguas II. El jefe de la Oficina de Servicios para Proyectos (Unops), Fabrizio Pellizzari, confirmó que se va a suspender la aprobación de los estudios de Espinar para comenzar el trabajo.



CONFLICTO. Cusco quiere que se investigue dos años y Arequipa id a paro si se detiene el proyecto.

Feliciani explicó al Comercio que el pasado 21 de enero el alcalde de Espinar, Oscar Mollanaza, le comunicó la negativa de cinco comunidades de aceptar los estudios. El 15 de diciembre las comunidades de Espinar condenaron impedir el trabajo de campo que debía realizar la Unops.

Los campesinos se le felicitó Feliciani se niegan a que el estudio de balance hídrico se realice en diez meses. Ellos habían planteado que se haga en no menos de dos años. La Unops envió un comunicado en el que calificó necesaria la aprobación social de las comunidades de Espinar para ejecutar el trabajo de campo. Hasta ahora los especialistas de las Naciones Unidas solían llevar a cabo reuniones con las autoridades de cada jurisdicción y una visita a las comunidades de Caylluma en Arequipa.

Ante esta situación, el gerente de la Autoridad Autónoma de Majes-Córdova, Rosalva Arenas Córdova, sostuvo que allí están las acciones legales pertinentes. "Se trata de la ejecución de una

sentencia del Tribunal Constitucional. Si vamos a esperar la aprobación de los consumidores de Espinar, los estudios no se realizarán nunca".

Arenas Córdova agregó que en las próximas horas se reunirá con el presidente regional, Juan Manuel Guillén y los asesores legales de la región para establecer un plan de acción.

MÁS DATOS
CONGRESISTAS INFORMADOS
El 15 de enero los congresistas de Arequipa y Cusco se reunieron con el jefe de la Unops. Este es un requisito para la ejecución del proyecto Majes-Siguas II. El jefe de la Oficina de Servicios para Proyectos (Unops), Fabrizio Pellizzari, confirmó que se va a suspender la aprobación de los estudios de Espinar para comenzar el trabajo.



TENSIÓN. El ministro del Ambiente llega hoy a Espinar para mediar.

Espinar reitera su oposición a estudios para Majes Sigvas II

Los comuneros afirman que el estudio de balance hídrico del proyecto debería hacerse en 2 años y no en diez meses.

Cusco. Tal como lo había adelantado el jefe de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (Unops), Fabrizio Feliciani, los pobladores y autoridades de Espinar se oponen a que se realice el estudio de balance hídrico para el proyecto Majes Sigvas II. Ellos consideran que dicho estudio debería hacerse en dos años y no en diez meses, como se ha acordado.

El asesor legal del municipio de Espinar, Sergio Sulca, contó a este Diario que el último 18 de enero se reunieron los pobladores de nueve comunidades del cañón del río Apurímac, de los distritos de Coporaque y Suytambuco, y acordaron oponerse al trabajo de campo de la Unops.

"Nosotros, como autoridades,

al mando del alcalde Mollihuancaca, solo respaldamos la posición de esas comunidades. El miércoles vamos a enviar un documento, con nuestra posición técnica, a la PCM, Gobierno Regional de Cusco y Arequipa y a los congresistas de la República", comentó.

La principal razón de la oposición a dicho estudio, precisó Sulca, es que las comunidades consideran que el estudio debe realizarse tanto en época de sequía como de lluvias, y no solo en un período, como se pretende hacer. Asimismo, dijo que el informe técnico que respalda su propuesta ha sido elaborado por Hugo Cabieses, ex viceministro del Ambiente, y Wagner León, asesor legal del municipio de Espinar. Mientras tanto, voceros del gobierno regional dijeron que están preparando una respuesta a la posición tomada por la provincia de Espinar.

Herbert Huamán, dirigente del Frente Único de Defensa de los Intereses de Espinar, respaldó la decisión de los comuneros.

Noticias

AREQUIPA
lunes 11 de enero de 2013
2

CGTP ESPERA PRONTA RATIFICACIÓN DE DERECHOS DE EMPLEADOS DEL HDI
La presidenta de la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP) María Siquetas, dijo esperar que en la próxima reunión que sostendrá con la Corte de Trabajo, Nancy Laos, se ratifique el Convenio 189, que defiende los derechos de las empleadas del hogar. Recordó que el Convenio 189 ofrece protección a favor de las trabajadoras y los trabajadores domésticos, establece los derechos básicos, y exige a los Estados tomar una serie de medidas, con el fin de que el empleo decente sea una realidad para ese sector laboral.

AGENDA ESPECIALISTAS SUSTENTARÁN MÉTODOS A EMPLEAR EN ESTUDIO

La Unops expone el balance hídrico de Majes II el martes

Reunión se realizará en el Auditorio del Gobierno Regional de Arequipa para conocer los avances, implicancias y reformas sobre el análisis de la cuenca del Apurímac



ENTONDO INTERNACIONAL, especialista metodológico del estudio en la zona de combustión de la represa

JUAN LUIS SEVER QUINTANA

El equipo técnico de la Oficina de las Naciones Unidas para Proyectos y Servicios (Unops) llegará el martes 15 a nuestra ciudad para exponer la metodología y técnica que se empleará en la elaboración del estudio definitivo de balance hídrico del proyecto agroindustrial Majes-Sigvas II. La reunión se realizará en horas de la mañana en el Auditorio del Gobierno Regional de Arequipa (GRA) donde se ha invitado a las autoridades políticas, civiles y militares de la región.

DATOS

Aunque al principio se comprometió a realizar en seis meses el estudio definitivo de balance hídrico del proyecto Majes-Sigvas II, la Unops pidió una ampliación de seis meses más para concretarlo. La prórroga culmina en diciembre del presente año.

El asesor principal del GRA, Carlos Leyton Muñoz, explicó que la sesión se realizará a petición del propio organismo internacional que debe entregar el estudio a finales de año como máximo.

Ellos harán su exposición en presencia de los funcionarios del Gobierno Regional para darnos a conocer cómo aplicarán la metodología de campo y las estadísticas a utilizarse referentes al balance hídrico", precisó.

Como se recuerda, hace algunas semanas, la Unops también hizo su exposición sobre el tema en Espinar - Cusco, donde fueron rechazados por los pobladores.

Al respecto el consejo por Caylloma, Hernán Gutiérrez, detalló que la cita será fructífera, pues permitirá conocer a la población local los entretendimientos de un análisis que será el último en la larga novela del proyecto Majes II.

ACUERDOS FINALES

Por otra parte el legislador caballero que el próximo 22 de marzo se realizará una reunión en Caylloma entre las autoridades del GRA y los pobladores de Pusa Pusa - sector donde se construirá la represa de Angostura - con el fin de llegar a un acuerdo final respecto a las exigencias que vienen realizando.

"Ellos están pidiendo el diez por ciento de las 38 mil 500 hectáreas agrícolas que habilitará el proyecto Majes II, es decir quienes 3800 hectáreas para los cuarenta damnificados que son, esto debe arreglarse porque es demasiado lo que exigen", dijo.

BALANCE HÍDRICO SERÁ DEL 22 AL 25 DE ABRIL, TRAS 4 MESES DE ESPERA

Unops por fin hará estudios en Espinar

Se confirmó fecha tras exposición del equipo en el Congreso

GISELA VILCA
gvilca@grupoprensa.pe

Luego de 4 meses de constantes impedimentos, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (Unops) podrá por fin ingresar a Espinar y realizar los trabajos de campo para la elaboración del Estudio del Balance Hídrico del Río Apurímac (Ehita) para el proyecto Majes Sigvas II.

EXPOSICIÓN. Así lo informó el congresista Juan Carlos Eguren tras participar en la exposición que realizaron ayer los funcionarios de Unops, donde revelaron que del 22 al 25 del presente acudirán al lugar para realizar los estudios de campo, que es el primer componente del estudio de balance hídrico.

"En la reunión nos han comunicado que esos días acudirán al lugar, ello es un acuerdo tripartito entre la Presidencia del Consejo de Ministros, el Gobierno Regional de Cusco y el Gobierno Regional de Arequipa", dijo Eguren.



CEJA. Congresistas se reunieron con funcionarios de la Unops por Majes II.

Precisó además, que para el estudio del balance se tomará en cuenta lo data hídrica que hay desde hace 20 años atrás para el mencionado estudio.

PRESENTES. En la cita participaron también el congresista Justino Apaza y Gustavo Rosales, los demás se excusaron por Cusco

o estuvo el parlamentario Rubén Coaguilar. Parte de la Unops acudieron Fernando Cotrin representando de dicha oficina en Perú y los especialistas del proyecto Elvino Arnez, Carlos Angelillo y José Miguel Zaldívar, quienes aseguraron que el estudio del balance hídrico estará listo para el 30 de setiembre.

Dato
Respecto al segundo componente como es la verificación del avance del estudio ambiental que será después los trabajos de campo, y el tercer componente es la rehabilitación.



Presidente Jorge Acurio alzó su voz de protesta.

POR AVANCE DEL 60% DEL ESTUDIO HÍDRICO PARA MAJES II

Acurio extrañado

SE PROLONGAN. El presidente del Gobierno Regional de Cusco, Jorge Acurio Tito, expresó su sorpresa y preocupación porque la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (Unops) ha informado a los congresistas de Arequipa que el Estudio de Balance Hídrico de la Cuenca del río Acuzimac para la ejecución del proyecto Majes II-Siguas II, tiene un avance del 60%. "No lo entiendo, porque primero no nos han alcanzado ningún documento físico, fue una rígida exposición. Pero más que una orden justificada, que duró no más de media

hora, en la cual se observó que todos son estudios de gabinete anteriores, que se alcanzó. La parte tercera, que es de sensibilización, la están haciendo sólo en Caylloma, y hasta ahora no han podido ingresar a Espinar", indicó.

OBSERVAN. La autoridad regional afirmó que la reciente exposición en el congreso demostró que hasta ahora el trabajo sólo se hizo en gabinete en base a los datos ya existentes, por lo que Acurio adelantó que si este trabajo concluyere de esa forma los congresistas no aceptarían los resultados que se

obtienen. "No se realizó trabajo de campo, y si continúa así no aceptaremos el estudio, porque los términos de referencia indican claramente estudios de campo", agregó.

Soltuvo además que se debe hacer un estudio integral y no una sincronización de datos que ya se conocen, y que exigirán que se cumplan los términos de referencia. Acurio Tito agregó que sería necesario que se amplíe el plazo para el referido estudio. "Como región hemos propuesto que sea 18 meses, pero al final decidamos 10 meses", dijo.

CORREO

DICE QUE NO LO ACEPTARÁN SI NO SE HACE TRABAJO DE CAMPO

Jorge Acurio habla sobre estudio hídrico

Exige respetar los términos de referencia

PAUL RAMIRO BARRI
corredor@corredor.com.pe

El presidente regional del Cusco, Jorge Acurio Tito, dijo que no aceptará los resultados del estudio hídrico que desarrolló la Unops en la cuenca del río Acuzimac, de lo que se ha hecho los trabajos de campo y sólo se han hecho los trabajos de gabinete, como es que se hace hasta el momento.

Acurio Tito declaró, además, que se debe respetar los términos de referencia y la metodología del Tribunal Constitucional, donde se establece que necesariamente se debe realizar los trabajos de campo, los trabajos de gabinete y los trabajos de campo, pero que no se debe hacer un estudio hídrico que sea sólo un estudio de gabinete.

"Los términos de referencia hacen más exigencias, tienen como base un estudio de campo", dijo.



PROYECTO. Estudios previos en construcción.

NO RECONOCE NUEVA JUNTA DE LA FARTAC

Samuel Acero protesta

Las autoridades de la Federación Agraria Peruana (FAP) no reconocen a la nueva junta de la FARTAC, lo que ha generado una protesta.



Samuel Acero protesta.

El secretario regional de Cuzco, Víctor Hugo Cacho, manifestó que la autoridad no reconoce a la nueva junta de la FARTAC, lo que ha generado una protesta.

TRABAJADORES DE CONSTRUCCIÓN CIVIL

Piden inicio de obras

Los trabajadores de construcción civil exigen el inicio de las obras para el proyecto Majes II-Siguas II.



Centros de labores actualizados están en construcción.

Dotó

El presidente regional del Cusco, Jorge Acurio Tito, dijo que no aceptará los resultados del estudio hídrico que desarrolló la Unops en la cuenca del río Acuzimac, de lo que se ha hecho los trabajos de campo y sólo se han hecho los trabajos de gabinete, como es que se hace hasta el momento.

Registros Públicos en Quispincanchi

La Municipalidad Provincial de Cusco y UNASUR tienen a participar a todos los presidentes, directivos y miembros de las Organizaciones vecinales en la zona de Quispincanchi, donde se celebrará sobre el procedimiento de inscripción en la SUNARP.

Señala alcalde en torno a estudios de balance hídrico

"Lucharemos hasta que se haga justicia con Espinar"

El alcalde de la provincia de Espinar, César Mollaveza Cruz, reiteró una vez más que no permitirá el ingreso de UNOPS si no se acuerda ampliar el plazo de estudio de Balance Hídrico que se pretende concretar en 10 meses.

"No solamente se tiene que hacer un estudio de la oferta, sino de la demanda del recurso hídrico que no puede ser simplemente tener un relación de posibles precipitación hacia el futuro sino tener que hacer todo esto que ha logrado hacer valer su posición puesto que no hay respuesta de la Presidencia del Consejo de Ministros tras la última reunión sostenida en Lima en la que se acordó."

"Nosotros seguiremos en nuestra decisión hasta que se haga justicia con Espinar", recalcó la autoridad municipal.

Agropecuario

De otro lado el burgo-maestro se unió al sistema de abastecimiento de agua para la ciudad de Yari pero mismo caso se ha concretado por el Gobierno Regional señalando que habrá que ver si el agua será suficiente para cubrir las 24 horas del día.

"Sin estos antecedentes es el comitato de desarrollo y tenemos que concretar la rehabilitación de estos sistemas, lo que probablemente se convertirá en un servicio a cada ciudad, hay que ver si el agua acreedora por las redes de distribución alcanzará las 24 horas del día", agregó.

De la misma manera se contemplarán estos trabajos con una reserva de uso nacional del elemento líquido en esta provincia.



Escenas hídricas de Espinar con un panorama que debe defenderse.

El presidente del Gobierno Regional, Jorge Acurio Tito, vicepresidente José Carlos Lecasa, así como los directivos regionales, quienes deben de emitir cuentas al pueblo.

PUERUN ÉXITO

En otra parte de la información, el dirigente sindical manifestó que la movilización de que, que organizó con la participación de los diferentes barrios, fueron éxito y salvó la buena predisposición de las organizaciones por su buena participación.

"El día del Trabajo" se celebró con mucha alegría, a pesar de que las performances musicales no son adoptadas actividades por los trabajadores, hecho que debe ser reconocido, sin embargo, dijo que se debe trabajar por el desarrollo del país.



Apr se desarrolló la movilización de la FDT, con motivo del Día Internacional de Trabajo.

Legislatura Extraordinaria a fines de mes

A fines del presente mes se inicia el debate en comisión de la Ley del Negociado...

Presidente Regional mañana se reúne con técnicos de UNOPS

Se estaría planteando el cronograma de actividades



Se espera un trabajo detallado en torno al balance hídrico en la cuenca alta del río Apurímac.

El Director Ejecutivo del Plan Meriss Efraim Silva Canal...

El trabajo que realizarán el funcionario regional, en compañía, tanto en la provincia de Espinar...

Regional del Cusco y representantes de la UNOPS...

El Sr. Efraim Silva Canal, indicó que la delegación...

"La reunión con el mandatario regional permitirá...

En torno a balance hídrico de cuenca alta del río Apurímac

UNOPS intentará nuevo diálogo con Espinar para desarrollar los estudios

Alistan campaña de sensibilización para lograr propósito



Se llevará a cabo diálogo con organizaciones de la localidad en el Espinar.

Hoy se pronunciará concejo municipal

Alcalde del Cusco señala que el Decreto Supremo 004 no pasará

Ante el decreto legislativo que reduce...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

El Concejo Regional de la provincia de Espinar...

El Concejo Regional de la provincia de Espinar...

En este momento el representante de Espinar...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

Sobre R.E.E. en Yanatile

Exigen que se cumpla con disposición regional

El Concejo Regional de la provincia de Cuzco...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

El alcalde del Cusco, Juan Antonio Flores...

Señala que UNOPS debe buscar acercamiento con Espinar Director del Plan Meriss califica de positivo nuevo intento de diálogo

«El diálogo siempre será de vital importancia», señala

El Director Ejecutivo del Plan Meriss Efraim Silva...

El diálogo siempre será de vital importancia...

El diálogo siempre será de vital importancia...



Director Ejecutivo del Plan Meriss Efraim Silva.

El diálogo siempre será de vital importancia...

Ante fuerte radiación solar

Recomiendan a escolares hacer uso de sombreros

Los funcionarios de la Dirección Regional de Educación...

Los funcionarios de la Dirección Regional de Educación...

El frío provocaría problemas en el niño...

Es imprescindible el uso de sombreros frente a intensa radiación solar.

Congresista Molina exige que Espinar deje ingresar a técnicos de UNOPS

“Si hay suficiente agua porque no se puede compartir con la región Arequipa”

Posición de parlamentario demostraría razones por inasistencia a reuniones sobre el tema



Resaca hídrica de Espinar debe mostrar deficiencia de todos los proyectos.

Anunció presidente Gustavo Vivanco Ortiz EMUFEC con su propio elenco escenificará Inti Raymi 2013

“Creo que la presión de Espinar la falta de atención, si se tiene un resultado de balance hídrico que sea que los volúmenes que se están presentando sean positivos, no se puede compartir ese agua con Arequipa más allá de un proyecto de irrigación”, dijo el congresista Agustín Molina respecto a la posición de Espinar frente al estudio que realiza UNOPS.

El parlamentario quiere decirle sea de puro desamor no conocer el tema a fondo, dijo que el estudio depende por el Tribunal Constitucional debe realizarse tal y como lo está dictando por las partes, se dice en 30 meses. “Cada vez que se abre un proyecto de inversión...”

una inversión y se abre un proyecto de inversión, este proyecto se dará en Espinar que será una de las zonas beneficiadas”, sostuvo.

Al ser consultado sobre su asistencia a la reunión realizada por el congresista congresista y la UNOPS personalmente para resolver sobre este tema, dijo que no pudo asistir porque debía asistir a las comisiones de trabajo que integran el Congreso.

“Este tema participó en la Resolución que dio el Tribunal Constitucional sobre este tema”, dijo al tiempo de indicar que los técnicos de UNOPS que fueron enviados a Espinar como un técnico, ya no están, la entidad parlamentaria cuestiona de qué la instancia de algunos de los técnicos se va a ir.

Cada cual se va a ir de forma independiente. No se puede decir que se va a ir con un grupo de parlamentarios, aunque finalmente se va a ir con un grupo de parlamentarios para la resolución.

Noticias

AREQUIPA
miércoles 17 de abril de 2013

2

TURISTAS SALVAN DE MORIR TRAS DESPITE DE BUS EN CHALLA
Más de dieciocho turistas chilenos y dos peruanos, más tarde heridos por parte del bus de servicio turístico de la empresa Camalote el sábado 24 de la Paracana Sur. El hecho ocurrió en Challa cuando el vehículo de placa A42-1940, se detuvo a las 3:30 p.m. a 37 kilómetros de Chojay, siendo derribado por los frentes de la Sabal de Challa. Cinco heridos fueron trasladados al Hospital Manuel Maná, cinco de los cuales fueron trasladados hasta el Hospital General de Arequipa.

DECISIÓN EQUIPO DE EXPERTOS VIAJARÁ LA PRÓXIMA SEMANA A ESPINAR

Técnicos exigen garantías de seguridad para continuar con estudios de balance hídrico

Congresistas de Apurímac y Cusco participarán como veedores en reuniones sobre estudios de balance hídrico del proyecto Majes

María Susana Flores

Los integrantes del equipo de la Oficina para Proyectos (Unops) exigen a las autoridades regionales de Cusco y Arequipa al como al Gobierno central garantías para su seguridad, debido a que la próxima semana viajarán hasta las provincias de Espinar (Cusco) y Caylloma para realizar trabajos de campo respecto a los estudios de balance hídrico del proyecto Majes II.

Toda la munición que está viajando los especialistas del organismo internacional en la capital de la República, Fernando Cobos oficial de la Unops, señaló que están a la espera de un respuesta de la Oficina de Seguridad de las Naciones Unidas, para realizar el trabajo de campo.

El objetivo es llevar a cabo pruebas para que el estudio de balance hídrico sea complementado con información sobre la base de datos estadísticas de hace 40 años, lo que permitirá que el informe tenga un 70% de confiabilidad. Además este tipo de evaluaciones ayudará a disminuir el rango de variabilidad de los resultados.

Según Fernando Cobos, la información que se recoge es histórica, una vez culminado el trabajo de campo el equipo a cargo de llevar adelante los Estudios de Balance Hídrico Integral de la Cuenca Alta del Río Apurímac hasta la



Equipo de la UNOPS por garantías de seguridad para continuar trabajo

DATOS

El estudio de balance hídrico es un recuento que garantiza la existencia de agua para llevar a cabo el proyecto Majes II, así como asegurar líquido elemento para la población de Espinar, dicho análisis fue una orden emitida por el Tribunal Constitucional para poner fin al conflicto entre Cusco y Arequipa.

confluencia del Río Sabal, plasmarán los datos en un informe el cual estará culminado para el mes de setiembre próximo.

CONGRESISTAS SEÑALAN VIDEOS

El congresista Juan Carlos Espinar, quien preside la Mesa de Trabajo con delegados de la Unops, dijo a conocer que en la reunión que llevó acabo con los especialistas, se acordó convocar a legisladores de Apurímac y Cusco a la próxima cita que tenga este grupo de trabajo para informar los avances del estudio de balance hídrico.

“De lo que se trata es que los legisladores de estas jurisdicciones conozcan sobre los avances del estudio, de tal forma que actúen como veedores y no exista ninguna desinformación o algo que pueda invalidar los resultados del trabajo realizado”, indicó el legislador.

facebook

Buscar personas, páginas y más

TVI Arequipa Biografía Ahora

Siempre en

EN EL CUSCO PIDEN PRORROGA PARA ENTREGA DE ESTUDIO HIDRICO PARA EL PROYECTO MAJES SIGUAS II. ALEGAN AHORA POR MALA CALIDAD DE IMAGENES SATELITALES

(tomado del El Diario del Cusco)

El Diario del Cusco, tomó conocimiento que las imágenes satelitales que está empleando la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) tienen una baja resolución y en consecuencia no son adecuadas para el desarrollo de los estudios de balance hídrico que está desarrollando en la cuenca alta del río Apurímac para el proyecto arequipeño Majes Sigüas II.

Esta situación debe determinar prorrogar el plazo de los estudios que inicialmente fue determinado en forma impositiva para seis meses a pesar de las protestas de la población espinarina.

La baja resolución de las imágenes satelitales que está manejando la UNOPS, agrava el desarrollo de adecuados estudios, pues como sabemos los especialistas de dicha entidad internacional no han desarrollado trabajo de campo en la zona de influencia de los estudios correspondientes a la provincia de Espinar y solamente se han limitado a la zona arequipeña.



ACUERDO EL 8 Y 9 DE AGOSTO SE REUNIRÁN AUTORIDADES DE AREQUIPA Y CUSCO

Avance de 80% tiene estudio hídrico de Majes - Sigvas II

Datos

El proyecto de inversión técnica para su estudio, fue solicitado por el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

Trabajos para entregar informe final de la cuenca del Apurímac, será entregado en agosto

San Martín de Porres

Al momento de finalizar el estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

Una comisión técnica, vinculada en la región, con el objetivo de seguir el estudio de la frecuencia de raras del agua, que comprende un área de 1 mil 500 hectáreas cuadradas en los distritos de Cayonta, Lata, Tico, Sibico, en Arequipa y Socabamba y Capatzen (Cuzco) en Arequipa que el canal en la



El estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, será entregado en agosto

región para tener a 11 millones de hectáreas (11 millones de hectáreas) de raras del agua.

Estudio

El estudio de inversión técnica para su estudio, fue solicitado por el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

El estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

El estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

EL SOL
Cusco, jueves 2 de septiembre del 2010

LOCAL

3

Al exigir al Gobierno el reinicio de las obras del proyecto arequipeño Majes Sigvas II

Arequipa provoca a Espinar

Espinareños amenazan con iniciar acciones de lucha

Carlos A. Almon

El Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

El estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

EL PUEBLO

Arequipa, miércoles 17 de abril de 2011

El Pueblo 05

Aún hay oposición de la población de Espinar

UNOPS cumple plazos para balance hídrico del Apurímac

Rafael Méndez

El estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

El estudio hídrico de la cuenca del Apurímac, el Gobierno Regional de Arequipa, Cusco y autoridades del Consejo de Ministros, quienes con la Autoridad Nacional del Agua firmó un convenio con la UPEL, para la realización del estudio.

El estudio de balance hídrico de la cuenca del Apurímac.

Sobre el balance hídrico del Apurímac

PCM ratifica que respetará resultado de la UNOPS

UNOPS entregará estudio de balance hídrico a la PCM que respetará sus conclusiones del mismo. Luego se entregará al Tribunal Constitucional para su cumplimiento.

Se respetará las conclusiones que la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) entregue al próximo 30 de setiembre a la Presidencia del Consejo de Ministros (PCM) sobre el estudio de balance hídrico de la Cuenca del Apurímac, respecto del desarrollo de la construcción de la zona de irrigación y el proyecto Naja Sigas II.

El presidente regional, Juan Manuel Guillén Ballesteros, fue comunicado por el primer ministro, Juan José Torres Pacheco, el día 26 de agosto que UNOPS entregará los resultados de los estudios, es importante resaltar que el estudio será entregado a la PCM y no a la Presidencia Regional.

Resaltó que el estudio de balance hídrico es un estudio que muestra suficiente agua en la cuenca y el riego en la zona de irrigación no afectará los recursos de ninguna comunidad, en este caso, al momento que el Tribunal Constitucional analiza el proyecto de construcción de la zona de irrigación y el estudio Naja Sigas II.

El día siguiente podrá avanzar con los trabajos Naja Sigas II.



Guillén dijo que se respetará íntegramente y que luego se revisará las áreas afectadas.

de cumplimiento, en este caso UNOPS presentará algunas recomendaciones de construcción que el Gobierno se comprometerá a cumplir.

Resaltó que el estudio de balance hídrico es un estudio que muestra suficiente agua en la cuenca y el riego en la zona de irrigación no afectará los recursos de ninguna comunidad, en este caso, al momento que el Tribunal Constitucional analiza el proyecto de construcción de la zona de irrigación y el estudio Naja Sigas II.

Resaltó que el estudio de balance hídrico es un estudio que muestra suficiente agua en la cuenca y el riego en la zona de irrigación no afectará los recursos de ninguna comunidad, en este caso, al momento que el Tribunal Constitucional analiza el proyecto de construcción de la zona de irrigación y el estudio Naja Sigas II.

PARA ENTREGA DE ESTUDIO HÍDRICO UNOPS aclara plazo

La Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) aclaró que el balance hídrico no definirá la viabilidad de ningún tipo de proyecto. También sostuvo que hasta el momento no han realizado ninguna entrega, ni avances del Informe Final del Estudio de Balance Hídrico de la Cuenca Alta del Río Apurímac (EBHICA).

Por medio de un comunicado reafirmó que el informe será entregado formalmente a la Autoridad Nacional del Agua (ANA) el día lunes 30 de septiembre de 2013.

Cabe señalar que el estudio es



Siguen trabajando

elaborado por un equipo técnico multidisciplinario conformado por una decena de especialistas en hidrología, geología, agronomía, derecho ambiental y sistemas de información geográfica. **Z.CONDOR**



Afirma Presidente Regional del Cusco:

“Estudios de balance hídrico no estarían cumpliendo los términos de referencia”

El Presidente del Gobierno Regional del Cusco, Juan Manuel Guillén Ballesteros, se manifestó que la región, hará un serie de observaciones a los estudios de balance hídrico que se ejecuta en el río Apurímac en la provincia caquiella de Espinar, a cargo de la UNOPS, que dará su opinión sobre la viabilidad del proyecto Naja Sigas II, que tiene pendiente la autorización.

Indicó que por lo pronto no se quiere anticipar a si

habrá o no agua, pero que debe conocerse en el informe que se dará a conocer al 30 del presente mes, de la misma forma, Jorge Acosta anunció que ha solicitado la semana pasada una reunión con el comité tripartito de la Presidencia del Consejo de Ministros con el propósito de darles a conocer las observaciones que la región Cusco tiene al respecto.

Indicó que entre las observaciones están por ejemplo, que hasta hoy no se hizo

el estudio de campo, que los representantes de la UNOPS no estuvieron cumpliendo con los términos de referencia del contrato, lo que deberá explicarse ante de dar su veredicto, es decir, la socialización y comunicación con la población, entre otros aspectos que el contrato lo indica.

En Arequipa se dio por hecho que la obra de Naja Sigas II está en marcha.

Más adelante indicó que el Gobierno central para una población ha pagado a dicha organización internacional la suma de 4 millones de nuevos soles, por ello la reunión que viene solicitando ya de mucha importancia y espera tener respuesta estos días.

En caso de que no se tenga esta reunión, la población del Cusco se hará llegar ante el Tribunal Constitucional (TC), donde se verá el caso y la institución deberá de pro-

ponerlos para que vaya con el proyecto Naja Sigas II, ya que indicó que el Gobierno Regional hará respetar nuestros recursos hídricos.

“La UNOPS no está haciendo el estudio de balance hídrico, por tanto está incumpliendo mis obligaciones del contrato”, sentenció la autoridad regional.

Recordamos que el proyecto tiene su presupuesto para 2014.